

ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ
İSLÂMÎ İLİMLER FAKÜLTESİ
DOÇENTLİK TEZİ

Ğ U Ğ R U B
Hayatı, Eserleri ve Kitâb Al-azmina

MUHARREM ÇELEBİ

Erzurum - 1981

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ	I-X
TRANSKRİPSİYON	XI
BİBLİYOGRAFYA VE KISALTMALAR	XII-XXII

GİRİŞ

KUTRUB'A KADAR DİL ÇALIŞMALARI	1-34
Lahn öncesi Arapça	1-3
Lahn ve neş'eti	3-8
Kur'ân'ın cem'i	8-9
Nahvin doğuşuna hız veren diğer faktörler ..	9-12
Abu'l-Asvad	12-20
Şiirle istişhat ve ilk lügat çalışmaları ...	20-29
Basra Dil Ekolu ve ilk mümessilleri	29-33
Kûfe Dil Ekolu	33-34

BİRİNCİ BÖLÜM

KUTRUB, HAYATI VE ESERLERİ	35-92
Kutrüb'un hayat hikayesine yer veren müel- lifler	35-36
"Kutrüb" kelimesi hakkında	36-38
Muhammed b. al-Mustanîr'in "Kutrüb" lakabı- nı alışı	38-39
İsmi, künyesi ve doğumu	39
Mezhebi ve hocalığı	39-41
İlmi kişiliği ve hakkında söylenenler	41-45
Nahve dair görüşleri	45-50
Vefatı	50-51
Hocaları	51-63
Sibavayh	51-56
an-Nazzām	56-60
İsā b. Omar as-Sakafî	60-62
Yûnus b. Naṣīb aṣ-Ṣabbî	62-63
Talebeleri	63-68
Ya ^c kûb b. as-Sikkîr	63-65
Muhammed b. al-Cahm as-Sımmarî	65-66
Muhammed b. Habîb	66-67
Abû'l-Kâsin al-Bāhilî al-Muhallabî.	67-68

ESERLERİ	68-92
Bize ulaşmayanlar	68-71
Elimizde bulunanlar	71-92
al-Muḡallāṣ	71-78
K. al-aẓdād	78-90
Mā ḥālaf fīh al-insān al-bahīna fī asmāi'l-vuhūṣ	90-92

İKİNCİ BÖLÜM

KİTĀB AL-AZMĪNA	92-125
Muhtevası	92-93
Metodu	93-94
Kaynakları	94-104
Şiir	94-96
Seci	96-100
Ayet	101
Yūnus b. Ḥabīb	101-102
İbn 'Abbās	102
Abū 'Amr b. al- ^c Alā'	102
Lehçeler	103
Diğer kaynaklar	104
Nüshaları	104-105
K. al-AZMĪNA'dan başka aynı mevzuda yazılanlar.	105-124
Müstakil kitaplar	105-116
K. al-ayyām	105-106
K. al-anvā'	106-109
K. al-azmina va'l-amkina	109-113
K. al-azmina va'l-anvā'	113-116
Bablar veya fasıllar halinde al-azmina'- ya yer veren eserler	116-124
al-Garīb al-musannaf	116-117
K. tahzīb al-alfāz	117-118
Adab al-Kātīb	118
Murūcuẓ-ẓahab ve ma ^c ādın al-ḡavhar .	119
al-Asār al-bākīya	119
al- ^c Umdu	119
K. al-muḥaṣṣas	120-122
^c Acāib al-māhīlūkāt	122
Nihāyat al-arab	122-123
Subḥu'l-a ^c ṣā	123-124
al-muẓhir	124
Neşirde takip edilen metod	124-125

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

METİN	1-90
İndeksler	91-118
al-A ^c lām	100-105
al-Āyāt al-Karīma	93-94
al-Kalimāt	106-113
al-Mavażī ^c	92
aṣ-Şavāhid	95-99

ÖNSÖZ

Bu eserde, büyük dil âlimi Sîbavayh (180/796)'in talebele-
rinden Abū 'Alī Muhammed b. al-Mustanîr Kuṭrub (sn.210/825)'un ha-
yatı, eserleri ve K. al-azmina'sı hakkında bilgi verilmek istendi.
Ayrıca uzun zaman Arap Dili ve Edebiyâtı ile meşgûl olan müellif-
lerin gözlerinden kaçtığı sanılan bu yazmanın tenkitli metni son
bölümde sunuldu.

Bildiğim kadarıyla gerek Kuṭrub'un hayatı ve eserleri, ge-
rekse K. al-azmina başlığı altında bu ana dek ciddi bir çalışma
yapılmamıştır. Bu konuda müstakil bir kitap neşredilmemiştir. An-
cak hal tercümesiyle ilgili kitaplarda ve ansiklopedilerde konumuz-
la ilgili mevzular muhtelif yerlerde serpiştirilmiş olarak bulun-
maktadır. Şüphesizki bir bütün olarak değerli olan bu eserlerdeki
maddelerin veya şahısların son derece kabarıklık bir miktarda oluşu
müellifleri kısa zamanda hüküm vermeye zorlamaktadır. Böylece va-
rılan neticelerin de sıhhat derecesi şüpheli olmaktadır. British
Museum (nr.536) da bulunan K. al-azmina'nın muhtevası görülmeden
isminden tahminler çıkartılarak bu kitap fiilin zamanları ve ka-
lîblarıyla ilgili bir eser olarak tavsif edilmiştir. Msl. Meydan
Larousse (bk.tre.nşr. Safa Kılıçlıoğlu, Neziha Araz, Hakki Devrim,
"Kuṭrub") da bu hata görülmektedir. Bütün bibliyografik kitaplar-
da h.206 Kuṭrub'un vefat tarihi olarak zikredilmekle beraber onun
h.210 da hayatta olduğunu anlıyoruz. (bk. K. al-azmina yzm. v.1b)
Yine onun "al-Muṣallas"i nesir halinde olmasına rağmen manzum bir
eser olarak tavsif edilmiştir. (bk. İ.A. "Kuṭrub")

Bunlardan başka zamanlarla ilgili bize ulaşan mustakil es-
ki kitabların nâşirleri de Kuṭrub'un K. al-azmina'sına gereken
değeri vermemişlerdir. Daha doğrusu bunların bir kısmı böyle bir
eserden haberdar değildir. Msl. al-Farrā' (207/822)'nın K. al-ay-
yām'ının tenkitli neşrini sunan İbrāhîm al-Abyārî mukaddimesinde
ne Kuṭrub'a ne de K. al-azmina'ye yer vermiştir. (bk. K. al-ayyām

va'l-layālī va's-Şuhūr, mukaddimat at-tahkik). Halbuki adı geçen her iki eserde isimleri muhtelif olsa da muhteva yönünden benzerlik göstermektedir. Yine al-Acdābī (650/1252)'nin K. al-azmina va'l-anvā' ını neşreden °İzzat Hasan'ın mukaddimesi de bu hususta oldukça noksandır. Burada akla şöyle bir soru gelebilir. Acaba müelliflerimiz her iki eseri de al-anvā' açısından mı değerlendirdiler? Ancak mukaddimelerde belirtilen kitap isimlerinden anlıyoruz ki mesele hem lügat hem de al-anvā' yönleriyle ele alınmıştır. Her iki nâşir de al-Marzūkī (sn.453/1061)'nin K. al-azmina va'l-amkina'-sına zikretmişlerdir. İbn Kutayba (276/889)'nin K. al-anvā' ına yazılan mukaddimedeyse K. al-azmina, al-anvā' ya ait bir eser sanılmıştır. (bk. K. al-anvā', al-mukaddima s.k). al-Anvā' ile ilgili yirmi dört eser belirtildikten sonra K. al-azmina değişik isimli aynı muhtevalı eser olarak ifade edilmiştir. Buraya kadar üzerinde durmak istediğimiz şey, şu veya bu araştırmacı veya kitabı tenkit etmek değildir. Şüphesiz ki adı geçen eserler ve mukaddimeler bu sahanın değerli kaynaklarıdır. Bazı eksikliklerin ve hataların bulunması da son derece tabiidir. Temas etmek istediğimiz nokta Arap Dili ve Edebiyatı sahasında Kutrub, eserleri ve K. al-azmina ile ilgili yerin doldurulması gereğidir. Bu görüşten hareket ederek bu konuyu seçmiş bulunmaktayım. Kutrub, Hayatı, Eserleri ve K. al-azmina başlığındaki tezimizi Giriş'ten sonra üç bölümde incelemiş bulunmaktayım. Giriş'te Kutrub'a kadar dil çalışmalarına kısaca değinilmiştir. Burada nahivin doğuşu, Kutrub'a kadar geçen devre ve mühim filolojik olaylar özetlenmiştir. Dil ve edebiyât çalışmalarına âmil olan sebebler bu kısımda incelenmiştir. Filolojik çalışmalarda mühim bir yer işgal eden şiirle istişhat ve ilk lügat çalışmaları anlatılmış; Basra ve Kûfe Dil Ekollerine kısaca değinilmiştir.

Birinci Bölüm; Kutrub'un hayatı, kişiliği ve eserlerine

tahsis edilmiştir. Ancak onun K. al-azmina'sı müstakil bir bölümde incelendiğinden burada Kuṭrub'un diğer kitapları incelenmiştir. Bu bölümde önce onun hayat hikayesi, mezhebi ve hocalığı, ilmi kişiliği, hakkında söylenenler ve nahive dair görüşleri ele alınır. Bu kısımda bazı filologlar tarafından sıkı olmamakla itham edilen Kuṭrub'un îcât etme kabiliyetine temas edilerek onun hareketlerle ilgili orjinal görüşüne de değinilir. Bilindiği gibi Abū'l-Asvad ad-Dualî (69/688) mushafı noktalayarak harekelemek ister. al-Ḥalîl (175/791) bu noktaları zamme, kesre ve fetha'ya çevirerek hareketleri icat eder. (bk. Maḥdî al-Maḥzūmî, Madrasat al-Kūfa, s.243). Daha sonra kelimelerin sonundaki hareketlerin dildeki vazifesi hakkında münakaşalar başlar. Kuṭrub'un haricinde bütün dil âlimleri sondaki hareketlerin, kelimelerin fâil, mefûl veya tamamlama durumunu gösteren anlamlı işaretler olduğunda müttefiktirler. Ancak Kuṭrub kelimelerin sonlarında bulunan bu hareketlerin onların fâil, mefûl ve tamamlama durumlarını göstermediğini, onların konuşmada kolaylık ve akıcılık olsun diye konulmuş işaretler olduğunu söyler. Ona göre sukûnla konuşmanın zorluğundan dolayı hareketler konulmuştur. (bk. Abu'l-Kāsim az-Zaccācî, K. al-îzāḥ fî ilal an-naḥv, yzm. v.90a, 90b; as-Suyûtî, al-Aṣbāḥ va'n-naẓāir, yzm. 20b). Ayrıca onun harflere dair görüşlerine de yer verilir. Daha sonra hocaları ve talebeleri anlatılarak eserlerine geçilir. Ne yazık ki Kuṭrub'un ancak dört kitabı zamanımıza kadar ulaşmıştır. Bunlar: K. al-azmina, al-Muḡallaḡ, K. al-aẓdād ve Mā ḥālaf fîḥ al-insān al-baḥīmat fî asmā' al-vuḥūṣ'dur. Kuṭrub'un ismen bilinen eserleri içerisinde en çok malumat edindiğimiz kitap onun Ma^cānī al-Kur'^cān'ıdır. az-Zaccāc (311/923) Ma^cānī al-Kur'^cān'ında, as-Sa^clabī (427/1030), al-Kaṣf va'l-Bayān isimli tefsirinde Kuṭrub'un adı geçen eserinden naklederler. Kur'^cān'da bulunan garip kelimelerin açıklanması ve Arap grameriyle bağdaşmayan bazı âyetlerin durum-

larını inceleyen bu gibi eserlerin ilki İbn ʿAbbās'ın Ğarību'l-Kur'ān'ıdır. (bk. Brock, Suppl.1,331). Kuṭrub'un elimizdeki eserlerinden al-Muḡallaṣ, ilk harfleri fetha, kesre ve zamme okunmalarıyla değişik anlamlar ifade eden kelimeleri ihtiva eder. Bu tarz eserlerin mücidi Kuṭrub'dur. Bu kitapçık bir çok âlim tarafından nazım haline getirilmiş ve müteaddit defalar basılmıştır. (bk. Brock. GAL, I,103). K. al-aẓdād'sa H.Kofler tarafından (İslamica V, 247-293) neşredilmiştir. Kuṭrub'un bu kitabıyla birlikte al-aẓdād'lar hakkında kısaca bilgi verilmiştir. Mā ḥālaf fīh al-insān al-baḥī-mat fī asmā' al-vuḥūṣ'sa Rudolf Geyer tarafından (Wien,1888), al-Asmaʿī'nin K. al-vuḥūṣ'u ile birlikte neşredilmiştir.

İkinci Bölümdeyse Kuṭrub'un K. al-azmina'sı incelenmiştir. K. al-azmina'nın dörtte biri Macallat al-Macmaʿ al-ʿilmī al-ʿarabī (bk. Macallat al-Macmaʿ al-ʿilmī al-ʿarabī, al-cüz': 1,1340/1922) de neşredilmiştir. Şam Kütüphanesinde bulunan bozuk bir nüshadan hiçbir çalışmaya tabi tutulmadan iktibas edilmiş olan bu neşirde ne şiirlerin tesbiti yapılmış, ne de herhangi bir şahıs hakkında dipnotta bilgi verilmiştir. Bu bölümde, önce onun muhtevası, metodu ve kaynakları incelenmiştir. K. al-azmina'nın muhtevasını müellif eserin başında belirtiyor: "Bu kitap zamanların seması, Güneş'i, Ay'ı, yıldızı, gecesi, gündüzü ve saatlerinin isimlendirilmesi hakkındadır" (bk. K. al-azmina yzm. v1b). Kısacası bu eser zamanlara ait isim ve sıfatları ihtiva eden bir lügat çalışmasıdır. Aynı zamanda az da olsa al-anvā' ya ait bilgileri kapsamaktadır. Cahiliyet devrinde çölde yaşayan Araplar kendilerini sıcak, soğuk, yağmur ve kuraklıktan korumak için yıldızlardan istifade etmişlerdir. Bunu o zamanın şartları doğurmuştur. Ucsuz bucaksız çölde Güneş, Ay ve yıldızlardan başka bir şey bulamadıklarından hayatlarını devam ettirebilmek için yıldızlarla iklim arasında irtibat kurmuş-

lardır. al-Cāhiz (255/868), Arapların al-anvā' yı ve nucūm al-ih-tidā'yı bildiklerini ifade ediyor (bk. al-Hāyavān, VI, 30). Bir a^crābī'nin, yıldızları biliyor musun diye sorulduğunda, süphanal-lah her gece üzerimdeki muammaları nasıl bilmem, (bk.a.g.e.,VI, 31) diye verdiği cevap oldukça ilginçtir. İbn Kutayba da takvimle ilgili bilgilerin edebiyatla alakasına işaret eder. Ona göre bu bilgiler edebiyatın malzemesidir (bk. İbn. Kutayba, aş-Şi^cr va's-Şu^carā',1,7). Kısacası Araplar yıldızların doğup batışıyla, iklim ve yönlerini tesbit etmeye başlamışlar, bunun neticesinde bir ta-kım seciler meydana gelmiştir. Bu seciler vasıtasıyla hava durumu-nu tayin ederek kendilerini korudukları gibi dil yönünden de kıy-metli dökümanlar bırakmışlardır. Ne yazık ki zamanla, iklimle yıl-dızlar arasındaki bu münasebeti yolundan saptırmışlar ve neticede yıldızlarda iklime tesir eden bir kuvvet ve kudret görmeye başla-mışlardır. İslamiyetle birlikte bu itikada işaret edilerek beşeri-yet uyarılmıştır (bk. Kur'ān, X,5). İslamiyetten sonra Arapların al-anvā' ya olan yakınlığı giderek artmıştır. Çünkü İslamiyetin getirdiği namaz, oruç, hac gibi vecibelerin vakitleri onları bu konuya detaylarıyla girmeye sevk etmiştir. Bunun neticesinde hicri üçüncü asrın başlarında bu sahada eserler telif edilmeye başlan-mıştır. Bunların en eskileri olarak Muarric b.^cOmar Abū Fayd as-Sadusī (200/815) (bk. GAL I, 102; suppl.1,160); an-Nāẓir b. Şumayl (204/819) (bk.a.g.e., 1,202; a.g.e., 1,161), İbn Kunāsā (207/822) (bk. İbn an-Nadīm, al-Fihrist², s.77) ve al-Aşma^cī (216/831) (bk. GAL I, 104; suppl. I,163)'nin K. anvā' larını sayabiliriz. K. al-azmina muhtasar bir eser olmakla beraber şiir yönünden oldukça zengindir. Lügata dair klasik eserlerde olduğu gibi Kutrub'un bu kitabında da eski Arap şiiriyle istişhat geniş bir yer tutmaktadır. Bunun için eser şahit beyitler açısından değerlendirmeye tabi tu- rulmuştur. Lehçelere de yer verildiğinden ayrı bir önem taşıyan

bu eserden sonra bu mevzuda yazılan müstakil kitaplar, bablar ve fasıllar incelenmiştir. Bu hususta gerekli değerlendirmeler yapılmış, bunlar Kutrub'un eseriyle karşılaştırılarak K. al-azmina'nın yeri tesbit edilmiştir. al-Farrā' nın K. al-ayyām'ıyla başlayan as-Suyūṭī'nin al-Muzhir'ıyla biten bu kısımdaki eserler al-azmina açısından incelenmiş, Kutrub'un bunlar üzerindeki tesiri belirtilmiştir.

Üçüncü Bölümdeyse Kutrub'un K. al-azmina'sı sunulmuştur.

Zamanımızda istifade ettiğimiz büyük klasik lügatlara bu eserdeki lügat malzemesinin tamamı intikal etmiş değildir. Bu itibarla K. al-azmina bazı dil ve edebiyat güçlüklerini halledebilecek bâkir malzeme ihtiva etmektedir. Bu çalışmamla lügatlarda anlamı layıkıyla açıklanmayan bazı kelimelerin manasını aydınlatabildimse kendimi bahtiyar hissederim.

Dr. Muharrem Çelebi

TRANSKRİPSİYON SİSTEMİ

Bu tezde, İslâm ansiklopedisi'nde ve VI. sayısından itibaren arkiyat mecmuası'nda kabûl edilmiş olan şu transkripsiyon alfabesi kullanılmıştır:

Sesliler: ٸ , ا , َ , ِ : ā , ى : ī , و , ُ : ū , َ : a , ِ : i , ُ : u.

Sessizler: ' : ' , ب : b , ت : t , ث : ṭ , ج : c , ح : ḥ , خ : ḫ , د : d , ذ : z , ر : r , ز : z , س : s , ش : ṣ , ص : ṣ , ض : ḏ , ط : ṭ , ظ : ṭ , ع : ^c , غ : ğ , ف : f , ق : k , ك : k , ل : l , م : m , ن : n , و : v , ه : h , ی : y.

Yukarıda anılan iki eserdeki transkripsiyon sisteminden fark-
ı olarak:

a) Harf-i târif ile gelen kelimelerin başındaki şemsî ve ka-
erî harflerin okunuşu belirtilmiştir: Msl. al-Kitāb, aş-Şi^cr va's-
u^carā', İbn an-Nadim.

b) Terkip hâlindeki ad ve lakaplar îraba uygun bir şekilde bi-
işik yazılmıştır: Msl. ^cAbdullāh, ^cAbdurrahmān.

BİBLİYOGRAFYA VE KISALTMALAR

- Abdul^cālī Sālīm Mukrim, al-Kur'ān al-karīm va aşaruh, Kahire 1968.
- Abdurrahman as-Sayyid, Madrasat al-Başra, 1388-1968.
- Abū Ahmed al-Hasan b. ^cAbdillāh b. Sa^cīd al-^cAskarī, Şarḥ mā yaka^c fīh at-taşrīf, nşr. ^cAbdul^cazīz Ahmed, Mısır 1383/1963.
- bū ^cAlī İsmā^cīl b. al-Kāsım al-Kālī al-Bağdādī, K. al-amālī, I-II, Mısır, tsz.
- bu'l-Farac al-İsfahānī, K. al-ağānī, I-XXV, Beyrut, 1962-1964.
- bu'l-Fidā' (İbn Kasīr), al-Bidāyā va'n-nihāya, I-VII, Beyrut 1966.
- bu'l-Fidā' (İmāduddīn b. İsmā^cīl), al-Muhtasar fī anbār al-başar, I-II, Beyrut, tsz.
- bu'l-Kāsım al-Balhī, al-Kāzī ^cAbulcabbār, al-Hākim al-Cuşaymī, Fażl al-i^ctizāl va tabakāt al-mu^ctezıla, nşr. Fu'ād Sayyid, Tunus, 1393/1974.
- bū Nuvās, Dīvān, Beyrut, tsz.
- bu't-Tayyib al-Luğavī (^cAbdolvāhid b. ^cAlī):AT, K. al-aẓdād fī kalām al-^cArab, I-II, nşr. İzzat Hasan, Dimaşk, 1382/1963.
- , Marātīb an-nahvīyīn, Kahire, 1375/1955.
- bū ^cUbayda, Macāz al-Kur'ān, I-II, nşr. Fuād Sezgin, Mısır, 1390/1970.
- bū ^cUbayd, al-Ğarīb al-muşannaf (yzm.), Fatih Ktp. Nr:4008.
- bū ^cUbayd al-Bakrī, Sımt al-laālī, I-II, Hindistan, 1354/1936.
- bū Zayd al-Anşārī (Sa^cīd b. Avs b. Sābit), K. an-nayādır fi'l-luğa, Beyrut, 1894.
- ^cAccāc, Dīvān , nşr. İzzat Hasan, Beyrut 1971.
- Dīvān arācīz (Macmū^c aş^cār al-^cArab, I-II), Berlin 1903.
- amed Amīn, Żuḥa'l-İslām, I-III, Beyrut, 1933-1936.
- amed Hasan az-Zayyāt, Tārīḥ al-adab al-^cArabī, Kahire, tsz.

- Ḥmed b. Yaḥyā al-Murtaẓā, K. ṭabakāt al-mu^ctazila, Beyrut, 1380/1961.
- Ḥmed Ṭal^cat, Ṣarḥ dīvān Zuhayr, Beyrut, 1968.
- Alkama, Tarafa, ^cAntara, Ṣarḥ dīvān, Beyrut, 1968.
- al-Aṣma^cī (Abū Sa^cīd b. ^cAbdūlmelik b. Kurayb): Aṣm, al-Aṣma^cīyyāt, nṣr. Aḥmed Muḥammed Ṣākir, ^cAbdussalām Muḥammed Hārūn, Mısır 1964.
- , al-İṣtikāk, Bağdad, 1968.
- , K. al-vuḥūṣ, nṣr. Rudolf Geyer, Wien, 1888.
- , Salāsat kutub fi'l-aẓdād, nṣr. August Haffner, Beyrut, 1912.
- al-Āmidī (Abu'l-Kāsim al-Hasan b. Biṣr), al-Mu'talif va'l-muḥtalif, Kahire, 1381/1961.
- Arthur Jeffery, Materials for the history of the text of the Qur'ān, Leiden, 1937.
- al-Aẓharī (Abū Mansūr Muḥammed b. Aḥmed), Tahzīb al-luġa, I-XV, nṣr. ^cAbdussalām Hārūn, Mısır, 1964-1967.
- al-Baġdādī (^cAbdulkādır b. ^cOmar), Hızānat al-adab, I-IV, Kahire, 1347-1351.
- al-Bīrūnī (Abu'r-Rayḥān Muḥammed b. Aḥmed), al-Āṣār al-bākiya, Leipzig, 1923.
- Rockelmann (Carl), GAL: Geschichte der Arabischen Litteratur, I-II, Leiden, 1943-1949.
- GAL, Suppl.: Geschichte der Arabischen Litteratur, Supplementband, I-III, Leiden, 1937-1942.
- Tārīḥ al-adab al-^carabī (trc. ^cAbdulḥalīm an-Naccār), I-V, Mısır, 1974-1975.
- Buḥārī (Muḥammed b. Isma^cīl), aṣ-Ṣaḥīḥ, I-III, Mısır, tanz.
- Cāhiz (Abū Osmān ^cAmr b. Baḥr), al-Sayān va't-tabyīn, nṣr. ^cAbdussalām Hārūn, I-II, Mısır, 1995/1975.

- , al-Buḥalā', Beyrut, 1969.
- , K. al-ḥayavān, I-VII, nşr. ^CAbdussalām Muḥammed Hārūn, Beyrut, 1388/1969.
- , al-Maḥasın va'l-aẓdād, Beyrut, 1969.
- , al-Cavālīkī (Abū Mansūr Mavhūb b. Aḥmed), al-Muhtaşar fi'n-naḥv, Bağdād, 1970.
- , al-Cavharī (İsmā^Cīl b. Hammād), aş-Şihāh, I-VI, 1376/1956.
- , Meikho (Louis), Şu^Carā' an-Naşrānīya, Beyrut, tsz.
- , Clement Huart, Arab ve İslam Edebiyatı, (trc. Cemal Sezgin), Ankara, tsz.
- , İrcī Zaydān, al-^CArab kabla'l-İslām, Kahire, tsz.
- , Tārīḥ ādāb al-luġa al-^CArabīya, I-II, Beyrut, 1967.
- , İtın (Nihad M.), Eski Arap Şiiri, İstanbul, 1973.
- , al-Damīrī (Kamāluddīn Muḥammed b. Mūsā), Ḥayāt al-ḥayavān al-kubrā, I-II, Mısır, 1389/1970.
- , al-Dāvudī (Muḥammed b. ^CAlī), Tabakāt al-Mufasssırīn, I-II, Kahire, 1960-1962.
- , al-Farazdak, Dīvān, I-II, Beyrut, 1386/1966.
- , al-Farrā' (Yahyā b. Ziyād), al-Ayyām va'l-layālī va's-Şuhūr, nşr. İbrāhīm al-Abyārī, Kahire, 1956.
- , Ma^Cāni'l-Kur'ān, I-III, Kahire, 1374/1955.
- , al-ḥī ^CAbdulfattāh ad-Dacanī, Abu'l-Asvad ad-Dualī, Kuveyt, 1974.
- , al-Fayrūzābādī (Muḥammed b. Ya^Ckūb), al-Bulġa fī tārīḥ aimmāt al-luġa, nşr. Muḥammed al-Mısrī, Dimaşk, 1392/1972.
- , al-Kāmūs al-Muḥīṭ, I-II, Mısır, 1371/1952.
- , K. al-Gurar al-muḡallaşā, (Sulaymān b. İbrāhīm b. Muḥammed al-^CĀir'in mastır tezi), Medine, 1398/1971.

- al-Ḥalīl b. Aḥmed, al-^CAyn, nşr. ^CAbdullah Darvīş, Bağdad, 1386/1968.
- al-Ḥansārī (al-Mīrzā Muḥammed Bākır), Ravżāt al-Cannāt, Beyrut, 1390/1392.
- Ḥassān b. Sābit al-Anşārī, Dīvān, Beyrut, 1381/1961.
- al-Ḥatīb al-Bağdādī Aḥmed b. ^CAlī, Tārīḥ Bağdād, I-XIV, Beyrut, tsz.
- al-Ḥatīb at-Tabrīzī (Yaḥyā b. ^CAlī b. Muḥammed), Şarḥ al-kaşāid al-^Caşr, Kahire, 1382/1962.
- Ḥatīm at-Taī, Dīvān, Beyrut, 1383/1963.
- Henry Lammens, Farāid al-luġa, Beyrut, 1889.
- Ḥumayd b. Şavr al-Ḥilālī, Dīvān, Kahira, 1371/1951.
- İbn ^CAbbās, Ğarīb al-Kur'ān, (yzm.), Atıf Efendi Ktp. No:2815.
- , Tanvīr al-Mıkbās, Mısır, tsz.
- İbn ^CAbdibarr, al-İstī^Cāb fī ma^Crifat al-aşḥāb, Bağdād, 1328.
- al-İstī^Cāb fī ma^Crifat al-aşḥāb, I-IV, nşr. ^CAlī Muḥammed al-Bacāvī, Mısır, tsz.
- İbn ^CAbdirabbih, K. al-İkd al-farīd, I-VII, Kahire, 1949-1965.
- İbn al-Acdābī, al-Azmina va'l-anvā', nşr. İzzat Hasan, Dimaşk, 1964.
- İbn al-Anbārī (Abu'l-Barakāt), al-İnşāf fī masāil al-ḥilāf, Mısır, 1380/1961.
- , Nüzhat al-alibbā', Bağdad, 1970.
- İbn al-Anbārī, (Muḥammed b. al-Kāsım), K. al-ażdād, nşr. Muḥammed Abu'l-Faẓl İbrāhīm, Kuveyt, 1960.
- , Şarḥ, al-kaşaid as-sab^C, nşr. ^CAbuussalām Hārūn, Kahire, 1382/1963.
- İbn al-aşīr (^CAlī b. Muḥammed), al-Kāmil fi't-tārīḥ, I-XIII, Beyrut, 1965-1966.
- , al-Lubāb, I-III, Beyrut, tsz.
- , Usdu'l-Ğāba, I-II, Tahran, tsz.

- İbn al-Aṣīr (al-Mubārak b. Muḥammed al-Cazarī), an-Mihāya fī garīb al-ḥadīs va'l-aṣar, I-V, Mısır, 1383/1963.
- İbn ^CAtıyya, Mukaddımatan fī ^Culūm al-Kur'ān, Kahire, 1392/1972.
- İbn al-Cavzī (Abu'l-Farac), al-Muntazam, I-X, Haydarābād, 1357/1358.
- , Sıfat aṣ-ṣafva, Halep, 1969-1973.
- İbn al-Cazarī, (Abu'l-nayr), an-Naṣr fi'l-kirā'āt al-aṣr, Mısır, tsz.
- İbn Cinnī, al-Ḥaṣāis, I-III, Beyrut, tsz.
- al-Ḥaṣāis, Kahire, 1952-1956.
- İbn Durayd, Camharat al-luḡa, Haydarābād, 1344.
- İbn Fāris, aṣ-Ṣāhibī, Beyrut, 1964.
- aṣ-Ṣāhibī, nşr. Mustafa aṣ-Şuvaymī, Beyrut, 1382/1963.
- İbn Ḥabīb, al-Muḥabbar, Haydarābād, 1361/1942.
- İbn Ḥacar, al-İṣāba, I-IV, Mısır, 1358/1939.
- , Lisān al-mīzān, I-VII, Haydarābād, 1329-1331.
- Lisān al-mīzān, I-VII, Beyrut, 1390/1971.
- , Tahzīb at-tahzīb, I-XII, Haydarābād, 1325-1327.
- İbn Ḥallıkān, Vafayāt al-a^Cyān, I-VI, Beyrut, 1968.
- İbn Ḥayr (Muḥammed b. Ḥayr al-İşbīlī), Fahrassa, Beyrut, 1383/1963.
- İbn Hazzm, Camharat ansāb al-^CArab, nşr. ^CAbdussalām Muḥammed Hārūn, Mısır, 1382/1962.
- İbn Hişām, as-Sīra an-nabavīya, Mısır, 1375/1955.
- İbn Hişām (Abū Muḥammed ^CAbdullah Camāluddīn b. Yūsuf) Avżah al-Ma-sālik, I-III, Beyrut, 1966.
- , Şarḥ kadr an-nadā, Mısır, 1383/1963.
- , Şarḥ şuzūr az-zahab, Mısır, tsz.
- İbn al-^Cİmād, Şazarāt az-zahab, I-VIII, Beyrut, tsz.

İbn İshāk (Muhammed), as-sīra, Fas, 1396/1976.

İbn al-Kalbī, K. al-asnām, Ankara, 1969.

İbn Kutayba, Adab al-Kātib, Mısır, 1382/1963.

—, K. al-anvā', Haydarābād, 1375/1956.

—, al-Ma^cārif, Mısır, 1960.

—, aş-Şi'r va'ş-şu^carā', I-II, Mısır, 1966-1967.

—, Ta'vīl muhtalif al-hadīs, Beyrut, 1393/1972.

—, ^cUyūn al-aḥbār, I-II, Kahire, 1383/1963.

İbn ar-Raşīk, al ^cUmda, Beyrut, 1972.

İbn Sa^cd (Muhammed), at-Tabakāt al-kabīr, I-VIII, Leiden, 1904-1918.

at-Tabakāt al-kubrā, Beyrut, 1953-1960.

İbn Sīda, K. al-Muḥaṣṣaṣ, Beyrut, 1321.

—, al-Muḥkam, I-VI, Mısır, 1958/1972.

İbn as-Sikkīt: İ.S, İslāḥ al-mantıq, Mısır, 1375/1956.

—, al-Kanz al-luḡavī, Beyrut, 1903, de K.al-kalb va'l-ibdāl.

—, K. al-aẓdād: K. al-aẓdād, Beyrut, 1912.

—, K. Tahzīb al-alfāz, Beyrut, 1895.

İbn Menzūr, Lisān al-^cArab, I-XX, Bulak, 1300-1308.

İbn Mukbil, Dīvān, ngr. A.Türek, Ankara, 1967.

İbn an-Nadīm, al-Fihrist, Beyrut, tsz.

al-Fihrist², Tahran, 1391/1971.

İbn al-Vardī, Tatimmat al-muhtasar, I-II, at-Tārīḥ, ngr. Ahmed Rif^c-

at, Beyrut, 1389/1970.

İbn Ya^cīş, Şarḥ al-mufaṣṣal, Mısır, tsz.

İbrāhīm Cuzaynī, Şarḥ dīvān al-A^cgā, Beyrut, 1388/1968.

—, Şarḥ dīvān Labīd, Beyrut, tsz.

İbrāhīm Mustafa, İhyā' an-nahv, Kahire, 1959.

İbrāhīm as-Sāmarrā'ī, Fıkh al-luġa al-makārin, Beyrut, tsz.

İA: İslām Ansiklopedisi, İstanbul, 1940 v.d.

İsmā'īl Paşa al-Baġdādī, Hادیyat al-°ārifīn, I-II, İstanbul, 1951-1955.

—, Kaşf al-zunūn zeyli, I-II, İstanbul, 1972.

İsmail Cerrahoğlu, Kur'ān Tefsirinin Doğuşu, Ankara, 1968.

—, Tefsir Usulu, Ankara, 1971.

James Simes, Şarh dīvān al-Farazdak, Bağdad, tsz.

Kaḥḥala (°Omar Rızā), Mu°cam kabāil al-°Arab, Beyrut, 1388/1968.

—, Mu°cam al-Mu'allifīn, I-XV, Beyrut, 1376/1957.

al-Kalkaşandī (Abu'l-°Abbās Ahmed b. °Alī), Şubḥ al-a°şā, Kahire, 1383/1963.

Katip Çelebi, Kaşf az-zunūn, I-II, İstanbul, 1971-1972.

al-Kayravānī (Abū Ishāk İbrāhīm b. °Alī), Zahr al-ādāb, Beyrut, 1972.

al-Kazvīnī (Zakariyyā b. Muhammed), °Acāib al-maḥlūkāt, Mısır, 1389/1970.

Kamāl İbrāhīm, al-Kisā'ī, Bağdad, 1966.

al-Kıftī, İnḃāḥ ar-ruvāt, I-III, Kahire, 1950/1955.

al-Kummī (°Abbās), al-Kunā va'l-alkab, I-III, Neccef, 1389/1970.

al-Kuraşī, Camharat aş°ār al-°Arab, Beyrut, 1383/1963.

Kuṭrub: K, K. al-aẓdād (yzm.), Berlin Ktp. Ahlwarat, 7091.

ahdī al-Mahzūmī, Madrasat al-Kūfa, Mısır, 1377/1958.

arzubānī, Mu°cam aş-Şu°arā', Mısır, 1379/1960.

al-Marzūkī, K. al-azmīna va'l-amkīna, I-II, Haydarābād, 1332.

al-Maydānī (Ahmed b. Muhammed), Maḥma° al-amṣāl, I-II, Mısır, 1379/1959.

al-Mubarrid, al-Kāmil, Beyrut, tsz.

al-Kāmil, Mısır, 1376/1956.

- , Kitāb mā ittifaḳ lafẓuh vahtalaf ma^cnāh, Kahire, 1350.
- , Kitāb al-mukhtaṣab, Kahire, 1386.
- Muḥammed Aḥmed Cād, ^cAlī Muḥammed al-Bacāvī, Muḥammed Abu'l-Faẓl Ibrāhīm, Ayyām al-^cArab fi'l-cāhilīya, Mısır, 1961.
- Muḥammed Fehmi, Tarih-i edebiyāt-ı arabīye, İstanbul, 1335/1917.
- Muḥammed Fu'ād, Mu^ccam Ğarīb al-Kur'ān, Mısır, 1369/1950.
- , al-Mufaẓẓal az-Zabbī, al-Mufaẓẓaliyāt, Mısır, 1383/1964.
- , al-Murādī (Hasan b. Kāsım), al-Canā ad-dānī fī hurūf al-me^cānī, Bağdad, 1974/1975.
- , Nabīğa al-Ca^cdī, aṣ-Şi^cr, Dimaşk, 1384/1964.
- , Nābiğa az-Zubyānī, Dīvān, nşr. Karam al-Bustānī, Beyrut, 1379/1960.
- , Dīvān, nşr. Şükrī Faysal, Beyrut, 1968.
- , Nevavī, Tahzīb al-asmā', Mısır, tsz.
- , Nuṣayb b. Rabāh, aṣ-Şi^cr, Bağdad, 1967.
- , Nuṣayrī, Nihāyat al-arab, Kahire, tsz.
- , Rāfi^cī (Muṣṭafā Sādik), Tārīḥ ādāb al-^cArab, I-III, Beyrut, 1394/1974.
- , Rāğīb al-Işfahānī, Mu^ccam müfradāt alfāẓ al-Kur'ān, Mısır, tsz.
- , Rāba b. al-^cAccāc, Macmū^c aṣ^cār al-^cArab, Berlin, 1903.
- , Sa^cālibī, fıkḥ al-luğa, Mısır, 1357/1938.
- , Şāğānī, K. al-aẓdād, Beyrut, 1912.
- , Şafadī, K. al-vāfī bi'l-vafayāt, I-VIII, nşr. Hellmut Ritter, Wiesbaden, 1961-1971.
- , Şid al-Afğānī, Min tārīḥ an-nahv, Beyrut, tsz.
- , Sakkākī, Miftāḥ al-^culūm, Mısır, 1356/1937.

- Şa^clab, al-macālīs, Mısır, 1375/1956.
- Şa^clabī, al-Kaşf va'l-bayān, (yzm.), Veliyyu'ddin Ktp. Nr:130-133.
- Şalāhuddīn al-Munaccid, Tārīh al-hatt al-^carabī, Beyrut, 1972.
- Şarkīs (Alyān), Mu^ccam al-matbū^cāt, I-II, Mısır, 1346/1928.
- Şezgin (Fu'ād), ĠAS: Geschichte des Arabischen Schrifttums, I-V,
Leiden, 1967-1974.
- Şibavayh, al-Kitāb, I-II, Beyrut, 1387/1967.
- Şis-Sicistanī (Abū Hātım): As. K. al-aẓdād, Beyrut, 1912.
- Şis-Sicistānī (Abū Bakr ^cAbdullah b. Abī Dāvud), Kitāb al-maṣāhif,
Mısır, 1355/1936.
- Şis-Sīrāfī, Ahbār an-naḥvīyīn al-Şaṣrīyīn, Mısır, 1374/1955.
- , Şarḥ abyāt Şibavayh, I-II, Kahire, 1394/1974.
- Şis-Subkī, Tabakāt aṣ-ṣāfi^cīya al-kubrā, I-VIII, Mısır, 1964/1968.
- Şarḥ aṣ^cār al-Huzalīyīn, Kahire, 1384/1965.
- Şis-Suyūṭī, al-Aṣbāḥ va'n-nazāir, (yzm.), Şehid Ali Paşa Ktp. No:2323.
- , Buḡyat al-vu^cāt, I-II, Mısır, 1384/1964.
- , al-İktirāḥ, nşr. Ahmet Suphi Furat, İstanbul, 1395/1975.
- , al-İtkān, Mısır, 1370/1951.
- , al-Kanz al-madfūn, Mısır, 1321.
- , al-Muzḥir, I-II, Mısır, tsz.
- , Şarḥ şavāhid al-Muḡnī, Mısır, 1322.
- Şahristānī, al-Mīlal va'n-nihāl, Kahire, 1387/1968.
- Şarīf al-Murtaẓā, al-Amālī, I-II, Mısır, 1373/1954.
- Şemseddin Sami, Kāmūs al-a^clām, İstanbul, 1306/1314.
- Şinkītī, Şarḥ al-mu^callakāt al-aşr, Beyrut, tsz.
- Şköprü zade, Miftāḥ as-sa^cāda, I-II, Mısır, tsz.

- arafa b. al-^cAbd, Dīvān, Beyrut, 1969.
- mayya b. Abī's-Salt, Dīvān, nşr. Friedrich Schultnerz, Leipzig, 1911.
- l-Ya^ckūbī, at-Tārīh, I-II, Beyrut, 1379/1960.
- ākūt al-ḥamavī, Mu^ccam al-buldān, I-V, Beyrut, tsz.
- , Mu^ccam al-udabā', I-X, Beyrut, 1922.
- Zabīdī, Tāc al-^carūs, I-X, Mısır, 1306.
- Zaccāc, Ma^cāni'l-Kur'ān (yzm.), Köprülü Ktp. Nr:42.
- Zaccācī, K. al-İzāh fī ilal an-naḥv (yzm.) Şehid Ali Paşa Ktp. Nr:2511.
- Zahabī, al-^cİbar fī ḥabar man ḡabar, I-V, Kuveyt, 1960-1966.
- , Mīzān al-i^ctidāl, I-IV, 1382/1963.
- Zimaḥşarī, al-Mufaṣṣal fi'n-naḥv, nşr. J.P. Broch.
- , Asās al-balāḡa, Kahire, 1960.
- Zarkaşı, al-Buroān fī ^culūm al-Kur'ān, Mısır, 1376/1957.
- MG: Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft, Leipzig, 1878.
- Zırıklī, al-a^clām, I-XI, Beyrut, 1969-1970.
- Zubaydī, Tabakāt an-naḥvīyīn va'l-luḡavīyīn, Mısır, 1392/1973.
- r-Rumma, Dīvān, Beyrut, 1384/1964.

Diğer Kısaltmalar

a.g.e.	: adı geçen eser
bk.	: bakınız
b.	: bin
h.	: hicrî
K.	: Kitâb
Ktp.	: Kütüphane (si)
m.	: milâdî
msl.	: meselâ
nr.	: numara
nşr.	: neşir, neşreden
ön.	: hicretten önce
s.	: sayfa
sn.	: sonra
trc.	: tercüme, tercüme eden
tsz.	: tarihsiz
v.d.	: ve devamı
v.	: varak
v.s.	: vesaire
yzm.	: yazma

KUTRUB'A KADAR DİL ÇALIŞMALARI

Lahn öncesi Arapça

Arapça Sāmī dillerindendir. Sāmī dilleri denince Sām oğullarının konuştukları diller anlaşılır. Bu dillerin en meşhurları: Arapça, Suryanca, İbranca, Babilce ve Habeşcedir¹. Arapçanın nasıl doğduğunu kesin olarak bilemiyoruz. Arap Yarımadasından çıkarılan taşlar bu hususu aydınlatmada yeterli olmuyor². İbn ʿAbbās (68/687) onu ilk yazanın Hz. İsmâîl olduğunu söyler³.

Araplar ummî idiler, önceleri onları ne ticaret ne de din birleştiriyordu. Ancak sayıları çok az da olsa bir kısım Arapların cahiliyette yazmayı bildiği rivayet edilir⁴. İslâmiyetten önce 17 erkeğin 7 kadının okuma ve yazmayı bildiğini al-Balāzurî (279/892) den öğreniyoruz⁵. Onların muhtelif bölgelerde yerleşmeleri, göçler Arapçada değişik lehçelerin doğmasına sebep oldu. Fakat bu lehçe ayrılıkları hiç bir zaman lahn şeklinde değildi. Bu farklılıkları İbn Fāris (395/1004) şöyle sınıflandırır: Harekede ihtilaf نَسْتَعِين ve نَسْتَعِين ; Hareke ve sukûnda ihtilaf مَعَكُمْ ve مَعَكُمْ ; Harflerin ibdâlinde ihtilaf اولك ve اولك ; Hemze ve tel-yinde ihtilaf مَسْتَهْزُونَ ve مَسْتَهْزُونَ ; Takdîm ve ta'hîr'de ihtilaf استحييت ve استحييت ; Şahîh harfin ʿillat harfine dönüştürülmesinde ihtilaf أما زيد ve أيا زيد ; İmâla ve tafhîmde ihtilaf; Bir sakinin ardından ikinci

1. Corcî Zaydân, Tārîh âdâb al-luğa al-ʿarabîya I, 37.

2. Ahmed Hasan az-Zayyât, Tārîh al-adab al-ʿarabi, s.14.

3. İbn Fāris, as-Sāhibî, s.34; Arapçanın aslı hakkındaki çeşitli rivayetler için bk. as-Suyûtî, al-Muzhir, I, 8 v.d.

4. İbnu'n-Nadîm, al-Fihrist, s.4.

5. Şalāhuddîn al-Munaccid, Tārîh al-haṭṭ al-ʿarabî, s.23.

bir sakın gelirse ilkinin kesre veya zamma okunuşunda ihtilaf هذه البقر ; Müennes ve müzekkerlikte ihtilaf اشترى الضلالة ; İdgāmda ihtilaf مهتدون ve مهتدون ; İ^crābda ihtilaf هذا البقر ; Çoğulda ihtilaf أسارى ve أسارى ; Ta'nīs hası'nın okunuşunda ihtilaf هذه أمّة ve هذه أمّ ; Ziyāde'de ihtilaf أنظروا ve أنظروا gibi¹. Okunuşuna ait olan bu farklılıklardan başka manada da büyük farklılıklar görünmekteydi. Msl. Himyar lehçesinde oturmak anlamında olan Vaṣb kelimesi bir başka lehçede atlamak manasına geliyor. Bu farklılığın meydana getirdiği garip bir olay anlatılır. Himyar Melikinin huzuruna heyetle birlikte gelen şahsa Melik sıb (otur) deyince adam kendisini dağdan aşağıya atar. Bu duruma şaşan Melik heyete bu şahsın neden intihar ettiğini sorar. Onlar bu kelimenin ölenin lehçesinde atla manasına geldiğini anlatırlar. Bunun üzerine Melik: "Bizim Arapçamız sizinki gibi değildir, Himyar toprağına giren Himyarīya'yı öğrensin"² der. Kabileler arasındaki uzaklık büyüdükçe lehçeler arasındaki fark da büyüyordu. Msl. ^cAdnānīlerin lehçesi ile Kaḥṭānīlerin lehçesi arasındaki fark o kadar büyüktü ki ^cAdnānīler "Kaḥṭānīlerin lügatı bizim lügatımız değildir." diyorlardı.

Lehçelerdeki bu farklılığa rağmen Arapçayı iki kısma ayırabiliriz:

1. Yarımada'nın kuzeyinde yerleşenlerin lehçesi,
2. Yarımada'nın güneyinde oturanların lehçesi.

Bu iki lehçe arasında ^crāb, iştikāk ve tasrīfte büyük ihtilaf vardır. Abū ^cAmr b. al-^cAlā (154/771): "Himyarī'lerin lisanı bizim lisanımız, ne de lügatı bizim lügatımızdır."³ der. Bu iki lehçe arasındaki fark ticarî ve siyasî yaklaşıma neticesinde azaldı. ^cAlā'nın altıncı asrında bir yandan Habeşlilerin, diğer yandan İran-

al-Muzhir, I, 255-256.

a.g.e., I, 257.

Tārīḥ al-adab al-^carabī, s.14.

uların hücumlarıyla Himyarîler zayıfladılar. ^cAdnânîler ise bunun
am aksine pazarlar, hac, İranlılarla rekabet ve Habeşlilerle gerek
ticaret, gerekse harpler dolayısıyla temas etmeleri neticesinde kuv-
vetlendiler, lügatları gelişti. Nihayet islâmîyetle birlikte Himya-
î lehçesi kayboldu.

Bundan sonra Kureys lehçesinin dinî, iktisadî ve ticarî se-
leplerle diğer lehçelerden üstün olduğunu görüyoruz. Şüphesiz ki bu
urumu sağlayan Kabe ve pazarlardır. Araplar muayyen aylarda ^cUkâz,
u'l-Macanna, Zu'l-Macâz, Davmat al-Candal, Suhâr, Hacar, Hubâşa
ibi panayırarda şiir yarışması¹ ve kültür mübadelesinde bulunur-
ardı. Buralar hem ticarî hem de edebî merkezlerdi. Mekkeliler ti-
icaretle uğraşırlardı. Kuzeyde Şam, Irak ve Mısır'a, güneyde Yemen'e,
oğuda İran halici, batıda ise Habeşistan'a giderlerdi². Ayrıca
ranlılar, Yemenliler ve Habeşliler ticari gayelerle Kabe etrafın-
a toplanırlardı. Bütün bunlar Kureys lehçesinin gelişmesini sağla-
ı. Kısacası bu lehçenin tekâmülünün en önemli sebebi, Kureys'in
edeniyette üstün yeri, hac ve ^cUkâz da başkanlığından dolayı di-
er kabilelerin onlarla fazla ilgilenmeleridir³.

Lahn ve neş'eti İslâmîyetin intişarı Arapları dil yönünden çok
etkiledi. Lehçelerde birliğe doğru gidiş hızlandı.
Peygamberle Kureys lehçesinin üstünlüğü daha da fazlalaştı. Çün-
Kur'ân-ı Kerîm bu lehçeyle inmişti. Kısacası Kur'ân-ı Kerîm,
Arap lehçelerindeki birliği Kureys lehçesinde sağladı.

Bütün Arap edebiyatı tarihçileri cahiliyet devrinde lahn'ın
kû bulmadığında birleşirler. İslâmîyetin intişariyle islâma gi-
n milletlerle Araplar temas etmeye başladılar. İşte bu temas ve

Şiir müsâbakaları hakkında fazla bilgi için bk. Nihad Çetin,
Eski Arap Şiiri, s.15 v.d.; Tārîh Âdâb al-luğa al-^cArabîya, I,
168 v.d.
Tārîh Âdâb al-luğa al-^cArabîya, I, 38.
Tārîh al-adab al-^cArabî, s.16.

Arısmadan sonra Arapça'da lahn zuhûr eder. Bu bir bakıma yeni müs-
ümanların Araplara tesirini gösterir. İslâmdan önce lügatta bazı
batalar meydana gelmişse de bunlar lahn olarak kabul edilmemiştir.
ilde hasıl olan bu hatalar hakkında bilgi vermeden önce lahn keli-
mesinin manalarına kısaca göz atalım: Bu kelimenin islâmiyetten
nce "ma^cnâ" anlamında kullanıldığını ayet-i kerîmeden öğreniyoruz:

وَلْتَفَرِّقْنَهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ . İslâmiyetle kelimenin bir çok manalar
azandığını görüyoruz: "Fıtna" ve "zeka" manası ifade ettiğini

"اقرءوا" hadis-i şerîfinden çıkarıyoruz. وَلَمَّا أَحَدَكُمُ الْهِنَ بِحَبْتِهِ
الْقُرْآنَ بِلُحُونِ الْمَرْءِ hadisinde ise lahn'ın "nağme" ve "lûgat" anlamına

eldiğini anlıyoruz. Yine Hz.Peygamber bir hadisinde onu "hata"
manasında kullanıyor: "أَنَا مِنْ قَرِيشٍ، نَشَأْتُ فِي بَنِي سَعْدٍ فَأَتَى لِي اللَّحْنُ"
z.Ömer (24/644): "لَحْنُكُمْ أَسْوَأُ مِنْ رَمِيمِكُمْ" diyerek yine hata anlamını

fade ediyor. Kur'ân-ı Kerîm ve hadîs-i şerîflerden sonra lahn mev-
uunda bize ulaşan en eski kaynak al-Câhız (255/868)'ın al-Bayân
a't-tabyîn⁶ ve İbn Kütayba (276/889)'nın ^cUyûn al-aḥbār⁷ isimli
ymetli eserleridir. Bu konuda oldukça değerli bilgileri ihtiva
den bu iki eser bu hususta misallerle doludur. at-Tabi^cün devrinde
ahn kelimesinin hata manasında istîmalini Abū'l-Asvad ad-Du'alî
69/688)'nin ⁸ "إِنِّي أَجِدُ اللَّحْنَ غَمَزًا كَفَمَزِ اللَّحْمِ" sözünde buluyoruz. Gö-
üldüğü gibi bu kelimenin hata manasında kullanılışı Hz.Peygamber
evrinde başlar, at-Tabi^cün zamanında da devam eder. Oyle anlaşılır
or ki bu mana diğer manalardan daha meşhûr ve yaygındır. Lahn
elimesinin Arapların diğer kavimlerle teması neticesinde hata ma-
asında kullanılmaya başlandığı görüşünü⁹ zikrettiğimiz misaller

- . Kur'ân-ı Kerîm, XXXVII, 30.
- . Abū ^cAlî al-Kālî, al-Amālî, I,5.
- . al-Cavharî, aş-Sihâh, (lahn)
- . Abū't-Tayyib al-Ḥuḡavî Marâtib an-nahvîyîn, s.6.
- . İbnu'l-Anbārî, al-Vakf va'l-İbtidâ', V. II a.
- . al-Câhız, al-Bayân va't-tabyîn, II, 318 v.d.
- . İbn Kütayba, ^cUyûn al-aḥbār, II, 115 v.d.
- . a.g.e.; II, 158, 167; aş-Sifrâfî, Aḥbār an-nahvîyîn, s.14.
- . Fathî ^cAbdulfattâh ad-Dacnî, Abū'l-Asvadaḍ-Du'alî, s.27.

doğrulamıyor. Kısaca özetlersek lahn kelimesinin hata, lügat, ğına',
Fıtna ve ma^cna anlamlarına¹ geldiğini söyleyebiliriz.

Kaynaklarda karışık bir şekilde zikredilen lahn'ın neş'etini
bir takım kısımlarda inceleyebiliriz. Konuşmada ilk lahn Hz.Peygam-
ber zamanında görüldü. O sahabilerle birlikte bulunurken bir heyet
ranına gelir, bu heyetin başkanı heyeti temsilen konuşmaya başlar
ve hata eder. Bunun üzerine Hz.Peygamber üzülerek heyete hitaben
şöyle der: "Kardeşinizi irşâd ediniz, konuşurken hata etti."² Hz.
Ömer (23/644) zamanında şu lahn'ın /meydana geldiği ifade edilir: Hz.Ömer,
ok atma talimi yapan bir kavme uğrar ve onlara "ok atışınız ne ka-
dar kötü" der. Kavm: " نحن قوم متعلمين " diye cevap verince, muta^c-
allimün kelimesinin yanlış bir şekilde kullanıldığını duyan Hz.Ömer
onlara: " لحنكم أسوأ من رميكم /da Konuşma yaptığınız hata ok atışınızdan
daha kötüdür."³ diye cevap verir. Bu hatalar özellikle Irak, Hicaz
ve Şam'da çoğaldı, yayıldı. Çünkü Araplar bu bölgelerde diğer kavim-
lerle karışmışlardı. al-Cāhiz'a göre Irak'ta ilk lahn "حيّ على الفلاح"⁴
şeklinde cerayan etmiştir. Çölde zuhûr eden ilk lahn'ın ise "هذه"
ibaresindeki hata olduğu rivayet edilir. Fasih Arap aile-
lerinde bile lahn'ın neş'et ettiğini eski kaynaklardan anlıyoruz.
Rivayetlere göre Abu'l-Asvad ad-Du'alî gibi fasih bir âlimin evin-
de de lahn vukû bulur. as-Sîrâfî (368/978) bu olayı şöyle anlatır.
"يقال ان ابنته قالت له يوما : يا أبت ، ما أحسن السماء ؟ قال : أي
بنية ، نجومها . قالت : إني لم أرَ أيَّ شيء منها أحسن ، إنما تمجّبت
من حسننها . قال : اذن فقولي : ما أحسن السماء "⁶

Denilir: Abu'l-Asvad'ın kızı bir gün babasına, babacığım gökte en
güzel şey nedir? dedi. Babası yıldızlarıdır, diye cevap verince o,

1. a.g.e., s.27 v.d.

2. Marâtib an-nahvîyîn, s.5; Tārîh âdâb al-luġa al-^carabîya,I,219;
Ahmed Amîn, Zuhâ al-Islâm,I,252;ar-Raf^cî,Tārîh âdâb al-^carab,I,
237.

3. al-Vakf va'l-ibtidâ' V.11 a;Tārîh âdâb al-^carab,I,237.

4. al-Bayân va't-tabyîn, II, 323;

5. a.g.e.,II,323; Tārîh âdâb al-^carab, I, 237.

6. Bu ve az farklı rivayetler için bk.Ahbār an-nahvîyîn,s.14;az-Zu-
bavdî.Tabakât an-nahvîyîn,s.21;al-Kiftî, Inbâh'ar-ruvât, I,16.

Öteki en güzel şeyi sormadım, doğrusu göğün güzelliğine şaştım, ayınca babası, öyleyse şöyle söyle: Sema ne kadar güzeldir".

Bu şekilde münferit olaylar şeklinde görünen hatalar islâmiyet yayıldıkça daha da gelişti. Zira yeni müslümanlar Arapçayı yeterince öğrenemediklerinden hatalı şekilde konuşarak tahrif etmeye başladılar. İrâb'a ait bu hatalar yanında manada lahn da vukû bulundu. Bu hususta şu misali verebiliriz: " قال خلف : قلت لاعرابي : القى عليك بيتا ساكنا ، قال : على نفسك فألقه " ¹

Hâlaf (180/796): Bedeviye sâna sakın bir beyt okuyacağım, dedim. Sâna, evi sen kendi üzerine yık, dedi." Bu örnekte görüldüğü gibi bedevi beyti ev anlamında anlıyor. Mezkur hadise nahvin konulmasından bir asır sonra meydana geliyor. Bu ve benzeri misaller lahn'ın nahvin neş'etinden sonra da görüldüğünü göstermektedir.

Yazıda ilk lahn'ı Hz.Ömer devrinde Kûfe valisi Abū Mūsā al-Carī (44/665) nin katibinin mektubunda görüyoruz. Hz.Ömer mektuptaki hatayı görünce onu geri çevirdi. Mektubun sonunda " من أبو موسى " yazılmıştı. Bunun üzerine Hz.Ömer "min" harfi cerrinin amelini bilmeyen katibin cezalandırılması ve işinden azlini emretti ².

Kırā'atta lahn'ın intişarı Hz.Abū Bakr (13/634) zamanına kadar uzanır. Bunun için Hz.Ebû Bekir: "Kur'ân'da bir kelimenin son harfinin harekesini sukûn okumam, o kelimeyi malhûn okumamdan hârlıdır ³" der. Kur'ân'ın tilavetinde meydana gelen hataları şu misallerle açıklayabiliriz:

Hız.Ömer'in hilafeti zamanında bir bedevi Kur'ân tilavetini öğrenmek için şehre gelir ve bir adamdān okumayı öğrenmeye başlar. Ocası nın ⁴ " أَنْ اللّٰهَ بِرَىٰ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولِهِ " şeklinde okuduğunu

al-Bayān va't-tabyīn, II, 324.

al-Vakf va'l-İbtidā', v. 6 b. Hız.Ömer'in Abū Mūsā'ya emri şöyle: "

Tārīh ādāb al-luġa al-Carabīya, I, 219.

Kur'ân-ı Kerîm, IX, 3.4.

duyan bedevi bu duruma şaşar, sonra " madem ki Allah resulunden uzaklaştı, ben de peygamberden uzağım " der. Bunu işiten Hz.Ömer bedeviyi yanına çağırır, ona bu okunuşun hatalı olduğunu izah ettikten sonra şöyle emreder: " **إلا يقرئ القرآن إلا عالم باللسنة** =Kur'ân'ı, yalnız lügatta âlim olan okutsun"¹.

Bir başka lahn **سمع اعرابي اما ما يقرأ ولا تنكحوا المشركين** حتى يومئذ ² فقال: سبحان الله، هذا قبل الاسلام قبيح فكيف بعد ه فقييل له: انه لحن والقراءة " ولا تنكحوا " فقال بفتح اللام لا تجعلوه بعدها اما Görüldüğü gibi, "İnanmalarına kadar, puta tapan erkeklerle mü'min kadınları evlendirmeyin" şeklinde olan ayet-i kerime lahn nedeniyle çirkin bir mana ifade eder hale geliyor.

Ezanla ilgili lahn ise: " **سمع أعرابي مؤذنا يقول: أشهد أن محمدا رسول الله، بنصب رسول، فقال: ويحك، يفعل ما زنا** 4 أشهد أن محمدا رسول الله، بنصب رسول، فقال: ويحك، يفعل ما زنا" Üezzin bu lahn'la resûl kelimesini Muhammedden bedel yaptığı için cümle sona ermiyor. Şöyle bir mana çıkıyor: Şehadet ederim Allah'ın resûlu Muhammed....., bunun için bedevi "ne yapıyor" diyor.

Ahmed Emîn bu hataları üç kısımda mütâla eder⁵:

1. Kelimenin son harfinin nahv kaidelerine uygun olarak konmaması.
2. Kelimenin yapısında hata.
3. Cümle kuruluşunda hata.

Şüphesiz ki Araplar arasında bu şekilde intişar eden lahn, Arapçayı ikinci lisan olarak öğrenen yeni müslümanlarda daha yaygın bir halde idi. Bunlar o kadar hatalı konuşuyorlardı ki çoğu zaman ne demek istedikleri bile anlaşılmıyordu. Gün geçtikçe bu bozuk Arapça Araplara da tesir etmeye başlamıştı⁶. Nahvin doğuşuna hız

. al-Vakf va'l-ibtidâ', v.8b-9a; Abû'l-Asvad'ın bu okuyuşu duyduğu rivayet edilir.Bk.Ahbâr an-nahvîyîn,s.12,İnbâh ar-ruvât, I, 5.
. Kur'ân-ı Kerîm, II, 221.
. Uyûn al-ahbâr, II, 160.
. a.g.e., II, 158.
. Zuhâ al-İslâm, I, 295.
. Ziyâd b. Abîh (53/672)'in yanına gelen Abu'l-Asvad ad-Du'alî Arapçadaki değişmeyi şöyle ifade ediyor: **أرى العرب قد خالفت الأماج** bk.Ahbâr an-nahvîyîn.s.13:al-Vakf va'l-ibtidâ'. v.9b.

veren en önemli âmil'in bu menfî tesir olduğu belirtilir.^cAccmin Arapçasının bozukluğu hakkında şu misalleri verebiliriz:

İran'dan gelip hayvan ticareti yapan bir şahsa "hayvan satıyor musunuz?" diye sorulduğunda o şöyle cevap verir:

" شريكنا في هوازها و شريكنا في مداينها و كما تجيء تكون "

Görüldüğü gibi bu anlaşılması güç bir Arapçadır. Mahv'in konulmasından sonra cerayan eden bu konuşmada İran'dan gelen hayvan satıcısı şunu ifade etmek ister:

شركاؤنا بالاهواز والمدائن نبيعها على وجوهها

Sa^cd isminde bir İranlının lahn'ı ise şöyledir:

"فمر سعد هذا بأبي الأسود وهو يقود فرسه ، قال : ما لك سعد

يا سعد لا تركب ؟ قال : ان فرسى ضالع ، فضحك به بعض من

حضره ، قال أبو الأسود : هؤلاء الموالى قد رغبوا فى الاسلام و دخلوا

فيه ، فصاروا لنا اخوة ، فلو علمنا هم الكلام ²

Burada İranlının lahn'ı kelimenin yapısındaki hatadır. O to-
al anlamındaki " ضالع " kelimesinin yerine, eğri manasında "i
ullanıyor.

Kur'ân'ın
cem^ci

İlk bakışta Kur'ân'ın iki kapak içerisinde
tesbitinin filoloji ile ilgisi olmadığı sanılır.

Gerçekte ise Kur'ân'ın Arapçaya hizmeti çok büyüktür. Kureyş leh-
sesinin diğer lehçelere üstünlüğünün en büyük sebebi Kur'ân-ı Ke-
îmdir. Zira Kur'ân bu lehçe ile inmiştir³. Daha sonra gramer ka-
delerinin konulmasında ve iştîşhatta Arapçanın kaynağı olmuştur.
sl. Sîbavayh (180/796)'in al-Kitab'ı Kur'ân ayetleriyle doludur.

Kur'ân'ın cem^ci meselesinde çeşitli rivayetler vardır⁴. Bu

.^cUyûn al-ahbâr, II, 160.

. Ahbâr an-nahvîyîn, s.13-14; al-Fihrist, s.40.

. al-Buhārî, Şahîh al-Buhārî, VI (Cüz), 224 (Bâb nazala al-Kur'ân
bılîsân Kurayş va'l-^carab).

. as-Sâhibî, s.200.

ivayetlerde dört halife devrinde de Kur'ân-ı Kerîm'in cem^c olduğu belirtilir¹. Her ne kadar bu konuda ihtilaf varsa da âlimlerin çoğunluğunun iki levha arasında tesbitinin Hz.Ebu Bekir (13/634) devrinde olduğu birleşirler². Hz.Ebu Bekir'in toplattığı, kitap haline getirdiği mushafın çoğaltılması Hz.Osmân (35/656) tarafından olmuştur³.

Hiç şüphe yok ki Kur'ân'ın kitap haline getirilmesi dinî enişelerden olmuştur. Hâfızların büyük bir kısmının şehit olmaları, vefat etmeleri neticesinde, mukaddes metnin aslının kaybolma tehlikesi hasıl olmuştu⁴. Kur'ân'ın, bu dilin mühim kaynağı olduğu düşünülürse aynı endişenin Arapça içinde varit olduğu anlaşılır.

Nahv'in doğuşuna
hız veren diğer
faktörler

Elimizde bulunan eski kaynaklardaki gerek misaller ve gerekse şurada burada zikredilen bilgileri incelersek

u ilmin doğuşunu lahn'dan başka üç önemli sebebe bağlayabiliriz:

1. Arapların Arapçaya önem vermeleri,
2. Yeni müslümanların Arapçayı öğrenmelerinin temini,
3. Kur'ân'ın doğru okunmasının sağlanması.

Bu sahada yazılan yeni eserlere bakarsak bu sebeplerin çoaldığını görürüz⁵. Ancak bunların büyük bir kısmı bu dört ana milin içindedir. Aynı zamanda nahvin doğuşunda Süryânî nahvinin etkili olduğu da iddia edilir⁶. Bu görüş hiç bir eski rivayete dayanmıyor.

- . as-Sicistânî, K. al-mašāhif, s.5-11.
- . İbnu'l-Cazarî, an-Naşr fî'l-kırā'āt al-^caşr, I, 7.
- . Tārīh al-haṭṭ al-^carabî, s.42.
- . Bu konuda detaylı bilgi için bk. Şahīh al-Buhārî, VI, 225-226; az-Zarkānî, Manāhil al-^cirfān, I, 23; İsmail Cerrahoğlu, Tefsîr Usulü, s.66-75.
- . Abū'l-Asvad ad-Du'alî, s.41-58.
- . Tārīh ādāb al-luġa al-^carabîya, I, 219.

1. Araplar lisanlarına çok ehemmiyet veriyorlardı. Onlar çocuklarının fasih Arapçayı öğrenmelerini temine çalışıyorlardı. Msl. Bureys, bunun için çocuklarını lügatin fasih olduğu bölgelere, Banî Sa^cd kabilesine gönderirdi¹. Hz. Peygamber, Banî Sa^cd da neş'et ettiğini² bizzat kendisi ifade ediyor³. Hz. Peygamber, Hz. Ebû Bekir ve Hz. Ömer'den bize ulaşan rivayetler onların lügata verdikleri ehemmi gösteriyor. Kısacası, Hz. Peygamber'in lahn'ı duyduğunda üzülmesi, Hz. Ebû Bekir'in Kur'ân'ın malhûn okunmaması hakkında ısrarı, Hz. Ömer'in lahn ~~ışitttiğ~~ tutumu ve Abu'l-Asvad'ın lahn'a ait sözleri bu gerçeğin canlı misalleridir. Yine bir rivayete göre Hz. Ömer'in oğlu, çocuklarını lahn'dan dolayı döver⁴. İslâmın ilk devirlerindeki bu tutum sonraları da devam etmiştir. Msl. Maslamat b. Abdilmelik (125/738) "Sözde ki lahn, yüzdeki çiçek hastalığından daha çirkindir."⁵ Hammād b. Salama (167/784) "Nahv'i bilmediği halde konuşmak isteyen veya Arapça söyleyen, aslı torbasında arpa bulmayan eşek gibidir" ve al-Madāinī Abū'l-Hasan (225/840) "Şöyle denilir, gözünde küçük olduğun bir insanda büyümek veya gözünde büyük olanı küçültmek istersen Arapçayı öğren"⁶ diyor. Bütün bu örnekler Arapların lügatlarına ne kadar eğildiklerini belirtiyor.

2. Yeni müslümanların islâmın getirdiği yeni nizama alışmaları, Araplarla her türlü münasebette bulunmaları, islamiyeti öğrenmeleri arapçayı bilmeyi gerektiriyordu. Bir yabancının hiç bilmediği bir ikinci lisanı öğrenmesi kolay olmuyordu. Onların Arapçayı kısa zamanda öğrenmeleri için bir takım kolaylıkların bulunması gerekiyordu.⁷ Bu durumu Abū'l-Asvad ad-Du'alī şöyle ifade

1. Zuhā al-İslām, II, 247.

2. Banū Sa^cd ve bu konuda bilgi için bk. İbn Hazzam, Camharat ansāb al-^cArab., s.265.

3. Marātib an-nahvīyīn, s.6.

4. Tārīh ādāb al-^cArab, I, 239.

5. al-Vakf va'l-ibtidā', v.13 a.

6. a.g.e., v.7b.

7. Maḥdī'l-Mahzūmī, Madrasat al-Kūfa, s.35.

"مؤلاء الموالى قد رغبوا فى الاسلام و دخلوا فيه :
فلو علمنا هم الكلام"

Bu mevlâlar İslâmiyeti istediler, müslüman oldular, böylece bize ardeş olan bu kimselere kelâmı öğretsek" görüldüğü gibi Abû'l-Asvad Arap olmayanlara yardım edilmesinin lüzümünü görüyor, birtam kolaylıkların icadını düşünüyor. Bu düşünce, diğer faktörlerle birlikte nahv'in zuhurunu hızlandırıyordu.

3. Hz.Peygamber ashabına Kur'ân'ın okunuşunu öğrettiğinden onun devrinde kırâ'âtta herhangi bir lahn vukû bulmamıştı. Bazı teeddütler meydana gelse dahi sorulacak ilk muallim hayattaydı. Doayısıyla Kur'ân'ın yanlış okunması tehlikesi yoktu². Ancak Hz.Peygamber'in vefatıyla lahn meydana gelmeye başladı. Çünkü islâmiyet Arap Yarımadasının dışında yayılmaya başladı. Bunun neticesinde Araplar, İranlılar, Hintliler ve Kiptîler gibi diğer kavimlerle temas ettiler. Bir taraftan peygamberin hayatta olmaması, diğer taraftan bu karışma neticesinde Arapçada meydana gelen bozulma Kur'ân'a tilavetinde kendisini göstermeye başladı. Kur'ân'ı Kerîm'in hâkesiz ve noktasız oluşu hataların çoğalmasına sebep oluyordu. Kur'ân'a ait ilimler, dîni vecibeler onun doğru okunmasına bağlıydı. Kırâ'âtta lahn kısmında verilen misallerden anlaşıldığı gibi fak bir hata haramı halel ediyordu³. Mukaddes kitapta vaki olacak hatalardan büyük mesuliyet doğacağını bilen Hz.Ebû Bekir ve Ömer müslümanları uyarıyordu. Msl. Hz.Omer:

4" تعلموا الفرائض والسنن واللعن كما تعلمون القرآن

Kur'ân'ı öğrendiğiniz gibi, lügatı, süneni ve feraiz'i de öğreniniz" diyerek müslümanlara yol gösteriyordu: Daha önce verdiğimiz örneklerdeki lahn'ı gören Hz.Ömer, Kur'ân'ı, Arapçayı iyi bilen

Ahbâr an-nahvîyîn, s.14; al-Fihrist², s.46.

Abû'l-Asvad ad-Du'alî, s.41.

^cUyûn al-ahbâr, II, 160.

İbn ^cAbd Rabbih, al-^cİkd al-farîd, II, 479.

okutmasını emreder. Bize ulaşan çeşitli rivayetlerden bir tanesine göre, Kur'ân'ın okunuşundaki hataların devamına üzülen Abū'l-Asvad mushaftaki harflerin üzerine, yanına; altına bir ve iki nokta koyarak ilk basit hareketleri icat eder¹, sonra da muhtasar kitabını yazar.

Bize ulaşan eski kaynakların büyük bir kısmı nahv'in Abū'l-Asvad ad-Du'ali tarafından konulduğunda birleşirler. Ancak bu ittifakı onun nahv'e nasıl başladığında göremiyoruz. Bunlardan bir kısmı Abū'l-Asvad'ın bu işe kırā'āttaki lahnı duyunca, diğer bir kısmı konuşmada lahn'ı işitince, bir başka rivayette kızının lahn'ından sonra ve bir diğesinde ise Hz.Alī'nin emriyle veya Basra valisi Ziyād b. Abīh'in isteği üzerine v.s. ... başladığını belirtirler. Şimdi bu kaynaklardaki rivayetlere kısaca göz atalım:

al-Cumahī (232/846): "Arapça kaideleri tesis eden, onu bablara ayıran, metodunu ve kıyasını koyan Abū'l-Asvad'dır."²

İbn Kutayba (276/889): "Arapçayı ilk koyan Abū'l-Asvad iyi bir şâirdi."³

İbnu'l-Anbārī (328/940): "Abū Ubayda (210/825) şöyle der: nahv'i ilk koyan Abū'l-Asvad, sonra Maymūn al-Akrān, °An basat al-İl ve °Abdullah b. Abī Ishāk"⁴.

Abu't-Tayyib al-lugavī (351/962): "... al-Halīl: Dediler: Abū'l-Asvad nahv'i °Alī b. Abī Tālib'den aldı. Zira o lahn'ı işitti ve Abū'l-Asvad'a - ref^c naşb ve carr'a işaret ederek şöyle dedi:

- Ahbār an-nahvīyīn, s.12; al-Fihrist², s.45; Abū'l-Barakāt İbnu'l-Anbārī, Nuzhat al-alibbā', s.20.
- al-Cumahī, Tabakāt aş-Şu°arā', s.5.
- İbn Kutaybā, al-Ma°ārif, s.434.
- al-Vakf va'l-ibtidā', v. 10 a.

insanlar için harfler kıl ¹

Abū't-Tayyib'in zikrettiği başka rivayette, Abū'l-Asvad'ın nahv'i (أن الله بريء من المشركين ورسوله) kıraatını duyduktan sonra koyduğu belirtilir².

Bir diğer rivayette ise, Abu'l-Asvad'ın nahv'i, hatalı konuşan Ziyād b. Abīh (53/672)'in oğulları için koyduğu ifade edilir³.

as-Sīrāfī (368/940), önce bu konudaki ihtilafa işaret eder⁴, sonra Abū Ubayda'nın şu sözünü nakleder: "Abū'l-Asvad Arapçayı

Alī b. Abī Talib'dan aldı. Bunu hiç kimseye göstermiyordu. Ziyād b. Abīh, Abū'l-Asvad'a insanların faydalanacağı ve onunla Allah'ın kitabını açıklayacağı bir şey yapmasını bildirdi. Abū'l-Asvad önce bunu kabul etmedi. Bir kārī'in " أن الله بريء من المشركين ورسوله " şeklindeki okuyuşunu duyunca Ziyād'a giderek, emri yerine getireceğim, dedi ⁵

as-Sīrāfī'nin zikrettiği bir rivayete göre Ziyād, توفي أبانا lahn'ını işitince Abū'l-Asvad'a nahv'i koyması için müşâde eder⁶.

as-Sīrāfī, daha sonra Abū'l-Asvad'ın nahv'i, Sa'd isimli bir İranlının ve kızının lahn'ları üzerine koyduğu şeklindeki rivayetlere yer verir⁷.

az-Zubaydī (379/989) "Arapçayı ilk koyan ve mushafı noktalayan Abū'l-Asvad'dır⁸" rivayetini belirttikten sonra mezkur rivayetleri tekrar eder⁹. Abū'l-Asvad'a nahv'i koymak için kendisine

1. Marātib an-naḥvīyīn, s.6.

2. a.g.e., s.8.

3. a.g.e., s.8-9.

4. Aḥbār an-naḥvīyīn, s.10.

5. a.g.e., s.12.

6. a.g.e., s.13.

7. a.g.e., s.13-14.

8. Ṭabakāt an-naḥvīyīn, s.21.

9. a.g.e., s.22.

imin yol gösterdiği sorulduğunda o, bu ilmi °Alī b. Abī Tālibden aldığı ifade eder¹.

İbnu'n-Nadīm (438/1047), âlimlerin ekseriyetinin naḥv'i Abū'l-Asvad'ın Hz.Ali'den alarak koyduğunu ifade ettiklerini belirtir². Bu konuda İbnu'n-Nadīm'in özel bir yeri vardır. Zira o, Abū'l-Asvad'ın koyduğu naḥva ait dört yaprağı bizzat gördüğünü söylüyor³. Ayrıca mushafın noktalanmasıyla ilgili rivayeti de naklediyor⁴.

Abu'l-Barakāt İbnu'l-Anbārī (577/1181), önce, naḥv'in °Alī b. Abī Tālib tarafından konulduğunu, ondan da Abu'l-Asvad'ın aldığı ifade eder⁵. Sonra Hz.Ali'nin neden naḥv'e başladığını açıklayan rivayetleri zikreder⁶. Bu arada birbiriyle çelişkili rivayetlere de yer verir. Bunlardan birine göre Abū'l-Asvad naḥv'i Hz. Ömer'in, bir diğerine göre ise Ziyād'ın emri ile koymuştur. Ayrıca naḥv'in ilk kez Naṣr b. °Aṣım (90/708) ve °Abdurrahmān b. Hurmuz (117/735) tarafından icat edildiği görüşünü zikreder ve kabule şaşırmaz⁷. En sonunda İbnu'l-Anbārī naḥv'in Hz.°Alī tarafından konulduğunu ondan da Abū'l-Asvad'ın aldığı tekrarlayarak tercihi açıklar⁸.

al-Kiftī (646/1248) de diğer müellifler gibi naḥv'in Alī b. Abī Tālib tarafından konulduğunu, ondan da Abū'l-Asvad'ın aldığı çeşitli rivayetlerle anlatır⁹. . Daha sonra İbnu'n-Nadīm'in

a.g.e., s.21.

al-Fihrist², s.45.

a.g.e., s.46.

a.g.e., s.45.

Nuzhat al-alibbā', s.17.

a.g.e., s.18-19.

a.g.e., s.21.

a.g.e., s.21-22.

İnbāh ar-ruvāt, I, 4-8.

Abū'l-Asvad'ın nahv'ine ait dört yaprak hakkındaki sözünü nakleder¹.

İbn Fāris (395/1004), nahv'in neş'etini islâmdan önceye götürür. al-Muṭay'a (45/665)'nin şiirinden örnekler vererek i^crab'ın daha önce mevcudiyetini, al-Valīd b. al-Muğīra (1/622) nın Kur'ân'ın şiire benzemediğini ifade eden sözüyle de² c^{ar}ūz'un islâmdan önce icat edildiğini isbata çalışarak şöyle der: "Acaba al-Valīd şiirin bahırlarını bilmeden mi böyle söylüyor?"³

Başka bir görüşe göre ise nahv Abū'l-Asvad'la başlamamıştır. Bize ulaşan bütün rivayetler hurafeden ibarettir. Şayet nahv Abū'l-Asvad'la başlasaydı al-Kitāb'da onun sözlerini görebilirdik⁴.

Ahmed Amīn, eski kaynaklardaki rivayetlerin uydurma olduğunu ifade ettikten sonra şöyle der: "Hz.^cAlī ve Abū'l-Asvad zamanı bu ta'rīflere ve felsefî taksime uygun değildir"⁵. Ona göre Abū'l-Asvad'ın yaptığı şey son derece basit bir başlangıç, daha doğrusu mushafın şekillendirilmesinin başlangıcı. Yani onun çalışması nahv yolunda atılmış bir adımdır⁶.

İbrahīm Mustafā, nahv'i icāt edenin Abū Ishāk al-Hazramī (117/735) olduğunu ifade eder. Bu konuda delîli al-Kitāb'da Abū'l-Asvad'ın görüşünün bulunmamasıdır⁷.

Şavkī Zayf da, nahv'in Abū'l-Asvad tarafından konulduğunu reddeder⁸.

Ayrıca nahv'i, Naşr b. ^cĀşım (90/708), ^cAbdurrahman b. Hur-

-
- 1. a.g.e., I, 9.
 - 2. al-Valīd'in sözü için bk. İbn Hıšām, as-Sīrat an-nabavīya, I, 270.
 - 3. aş-Sāhibī, s.38.
 - 4. Abū'l-Asvad ad-Du'alī, s.184.
 - 5. Zuhā'l-İslām, I, 285.
 - 6. a.g.e., I, 286; ^cAbdurrahman as-Sayyit, Madrasat al-Başra an-nahvīya, s.53.
 - 7. ^cAbdul^cālī Sālim Mukram, al-Kur'ān al-Kerīm va asaruh, s.53.
 - 8. Abu'l-Asvad ad-Du'alī, s.184.

uz (117/735) ve Yahya b. Ya^cmar (129/746) in koydukları iddia edir¹.

Nahv kelimesinin aslına bir kaç kelime ile değinelim: Bu kelimenin Arapça olup olmadığı münakaşa edilmiştir². Âlimlerin büyük bir ekseriyeti kelimenin aslının Arapça olduğunu belirtirler. İbn Manzûr (711/1311), al-Azharî (370/980) den naklen bu kelimenin yunca asıllı olduğunu ifade eder³. Zamanımızda bazı müellifler da da ileri giderek Arap gramerinin aslının Süryânî nahv'i olduğunu iddia etmişlerdir. Bunlara göre Abū'l-Asvad nahv'i, Ya^ckūb ar-rahāvî'nin yazdığı Suryânî nahvinden iktibas etmiştir⁴. Bu hükmün dayandığı yegane gerekçe ise nahvin Basra'da neş'et etmesidir. Zira bu bölgede Araplar Süryânîlerle buluşmuşlardır. Ancak bu görüş naklî bir delîle dayanmamaktadır. Bu konuyu işleyen en eski kaynaklardaki kadîm rivayetlerin hiç birisinde bu hususu teyîd edecek bir işaret göremiyoruz.

Eski rivayetlerde "nahv" kelimesi yerine "al-^carabîya⁵, al-^calām⁶, al-lahn⁷ kelimelerini de görüyoruz. Bu durum önceleri Arap gramerinin çeşitli adlarla ifade edildiğini göstermektedir.

Arap gramerinin "nahv" diye adlandırılmasına sebep olan olay z.^cAlî zamanında cereyan eder. İbnu'n-Nadîm Abū Ca^cfar at-Tabarî (310/923)'nin şu sözünü nakleder:

"قال أبو جعفر بن رستم الطبري: إنما سُمِّي النحو نحواً لأن أبا الأسود الدؤلي قال لعلي عليه السلام، و قد السقى اليه شيئاً في أصول النحو، قال أبو الأسود: استأذنته ان اضع نحو ما صنعت، فسمي ذلك نجبوا...".

- Zuhā'l-İslām, I, 286; Min tārīh an-nahv, s.27.
- Abū'l-Asvad ad-Du'alî, s.16-17.
- İbn Manzûr, Lisān al-^carab (nahv)
- Tārīh ādāb al-luğa al-^carabîya, I, 219; al-Kur'ā al-Kerīm va asaruh, s.55.
- Tabakāt aş-Şu^carā', s.5; al-Ma^cārif, s.434; Tabakāt an-nahvîyîn, s.12.
- Ahbār an-nahvîyîn, s.13-14.
- Tabakāt an-nahvîyîn, s.13.
- al-Fihrist², s.45.

Abū'l-Barakāt İbnū'l-Anbārī ise bu olayı Abū'l-Asvad'dan şöyle nakleder: "Mü'minlerin emîr'i °Alī b. Abī Tālib'in (Allah'tan râzı olsun) yanına girdiğimde onun elinde bir kağıt gördüm. Bu mü'minlerin emîri bu nedir? dedim. Ben insanların kelamını düşündüm, bu Arap olmayanların Arapla karışmasından dolayı onu bulunmuş bulup, halkın müracât ve itimât edeceği bir şey koymak istedim, dedi. Sonra bana üzerinde " الكلام كله اسم وفعل و حرف ف الاسم ما أنبأ عن المسمى ، والفعل ما أنبأ به ، والحرف ما جاء لمفعول به انحر هذا النحو وأضف اليه ما وقع اليك " bareli yazılı kağıdı verdi. " Bu yönde nahvet ve düşündüğünü ilave et" dedi. Sonra al-°atf, an-°a't, at-ta°accub, al-istifhām ve lakinna haric olmak üzere inna ve aḥavātuh bablarına koydum. Bunları Hz.°Alī'ye sunduğumda lakinna'nın ilavesini emretti. Nahv bablarından yeni bir bāb koyduğumda inna'ya takdim ediyordum. Sonuna ulaştığımda " ما احسن هذا النحو الذي = Nahvettiğin bu nahv ne kadar güzeldir" dedi. Abū'l-Barakāt İbnū'l-Anbārī, Abū'l-Asvad'ın bu sözlerinden sonra şöyle der: İşte bundan dolayı nahv nahv olarak isimlendirildi.¹ al-Kıftī de aynı rivayeti nakleder².

Görüldüğü gibi bu ilmin "nahv" şeklinde adlandırılmasına sebep, "nahv" kelimesinin Hz.°Alī zamanında kullanılmasıdır. Bu noktada birbirlerine benzeyen bu iki rivayetin farklı yönleri ise: Birinci rivayetteki cümle ile ikinci rivayetteki cümleler değişiktir. Birincisinde bu kelimeyi Abū'l-Asvad, ikincisinde ise Hz.°Alī kullanıyor. Bununla birlikte her iki rivayette, bu ilmin neden "nahv" diye isimlendirildiğini çok güzel ifade ediyor.

Buraya kadar nahv'in neş'eti ile ilgili en eski rivayetleri ve bu konuda ortaya atılan yeni görüşleri gördük. Bu bilgiler ışığında diyebiliriz ki: Nahv'e Hz.°Alī başlamış Abū'l-Asvad'de ondan

1. Nuzhat al-alibbā', s.18-19.

2. İnbāh ar-ruvāt, I, 4.

ldığı nahv'i geliştirmiştir. Abū'l-Asvad'ın bu işe nasıl başla-
 ığında ise çok çeşitli rivayetler bulunmaktadır. Eski kaynaklar
 as-Şāhibī haric olmak şartıyla- nahv'ın kaidelerinin Abū'l-Asvad
 tarafından konulduğunda bileşirler. İhtilaf onun hangi sebeple ilk
 çalışmaları yaptığıdır. Bu ise teferruata aittir.

Zannımızca bu konuda en inandırıcı delil İbnu'n-Nadīm ile
 al-Kıftī'nin sözleridir. Zira İbnu'n-Nadīm Abū'l-Asvad'ın nahvine
 ait dört yaprağı gördüğünü açıkca söylüyor: Eski yazıları toplayan
 ufeli bir arkadaşından Muhammed b. al-Husayn'a kalan bir kutuda
 bulunan ve üzerinde هذه فيها كلام في الفاعل والمفعول من أبي الأسود رحمه
الله عليه، بخط يحيى بن يعمر، هذا خط علان النحوي، هذا خط النضر بن شميل
 bareleri yazılı eserin, bu şahsın vefatıyla kutuyla birlikte kay-
 ol olduğunu anlatıyor¹.

al-Kıftī ise önce, Hz.^cAlī'nin yazdığı mukaddimeyi Abū'l-
 asım az-Zaccācī (325/936)'nin şerhettiğini², sonra Mısır'da kağıt-
 ıların elinde Abū'l-Asvad'ın Hz.^cAlī'den aldığı nahv'in bāblarının
 ir kısmını gördüğünü ifade ediyor³. Aynı zamanda al-Kıftī, İbnu'n-
 adīm'in dört yaprak hakkındaki sözlerini de naklediyor⁴.

İbn Fāris'in görüşü ise, daha öncede belirttiğimiz gibi hiç
 ir naklî delîle dayanmamaktadır. al-Huṭay'a'nın şiirlerinin fasih
 ması, al-Valīd b. al-Muğīra'nın Kur'an'ın şiir olmadığını ifade
 mesi onun görüşlerini isbata kafi gelmiyor. Çünkü cahiliyet dev-
 nde Arapça fasih olduğundan o devirde yazılan şiirlerin de îrab
 nünden mükemmel olması normaldir.

Abū'l-Asvad'ın nahv'inin Sībavayh'ın al-Kitāb'ında olmadı-
 ndan hareketle nahv'in te'sisinin Abū'l-Asvad tarafından olamı-
 ı görüşü ilk bakışta haklı görülebilir. Ancak eski gramer ki-

al-Fihrist, s.46.

İnbāh ar-ruvāt, I, 5,

a.g.e., I, 5.

a.g.e., I, 8-9.

blarının kaybolduğu düşünülürse bir kitaba bakarak hüküm vermenin yanlışlığı ortaya çıkar. Msl. ^cİsā b. ^cOmar (149/766)'in al-İk-
al-^c ve Cāmi^c isimli kitapları¹ kaybolmasaydı belki de Abū'l-Asvad'-
koyduğu naḥv'e ait bir şeyler görebilirdik.

Naḥv ilminin aslının Süryānī veya Yunan naḥv'inden alındığı
görüşü zamanımızın müellifleri tarafından ortaya konulmuştur².

Araplar cahiliyet devrinde ve İslâmdan sonra Süryānîlerle Basrada
birlikte yaşamışlardır. Hz. Peygamber müslümanları yabancı dil öğ-
renmeğe teşvik etmiştir³. Abū'l-Asvad, şayet Süryancayı öğrenmiş
ve Süryānî'lerin Yunanlılardan aldıkları naḥv'in tesirinde kala-
bilir. Bunun neticesinde kelimenin taksiminde, harekede v.s. bir
anizasyon olabilir. Süryānī naḥv'ini koyan Ya^ckūb ar-Rahāvī (90/
8) ile Abū'l-Asvad (69/688) aynı devrede yaşıyorlar. Abū'l-As-
d'ın Süryānī naḥv'inden müteessir olma ihtimali bulunmaktadır.
Çünkü ne Abū'l-Asvad'ın Süryanca öğrendiğine, ne de onun Süryānī
naḥv'inin tesîrinde kaldığına dair en ufak bir işaret bulunmamak-
tır. Eski kaynakların hiç birinde bu konuda bir kayıt olmadığına
göre bu görüş, sadece bir ihtimal olmaktan ileri gidememektedir.

Bununla birlikte Arapçanın Yunan felsefesinden ve kelimadan mütees-
sir olduğu bir gerçektir⁴; ama bu, tercüme hareketleriyle başlar.

Abdullah b. al-Mukaffa^c (142/759) Aristo'nun Mantığını Arapçaya
çevirerek ilk tercümeyi Basrada gerçekleştirir⁵. Bu tesirden etki-
lenen ilk dilcinin de ^cAbdullah b. Abī İshāk (117/735) olduğu sa-

Marātib an-naḥvīyīn, s.23; Ahbār an-naḥvīyīn, s.25.

Bu konuda fazla bilgi için bk. Tārīḥ ādāb al-luḡa al-^cArabīya,
I, 219-224; al-Kur'ānu'l-Kerīm va asaruh, s.55; İbrāhīm as-Sā-
marrāī, Fıkh al-luḡa al-mukārīn, s.245.

Abū'l-Asvad ad-Du'alī, s.74.

Fazla bilgi için bk. Fıkh al-luḡa al-mukārīn, s.241-246; Maḍra-
sat al-Kūfa, s.41.

Madrasat al-Kūfa, s.40.

ılır. Onun nahvi geliştirerek kıyasla ictihad eden ve al-^cIlal'ı
 ıklayan ilk nahivci olduğunu, eski kaynaklardan öğreniyoruz¹.
 sacası -bu bilgilerden anlaşıldığı gibi- yunan felsefesinin nahve
 kisi Abū'l-Asvad devrinde değil; hicrî ikinci asrın başlarında
 rülür.

Şiirle istişhat
 ve
 ilk lügat çalışmaları

Şüphesiz ki şiirle istişhâdın
 filolojik hareketler içinde çok mühim
 bir yeri vardır. Şiirle istişhâd ne
 zaman ve nasıl başlamıştır? İlk filolojik
 hareketlerde dinî gayenin hakim olduğu gerçeği düşünülürse islâmî
 ıdan şiire kısaca bakmamız gerekir. Zira şiirle istişhâd Kur'-
 'daki ġarīb kelimeleri açıklamak için başlamıştır. Kur'ân-ı Ke-
 m İslâmiyete karşı olan şairleri şu âyet-i kerîme ile yorer:

والشعراء يتبعهم الغاوان . Hiç şüphe yok ki burada zikredilen
 airler Hz.Peygamber'e ve İslâmîyete karşı olanlardır. Âyetteki
 ananın genel olmadığını Hz.Peygamber hadisleriyle ve hareketle-
 yle göstermiştir. Buna rağmen tereddütler meydana gelmiş; şiirin
 efsîrde kullanılmayacağı ileri sürülmüştür³. Halbuki Hz.Peygamber
 ir çok hadiste şiiri övmüştür. Msl. Şu hadis onun şiirle ilgili
 örüşünü ne güzel ifade ediyor:

قال النبي صلى الله عليه وسلم ان من الشعر
 "ان من الشعر حكمة" şeklinde de
 Aynı hadis⁵
 arittir. Hz.Peygamber şairi Hassan b. Sabit (54/674)'e şöyle diyor:
 "عن الشعبي: قال رسول الله له: أمهم... 7" "أجب عني اللهم أيده بروح القدس"

- 1. Tabakāt aş-Şu^carā', s.6; Maratib an-nahvîyîn, s.12; Tabakāt an-nahvîyîn, s.31; Nuzhat al-alibbā', s.26.
- 2. Kur'ân-ı Kerîm, XXVI, 224.
- 3. al-Vakf va'l-ibtidā', v.20a.
- 4. Sahîh al-Buhārî, VIII, 42 (Kitāb al-adab, bāb mā yacūz min aş-şi^cr); al-Kuraşî, Camharat aş^cār al-^cārab, s.29; Usāma b. Mun-kız, lubāb al-ādāb, s.354.
- 5. al-Vakf va'l-ibtidā', v.20a.
- 6. a.g.e., v.20a.
- 7. Camharat aş^cār al-^cārab, s.29.

şair olduğu gibi Hz.Peygamber şâirinden kendisini zemaeden şairlere cevap vermesini, onları hicvetmesini ister; sonra Hassân b. Sabit'e emreder. Hassân b. Sabit, Abū Sufyân b. al-Hâris'i hicveder; onun müslüman olmasıyla Hz.Peygamber Abū Sufyân'a: "أنت مني وأنا منك لا سبيل" der. Yine Hz.Peygamber, Hz.Abū Bekir'in bir gurup tarafından hicvedilmesine üzüldü; Allah'a hamd ve şanâdan sonra Hz.Abū Bekir'i göyle medheder: "Ey insanlar, hepiniz beni yalanladığınız zaman o tasdik etti." ve Hassân'a dönerek: "Abū Bekir ve benim için şiir oku" der. Bunun üzerine Hassân şu şiiri okur: "إذا تذكرت شجوا من أخ ثقة فازكر أخاك أبا بكر بما فعل" on Abī Bakr: "Hz.Peygamber'in yanında okuyan bir bedevîyi görünce şiir mi, Kur'ân mı okuduğunu sordum. Hz.Peygamber: Bir kere Kur'ân, bir defa şiir, dedi."³. Peygamber güzel ve manalı şiirden hoşlanırdı. Umayya b. Abi's-Salt (5/626)'ın Allah'ı zikir ve ahirette yazılma ile ilgili şiirlerini dinlemeyi sevdiği söylenir. O, La-İd (41/661)'in "Allah'tan başka her şey batıldır" manasındaki şiirinden mesrûr olarak "En doğru söz şairin dediğidir."⁴ der. Ka'b b. Zuhayr (26/645)'in müslümanlığını ilan eden meşhûr kasidesini dinledikten sonra hırkasını şaire giydirmesi onun şiirden ne kadar etkilendiğini gösteriyor. Bir defasında ensâra şöyle der: "Allah'ın elçisine silahlarıyla yardım edenleri, onu sözleriyle desteklemekten ne alıkor?"⁵. Hz.Peygamber bu şekilde Ensârdan, kendisini hicveden şairlere, şiirle cevap vermesini istiyor. Çünkü o şiirin insan üzerindeki tesirini çok iyi biliyordu; bunun için Hassân b. Sabit'e Kurayş'i hicvetmesini emreder.

Haz.Peygamber'in vefatından sonra, ashab devrinde de şiire

Camharat aş'âr al-^cArab, s.30.

a.g.e., s.31.

Şahîh al-Buhārî, VIII, 43; al-Vakf va'l-ibtidâ', v.20a.

Târîh âdâb al-luğa al-^cArabîya, I, 190.

a.g.e., I, 191.

carşı müsbet tutum devam etmiştir. Bu konuda bir çok rivayetler bulunmaktadır. Hatta ashabın cümlesinin şiir okuduğu söylenir¹.

1. Hz. Ebû Bekir, Hz. Peygamber'in vefatından derin bir üzüntü ile şu beyti söyler:²

أَجْدَّكَ مَا لَعِينَكَ لَا تَنَامَ كَأَن جَفَوْنَهَا فِيهَا كَلَامَ

2. Osmân da kederini şu şiirle ifade eder:

فِيَا عَيْنِي فَايَكِي وَلَا تَسْأَمِي وَحَقَّ الْبُكَاءُ عَلَى السَّيِّدِ³

3. Ömer'in şiir sahasında derin bilgiye sahip olduğunu al-Cāhiz'-
an öğreniyoruz⁴. O, Abū Mūsā al-Aş'arî (44/665)'ye yazdığı mektup-

ta şiirin insanı yüce ahlâka ulaştıracağını belirtmek bu konuya

gelmelerini ister⁵. Kısacası ashabın şiir hakkındaki tutumu Hz. Pey-
gamber'in görüşlerine uygundur. Ancak İbn 'Abbās (68/687) şiir oku-

makla kalmayıp bir merhale daha ileri gitmiştir. Âyetteki ġārib

kelimesinin açıklanması için şiirden deliller getirerek şiirle istiğ-

ādda bulunmuştur. O, şiir ve önemi hakkında şöyle der: إِذَا سَأَلْتُمُونِي

عن غريب القرآن فالتصوه في الشعر فان الشعر ديوان العرب

الشعر ديوان العرب فاذا خفي عليهم الحرف من القرآن الذي انزل

الله بلسنة العرب رجعوا الى ديوانها فالتصوا معرفة ذلك منه⁷

Bütün bu rivayetlerin ışığı altında şunu söyleyebiliriz: Hz.

Peygamber şiire karşı menfî bir tavır almamıştır; bunun tam aksine

şairin müsbet bir şekilde kullanılmasını istemiştir. İslâm ve Pey-

gamber'i yeren şiirlere şiirle cevap verilmesini istemiştir. Onun

isteği müslümanlar tarafından kabul edilmiş; hatta ashab meclis-

lerinden ayrılınca kadar hep şiirden bahsetmişlerdir. Mezkûr

Camharat aş'ār al-^cārab, s.41.

a.g.e., s.41.

a.g.e., s.41.

al-Bayān va't-tabyīn², I, 163.

al-Vakf va'l-ibtidā', v.7b.

a.g.e., v.12a.

a.g.e., v.19a.

yet-i kerîme Hz.Peygamber'i ve mü'minleri hicveden müşrikler hakkındadır. Bunun delili ¹ "إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وذكروا الله كثيرا" yetidir. Böylelikle "İman edip iyi amelde bulunan, Allah'ı çok şükredenler" istisna edilmişlerdir. Aynı zamanda hadislerde İslâma ahlâka mugayır olmayan şiirlerin beğenildiği, teşvîk edildiği görür². İbnu'l-Anbārî İslâmda yasaklanan şeyin, Kur'ân ve Allah'ı şükirden uzaklaşarak şiirde ifrâta gitmek olabileceğini ifade eder³.

Hicretten üç yıl önce Mekke'de doğan İbn Abbās (68/687), Hz.Peygamber'in "الهم فقه في الدين وعلم التأويل" duasına mazhar olmuş, tefsîr arasında tefsîr ilminde büyük bir şöhret kazanmıştır⁴. Bahr-ı Cîlm, hibr ve tarcumân al-Kur'ân gibi vasıflara nail olmuştur⁵. Hz.Ömer ve Hz.Osman onunla istişare ederdi⁶. Kondisi Kur'ân'da dört şey hariç olmak üzere her şeyi bildiğini söyler⁷. Meclisinde bir gün yalnız fıkıhtan, bir gün te'vîlden, bir gün ayyâm al-Carab'dan başka bir gün de şiirden bahsederdi⁸. Kaynaklara göre şiiri Kur'ân'ın açıklanmasında kullanan ilk âlimdir. Onun bazı garîb kelimeleri îzah ettikten sonra eski Arap şiiriyle istişâd ettiğini belirten ilk müellif Abū Ubayd (224/838)'dir. O bu konuyu şöyle bildiriyor: ⁹ "عن ابن عباس: انه كان يسأل عن القرآن فينشده فيه الشعر قال أبو عبد يعنى كان يستشهد به على التفسير"

Kur'ân-ı Kerîm, XXVI, 227.

Eski Arap Şiiri, s.17.

al-Vakf va'l-ibtidâ', v.19b.

İbn sa'd, at-Tabakât al-Rubrâ, II, 365; İbn Abbâs, al-İstîcâb, II, 352; İbnu'l-Cavzî, Şıfat aş-Şafva, I, 747; İbnu'l-Asîr, Usd al-ğāba, III, 193.

at-Tabakât al-kubrâ, II, 366; al-İstîcâb, II, 352; İbn Kasîr, al-Bidaya va'n-nihāya, VII, 296.

at-Tabakât al-kubrâ, II, 366.

al-Bidāya va'n-nihāya, VIII, 303.

at-Tabakât al-kubra, II, 268; Usd al-ğāba, III, 193; an-navavî, Tahzîb al-asmā va'l-luğāt, I, 275.

as-Suyûtî, al-Itkân, I, 119-120.

bu Ubayd'dan sonra bu konuya değinen âlimlerin sırasıyla şunlar-
 ır: İbn Sa^cd (230/844), İbnu'l-Anbārī (328/940), at-Tabarānī (360/
 71). Bunlardan İbn Sa^cd bu mevzuyu şu şekilde anlatıyor: "

"ان ابن عباس كان يسأل عن القرآن كثيرا فيقول هو كذا وكذا أما سمعتم الشاعري يقول كذا
 وكذا" ¹

ancak bu olayı detaylı bir şekilde inceleyen ilk müellif İbnu'l-An-

ārī'dir. O, al-Vakf va'l-ibtidā' sında şiirle istişhād'a yöneltti-

en itirazlara cevap vererek konuya başlar; bunun câiz olmadığını

adida edenlerin Hz.Peygamber'in hadislerini ve Arap dilini bilme-

diklerini ifade eder². Onların "Eğer Kur'ân tefsîrinde şiirle is-

tişhâd ederseniz şiiri Kur'ân'a asıl kılmış olursunuz" şeklindeki

itirazlarını "hayır böyle değil, nahivciler şiiri Kur'ân'a asıl

etmediler, ancak Kur'ân'daki bir kelimeyi şiirle açıklamak iste-

tiler; çünkü Allahu Teâlâ³ " انا جعلناه قرآنا عربيا " buyurmuştur."⁴

şeklinde cevaplandırır. Daha sonra İbnu'l-Anbārī üç ayrı yerde şi-

irle istişhâd hakkında rivayetler nakleder⁵. Ayrıca İbn Raşîk⁶

(463/1070) ve as-Suyûtî (911/1505) de bu olaya eserlerinde yer ve-

irler. as-Suyûtî'nin al-İtkân'da naklettiği Nâfi^c b. al-Azrak (65/
 85) meselesi⁷ İbnu'l-Anbārī'nin kitabında şu şekilde nakledilir:

"دخل نافع الأزرق المسجد الحرام فاذا هو بابن عباس جالسا على حوضه من حياض السقاية
 قد دلى رجله في الماء واذا الناس قيام عليه يسألونه عن التفسير فاذا هو لا يحبسهم بتفسيره
 فقال نافع: يا الله ما رأيت رجلا أجراً على ما تأتي به منك يا ابن عباس، فقال له ابن عباس:

شكلك امك اولا أدلك على من هو أجراً مني فقال: ومن هو، قال: رجل تكلم بغير علم

او كتم علما، فقال نافع: يا ابن عباس: واني أريد أسألك عن أشياء فاخبرني بها، قال

سئل عما شئت، قال: أخبرني عن قول الله تعالى: "حتى يتبين لكم

شكلك امك اولا أدلك على من هو أجراً مني فقال: ومن هو، قال: رجل تكلم بغير علم

او كتم علما، فقال نافع: يا ابن عباس: واني أريد أسألك عن أشياء فاخبرني بها، قال

سئل عما شئت، قال: أخبرني عن قول الله تعالى: "حتى يتبين لكم

. at-Tabakāt al-kubrā, II, 367.

. al-Vakf, va'l-ibtidā', v.18b.

. Kur'ân-ı Kerîm, XXXXIII, 3.

. al-Vakf va'l-ibtidā', v.20a.

. a.g.e., V.13b, 18b.

. İbn Raşîk, al-Umda, I, 30.

. al-İtkân, I, 120.

الخيطة الأبيضاء من الخيطة الأسود¹ قال : الخيطة الأبيض : ضوء النهار
والخيطة الأسود : سواد الليل ، فهل تعرف العرب ذلك قبل ان ينزل القرآن ، قال :
نعم . قال أمية بن أبي الصلت :²

الخيطة الأبيض ضوء الصبح منطلق — والخيطة الأسود لون الليل مكموم .

قال : فأخبرني عن قول عز وجل " لا تأخذه سنة ولا نوم " ³ ما السنة قال : النعاس
قال زهير بن أبي سلمى :⁴

لا سنة في طوال الدهر تأخذه ولا ينام ولا في أمره فند

bn ^cAbbās Nafi^c b. al-Azrak'ın sorduğu 49 suale cevap verir; şiirlerden delîller getirir. Bir meselede iki defa şiirle istişhâd ettiği de vâkîdir. İbn ^cAbbās'ın şiirle istişhâd'ı ile ilgili riayetleri karşılaştırdığımızda as-Suyûtî'nin İbnu'l-Anbārî'nin al-Vakf va'l-ibtidâ'sından faydalandığı anlaşılır⁶; ancak Nafi^c b. al-Azrak meselesini as-Suyûtî al-Vakf va'l-ibtidâ'dan almamıştır. İbn ^cAbbās'a tevcih edilen ilk soru her iki kitapta farklıdır. Bazan sorulara verilen cevapların lafızları ayrı⁷, istişhâd şiirleri aynı, bazan da cevaplar aynı, şiirler ve şâirler değişiyor⁸. as-Suyûtî, al-İtkân'da istişhâd şiirlerinin 10 dan fazlası hâric olmak üzere tamamını zikrettiğini belirtiyor⁹. Onun nakletmediği bir çok şiirler al-Vakf va'l-ibtidâ'

Kur'ân-ı Kerîm, II, 187.

Umayya b. Abî's-Salt (3/624)'ın hayat hikayesi için bk. Tabakât aş-Şu^carâ', s.66; İbn Kutayba, aş-Şi^cr va's-Şu^carâ', I, 459; Abû'l-Farac al-İsfahânî, K. al-Ağānî, IV, 123.

Kur'ân-ı Kerîm, II, 255.

Zuhayr b. Abî Sulmā (Ön. 13/609)'nın hayatı için bk. Tabakātu'ş-Şu^carâ', s.15; aş-Şi^cr va's-Şu^carâ', I, 137; Camharat ansāb al-^carab, s.201; al-Bağdādî, al-Hizāna, I, 375.

al-Vakf va'l-ibtidâ', v.15b-16a.

a.g.e., v.18b; al-İtkân, I, 119.

a.g.e., v.16a, 16b, 17a; a.g.e., I, 120, 124, 126, 127, 129, 133.

a.g.e., v.16a, 16b; a.g.e., I, 120, 128.

al-İtkân, I, 120, 133.

da bulunmaktadır. Bu ayrılığa rağmen her iki kitapta manen uygunluk halinde olan istişhâdlar çoğunluktadır.

İbn ʿAbbās'a ait olduğu iddia edilen tefsîrde onun şiirle istişhâd ettiğine dair bir delîl yoktur. İlk lûgat ve tefsîr kitaplarında, şiirle istişhâd görülmekle beraber bunun İbn ʿAbbās'la başladığını gösteren bir kayıt bulunmuyor. Ancak bibliyografik eserlerde onun şiirle meşgûl olduğu belirtildiği gibi; ʿUlûm al-Kurʿân'a ait eserlerde de bu noktaya temas edilerek şiirle istişhâdına ait misaller verilir¹. Ancak İbn ʿAtiyya (543/1148), an-Nâvavî (676/1277), az-Zarkaşî (794/1391) ve as-Suyûtî (911/1505) ile İbn ʿAbbās arasında asırlar vardır. Muteahhir müelliflerin nakilleri kesin delîl olamayacağına göre bu hususu ilk kez ortaya atan Abû ʿUbayd (224/838) ve İbn Saʿd (230/844)'ın vefat tarihlerinden İbn ʿAbbās'ın vefatını çıkarırsak bir buçuk asırlık bir zaman aralığı ortaya çıkar. Bu müddet içerisinde İbn ʿAbbās'ın şiirle istişhâdına ait bir işaret görülmüyor. Gerek kendisine nisbet edilen tefsîrde ve gerekse onun Ğarîbu'l-Kurʿân²'ında şiirle istişhâd'ın bulunmaması; bu hususun vefatından bir buçuk asır sonra ortaya atılması dikkati çekmektedir. Bunun neticesinde de bazı şüpheler doğuyor³. Bu konuda kısaca şunları söyleyebiliriz: Brockelmann İbn Abbās'ın Ğarîbu'l-Kurʿân isimdeki bir eserini Berlin'de 2. Dünya Harbinden önce gördüğünü ve bu yazmanın al-İtkân'ın özeti olduğunu ifade eder⁴. Acaba bu eser ʿAtâ b. Abî Rabâh (114/734)'ın İbn ʿAbbās'dan rivâyet ettiği Ğarîbu'l-Kurʿân'ın başka bir nüshası mıdır? Bunu bilemiyoruz. Şayet iki kitap aynı eser ise bu, Kurʿân'daki lehçelere aittir; şiirle istişhâd hakkında bir işaret

1. İbn ʿAtiyya, Mukaddimatân, s.198; Tahzîbu'l-asmâ' va'l-luġât, 1, 275; az-Zarkaşî, al-Burhân, 1, 193.

2. Bk. İbn ʿAbbās, Ğarîbu'l-Kurʿân (yzm.) Âtîf Efendi Ktp.No:2815.

3. İsmâîl Cerrahoğlu, Kurʿân tefsîrinin doğuşu, s.103.

4. Brock., Suppl, 1, 331.

ihativa etmemektedir. Böylece kaybolan bu eserle bir neticeye ulaşmıyoruz. Ancak Ma^cmar b. al-Muḡannā (210/828)'nın Macāzu'l-Kur'ān'ı ve diğer lügavi tefsirleri incelersek İbn ^cAbbās'ın istişhād ettiği şiirleri görebiliyoruz. Acaba bütün bu müsterek şiirler bir tesadüf eseri midir? İbn ^cAbbās'ın harîcilerin reisi olan Nafi^c b. al-Azrak'la görüştüğü bir gerçektir¹. O halde Abū ^cUbayd ve İbn Sa^cd ile başlayan bütün bu rivayetlerin uyum halinde olması, bibliyografik kitapların İbn ^cAbbās'ın şiirle meşgûl olduğunu bildir-mesi ve Macāzu'l-Kur'ān, Ğarību'l-Kur'ān, Ma^cānī'l-Kur'ān gibi eser-lerin şiirle istişhād mevzuunda ortak bir yön tâkip etmeleri bir tesâdüf eseri veya bir hatanın nakli olamaz; İbn ^cAbbās'ın şiirle istişhâdının bir gerçek yönü vardır. Bu meselenin vukuunda şüphe ve tereddütler doğuran bir buçuk asır için ise şunları söyleyebiliriz: Şayet kaynaklarda zikredilip de bize ulaşmayan Ğarībler ve ma^cānîler msl. Vāsıl b. ^cAtā (131/748)'nın Ma^cānī al-Kur'ān'ı, Abān b. Tağlib (141/758)'in Ğarīb al-Kur'ān'ı kaybolmasaydı, sanırım bu şüphe izâle olunurdu.

İlk lügat çalışmalarını dini gayelerle te'lif edilmiş "Ğarīb al-Kur'ān" ve "Ma^cānī al-Kur'ān" adı altında yazılan eserlerle başlatabiliriz. Hiç şüphe yok ki lügat çalışmaları müstakil olarak başlamamıştır; bunların dini yönden ayrılımları kitābu'l-ḥaşerāt, kitāb al-vuhūş, kitāb an-navādır ve kitāb al-ḥayl gibi, çeşitli konularda yazılan lügavi eserlerle başlar. Daha önce de belirtildiği gibi ilk Ğarīb al-Kur'ān sahibi olarak İbn ^cAbbās (68/687) gösterilir. Bu eseri Zayd b. ^cAlī b. al-Husayn b. ^cAlī al-Hāşimī² (122/738)'nin Ğarīb al-Kur'ān³, Vāsıl b. ^cAtā' Abū Huzayfa⁴ (131/

1. Kur'ān tefsîrinin doğuşu, s.102.

2. al-Bidāya ve'n-nihāya, IX, 329-330; İbn Tağrībardī al-Atābakī, an-Nucūm az-Zāhıra, I, 121; İbn al-^cImād al-ḥanbalī, Şazārāt az-Zahab, I, 159.

3. Brock.'a göre bu eser bize ulaşmıştır.Bk. Suppl., I, 313-314.

4. Yākūt al-Hamavī, Mu^ccam al-Udabā', VII, 225; İbn Hallikān, Vafayāt al-a^cyān, VI, II; ad-Dāvudī, Tabakāt al-mufasssîrîn, II, 356.

748) ve Abān b. Tağlab b. Rabāh al-Carīrī¹ (141/758)'nin Ma^cānī al-Kur'ān'ları takip eder. Bu konuda daha sonra sırasıyla Yūnus b. Ḥabīb² (183/799), al-Aḥfaş al-Akbar³ (177/793), Abū Ca^cfar ar-Ru'āsī⁴ (187/803), al-Kisā'ī⁵ (189/804)'nin Ma^cānī al-Kur'ān'larıyla, Muarrir b. ^cAmr as-Sadūsi⁶ (195/810) ve an-Naẓr b. Şumayl⁷ (203/818) in Ğarīb al-Kur'ān'larını sayabiliriz. Çok büyük bir ehemmiyeti haiz olan al-Farrā (207/822)'nin Ma^cānī al-Kur'ān ve Abū ^cUbayda (210/825)'nin Macāz al-Kur'ān'larını Kutrub'un Ma^cānī al-Kur'ān'ı takip etmektedir.

Bu dinî ve lügavî eserlerden başka müstakil lügat çalışmaları da yapılmıştır. Ancak bu eski eserlerin büyük bir çoğunluğu bize ulaşmamıştır. Bu çalışmalar, daha önce ifade ettiğimiz gibi çeşitli mevzularda Arapça'nın lügat hazinesini tesbit eden eserlerdir. Bu konuda eser veren ilk müellifleri şu şekilde sıralayabiliriz: Abū Ḥayra al-A^crābī, Kitāb al-ḥaşarāt⁸, Kitāb as-şifāt; Abū ^cAmr b. Kırkara⁹, Kitāb al-ḥayl, Kitāb ḥalk al-insān¹⁰; Abū ^cAmr b. al-^cAlā' (157/773), Kitāb an-navādır¹¹; Ḥalaf al-Aḥmar (180/796), Cibāl al-^carab¹²; Abū Ca^cfar ar-Ru'āsī (187/803), al-İfrād ve'l-cam¹³; ve al-Kisā'ī (189/804), Kitāb al-maṣādır¹⁴, an-Navādır¹⁵.

1. al-Fihrist, s.220; Mu^ccam al-udabā', I, 35; as-Suyūtī, Buğyat al-vu^cāt, I, 404; Tabakāt al-mufasssirin, I, 1.
2. al-Fihrist, s.42.
3. Suppl., I, 165.
4. al-Fihrist, s.64; İbnu'l-Anbārī, Nuzhat al-alibbā', s.51; Mu^ccam al-udabā', VII, 41; Buğyat al-vu^cāt, I, 82.
5. Nuzhat al-alibbā', s.59; Mu^ccam al-udabā', V, 184; İnbāh ar-ruvāt, II, 257-258.
6. al-Ma^cārif, s.543; al-Fihrist, s.48; Nuzhat al-alibbā', s.105; İnbāh ar-ruvāt, 3, 328.
7. al-Ma^cārif, s.542; İnbāh ar-ruvāt, III, 349; Vafayāt al-a^cyān, V, 397; GAL.I, 101, Suppl., I, 161.
8. al-Fihrist², s.51; Mu^ccam al-udabā', XIX, 243; Buğyat al-vu^cāt, II, 317.
9. İnbāh ar-ruvāt, II, 360 da bu şekilde, Mu^ccam al-Udabā', IVI, 131 de ^cAmr b. Kırkara şeklindedir.
10. al-Fihrist², s.49; İnbāh ar-ruvāt, II, 360; Buğyat al-vu^cāt, II, 232; al-Fayrūz ābādī al-Bulağa, s.267.
11. Ḥusayn Naṣṣār, al-Mu^ccam al-^carabī, I, 135; F.Sezgin, GAC, II, 86.
12. Buğyat al-yu^cāt, I, 554. 13. al-Mu^ccam al-^carabī, I, 172.
14. al-Fihrist², s.72; Buğyat al-vu^cāt, II, 164. 15. Buğyat al-vu^cāt, II, 164.

Maalesef bu değerli eserler bize ulaşmamıştır. Bunun için hicri 2. asrın sonları ve 3. asrın başlarına kadar yapılan lügat çalışmaları hakkında detaylı bilgi edinemiyoruz. Bu tür eserlerin muhtevalarını, bize ulaşan, bu eski eserlerin bir uzantısı olan al-Aşma^cî'nin Kitāb al-vuḥūṣ, Kuṭrub'un K. al-azmına, Kitāb al-aẓdād, Mā ḥalaf fīh al-insān al-bahīmat ve Abū ^cUbayd al-Kāsım b. Sallām'ın al-Ğarīb al-muşannaf gibi kitaplarından öğreniyoruz.

Basra Dil Ekolu
ve

ilk mümessilleri

Abū'l-Asvad ad-Du'alī'den sonra onun talebelerinin Basra'da dil çalışmalarına devam ettiğini görüyoruz. En eski kaynaklar, Naşr b. ^cAsım¹ (89/707), ^cAnbasa al-

Fīl² (100/718), Maymun al-Akran³, ^cAbdurrahman b. Hurmuz⁴ (117/735), Yahyā b. Ya^cmar⁵ (129/746) ve Abū'l-Asvad'ın oğlu ^cAtā' b. Abī'l-Asvad'⁶ın nahvi Abū'l-Asvad'den öğrendiklerini bildiriyor. as-Suyūtī, Sa^cd b. Şaddād'ı da Abū'l-Asvad'ın talebelerine ilave ediyor⁷. Bunların içerisinde hangisinin diğerlerinden önce geldi-

1. Tabakāt aş-Şu^carā', s.5; Ahbār an-nahvīyīn, s.17; al-Fihrist², s.46; Nuzhat al-alibbā', s.22; Mu^ccam al-Udabā', XIX, 224; İn-bāh ar-ruvāt, III, 343; Buğyat al-vu^cāt, II, 314.
2. Tabakāt aş-Şu^carā', s.5; Marātīb an-nahvīyīn, s.11; Ahbār an-nahvīyīn, s.17; Tabakāt an-nahvīyīn, s.29; al-Fihrist², s.46; Nuzhat al-alibbā', s.22; Mu^ccam al-udabā', XVI, 133; İn-bāh ar-ruvāt, II, 381.
3. Tabakāt aş-Şu^carā', s.5; Marātīb an-nahvīyīn, s.11; Ahbār an-nahvīyīn, s.17; Tabakāt an-nahvīyīn, s.30; al-Fihrist², s.46; Nuzhat al-alibbā', s.22; Mu^ccam al-Udabā', XIX, 209; İn-bāh ar-ruvāt, III, 337; Buğyat al-vu^cāt, II, 309.
4. Nuzhat al-alibbā', s.22; İn-bāh ar-ruvāt, II, 172; Buğyat al-vu^cāt, II, 91.
5. Tabakāt aş-Şu^carā', s.5; Marātīb an-nahvīyīn, s.11; Ahbār an-nahvīyīn, s.17; Tabakāt an-nahvīyīn, s.28; al-Fihrist², s.46; Nuzhat al-alibbā', s.22; Mu^ccam al-udabā', XII, 34; İn-bāh ar-ruvāt, II, 382; Vafayāt al-a^cyān, VI, 173; Buğyat al-vu^cāt, II, 22.
6. Marātīb an-nahvīyīn, s.11; İn-bāh ar-ruvāt, II, 382; Buğyat al-vu^cāt, II, 22; al-muẓhir, II, 398.
7. Buğyat al-vu^cāt, I, 579.

gi ve üstün olduğu hakkında çeşitli rivayetler bulunmaktadır¹. Msl. al-Ḥalīl b. Ahmed (175/791), °Anbasat al-Fīl'in en çalışkan olduğunu; Maymūn'un nahvi ondan aldığını ifade ediyor². Abū °Ubayda (210/825) ise Abū'l-Asvad'den sonra Maymūn'un, ondan sonra da °Anbasat al-Fīl'in geldiğini belirtir³. Naşr b. °Aşım'ın nahvi icāt ettiği ileri sürülür; sonra onun nahvi Yahyā b. Ya°mar⁴dan aldığı rivayet edilir⁵. Bütün bu gelişkilere rağmen Abū'l-Asvad'ın nahvine kimlerin katkıda bulunduğu ve bu konuda talebelerinden hangisinin müstakil eser verdiğini eldeki rivayetleri değerlendirerek şöyle tesbit edebiliriz:

1. Abū'l-Asvad'den sonra onun eserine Yahyā b. Ya°mar tarafından ilaveler yapılmıştır⁶. Onun bu işi Abū'l-Asvad'ın oğlu °Atā' ile birlikte gerçekleştirdiği de rivayet edilir⁷.

2. Abū'l-Asvad'ın nahvine ikinci ilave önce Maymūn al-Akran, sonra °Anbasat al-Fīl tarafından yapılmıştır⁸.

3. Abū'l-Asvad'ın talebeleri içinde nahv hakkında müstakil eseri Naşr b. °Aşım'ın verdiği belirtilir⁹.

Kur'ân'ın noktalanması ile ilgili çalışma ise:

Abū'l-Asvad'den sonra onun talebelerinden Yahyā b. Ya°mar tarafından yapılmıştır¹⁰. Ancak ikinci noktalamayı Naşr b. °Aşım'ın gerçekleştirdiği; onun Kur'ân'daki benzer harfleri değişik renk-

1. Vafayāt al-a°yān, VI, 173; Buğyat al-vu°āt, II, 309.

2. Marātib an-nahvīyīn, s.12.

3. Ahbār an-nahvīyīn, s.13; Mu°cam al-udabā', XIX, 210.

4. Yahyā b. Ya°mur, şeklinde varittir. Bk. Mu°cam al-udabā', XII, 34; Buğyat al-vu°āt, II, 22; İbn Ḥallikān, "ya°mar"ın daha doğru olduğunu; uzun ömürlü anlamına geldiğini söyler. Bk. Vafayāt al-a°yān, VI, 176.

5. Tabakāt an-nahvīyīn, s.27.

6. Ahbār an-nahvīyīn, s.17; al-Muzhir, II, 398.

7. İnbāh ar-ruvāt, II, 380.

8. Ahbār an-nahvīyīn, s.19; Mu°cam al-udabā', XIX, 209-210.

9. Mu°cam al-udabā', XIX, 224; Buğyat al-vu°āt, II, 313.

10. Vafayāt al-c°yān, VI, 175.

te mürekkep kullanarak noktaladığı da iddia edilir¹.

Abū'l-Asvad'ın talebelerinden sonra dil çalışmaları ilerlemiş; eldeki dökümanlar mantikî esaslara göre değerlendirilerek nahv genişletilmiştir. Ayrıca kıyasa daha çok önem verilmeye başlanmıştır. Daha önce de ifade ettiğimiz gibi ^cAbdullah b. Abī İshāk (117/735), nahvi olgunlaştırmış; kıyası geliştirmiştir². Böylece onunla özellikle kıyas konusunda çok mühim bir merhale aşılmıştır. Nahv'debu ilerlemeler olurken lügatta da önemli adımların atıldığını görüyoruz. Abū ^cAmr b. al-^cAlā' Arapçanın lehçeleri, garîp kelimeler ve kıraatla ilgili hususlarda şöhret sahibi olmuştur³. Bu gelişmeler semeresini ^cİsā b. ^cOmar as-Sakafī (149/766) de bâriz bir şekilde vermiştir. O, Abū'l-Asvad ve talebelerinden sonraki devrede nahve ait ilk eserleri vermiştir. Nahve ikinci müstakil eseri kazandıran Naşr b. ^cAsım'dan sonra, "al-Cāmi^c" ve "al-İkmāl" isimli kitaplarıyla nahve üçüncü ve dördüncü kitaplarını kazandıran ^cİsā b. ^cOmar as-Sakafī, ^cAbdullah b. Abī İshāk⁴ ve Abū ^cAmr b. al-^cAlā' dan okumuştur⁵. Talebesi al-Halīl b. Ahmed⁶ bu iki eseri şöyle över⁷:

بطل النحو جميعا كله غير ما أحدث عيسى بن عمر
ذاك اكمال وهذا جامع فهما للناس شمس وقمر

Kaybolan bu iki eserin muhteviyatı hakkında bilgi sahibi olmamakla

1. Madrasat al-Kūfa, s.19.
2. Tabakāt as-Şu^carā', s.6; Ahbār an-nahvīyīn, s.20; Tabakāt an-nahvīyīn, s.31; al-Muzhir, II, 398.
3. Ahbār an-nahvīyīn, s.20; Tabakāt an-nahvīyīn, s.40.
4. Ahbār an-nahvīyīn, s.25; Tabakāt an-nahvīyīn, s.40; İnbāh ar-ruvāt, II, 375.
5. Marātib an-nahvīyīn, s.21; al-Muzhir, II, 399.
6. Marātib an-nahvīyīn, s.27; Ahbār an-nahvīyīn, s.25; al-Fihrist², s.47; Nuzhat al-alibbā', s.29; İnbāh ar-ruvāt, II, 375.
7. Marātib an-nahvīyīn, s.23; Ahbār an-nahvīyīn, s.25; Tabakāt an-nahviyīn, s.42; al-Fihrist², s.47; Nuzhat al-alibbā', s.29; İnbāh ar-ruvāt, II, 375.

beraber isimlerinden bir şeyler anlamak mümkün oluyor. Oyle tahmin olunur ki "al-Cāmi^c" nahvin çeşitli bâblarını ihtivâ ediyordu. Belki de "al-İkmāl", "al-Cāmi^c" de görülen eksiklikleri telafi için te'lîf olunmuştu. ^cAbdullah b. Abī İshāk'la gelişen ve ilerleyen dil çalışmaları, ^cİsā b. ^cOmar as-Şakafī ile zirveye doğru tırmanmaya bu iki eserle devam etmiş; onun talebesi al-Halīl b. Ahmed¹ (175/791)'le mükemmel şeklini almıştır. İlk kâmusu -al-^cAyn²- te'lîf eden bu büyük âlimle, gerek lügat ve gerekse nahv çalışmaları olgunlaşmış; bunun neticesinde kendisi ve bize ulaşan ilk nahv kitabının -al-Kitāb- sahibi olan talebesi Sībavayh³ (180/706) Arapçanın kaidelerini düzenli bir şekilde tesbit etmişlerdir. al-Halīl b. Ahmed'in büyüklüğü ve yenilikler icât etme kâbiliyeti bütün müellifler tarafından kabul edilir. Gerek Kur'ân'ın narekelendirilmesi ve gerekse nahv Abū'l-Asvad'le başlamış al-Halīl b. Ahmed'le zirveye ulaşmıştır. ^cAruz'un da mûcidi olan bu büyük âlim İbn Muḥaffa^c'nın övgüsüne mazhar olmuştur⁴.

- 1. al-Halīl b. Ahmed hk. detaylı bilgi için bk. Marātib an-nahvīyīn, s.27-41; Ahbār an-nahvīyīn, s.30-31; Tabakāt an-nahvīyīn, 47-51; al-Fihrist², s.48-49; Nuzhat al-alibbā, s.45-47; Muḥcam al-udabā', XI, 72-77; İnbāh ar-ruvāt, I, 341-347; Vafayāt al-a^cyān, II, 244-248; al-Bulağa, s.79; Buğyat al-vu^cāt, I, 557-560; al-Muzhir, II, 401.
- 2. Bu kâmusta harflerin sıralanması onların boğazdaki mahreçlerine göredir. al-^cAyn harfini kapsayan ilk cilt ^cAbdullah b. Darvīş'in ecisyon kritiği ile 1386/1967 de Bağdad'da neşredilmiştir. Bu kâmus hk. fazla bilgi için bk. al-Halīl b. Ahmed, al-^cAyn (^cAbdullah b. Darvīş, al-Mukaddima), s.3-69; al-Muzhir, I, 76-92; Zuhā al-İslām, II, 266-270; T.A.^cA. II, 123-124; al-Muḥcam al-^carabī, I, 218-312.
- 3. Sībavayv ve al-Kitāb hk. bilgi ileride "Kuṭrub'un hocaları" kısmında verilecektir.
- 4. İnbāh ar-ruvāt, I, 345.

Kûfe¹ Dil Ekolu²

Basra'da Abū'l-Asvad'le başlayan ve onun talebeleri tarafından geliştirilen

gramer çalışmaları olurken Kûfe'de buna benzer bir hareket göremiyoruz. Şüphesiz ki nahv çalışmalarının önce Basra'da başlamasının çeşitli sebepleri vardır. Bu sebeplerin en mühimi Basra'nın ticaret ve kültür merkezi olmasıdır. Çeşitli mezheplere mensûp âlimler ve milletlerin buluştuğu yer olan Basra gramer çalışmaları için uygun bir ortam oluyordu. Kûfe ise daha ziyade fıkıh, hadis ve kıraat çalışmaları için münasip bir yerdi. Kûfe'de çok sayıda sahabe ve tâbi^cün bulunduğundan yabancı tesirlere ve bütün kültür akımlarına Basra kadar açık değildi³. Bunun neticesinde, Arapların ve ecnebîlerin buluştuğu kültür merkezi olan Basra'da mütezilik akımı gelişti. Bir yandan muteziler görüşlerini açık bir şekilde izâh edebilmek ve rakiplerine karşı başarılı olabilmek için Arapçaya daha çok önem verirlerken; diğer yandan yeni müslumanlar Basra'da hayatlarını sürdürebilmek için bu lisanı öğrenmeye çalışıyorlardı⁴. Bu ve benzeri sebeplerden dolayı, ihtiyaçlar yeni yeni keşif ve icâtları doğurur, gerçeği bir kez daha tecelli etmiş ve dil çalışmaları Basra'da Kûfe'den önce başlamıştır. Basra ile Kûfe arasında bir çok yönden farklılıklar vardı. Kûfeliler gerek mezhep ve gerekse mensûb oldukları kabileler itibâriyle Basralılardan ayrılıyorlardı. Ancak bütün bu farklılığa rağmen iki şehir arasında irtibat kesilmemişti. Çeşitli nedenlerle birinden diğerine devamlı hicretler oluyordu. Bunun neticesinde birinde meydana gelen bir olay diğerinde kısa bir zaman içerisinde duyuluyordu. İşte nahvin Basra'dan Kûfe'ye intikali de böyle olmuştur. Kûfe'de

1. Kûfe'nin tarihçesi için bk. Yākūt al-Ḥamavī, Mu^ccam al-buldān, IV, 491.
2. Bu ekolun görüşleri için bk. Abū'l-Barakāt İbnu'l-Anbārī, al-İnsāf; Zuhā al-İslām, II, 294-297.
3. Maḍrasat al-Kūfa, s.66.
4. a.g.e., s.37.

nahvin öncüleri Mu^cāz al-Harrā'¹ (187/802) ve Abū Ca^cfar ar-Rū^cāsī² (187/802)'dir. Abū Ca^cfar ar-Rū^cāsī Basra'ya gelir; nahvi ^cİsā b. ^cOmar ve Abū ^cAmr b. al-^cAlā'dan öğrenir³. Sonra Kûfe'ye dönerek Basra nahvini öğretmeye başlar⁴. Bunun için Abū Ca^cfar ar-Rū^cāsī Kûfe Ekolünün kurucusu olarak gösterilir⁵. al-Halīl b. Ahmed'in onun yazdığı kitaptan faydalandığı, Basra ve Kûfe Dil Ekolleri arasındaki ihtilafın al-Halīl ve Abū Ca^cfar ar-Rū^cāsī arasında sessizce başladığı öne sürülür⁶. Ancak eski kaynaklar bu iki âlim arasında geçen herhangi bir münakaşadan bahsetmezler. Gerçekte Kûfe Dil Ekolu ile Basra arasındaki ilk tartışma Abū Ca^cfar ar-Rū^cāsī'nin talebesi al-Kisāī⁷ ile Sībavayh arasında meydana geliyor⁸. Her iki ekol arasında farklılıklar al-Kisāī ile başladığına göre Kûfe ekolünün kurucusu olarak al-Kisāī'yi görmek daha doğru olur⁹.

-
1. Mu^cāz al-Harrā için bk. Tabakāt an-naḥvīyīn, s.125; al-Fihrist², s.71-72; Nuzhat al-alibbā', s.50; Buğyat al-Vu^cāt, I, 290-293.
 2. Abū Ca^cfar ar-Rū^cāsī için bk. Marātib an-naḥvīyīn, s.24; Tabakāt an-naḥvīyīn, s.125; al-Fihrist², s.71-72; Nuzhat al-alibbā', s.50-51; Buğyat al-vu^cāt, I, 82-83; al-Muzhir, II, 400.
 3. al-Muzhir, II, 400.
 4. Tabakāt an-naḥvīyīn, s.125; Buğyat al-vu^cāt, I, 83.
 5. Tarih adab al-^carab, I, 411; T.A.^cA.11, 197.
 6. Żuhā al-İslām, 11, 294.
 7. al-Kisāī için bk. Marātib an-naḥvīyīn, s.74; Tabakāt an-naḥvīyīn, s.127-130; al-Fihrist, s.72; Nuzhat al-alibbā', s.58-64; Buğyat al-vu^cāt, 11, 162-164; al-Muzhir, 11, 407.
 8. al-Fihrist², s.57; Nuzhat al-alibbā', s.57.
 9. Kemāl İbrahīm, al-Kisāī, s.5; Madrasat al-Kūfa, s.74.

BİRİNCİ BÖLÜM

KUTRUB, HAYATI ve ESERLERİ

Kutrüb'un hayat hikayesine yer veren müellifler:

Abu't-Tayyib al-luğavî al-Halabî (351/962), Marâtib an-naḥvîyîn
as-Sîrâfî (368/978), Ahbâr an-naḥvîyîn
az-Zubaydî (379/989), Tabakât an-naḥvîyîn
İbnu'n-Nađīm (438/1046), al-Fihrist
İbn Sîda (458/1065), al-Muḥkam
al-Bağdādî (463/1070), Tārīḥ Bağdād
İbn Mākūlā (475/1082), al-İkmāl
İbn Ḥayr (575/1179), al-Fahrasat
Abu'l-Barakât İbnu'l-Anbārî (577/1181), Wuzḥat al-alibbā'
Yāḳūt al-Ḥamavî (626/1228), Mu^ccam al-udabā'
İbnu'l-Asîr (630/1232), al-Kāmil fî't-tārīḥ
al-Kıftî (646/1248), İnbāḥ ar-ruvāt
İbn Ḥallikān (681/1282), Vafayāt al-a^cyān
Abū'l-Fidā (732/1331), al-Muḥtaṣar fî ahbār al-baṣar
al-Ḥāfız az-Zahabî (748/1348), al-^cİbar
İbnu'l-Vardî (749/1348), Tatimmat al-Muḥtaṣar
aṣ-Şafadî (764/1362), al-Vāfî bi'l-Vafayāt
İbn Kaşîr (774/1372), al-Bidāya va'n-nihāya
ad-Damîrî (808/1405), Ḥayāt al-ḥayavān
al-Fayrūrābādî (817/1414), al-Bulğā
İbn Ḥacar al-^cAskalānî (852/1448), Lisān al-mīzān
as-Suyūtî (911/1505), Buğyat al-Vu^cāt
as-Suyūtî (911/1505), al-Muḥḥir
ad-Dāvudî (945/1538), Tabakât al-mufasssırîn
Taşköprüzāde (968/1560), Miftāḥ as-sa^cāda
Kātip Çelebi (1067/1656), Kaşf az-Zunūn
İbnu'l-^cİmād (1089/1678), Şazarāt az-Zahab

al-Hansārī (1312/1894), Ravzat al-Cannāt
Bağdatlı İsmail Paşa (1339/1920), Hadıyyat al-^cĀrifīn
al-Kummī (1359/1940), al-Kunā va'l-alkāb
Şemseddin Sami, Kāmūs al-a^clām
İlyān Sarkīs, Mu^ccam al-matbu^cāt
Brock, GAL, Suppl.
Mehmed Fehmi, Tarih-i edebiyât-ı arabıyye
Corcī Zaydān, Tārīh ādāb al-luġa al-^carabiyya
^cOmar Farrūh, Tārīh al-adāb al-^carabī
Kahhāla, Mu^ccam al-muallifīn
az-Zırıklī, al-a^clām

"Kuṭrub" kelimesi hakkında Kuṭrub'un hayat hikayesine başlamadan önce bu kelimenin manalarını öğrenelim. Kelimeyi bize tanıtan elimizdeki en eski kāmūs İbn Durayd (321/933)'in "Camharat al-luġa"sıdır. İbn Durayd'a göre "kuṭrub" erkek cin, gulyabani (dev), delilik ve küçük köpek manalarına gelmektedir¹. Sa^clab (291/903), "al-Macālīs"inde bu kelimenin hafif adam anlamında olduğunu ve Arapların "Doğrusu sen gecenin kuṭrub'usun" şeklinde konuştuklarını ifade eder². Tahzīb al-Luġa sahibi al-Azharī (370/980), bu anlamlara böcek, mahir hır-sız, tüyleri dökülmüş kurt, cahil, korkak, sefih ve sar^ca hastalı-ğına tutulmuş kişi manalarını ilave eder; Abū ^cUbayd (224/838)'in "kuṭrub"un gündüzleri istirahat etmeyerek çalışan bir böcek oldu-ğunu söylediğini belirtir³. al-Cavharī (396/1005)'den onun kuş an-lamına da geldiğini öğreniyoruz⁴. İbn Sida (458/1065) bu manaların

1. İbn Durayd, Camharat al-luġa, (Kuṭrub)

2. Sa^clab, al-Macālīs, II, 378.

3. al-Azharī, Tahzīb al-luġa, (Kuṭrub)

4. aş-Şihāh, (Kuṭrub)

bir kısmını ifade ettikten sonra "kuṭrub"un bir yerde durmayan devamlı dolayan bir böcek olduğunu ve "takṭraba" fiilinin "salladı" manasına geldiğini belirtir¹. al-Maydānī (518/1124), "acval min kuṭrub" masalini açıklarken onun bütün gece uyumuyarak gezinen bir böcek olduğunu söyler². İbnu'l-Aṣīr (606/1209), "kuṭrub"un gündüz istirahat etmeksizin çalışan bir böcek olduğunu ifade ederek Abū Ubayd'ı te'yit eder³. ad-Damīrī (808/1405), al-Cavharī gibi, "kuṭrub" kelimesinin gece boyunca hiç uyumadan gezinen bir kuş olduğunu açıklar. Bu kelimenin "kuṭrub'dan daha gezgin", "kuṭrub'dan daha uykusuz" şekillerinde kullanıldığını bildirir. Zikredilen manalara "fare", "bir çeşit malhulya" ve "Mısır'ın aş-Şa'îd mantığında yaşayan bir hayvan" anlamlarını ekler⁴. İbn Manzūr⁵ (711/1311) ve al-Fayrūzābādī⁶ (816/1413) aynı manaları tekrar ediyorlar. Bu kelime hakkında en geniş bilgiyi sunan az-Zabīdī (814/1413) ise belirtilen "katraba" fiilinin "koştı" ve "yere çaldı" anlamlarını ilave ediyor⁷.

"Kuṭrub" kelimesinin manalarını detaylı bir şekilde anlattıktan sonra bu kelimenin aslının yunanca olduğu iddiasına da değinmek istiyorum. Clement Huart'a göre "kuṭrub" yunanca "kuvvetli" manasında olan "lykanthropos" kelimesinin bozulmuş şeklidir⁸. Henry Lammens de George Hoffmann'dan (ZDM.G XXXII,748) naklen⁹ bu keli-

1. İbn Sīda, al-Muḥkam, (Kuṭrub).

2. al-Maydānī, Maḥma'u'l-amsāl, I, 185.

3. İbnu'l-Aṣīr, an-Nihāya, IV, 81.

4. ad-Damīrī, Hayāt al-hayavān al-kubrā, II, 219.

5. Lisān al-^cArab, (Kuṭrub).

6. al-Kāmūs al-muḥīt, (Kuṭrub).

7. az-Zabīdī, Tāc al-^carūs, (Kuṭrub).

8. Clement Huart, Arap ve İslām Edebiyatı (Cemāl Sezgin trc.), s. 143.

9. ZDMG'nin Leipzig 1878 baskısının mezkur cilt ve sayfasında George Hoffmann'ın "kuṭrub" kelimesiyle ilgili görüşünü bulamadım.

menin yunanca asıllı mu^carrab bir kelime olduğunu ifade eder¹. Ancak bu görüşün doğruluğu oldukça şüpheli görünmektedir. Zira ne eski kamuslarda ne de arapçalaşmış kelimeleri ihtiva eden al-Cavālīkī (540/1145)'nin "al-Mu^carrab" ve Camāluddīn ^cAbdullah b. Ahmed al-^cUzrī (820/1417)'nin "Cami^c at-ta rīb" gibi eserlerinde "kuṭrub" un yunanca asıllı olduğunu gösteren bir işâret bulunmamaktadır.

Muḥammed b. al-Mustanīr'in
"Kuṭrub" lakabını alışı

"Kuṭrub" kelimesini detay-
lı bir şekilde açıklayan ka-
muslar ve onun hayat hikâye-

sine yer veren kitapların hemen hepsi Muḥammed b. al-Mustanīr'e "Kuṭrub" lakabının hocası Sībavayh tarafından verildiğini belirtirler. Rivayete göre Muḥammed b. al-Mustanīr her gün sabahın erken saatinde ders almak için hocasının evine giderdi. Bir gün yine seher vaktinde kapısının önünde bekleyen talebesini gören Sībavayh ona "sen gecenin kuṭrub'usun" der². Bundan sonra Muḥammed al-Mustanīr "kuṭrub" lakabıyla anılır. Sībavayh'in bu kelimeyi hangi anlamda söylediği kesin olarak belirtilmemekle beraber eski kaynaklar, Sībavayh'in mezkûr sözünden sonra "kuṭrub"un bir yerde karar kılmayan ve gezinen bir böcek olduğunu ifade ederler³. Zaten "kuṭrub'dan daha gezgin" ve "kuṭrub'dan daha uykusuz" misallerinde onun geceleri uyumadan dolaşan böcek olduğu açıklanmaktadır⁴. Öyle anlaşıyor ki Sībavayh, her gün seher vakti evine gelen talebesinin çalışkanlığını veya çok erken saatte geldiğini ifade etmek için bu

1. Henry Lammens, Farāid al-luḡa, I, 285.

2. Ahbār an-naḥvīyīn, s.38; al-Fihrist², s.58; al-Muḥkam, (Kuṭrub); al-Baḡdādī, Tārīḥ Baḡdād, III, 298; Nuzhat al-alibbā', s.77; İn-bāh ar-ruvāt, III, 219; Vafayāt al-a^cyān, IV, 311.

3. Ahbār an-naḥvīyīn, s.38; al-Fihrist², s.58; Tārīḥ Baḡdād, III, 298; Mu^ccam al-udabā', XIX, 54; İn-bāh ar-ruvāt, III, 119.

4. Maḥma^c al-amṣāl, I, 185.

sözü söylemiştir. Ayrıca Sîbavayh geceleri dolaşan kuş manasında da kullanmış olabilir¹.

İsmi, künyesi
ve
doğumu

İsmi Muhammed b. al-Mustanîr, künyesi Abū ^cAlî'dir. Salm² (sâlim)³ b. Ziyād'ın mevlası olan Kuṭrub'un adının Ahmed veya al-Hasan olduğu da rivayet edilirse de doğrusu Muhammed'dir⁴. Kaynaklar onun doğum tarihini belirtmemekle birlikte Basra'lı olduğunu zikrederler⁵.

Mezhebi
ve
hocalığı

Kuṭrub mutezilidir⁶. İtîzâli hocası İbrâhim an-Nazzâm (230/844) dan öğrendi⁷. Bundan dolayı sert tenkitlere maruz kaldı. Mutezili görüşüne göre te'lif ettiği tefsirini camide okuyabilmek için zamanın devlet adamlarından yardım istemek zorunda kaldı⁸. Halkın gösterdiği antipatinin tam aksine halife al-Ma'mûn (218/833) böyle bir eseri yazdığı için Kuṭrub'u mükafatlandırdı; huzuruna kabul etti. Ancak Kuṭrub halifenin katında şaşırarak "halifenin vadi armağanından daha büyüktür" deyince al-Ma'mûn'u kızdırdı. Huzurda bulunan Sahl b. Hārûn (215/830), Kuṭrub'un sıklıklağından mütevellit düşündüğünü ifade edemediğini ve gerçekte bu manayı belirtmek istemediğini izah ederek halifeyi yatış-

1. as-Sihâh, (Kuṭrub).
2. Tabakât an-nahvîyîn, s.99; İnbâh ar-ruvât, III, 219; al-Vāfî bi'l-Vafayât, V, 19.
3. Vafayât al-a^cyân, IV, 311.
4. al-Fihrist², s.58; İnbâh ar-ruvât, III, 220.
5. Tārîh Bağdâd, III, 298; Nuzhat al-alibbâ', s.77; Mu^ccam al-udabâ', XIX, 52; Vafayât al-a^cyân, IV, 311; al-Vāfî bi'l-Vafayât, V, 19.
6. Nuzhat al-alibbâ', s.77; Buğyat al-vu^cât, I, 242; ad-Dāvudî; Tabakât al-mufasssîrîn, II, 255.
7. Mu^ccam al-udabâ', XIX, 52; al-Vāfî bi'l-Vafayât, V, 20; Miftâh as-sa^câda, I, 161; Supll, I, 161.
8. Nuzhat al-alibbâ', s.77; Mu^ccam al-udabâ', XIX, 53.

tirdiysa da yine de al-Ma'mûn, onu cahillik ve ahmaklıkla vasfetmekten kendini alamadı¹.

Abu Zayd al-Anṣārī (215/830), Kuṭrub ve babasının mutezili olduklarını, dini konuda tenkît edildiklerini ve Abū Rabī'a Mammavayh'in onun hakkında şu şiiri okuduğunu ifade eder³.

أرجو الغنى وأؤمل الآمال	ما زلت بالكخ الدنيا ساكنا
ورأيت رزّ يقلب الأموال	حتى رأيت أبا خراشة راكبا
فيها ومثلي مُعديماً عيلاً	ورأيت مثل أبي علي قطرب
تصنع الكرام وترفع الاندال	فعلمت أن الدار دار منذ للـ

Kuṭrub'un öğrenme hususundaki azmini ve çalışkanlığını öğretme konusunda da görürüz. al-Cāhiz (255/868), halk arasında yaygın olan "ahmak min mu'allim kuttab" ve bazı hükemânın "lā tastaṣīrū mu'allimāvalā rā'i ḡanam" sözünü tenkît ederken "meşhûr kimselerin çocuklarının hocalığından meliklerin oğullarının hocalığına yükselen Kuṭrub için bu zannı nasıl taşırsınız?" diyerek onu över⁴. Halîfe al-Mahdî⁵ (169/785) ve al-Amîn (198/813)'nin hocalığını yapmıştır⁶. Hārûn ar-Raṣîd (193/809)'in onu oğlunun te'dîbi göreviden uzaklaştırmasından sonra Abū Dulaf al-Kāsım b. İṣā al-ʿİcī (226/840), Kuṭrub'dan kendi çocuklarını okutmasını istedi⁷. Ve atından sonra bu işe oğlu al-ḥasan b. Kuṭrub devam etti⁸. Bir ri-

al-ʿİkd al-Farīd, III, 7.

Mammavayh'in hayat hikâyesi için bkz. Mu'cam al-udabā', XIX, 173; Buğyat al-vu'āt, II, 300.

al-Vāfī bi'l-vafayāt, V, 20.

al-Bayān va't-tabyīn, I, 248-250.

Tārīh-i Edebiyāt-ı Arabiyye, s.206.

GAL, I, 102.

al-Fihrist², s. 52; Mu'cam al-udabā', XIX, 53; İnbāh ar-ruvāt, III, 220; Vafayāt al-a'yān, IV, 312; al-Vāfī bi'l-vafayāt, V, 19,

al-Fihrist², s.58; İnbāh ar-ruvāt, III, 220.

vayete göre, al-Hasan, Abū Dulaf'la birlikte bazı harplere iştirak etmiştir. Bunların birinde ok darbesiyle başından yaralanır ve bayılır. Abū Dulaf al-Hasan'ın kurtulması için başındaki okun çıkarılmasını doktorlardan ister. Doktorlar: "Eğer ok akli zedelemeyen çıkarsa kurtulur, yoksa ölür." deyince al-Hasan gözlerini açıp başını kaldırdıktan sonra "çıkarınız, zaten akli olsaydı burada bulunmazdı" deyince Abū Dulaf şu şiiri söyler¹:

وليذكرن أبو علي قطرب	مني يدا بيضاء غير عظام
ردى عليه فتاه بعد ثوائه	رنا لكل مهنه قضام
في حيث لا تجدي عليه دفاتر	موسومة برواقش الأعلام
لا النحوينفمه ولا اتقانسه	علم العروى ومذهب النظام

İlmi kişiliği
ve
hakkında söylenenler

Kutrub, Basra'da Sībavayh'dan naḥ-
vi², İbrāhīm an-Nazzām (230/844) dan da
kelām ve itizali öğrenmiştir³. Ayrıca
Basra ulemasından ʿĪsā b. ʿŪmar⁴ (149/
66) ve Yūnus b. Ḥabīb⁵ (182/798) den de okumuştur. Daha sonra Bas-
ra'dan Bağdād'a gelir, burada eserlerini yaymaya başlayan Kutrub'-
un talebesi Muhammed b. al-Cahm (277/890) rivayet eder⁶. Özellikle
lügat, navādir ve ġarīb'de üstündü, bu konularda hıfzı fazlay-
dı⁷. İlk "al-Muṣallās"ı yazarak bu tür eserlerin mücidi olmuştur.
K. al-Azmina"sı ise zamanlar konusunda bize ulaşan en eski eserdir.

- 1. al-Vāfī bi'l-Vafayāt, V, 20.
- 2. al-Fihrist², s.58; Tārīḥ Bağdād, III, 297; Nuzhat al-alibbā', s.77; Muḥcam al-udubā', XIX, 53; İnḥāḥ ar-ruvāt, III, 219; İb-
nu'l-Asīr, al-Kāmil fi't-tārīḥ, VI, 380.
- 3. Muḥcam al-udabā', XIX, 53; Buḡyat al-vuḥāt, I, 242.
- 4. Muḥcam al-udabā', XIX, 53; Buḡyat al-vuḥāt, I, 242; Tabakāt al-
mufasssīrīn, II, 254; Miftāḥ as-Saʿāda, I, 161.
- 5. Marātib an-naḥvīyīn, s.67; as-Suyūtī, al-Muzhir, II, 405.
- 6. Tārīḥ Bağdād, III, 297; al-İkmāl, VII, 298; Nuzhat al-alibbā', s.77;
İnḥāḥ ar-ruvāt, III, 219.
- 7. Marātib an-naḥvīyīn, s.67; al-Muzhir, II, 405.

Çalışkanlığını ve azmini hocası Sîbavayh'in sözüyle anladığımız Kuṭrub'un îcat etme kabiliyetini ise, onun "al-Muṣallag"iyle öğreniyoruz¹. Tefsîr konusunda da geniş ilmi olduğunu al-Ma'mûn'un "Ma'âni'l-Kur'ân"ı için onu mükafatlandırması göstermektedir. Bu eserin eşsiz bir tefsir kitabı olduğu ve al-Farrâ'nın Kuṭrub'un metoduyla "Ma'âni'l-Kur'ân"ı te'lif ettiği rivayet edilir². Onun şiirle de iştigal ettiği, az olmakla beraber güzel şiirler yazdığı ifâde olunur³. Şiirlerine örnek olarak şu beyitler kaynaklarda zikredilmektedir.

”إِنْ كُنْتَ لَسْتَ مَعِي فَالذِّكْرُ مِنْكَ مَعِي
يَوَّاكَ قَلْبِي إِذَا مَا غَبَّتْ عَنْ بَصَرِي
وَالْفَيْنُ تَبْصُرُ مِنْ تَهْوَى وَتَفْقِدُهُ
وَنَاطِرُ الْقَلْبِ لَا يَخْلُو مِنَ النَّظَرِ“⁴

وقال :

”لَقَدْ غَرَّتْ الدُّنْيَا رَجَالًا فَأَصْبَحُوا
بِمَنْزِلَةٍ مَا بَعْدَهَا مَتَحَوَّلُوا
فَسَاخِطُ عَيْشٍ مَا يُدِلُّ غَيْرُهُ
وَرَأَى بَعِيشٍ غَيْرُهُ سَيِّدٌ لَمْ
وَبَالِغُ أَمْرِ كَانَ يَأْمُلُ غَيْرُهُ
وَمُضْطَلَّمٌ مِنْ رُونَ مَا كَانَ يَأْمُلُ“⁵

0 talebesi Abū'l-Kāsim al-Bāhilī al-Muhallabī hakkında şu şiiri söyler⁶:

1. Vafayāt al-a^cyān, IV, 311; al-Vāfī bi'l-Vafayāt, V, 19; Rāvzāt al-Cannāt, VII, 265.
2. Tabakāt al-Mufasssirīn, II, 255.
3. İnbāh ar-ruvāt, III, 219.
4. Mu^ccam al-udabā', XIX, 54; Vafayāt al-a^cyān, IV, 312; al-Vāfī bi'l-Vafayāt, V, 20; Buğyat al-vu^cāt, I, 243; al-Kummī, al-Kunā va'l-alkāb, III, 75.
5. Mu^ccam al-udabā', XIX, 54.
6. Tabakāt an-naḥvīyīn, s.100; İnbāh ar-ruvāt, III, 219-220.

زَا مَا أَقْرَبَهُ قَطْرَب
 وَأَشْهَدَ حُورًا وَجْهًا عَلَيْهِ
 بَأَن قَالَ قَدْ بَدَنِي غِي الْقِيَّاسِ
 وَاعْلَمَ بِالنَّحْوِ مِنْ سَيِّوِيهِ
 بِدِيَّتِهِ عِنْدَ رَدِّ الْجَوَابِ
 فَصَرَّتْ عَلَى السَّمَنِ تَلْمِيزُهُ
 عَلَى نَفْسِهِ لِأَبِي الْقَاسِمِ
 وَأَشْهَدَ غَزْوَانٍ مَعَ عَاصِمِ
 وَصَوَّرْتُ فِي يَدِهِ خَاتَمِي
 وَأَجُورُ بِالْمَالِ مِنْ حَاتَمِ
 تَزِيدَ عَلَى فُطْنَةِ الْمَالِمْ
 وَصَارَ أَبُو الْقَاسِمِ عَالِمِي

Kuṭrub hakkında müsbet ve menfi görüşler ortaya atılmıştır. Müelliflerin bir kısmı onun itimada şayan olduğunu belirtirken diğ-
 ğer bir kısmı şika olmadığını, bir çok nâdir ve garip kelime uy-
 durduğunu ifade ederler. Kuṭrubu öven veya onun şika olduğunu be-
 lirtenler: al-Cāhiz¹ (255/868), al-Mubarrid² (463/1070), İbn an-
 Nadīm³ (438/1046), al-Bağdādī⁴ (463/1070), al-Kıftī⁵ (646/1248),
 İbn Hallikān⁶ (681/1282), al-Fayrūzābādī⁷ (817/1414), Ahmed b. Yah-
 ya al-Murtazā⁸ (840/1437). Onun görüşünde ve rivayetlerinde mute-
 med olmadığını müelliflerin çoğu talebesi İbn as-Sikkīt (244/858)'e
 dayanırlar. İbn as-Sikkīt hocası hakkında: "Kuṭrub'dan bir kitap-
 lık malumât yazdım; ama sonra onun lügatta yalan söylediğini anla-
 yınca bu bilgileri nakletmedim."⁹ der. Kuṭrub'un itimada şayan ol-
 madığını belirten diğ-er müellifler: Abū Zayd al-Anṣārī¹⁰ (215/830),

1. al-Bayān va't-tabyīn, I, 248-250.
2. Mu^ccam al-udabā', XI, 230.
3. al-Fihrist², s.58.
4. Tārīḥ Bağdād, III, 298.
5. İnbāḥ ar-ruvāt, III, 219.
6. Vafayāt al-a^cyān, IV, 311.
7. al-Bulğa, s.247.
8. Ahmed b. Yahyā al-Murtazā, Tabakāt al-mu^ctazila, s.131.
9. Mu^ccam al-udabā', XIX, 52; al-Vāfī bi'l-Vafayāt, V, 20; İbn Ha-
 car al-Askalānī, Lisān al-mīzān, V, 378; Buğyat al-vu^cāt, I,
 243.
10. al-Vāfī bi'l-Vafayāt, V, 20.

Sa^clab¹ (291/903), az-Zaccāc² (311/923), al-Azharī³ (370/980), al-Marzubānī⁴ (384/994), as-Suyūtī⁵ (911/1505), ad-Dāvudī⁶ (945/1538), Taşköprüzâde⁷ (968/1560).

Kuṭrub'un hataları için verilen örnekler:

مثل الذمير على قزم اليعامير (البسيط)

Kuṭrub bu mısradaki "al-ya^cāmīr" kelimesinin tekili olan "ya^cmūr" un bir çeşit ağaç olduğunu sanır. Gerçekte ise bu kelimenin manası "oğlak"tır⁸.

يا دار أقوت بعد أصرامها عما وما يعنك من عامها (السريع)

Beytindeki "dār" kelimesinin harekesini üstün olarak rivayet eder. az-Zaccāc, bunun yanlış olduğunu, al-Halīl, Sībavayh ve bütün Basra'lıların bu kelimeyi "yā dāru" şeklinde ötürü inşād ettiklerini ifade eder⁹.

أقبل سيل جاء من أمرا الله يحرد حرر الجنه المفله (الرجز)

al-Mubarrid'in al-Kāmil'de inşād ettiği bu recezi Kuṭrub'un uydurduğu ifade edilir¹⁰.

Görüldüğü gibi, dil âlimlerinin bir kısmı ona sıkı dersen bir o kadar âlimde onun itimada şâyan olmadığını ifade ediyor. Burada şu noktalara dikkat edilmesi gereklidir: Bunlardan birincisi Kuṭrub'un mütezîli olması ve bu mezhebin görüşlerinin ışığı altında

1. Tahzīb al-luğa (al-mukaddima), I, 30; Lisān al-mīzān, V, 378.

2. Tahzīb al-luğa (al-mukaddima), I, 30.

3. a.g.e., I, 30.

4. al-Vāfī bi'l-vafayāt, V, 20.

5. Buğyat al-vu^cāt, I, 243.

6. Tabakāt al-mufasssirīn, II, 255.

7. Miftāh as-sa^cāda, I, 161.

8. Tahzīb al-luğa (al-mukaddima), I, 30 aş-Sihāh (^camar); Tāc al-^carūs (^camar).

9. al-Hasan b. ^cAbdillāh b. Sa^cīd al-^cAskarī, Şarh mā yaka^c fīh at-taṣḥīf va't-tahrīf, s.362-363.

10. al-Muzhir, I, 281-282.

da "Ma^cāni'l-Kur'ān" isimli tefsirini te'lifi . Böylece halkın ve ulemanın bir kısmının husumetini üzerine çekmesi. O bir yandan şiddetli eleştirilere maruz kalırken, diğer yandan halife al-Ma'mūn tarafından taltif ediliyor. Tabakāt al-Mufasssırın sahibi ad-Dāvudī ona şika değil derken, mutezili al-Cāhız ve "Tabakāt al-mu^c-tazila" sahibi Ahmed b. Yahyā al-Murtazā Kuṭrub'u övüyor. İkinci nokta Kuṭrub'u yerenlerin büyük bir çoğunluğu onun şika olmadığını belirttikten sonra talebesi İbn as-Sikkīt'in sözünü naklediyorlar. Bu durum İbn as-Sikkīt'in Kuṭrub hakkında verilen hükümde oldukça müessir olduğunu göstermektedir. Bilindiği Kuṭrub Basra, talebesi ise Kufe Dil Ekolüne mensuptur. Üçüncü nokta ise, tanınmış devlet ricalinin ve halifelerin çocuklarının hocalığını yapan Kuṭrub'un meşhūr olmasıdır. Öyle sanılır ki onun hakkında söylenilen menfi görüşlerde bu hususların etkisi bulunmaktadır. Ancak bu, Kuṭrub'un hataları ve yanlış görüşleri olmadığı anlamına gelmemektedir. Şüphesiz ki her yazar ve âlim gibi Kuṭrub'un müsbet ve menfi yönleri vardır.

Nahve

dair görüşleri . Basra Dil Ekolüne mensup olan Kuṭrub'un hareketler hakkında oldukça garip bir görüşü vardır. Ona göre cümledeki isimlerin sonlarındaki hareketler i^crāba aittir bir manayı ifade etmezler. Bu hareketlerin konulmasının yegane sebebi sukûnla konuşmadaki zorluğu gidermek, konuşurken akıcılığı ve sürati temin etmektir. Yani Kuṭrub'a göre failin marfū' ve mefûlun mansûb olması, fiili yaparı ve fiilin vâki olduğu ismi göstermez. Hareketler sadece sukûndan kurtulmak ve konuşmada kolaylığı sağlamak içindir. Bildiğim kadarıyla Kuṭrub'un bu görüşünü bize bildiren en eski dilci az-Zaccācī (339/950)dir. O, "al-İzāh fī İlal an-nahv" isimli eserinde bu konuyu detaylı bir şekilde anlatır. Bütün nahivcilerin hareketlerin irabi manalara delalet ettiğinde, Kuṭrub hariç olmak

üzere ittifak ettiklerini ve her iki görüşün delillerini belirtir. Şimdi bu eserden mühim kısımları nakledeyim:

az-Zaccācī, harekelerin görevini, Kuṭrub'un diğer nahivcilerden ayrılışını, ırabın kelama neden girdiğini sorarak açıklamaya başlar:

" باب القول في اعراب لم دخل في الكلام فان قال فقد ذكرت ان الاعراب داخل في الكلام فما الذي دعا اليه واحتيج اليه من أجله ؟ الجواب ان يقال ان الاسماء لما كانت تعتورها المعاني فتكون فاعلة ومفعولة ومضافة ومضافا اليها ولم تكن في صورتها وابنيها أدلة على هذه المعاني بل كانت مشتركة جعلت حركات الاعراب فيها تنبيء عن هذه المعاني فقالوا : ضرب زيد عمرا فدلوا برفع زيد على ان الفعل له وينصب عمرو على ان الفعل واقع به وقالوا ضرب زيد فدلوا بتغيير أول الفعل ورفع زيد على ان الفعل ما لم يسم فاعله وان المفعول قد ناب مثابه . وقالوا هذا غلام زيد فدلوا بخفض زيد على اضافة ال لام اليه وكذلك سائر المعاني . جعلوا هذه الحركات دلائل عليها ليتسموا في كلامهم ويقدموا الفاعل ان أرادوا ذلك او المفعول عند الحاجة الى تقديمه وتكون الحركات دالة على المعاني . هذا قول جميع النحويين الا قطربا . فانه عاب عليهم هذا الاعتلال " ¹

Kuṭrub'un 1^c rābın manaya delalet etmediğini göstermek için verdiği 1^c rābda bir manada ayrı ve 1^c rābda ayrı manada bir isimlerle ilgili cümlelerini şu şekilde izah eder:

" . . . وقال لم يُعرب الكلام للدلالة على المعاني والفرق بين بعضها وبعض لا نأجد في الكلام أسماء متفقة في الاعراب مختلفة المعاني وأسماء مختلفة الاعراب متفقة المعاني . فما اتفق اعرابه واختلف معناه قولك : ان زيدا اخوك ولعل زيدا اخوك وكأن زيدا اخوك ، اتفق اعرابه واختلف معناه . وما اختلف اعرابه واتفق معناه قولك : ما زيد قائما وما زيد قائم ، اختلف اعرابه واتفق معناه . ومثله ما رأيته منذ يومين ومنذ يومان ولا مال عندك ولا مال عندك وما في الدار أحد الا زيد وما في الدار أحد الا زيدا . . . ومثل هذا كثير جدا " ²

1. az-Zaccācī, al-Īṣāḥ (yzm.), v.29a.

2. a.g.e., v.29b.

"... فلو كان الاعراب إنما دخل الكلام للفرق بين المعاني لوجب أن يكون لكل معنى اعراب يدل عليه لا يزول الا بزواله 1."

Kuṭrub'un "eğer 1^c rāb manalar arasındaki farkı göstermek için kelama girseydi her mana için, o manayı ifade eden ve ancak onun zail olmasıyla birlikte yok olan ayrı bir 1^c rābın bulunması gerekirdi ..." şeklindeki sözlerini şu şekilde belirtir:

"... قال فلو كان الاعراب إنما دخل الكلام للفرق بين المعاني لوجب أن يكون لكل معنى اعراب يدل عليه لا يزول الا بزواله 1."

Kuṭrub'un 1^c rāb hakkında daha önce zikrettiğimiz görüşünü şu şekilde nakleder:

" قال قطرب : إنما أعربت العرب كلامها لان الاسم في حال الوقف يلزمه السكون للوقف فلو جعلوا وصله بالسكون ايضا لكان يلزمه الاسكان فسي الوقف والوصل فكانوا يبطلون عند الادراج فلما وصلوا وأمكنهم التحريك جعلوا التحريك معاقبا للاسكان ليعتدل الكلام الا تراهم بنوا كلامهم على متحرك وساكن ومتحركين وساكن ولم يجعلوا بين ساكنين في حشو الكلمة ولا في حشو بيت ولا بين أربعة أحرف متحركة لانهم في اجتماع الساكنين يبطلون وفي كثرة الحروف المتحركة يستعجلون وتذهب بالمهمله من كلامهم فجعلوا الحركة عقيب الاسكان 2"

Görüldüğü gibi Kuṭrub hareketlerin sadece konuşmada kolaylık ve sürat için konulduğunu, bunların bir manayı göstermediğini açıkça ifade ediyor. Ona "eğer gaye sukûnun arkasından hareke ise daima bir harekeyi alsalardı" diye itiraz edildiğinde "böyle yapsalardı, daraltmış olurlardı, onlar (Araplar) harekede çokluğu istediler." şeklinde cevap verir.

" قيل له فهل لزمو الحركة واحدة لانها مجزية لهم ان كان الغرض انما هو حركة تعقب سكونا فقال : لو فعلوا ذلك لضيقوا على أنفسهم فأرادوا الاتساع في الحركات 3"

1. a.g.e., v. 29b.

2. a.g.e., v. 29b-30a.

3. a.g.e., v. 30a.

Kuṭrub'un muhalifleri onun bu cevabını "o zaman failin bir defa cerri, bir defa refî, diğer bir kere nasbı ve mazafun ileyh'inde nasbı caiz olur. Bu durumda da mana bozulur. Fiilden sonra zikredilen iki isimden hangisinin fail ve mefûl olduğu, ancak manaya delalet eden i^crābla ortaya çıkar"¹ diyerek reddederler.

as-Suyūṭī (911/1505), "al-Aṣbāh va'n-naẓāir" de Kuṭrub'un hareketlere ait görüşünü "al-İẓāḥ"² dan aynen naklediyor. Asrımızda nahivle ilgili kitaplarda Kuṭrub ve muhaliflerinin görüşlerine yer verilip hareketlerin i^crābî manaya delalet ettiği işlenmektedir. Bu hususta eser veren İbrahim Mustafa "İhyā' an-naḥv" isimli kitabında³ ve İbrahim as-Sāmārrāī "Fıkh al-luḡa al-mukārin"⁴ inde her iki görüşü izah ederler. Yine yenilerden Maḥdī al-Maḥzūmī, "Madrasat al-Kūfa" de "al-i^crāb ve ʿalāmātuh" başlığı altında, al-Ḥalīl'in ötürü, üstün ve kesre'yi koyduğunu ifade ettikten sonra hareketlerle ilgili iki görüşü izah eder⁵. En sonunda Kuṭrub'un eski nahivciler arasında bu görüşte yalnız kaldığını ve diğer âlimlerin bu konuda onu tenkîdini şöyle açıklıyor:

" وأكبر الظن أن قاطبا كان قد انفرد بين القدماء بهذا الرأي ، وأن القدماء الآخرين كانوا يذهبون الى أن الاعراب إنما دخل الكلام ليفرق بين المعاني ، من الفاعلية ، والمفعولية ، والاضافة ، وما كانوا يحتجون بأن الكلام لو لم يعرب لالتبست المعاني ، ألا ترى أنك إذا قلت : ضرب زيد عمرو ، وكلم أبوك أخوك لم يعلم الفاعل من المفعول " ⁶

Hiç şüphe yok ki hareketleri, sadece konuşmayı kolaylaştıracı bir takım şekiller olarak gören Kuṭrub'u teyit etmek oldukça

1. az-Zaccācī, al-İẓāḥ (yzm.), v.30a.
2. as-Suyūṭī, al-Aṣbāh va'n-naẓāir (yzm.), v.20b-21a.
3. İbrahim Mustafa, İhyā' an-naḥv, s.52.
4. İbrāhīm as-Sāmārrāī, Fıkh al-luḡa al-mukārin, s.120-121.
5. Madrasat al-Kūfa, s.243-244.
6. a.g.e., s.245..

zordur. Çünkü mesele, Kuṭrub'un dediği gibi olsaydı, cümlede kastedilen mana bozulacak başka başka anlamlar ortaya çıkacaktı. Nahv'in doğuşunda, bize ulaşan "lahn"la ilgili rivayetler de onu hiç doğrulamıyor. Zira hareketler Kuṭrub'un dediği gibi î^c rābi manaya delalet etmeseydi Abū'l-Asvad'ın kızının "ما أجمل السماء" yerine "ما أجمل السماء" demesi, "توفي أبانا وترك بنون" cümlesi ve benzerlerinin doğru olması gerekirdi. Halbuki bu hatalara şiddetle itiraz edilmiş ve neticede nahv ilmi doğmuştur.

Kuṭrub'un nahvde harflerle ilgili görüşlerini az da olsa bazı eserlerde görmek mümkün oluyor. Şimdi bunlara ait bir kaç misal verelim:

Kuṭrub,

بَسِطِ اللّوْى بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوِّطِ (الطويل)

misraında "fa" harfinin "vāv" yerine kullanıldığını "summa" manasında olmadığını ifade ediyor. "Vāv"ın burada tertibi (önce ve sonra) göstermediğini anlatıyor¹.

O, "lâ"nın "ma" gibi te'kit için kullanıldığını ifade eder: كان قطرب يقول : ان العرب تدخل " لا " ، تؤكد ا في الكلام كما يدخلون " ما " ، في مثل قوله — جل ثناؤه — " فقليل ما يؤمنون " ،

"Summa"nın "vāv" anlamında kullanıldığını belirtir:

أنشد قطرب في أن " ثم " ، بمعنى الواو : (المتقارب)

سألت ربيعة من خيرها أبا ثم أما ؟ فقالت ليمه⁴

"Da^c" anlamında isim fiil olup mefûlu naşb eden "balha"nın

"kayfa" anlamında kullanıldığını iddia eder:

1. aş-Sāhibī, s.109-110.

2. Kur'ān-ı Kerîm, II, 88.

3. aş-Sāhibī, s.165-166.

4. a.g.e., s.148.

"بله" ، تكون اسم فعل بمعنى " د ع ، ، فتنصب المفعول . وهي مبنية ، نحو
 "بَلَّهَ زَيْدًا" . . . وأجاز قطرب وأبو الحسن أن تكون بمعنى كيف ، فتقول : "بَلَّهَ زَيْدٌ" ¹

Kendisinden önceki harfin harekesini göstermek için sukûn olarak kullanılan "hā'" nın soru homzesi yerine de kullanılabileceğini açıklar:

"الهاء حرس مهمل وهو هاء السكت وهي هاء تلحق وقفا لبيان الحركة . . . و ذكر بعضهم أن للهاء التي هي حرف معنى قسما آخر . وهو أن يكون بدلا من همزة الاستفهام نحو : كَزَيْدٌ منطلق ؟ حكاه قطرب " ²

Ayrıca İbn Cinnī (392/1001), "al-Hasāis"de, az-Zımaḥṣarī (528/1133), "al-Mufaṣṣal"da Kutrub'un rivayetlerine ve görüşlerine yer verir³.

Vefatı

Eski ve yeni bibliyografik eserlerin hepsi onun Bağdād'da 206/921 tarihinde vefat ettiğini bildirirler⁴. Ancak "K. al-Azmīna"da Kutrub'un talebesi Muhammed b. al-Cahm (277/830)'a ait bir kayıt bu tarihi doğrulanıyor. Muhammed b. al-Cahm, "Bu kitabı bize Abū ^cAlī Kutrub Muhammed b. al-Mustanīr hicri 210 tarihinde yazdırdı."⁵ diyor. Zannımızca onun vefat tarihini tesbitte bu vesikayı bibliyografik eserlere tercih etmek daha doğru olacaktır. Çünkü Muhammed b. al-Cahm'ın hocasının eserini yazdığı tarihi şaşırtması pek mantıki görülmemektedir. Bu

1. al-Murādī, al-Canā' ad-dānī, s.404.

2. a.g.e., s.183.

3. Kutrub'un rivayetleri ve gramerle ilgili bazı görüşleri için bkz. İbn Cinnī, al-Hasāis, I, 128, 177, 315, 371; II, 97; az-Zımaḥṣari, al-Mufaṣṣal, s.69, 176; al-Canā ad-dānī, s.188, 552; al-Muḥṣar, II, 9.

4. al-Fihrist², s.58; Tārīḥ Bağdād, III, 298; Nuzhat al-ālibbā', s.77; Mu^ccam al-udabā', XIX, 53; İnbāḥ ar-ruvāt, III, 219; al-Kāmil fi't-tārīḥ, VI, 380; Vafayāt al-a^cyān, IV, 312; al-Muḥṣar, II, 28; az-Zahabī, al-^cİbar, I, 350; İbnu'l-Vardī, Tatimmat al-Muḥṣar, I, 324; al-Vāfī bi'l-Vafayāt, V, 20.

5. K. al-azmīna, (yzm.) v.1b.

arumda Kutrub'un vefatı hicri 210 dan sonra olması gerekmektedir. Kutrub, halife al-Ma'mûn (218/833) hilafeti zamanında vefat ettiği¹ göre onun irtikali hicri 210 ile 218 tarihleri arasındadır.

Hocaları

Sîbavayh İsmi °Amr b. °Osmân b. Kanbar², künyesi Abû Eîşr ve lakabı Sîbavayh'dir³. Banû Hāris . Ka° b b.°Amr'ın mevlası olan Sîbavayh, Şîrāz'ın "al-Sayzā'" kö-ünde dünyaya gelmiştir⁴. "Sîbavayh" kelimesi farsçada "sîb" elma e "vayh" koku kelimelerinin birleşmesinden meydana gelmiştir⁵. elma kokusu anlamındadır⁶. Ayrıca bu kelimenin "sî" otuz, "bavayh" oku manasında olan iki farsça kelimenin birleşiminden meydana gel-diği ve otuz koku anlamında olduğu da söylenmektedir⁷.

"Sîbavayh" lakabını alışı hakkında çeşitli rivayetler bu- unmaktadır. Bunları şu şekilde toplayabiliriz: Güzel yüzlü olduğu⁸ nnesi onu küçük yaşında "Sîbavayh, Sîbavayh ..." diyerek oynattı- ı⁹, güzel koku saçtığı¹⁰, iki yanağı elmaya benzediği¹¹, elmayı tokladığı¹² ve elma gibi temiz olduğundan "Sîbavayh" diye lakap- anmıştır¹³.

1. Nuzhat al-alibbā', s.77.
2. al-Ma°ārif, s.544; Ahbār an-nahvīyīn, s.38; Tabakāt an-nahvīyīn, s.66.
3. Ahbār an-nahvīyīn, s.38; al-Fihrist², s.57; Tārīh Bağdād, XII, 195; al-İkmāl, IV, 420.
4. Tabakāt an-nahvīyīn, s.66; Nuzhat al-alibbā', s.54.
5. İnbāh ar-ruvāt, II, 355.
6. Ahbār an-nahvīyīn, s.38; al-Fihrist², s.57; Tārīh Bağdād, XII, 198; Nuzhat al-alibbā', s.54; Mu°cam al-udabā', XVI, 114-115.
7. Tabakāt an-nahvīyīn, s.72; Mu°cam al-udabā', XVI, 115.
8. Tabakāt an-nahvīyīn, s.72.
9. Nuzhat al-alibbā', s.54; Miftāh as-Sa°āda, I, 153.
10. Mu°cam al-udabā', XVI, 114-115.
11. Tārīh Bağdād, XII, 195; Vafayāt al-a°yān, III, 465; Şazarātu'z-zahab, I, 252.
12. Miftāh as-Sa°āda, I, 153.
13. a.g.e., I, 153.

İran asıllı olan Sībavayh al-Bayza'dan Basra'ya gelir, hadis ve fıkıh tahsiline başlar. Bu arada Hammād b. Salame (167/784) nin halkasına katılır. Hammād b. Salame, bir gün ona

” ليس من أصحابي الا من لو شئت لأخذت عليه ليس أبا الدرداء ”

hadis-i şerifini yazdırırken "Abu'd-Dardā"yı "Laysa'nın ismi sanan Sībavayh, Hammād'a " ليس أبو الدرداء " şeklinde olması gerektiğini söyleyince Hammād, Sībavayh'a hata ettiğini "laysa"nın burada istisnā olduğunu hatırlatır. Bu duruma üzülen Sībavayh, Hammād'a "bana hata isnat edemiyeceğin bir ilmi okuyacağım" der ve al-Halīl'den ders almaya başlar¹. Bir başka rivayete göre "ra^caf" fiilinin harekesinde hata eden Sībavayh, bunun Hammād tarafından düzeltilmesinden sonra al-Halīl'e giderek Hammād'ı şikayet eder. al-Halīl ise Hammād'ın haklı olduğunu bildirir².

al-Halīl, Yūnus b. Ḥabīb, ^cİsā b. ^cÖmar'den naḥvi ve Abu'l-Ḥattāb al-Aḥfāş (157/773)'den lügatı öğrenen³ Sībavayh Basra'da şöhret sahibi olduktan sonra Bağdād'a gelir. Onun Bağdād'a gelişi durumunun zayıflayabileceğini düşünen zamanın meşhur dil âlimi al-Kisāī'yi üzer. "Ca^cfar b. Yahyā b. Barmak (187/303) ve al-Fazl b. Yahyā b. Barmak (193/303) vasıtasıyla Sībavayh, al-Kisāī ve arkadaşlarıyla buluşur. Sībavayh'a şu soruyu tevcih ederler: " كنت أظن المقرب أشدَّ لَسَعَةً من الزبور فاذا هو هي " mi, yoksa " ...هو اياها " mı dersin? Sībavayh " فاذا هو هي " der. Bunun üzerine al-Kisāī ve arkadaşları Sībavayh'e hata ettiğini belirtirler; sonra hakem olarak dışarıda bekleyen ve al-Kisāī'nin kendilerinden aldığı bedevilere sorulur. Onlar " فاذا هو اياها "

1. Tabakāt an-naḥvīyīn, s.66; Tārīḥ Bağdād, XII, 195; Nuzhat al-alibbā', s.54.

2. Tabakāt an-naḥvīyīn, s.66.

3. Aḥbār an-naḥvīyīn, s.33; al-Fihrist², s.57; Vafayāt al-a^cyān, III, 463.

şeklinin doğru olduğunu söylerler. Böylece Sîbavayh mağlûp addedilir ve al-Kisâî'nin isteği üzerine Sîbavayh'a para yardımı yapılır¹.

Diğer bir rivayete göre ise Sîbavayh, Yahyâ b. Halîd al-Barmakî (190/805)'yi ziyaret eder ve ona al-Kisâî ile münakaşa etmek için geldiğini söyler. Yahyâ b. Halîd, al-Kisâî'nin yüce mertebede bulunduğunu Sîbavayh'a hatırlatarak bundan vazgeçmesini isterse de Sîbavayh'ın ısrarı neticesinde durum halife ar-Raşîd'e bildirilir ve münakaşa halifenin evinde cerayan eder...²

Küçük yaşta Basra'ya gelen güzel Sîbavayh önce dini ilimleri özellikle fıkıh ve hadis tahsiline başladı³. O zaman Basra'da bulunan ilim halkalarına iştirak ederek bu sahada kendini yetiştirmeyi meneden Sîbavayh ilk zamanlar, hadis, fıkıh ve Arapça'yı çok iyi bilen Hammâd b. Salama'den okur. Gençliğine rağmen Arapçada kendine güvenen Sîbavayh hocasına itiraz eder, ancak yanıldığını anlayınca dil sahasında yeteri kadar bilgisi olmadığına hükm ederek al-Halîl b. Ahmed'den ders almaya başlar⁴. Ayrıca Cîsâ b. Omar as-Sakafî'den nahv, Abû'l-Hattâb al-Ahfaş al-Akbar'den nahiv ve lügat ve Abû Gayd al-Anşârî'den şiir ve ahbarı öğrenir⁵. Çok geçmeden al-Halîl'in meclisinde bulunan talebelere gerek dini ve gerekse dil sahasında üstünlüğünü kabul ettiren Sîbavayh bir çok âlimin övgüsüne mazhar oldu⁶. Misallere dayanarak nahvin kaidelerini icat etme,

- 1. Olayın tafsilatı için bk. Tabakât an-nahvîyîn, s.63; al-Fihrist² s.57; Vafayât al-a^cyân, VI, 464; Buğyat al-vu^cât, II, 230.
- 2. Detaylı bilgi için bk. Mu^ccam al-udabâ', XVI, 119.
- 3. İn bâh ar-ruvât, II, 355; al-Bulğa, s.174; an-Nucûm, az-zâhira, II, 99.
- 4. Tabakât an-nahvîyîn, s.66; Şazarât az-zahab, I, 252.
- 5. al-Ma^cârif, s.544; Tabakât an-nahvîyîn, s.67.
- 6. Tabakât an-nahvîyîn, s.67-68; Muzhat al-alibbâ', s.55-56; Mu^c-cam al-udabâ', XVI, 117-118; al-Muzhir, II, 405.

kıyas ve tahlillerde, üstün bir mertebeye yükselen bu büyük âlim Basra'lı nahivcilerin reisi oldu. Şüphesiz ki Sîbavayh'in bu mer-
tebeye ulaşmasında hocası al-Halîl'in büyük rolü olmuştur. O, ho-
casından aldığı büyük mirasa kendi maharetini de ekliyerek "al-Ki-
tāb" ismiyle tanınan bize ulaşan en eski nahv kitabını te'lif et-
miştir. Ölümünden sonra Sîbavayh'in sıkı olmasında şüpheyne düşen
Yūnus b. Habīb, Sîbavayh'in kitabını tetkik ettikten sonra, gerek
al-Halîl ve gerekse kendisinden yapılan nakillerin doğru olduğunu
ifade eder¹. Abū Ishāk az-Zaccāc, al-Kitāb'daki misalleri düşündü-
ğünde Sîbavayh'in en büyük lūgat âlimi olduğunu anladığını belir-
tir². Sîbavayh'in nahv âlimlerinin en büyüğü olduğu, al-Kitāb'ın
ise benzerinin bulunmadığı söylenir³. al-Cāhız'da aynı görüşe işa-
ret ederek daha sonra yazılan bütün nahv kitaplarının al-Kitāb'dan
meydana geldiğini iddia eder. Halife al-Mu^ctaşım (227/341)'nın ve-
ziri Muḥammed b. ^cAbdilmalik az-Zayyat (233/343)'a hediye etmek
için Sîbavayh'in kitabından daha kıymetli bir şey bulamadığını ife-
de eder⁴. Basra'da "bu şahıs al-Kitāb'ın tamamını veya yarısını"
okudu şeklindeki söz Sîbavayh'in eserinin değerini göstermektedir⁵.
al-Mubarrid, al-Kitāb'ı okumak isteyen talebesine "هل ركب البحر" :
diyerek bu eseri denize benzetir. Böylece onu över ve büyütür⁶.
Yine Abū ^cOsmān al-Māzinī (249/363), "kim Sîbavayh'in kitabından
sonra nahivde büyük bir eser yazmak isterse utansın." diyerek al-
Kitāb'ı metheder⁷. Sîbavayh kitabını ne kimseye, ne de herhangi bir

1. Ahbār an-nahvīyīn, s.33; Nuzhat al-alibbā', s.55.

2. Tabakāt an-nahvīyīn, s.72; Inbāh ar-ruvāt, II, 353.

3. Vafayāt al-a^cyān, III, 463.

4. Tārīh Bağdād, XII, 196; Nuzhat al-alibbā', s.55; Inbāh ar-ruvāt, II, 351; Vafayāt al-a^cyān, III, 463.

5. Ahbār an-nahvīyīn, s.39; Inbāh ar-ruvāt, II, 351.

6. a.g.e., s.39.

7. a.g.e., s.39.

nahivci al-Kitāb'ı Sībavayh'e okumuştur. Onun vefatıyla birlikte böyle bir eserin meydana çıkışı bazı şüphelere neden olmuştur¹. Onun kitabında eserinin ismi, mukaddime ve sonuç'un bulunmaması, Sībavayh'in eserine tekrar göz atmak niyetinde olduğu; fakat buna ömrünün kifayet etmediği, şeklinde yorumlara yol açmıştır². Hiç bir eser al-Kitāb'ın nail olduğu ilgi ve şöhrete sahip olamamıştır. Bu durum onun diğer eserlerden ayrı bir özelliği olduğunu göstermektedir. Bu kitabın belli başlı hususiyetlerini şu şekilde toplayabiliriz:

Nahv kaidelerini toplayan ilk mufassal kitap olması,

Sībavayh'in itimada şayan kabul edilmesi ve hocası al-Ḥalīl'in görüşlerini bu eserde yansıtmaması,

Nahvin meselelerini ve misalleri toplaması; kıyasa önem verilerek tahliller yapılması,

Sībavayh'in Basra'lı nahivcilerin reisi olması neticesinde al-Kitāb'ın filologların müracaat ettikleri, başkanlarının görüşlerini öğrendikleri bir kitap olması,

Bin elli gibi çok miktarda şahit beyit ihtiva etmesi,

al-Kitāb'ın bablar ve fasıllar şeklinde kısımlara ayrılarak güzel bir tertip içinde bulunması.....

Bir kaç defa neşredilen ve bir çok âlim tarafından şerh edilen al-Kitāb'ın Bulāk 1316/1898 baskısı meşhurdur³.

Onun nerede, kaç yaşında ve hangi yılda vefat ettiği hususunda çeşitli rivayetler bulunmaktadır. Sībavayh'in 32⁴, 33⁵ yaş-

1. Mu^ccam al-udabā', XVI, 117; al-Bulğa, s.174; Buğyat al-vu^cāt, II, 230; Kātip Çelebi, Kaşf az-Zunūn, I, 1323.

2. Kemal İbrahim, Sībavayh, s.8.

3. al-Kitāb'ın baskı ve şerhleri için b. GAL, I, 101-102; Tārīh ādāb al-luğa al-^carabiyya, I, 421-422; Mu^ccam al-maṭbū^cāt al-^carabiyya, I, 1070.

4. Tārīh Bağdād, XII, 199; Mu^ccam al-udabā', XVI, 115; Vafayāt al-a^cyān, VI, 464; an-Nucūm az-zāhira, II, 99.

5. Tabakāt an-nahvīyīn, s.72.

larında veya 40 yaşını aşkın olduğu halde¹ hicri 161 senesinde Basra'da², 180 de Şīrāz'da³, 174⁴, 177⁵, 138⁶ veya 194⁷ yıllarında vefat ettiği öne sürülür. Ayrıca hicri 180 yılında al-Bayzā'da vefat ettiği⁸ veya al-Kisāī ile münakaşadan sonra Horasan'a giderken "Sāva"⁹ da rahatsızlanarak hayata gözlerini kapadığı rivayet olunur¹⁰. Ölürken kardeşinin üzüntüden ağladığını gören Sībavayh başını kaldırarak şu şiiri söyler:

«أَخِينَا كُنَّا فَرَّقَهُ الدَّهْرُ بَيْنَنَا إِلَى الْأَمَدِ الْأَقْصَى وَمَنْ يَأْمَنُ الدَّهْرَ»¹¹

an-Nazzām

Hayat hikayesi hakkında çok az bilgi sahibi olduğumuz an-Nazzām'ın ismi İbrahim b. Sayyār, lakabı an-Nazzām ve künyesi Abū Ishāk'dır¹². Basra'da doğup yetişen ve mevlā olan an-Nazzām, hocası Abū'l-Huzayl al-^cAllāf (235/849)'ın yeğenidir¹³. Ona bu lakabın nesir ve nazımda üstün olduğu veya Basra pazarında boncuk düzüp sattığı için verildiği rivayet olunur¹⁴. Hocasından itizali öğrenen an-Nazzām bir müddet

1. Mu^ccam al-udabā', XVI, 115; an-Nucūm az-zāhira, II, 100.

2. Tārīh Bağdād, XII, 193; Mu^ccam al-udubā', XVI, 115.

3. a.g.e., XII, 199; Mu^ccam al-udabā', XVI, 115; Miftāh as-sa^cāda, I, 155.

4. a.g.e., XII, 199.

5. Vafayāt al-a^cyān, VI, 464.

6. a.g.e., VI, 464; Miftāh as-sa^cāda, I, 155.

7. Tārīh Bağdād, XII, 199; al-Vafayāt, VI, 464; Miftāh as-sa^cāda, I, 115.

8. Vafayāt al-a^cyān, VI, 464; Miftāh as-sa^cāda, I, 155; Buğyat al-vu^cāt, II, 230.

9. "Sāva" "ar-Ray" ile "Hamazān" arasında bir şehirdir. Bk. Mu^ccam al-Buldān, III, 179.

10. Tārīh Bağdād, XII, 198; Nuzhat al-alibbā', s.57.

11. Tabakāt an-nahviyyīn, s.72; Tārīh Bağdād, XII, 198.

12. al-Fihrist², s.204; Tārīh Bağdād, VI, 97; al-Vāfī bi'l-vafayāt, VI, 14; GAS, III, 360.

13. al-Vāfī bi'l-vafayāt, VI, 15; al-Kunā va'l-alkāb, III, 254.

14. al-Vāfī bi'l-vafayāt, VI, 15; al-Kunā va'l-alkāb, III, 254.

sonra hocasının ilmini kifayetsiz bularak bir çok konuda ondan ayrılır¹. Felsefe, kelam, fıkıh sahalarında geniş ilmi bulunan an-Nazzām aynı zamanda şair ve edebiyatçıydı. Abū Nuvās (198/814) ile dost olduğu ve Abū Nuvās'ın onun hakkında şu beyti söylediği ifade edilir².

قُلْ لِمَن يَدْعَى فِي الْعِلْمِ فَلْسَفَةٌ زَكَرَتْ شَيْئًا وَغَابَتْ عَنْكَ أَشْيَاءُ

an-Nazzām'ın Basra'da maddi yönden oldukça sıkıntılı günler geçirdiğini talebesi al-Cāhız anlatır. Hatta bir gün Basra'da sofrasına oturacak bir insan bulamayıp çamur yediğini, rızık temini için al-Ahvāz'a doğru yola çıktığını ve yoldaki maceralarını kendi ağzından nakleder³.

an-Nazzām 230/845 yılında, ömrünün son anlarında sarhoş bir vaziyette elindeki içki kadehinden yudumlar ve şu şiiri okuduktan sonra vefat eder⁴.

اشْرَبْ عَلَى حَرْبٍ وَقُلْ لِمَهْدٍ هُوَ عَلَيْكَ يَكُونُ مَا هُوَ كَائِنٌ

Ömrünün büyük bir kısmını Bağdat'ta geçiren an-Nazzām'ın 221/835 yılında 36 yaşında irtihal ettiği de rivayet edilir⁵.

Bir çok sahada üstün zekasıyla kısa zamanda şöhret sahibi olan an-Nazzām büyük övgüye mazhar olmuştur. Msl. al-Cāhız onun hakkında "fıkıh ve kelamda an-Nazzām'dan daha âlim bir kimse görmedim, Abū Ubayd an-Nazzām'ın benzeri dünyada bulunmaz" der⁶. Bir rivayete göre belagat öğrenmek için al-Halīl b. Ahmed'in yanına gelir; al-Halīl b. Ahmed ondan önce hurma ağacını zemetmesini, sonra da övmesini ister. al-Halīl, onun çok güzel övgü ve yermesi-

1. al-İkd al-Farīd, II, 412; al-Vāfī bi'l-vafayāt, VI, 15; al-Kāzī^c Abdulcabbār b. Ahmed, Fażl al-İ^ctizāl, s.264.

2. al-Fihrist², s25; al-Kunā va'l-alkāb, III, 254; al-Milal va'n-nihāl, I, 53.

3. al-Cāhız, al-Hayavān, III, 451.

4. al-Vāfī bi'l-vafayāt, VI, 19; GAS, III, 360.

5. Żuhā al-İslām, III, 106.

6. Fażl al-İ^ctizāl. s.264.

ni dinledikten sonra "sizin öğrenmeye ihtiyacınız yok." diyerek an-Nazzām'ı takdir eder¹. Hikmetli güzel nesri ve şiirinden dolayı halife al-Ma'mūn'un övgüsüne mazhar olur. al-Cāhiz, "al-Hayavān" da hocası an-Nazzām'ın hayatı, ilmi kişiliği ve görüşleri hakkında geniş bilgi sunmaktadır. O, şeyhi an-Nazzām'dan çeşitli konularda rivayet eder. Daha kitabının başlarında "öğrenmenin fazileti", "ilmin dallarında uzmanlaşma", "çeşitli milletlere mensup kişilerin evlenmesi", "an-Nazzām'ın başına gelen" gibi başlıklar altında ondan rivayetlerde bulunur². "Eğer İbrahim ve arkadaşları olmasaydı mûtezilenin halk tabakası helâk olmuştu." diyerek ona hayranlığını dile getirir³. an-Nazzām hayvanlar üzerinde yapılan edebî tartışma ve sohbetlerde keđiyi öven guruba karşı köpeđi, ayetten deliller getirerek çok güzel müdafaa eder⁴. al-Cāhiz, an-Nazzām'ın garip, eğlenceli ve oldukça ilgi çekici deneylerini yine "al-Hayavān" da dile getirir. "Hayvanların sarhoşluğu hakkında an-Nazzām'ın sözü" başlığında bir küçük arslanın sarhoşluğunun çok eğlenceli olduğunu, ancak ceylanın sarhoşluğunun bambaşka bir durum arzettiğini, şayet acımasa kendi ceylanını sarhoş edip onda meydana gelecek ilginç şeyleri göreceğini ifade eder⁵. Şimdi onun hikmetli, manalı nesir ve beyitlerinden bir kaç örnek sunalım: " قال ابراهيم بن سيار النظام : وهو عند اللثام أكثر منه عند الكرام⁶ " " قال ابراهيم النظام : ثلاثة أشياء تفسد العقل : طول النظر والاستفراق في الضحك ودوام النظر في البحر⁷ "

1. al-Vāfī bi'l-vafayāt, VI, 15.

2. Fazla bilgi için bk. al-Hayavān, I, 59,148,163,235,281,232, 342,343; II, 229; III, 60,110,248,257.

3. a.g.o., IV, 206.

4. Bu tartışmanın tafsilatı için bk. al-Hayavān, II, 153,154.

5. a.g.o., II, 230.

6. Zahr al-âdāb, s.557.

7. al-İkd al-Farīd, VI, 307.

1. " العلم لا يعطيك بعينه حتى تعلمه كلك

أريدُ الفراقَ وأشتاقُكم
كأننا انترقنا ولم نَفترق
أستغنى الوصلَ كي أشتغى
وهل يشغى أبداً من عشق

هو البدرُ إلا أن فيه رقاً عبقاً
من الحسنِ ليست في هلالٍ ولا بدر
وينظرُ في الوجهِ القبيحِ بحسنه
فيكسوه حسناً باقياً آخر الدهر

küçük yaşta felsefe kitaplarını okuyan an-Nazzām, felsefî görüşlerle mütezilânin görüşlerini birleştirdi³. Kısa zamanda keskin zekasıyla hocası al-^cAllāf'ı geçerek fikirlerini derinleştirdi ve metodunu koydu⁴. Onun hocasına üstünlüğü "al-^cAllāf an-Nazzām'ın önünde ~~karın~~ sıcakta eridiği gibi kaybolup gider."⁵ sözüyle ifade edilir. Şüphe ve tecrübe olmak üzere metodunun iki özelliği vardır. Ona göre şüphe vazgeçilmez bir prensiptir⁶. O akla çok önem verirdi. Bu husus onun imanına tesir etmiş ve cüretli konuşmaya sevketmiştir. Hatta "an-Nukat" isimli eserinde icmayı delil olarak kabul etmediğini ifade etmiş ve sahabeye bir takım ayıplar isnat etme durumuna düşmüştür⁷. an-Nazzām'ın bu durumu ve içkiye düşkün olması ulemayı kızdırmıştır⁸. İbn Kutayba (276/889), "Ta'vīl muhtelif al-ḥadīs"inde an-Nazzām'ın önce acaip görüşlerini belirtir; sonra ona şiddetle çatarak görüşlerini teker teker cevaplandırır⁹. an-Nazzām'ın çirkin günahlar irtikap ettiğini ifade edecek şu şiiri

1. Tārīḥ Bağdād, VI, 98; Zuhā al-İslām, III, 108.

2. Zuhā al-İslām, III, 109.

3. al-Vāfī bi'l-vafayāt, VI, 15.

4. al-Hayavān, IV, 206.

5. Zuhā al-İslām, III, 106.

6. al-Hayavān, IV, 320.

7. Zuhā al-İslām, III, 118.

8. a.g.e., III, 118.

9. Bu konuda fazla bilgi için bk. İbn Kutayba, Ta'vīl muhtelif al-ḥadīs, s.17-42.

okuduğunu söyler:

(من البسيط)

1. " مَا زِلْتُ أَخَذُ رُوحَ الزُّقِّ فِي لُطْفٍ وَاسْتَبِيحَ رَمًا مِنْ غَيْرِ مَجْرُوحٍ
حَتَّى أَتَنَبَّيْتُ وَلِيَّ رُوحَانٍ فِي جَسَدِي وَالزُّقُّ مَطْرَحٌ جَسْمًا بِلَا رُوحٍ "

Bununla birlikte an-Nazzām, o devirde Irak'ta yayılan "dehriyyûn" ve "mulhidler"e karşı İslamiyeti savunmuştur². Hadis rivayetine ve kıyasa inancı zayıftır. Onu metheden talebesi al-Cāhiz bile kıyas konusunda dikkatli olmadığını belirtmek mecburiyetinde kalır³. Ümmetin delalette birleşebileceğini ileri sürerek icmâi delil olarak kabul etmez. Ona göre, esas olan Kur'ân ve akıldır, Hz. Peygamber Hz. Ali'yi imam tayin ettiği halde sahabe bu durumu gizledi⁴. Kur'ân'ın mahluk olduğunu da savunan an-Nazzām'ın gerek dinî gerekse kelimâ ve felsefî sahada bir çok eseri bulunmaktadır⁵.

Aslen Basra'lı olan İsa b. ʿOmar,

İsa b. ʿOmar as-Sakafî

Sakîf'e geldiğinden dolayı "as-Sakafî"

fî" nisbetini almıştır⁶. Künyesinin Abū ʿOmar⁷ veya Abū Süleymân⁸

1. Şiir Abū Nuvās'ın divanında s.47 şu şekildedir:

مَا زِلْتُ اسْتَلُّ رُوحَ الدِّنِّ فِي لُطْفٍ وَأَسْتَقْبِي دَمَهُ مِنْ جَوِّ مَجْرُوحٍ
حَتَّى أَتَنَبَّيْتُ وَلِيَّ رُوحَانٍ فِي جَسَدِي وَالدِّنُّ مَطْرَحٌ جَسْمًا بِلَا رُوحٍ

; Ta'vîl muhtelif al-ḥadîs, s.17.

2. Fazla bilgi için bk. Zuhā al-İslām, III, 122.

3. a.g.e., III, 111.

4. an-Nazzām'ın dinî, felsefî ve kelimâ görüşleri için bk. al-Ḥayvān, I, 343-344; V, 6, 568; VI, 36; Ta'vîl muhtelif al-ḥadîs, s.17-42; İbnu'l-Asîr, al-lubāb III, 316; Fazl al-iʿtizāl, s.70-71, 264-265; Miftāḥ as-saʿāda, II, 526; al-Milal va'n-nihāl, I, 54-53; al-Vafî bi'l-vafayāt, VI, 15-19; Zuhā al-İslām, III, 122-126.

5. Eserleri için bk. al-Fihrist², s.206; TAA, IV, 26-27.

6. Muʿcam al-uḍabā', XVI, 146; İnbān ar-ruvāt, II, 384; al-Vafayāt al-aʿyān, III, 436; al-Bulaḡa, s.180.

7. Marātīb an-nahvīyīn, s.21.

8. Nüzhat al-alibbā', s.29.

olduğu belirtilen İṣā b. ʿÖmar kırâât ve nahvde imam mertebesine erişmiştir¹. Kırââtı ve nahvi ʿAbdullah b. Abī İshāk (117/735), Abū ʿAmr b. al-ʿAlā' (154/770)'den öğrenen² ve al-Hasan al-Baṣrī (110/728) yi dinleyen³ İṣā b. ʿÖmar'den al-Halīl b. Ahmed ve Sībavayh okumuştur⁴. Abū'l-Asvad'ın nahv hakkında yazdığı basit kaide-leri ilk kez bablara ayırmış ve onları bir tertibe sokmuştur⁵.

Nahvin kaidelerini kapsayan "al-Cāmi^c" ve "al-İkmāl" isimli meşhur eserleri için talebesi al-Halīl b. Ahmed şu şiiri söyler:

بطل النحو جيمًا كله غير ما أحدث عيسى بن عمر
ذاك اكمال وهذا جامع فهما للناس شمس وقمر⁶

Onun nahv'e ait yetmişin üzerinde eseri bulunduğu ve Sībavayh'in "al-Cāmi^c"i alarak kendine mal ettiği iddia edilir⁷. "al-Cāmi^c" ve "al-İkmāl"ın muhtevası hakkında hiçbir bilgi olmadığı, ancak al-Muḥrid (236/899)'in bir tanosinin birkaç sayfasını okuduğu rivayet olunur⁸. Ayrıca Abū't-ṭayyib al-luḡavī, birinin muhtasar, diğerinin ise mufasssal olduğunu ifade eder⁹. Araplar için kötü sözler söyleyen¹⁰ İṣā b. ʿÖmar'ın kırâât ve sözlerinde nadir, garip şeylere meylettiği görülür¹¹. Kaynaklar onun garip kelimeleri kullanışını

1. al-Fihrist², s.47; Nuzhat al-alibbā', s.29; Buḡyat al-vu^cāt, II, 236; Miftāḥ as-Sa^cāda, I, 151.

2. Marātib an-nahvīyīn, s.21; al-Muzhir, II, 399.

3. Vafayāt al-a^cyān, III, 486; Miftāḥ as-sa^cāda, I, 151.

4. Aḥbār an-nahvīyīn, s.25; al-Fihrist², s.47; Vafayāt al-a^cyān, III, 486.

5. İnbāḥ ar-ruvāt, II, 375.

6. Marātib an-nahvīyīn, s.23; Aḥbār an-nahvīyīn, s.25; al-Fihrist², 47.

7. İnbāḥ ar-ruvāt, II, 375.

8. Marātib an-nahvīyīn, s.23; Mu^ccam al-udabā', XVI, 148.

9. Marātib an-nahvīyīn, s.23.

10. Tabakāt an-nahvīyīn, s.41.

11. al-Ma^cārif, s.540; Marātib an-nahvīyīn, s.21; Nuzhat al-alibbā', s. 29; Şazarāt az-Zahab, I, 224.

şu misallerle ifade ederler. Bir gün çarşıda düşüp bayılır; uyan-
dığında başına toplanan insanları görünce:

1. "مَا لِي أَرَاكُمْ تَتَكَأَوْنَ عَلَى كَتَاكُمْ عَلَى زِيٍّ جَنَّةٍ، افْرَقُوا عَنِّي"

"Cinnet getiren bir insanın başına toplandığınız gibi neden benim
başıma üşüştünüz, benden uzaklaşınız." der. Yine kendisine tevdi
edilen bir emanete hiyanet suçundan Kûfe ve Basra valisi olan °Ömar
b. Hubayra² tarafından kırbaçlanınca³

4. "وَاللَّهِ إِنْ كَانَتْ إِلَّا أَثْيَابًا فِي أُسْفَاطٍ قَبْضِهَا عَشَارُونَ"

"Yemin ederim ki o vergi memurlarınızın aldığı sadece küçük bir
torbada bir elbisecikti" der. Bu dayaktan sonra nefes darlığı has-
talığına tutulan İsa b. °Ömar 149/766 tarihinde vefat eder⁵.

Yūnus b. Ḥabīb
az-Ẓabbī

Yūnus b. Ḥabīb az-Ẓabbī, "Cabbul"⁶ da
80/699⁷ veya 90/708 tarihinde doğmuştur⁸.

Künyesi Abū °Abdīrrahmān⁹ olan Yūnus b. Ḥa-
bīb'in Arap asıllı olmadığı söylenir¹⁰. Abū °Amr b. al-°Alā'dan
okuyan, fasih Araplardan istifade eden Yunus b. Ḥabīb özellikle
nahvde üstün bir âlimdi¹¹. Kendisine has görüş ve kıyasları var-

1. al-Bulğa, s.18; Buğyat al-vu°āt, II, 238.

2. al-Ma°ārif, s.364.

3. İsa b. °Ömar'in °Ömar b. Hubayra'nın oğlu tarafından kırbaçlan-
dığı da rivayet olunur. Dk. Ma°ārif, s.149; Ahbār an-naḥvīyīn,
s.26; İnbāh ar-ruvāt, II, 376.

4. Marātīb an-naḥvīyīn, s.21; Tabakāt an-naḥvīyīn, s.41; Mu°cam
al-udabā', XVI, 149.

5. al-Ma°ārif, s.540; Marātīb an-naḥvīyīn, s.21; al-Fihrist², s.
47.

6. "Cabbul", Irak'ta "an-Nu°māniya" ve "Vāsīt" arasında bir köydür.
Bk. Mu°cam al-buldān, II, 103.

7. Mu°cam al-udaba', XX, 67.

8. Buğyat al-vu°āt, II, 365.

9. al-Ma°ārif, s.541; Marātīb an-naḥvīyīn, s.21; Tabakāt an-naḥvīyīn, 51.

10. al-Fihrist², s.47.

11. al-Ma°ārif, s.541; Ahbār an-naḥvīyīn, s.27; al-Fihrist², s.47; al-Muz-
hir, II, 399.

dır¹. Asrının nahvde imamı olan Yūnus'dan, Sībavayh, al-Kisāī, al-Farrā', Abū ^cUbayda, Halafu'l-Ahmar (180/796) ve Abū Zayd al-Ansārī okumuştur². Ayrıca şiirde de büyük bir âlim olan Yūnus'un Basra'daki meclisinde talebeler, âlimler, fasîh bedevîler ve gölden gelen heyetler bulunurdu³. Abū ^cUbayda kırk yıl onun meclisine devam ederek levhalar doldurduğunu ifade eder. Abū Zayd al-Ansārī on ve Halaf al-Ahmar yirmi yıl Yūnus'un halkasında bulunur⁴. Ma^cāni'l-Kur'ān, amsāl ve navādır ile ilgili eserler veren Yūnus, Hārūn ar-Raşīd'in hilafeti zamanında, 182/798⁵ veya 183/799⁶ tarihinde vefat etmiştir.

Talebeleri

Ya^ckūb b. as-Sikkīt Künyesi "Abū Yūsuf"dur⁷. Çok susan anlamında olan "sikkīt" kelimesi babası "İshāk"ın lakabıdır⁸. "al-Ahvāz"ın "Hūz" köyünde dünyaya gelen İbn as-Sikkīt rivayetlerinde sıkıca addedilir⁹. al-Kisāī'nin vefatından sonra Kūfe Dil Ekolünün reisi olan al-Farrā', bir gün meclisinde Ya^ckūb'a nesebini sorar. Ya^ckūb ona "Huzī" olduğunu söyleyince al-Farrā' böyle bir soruyu ona tevcih ettiğinden çok kızılır; kırk gün eve kapanır, dışarı çıkmaz¹⁰.

1. Ahbār an-nahvīyīn, s.27; Nuzhat al-alibbā', s.50; Mu^ccam al-udabā', XX, 64; Buğyat al-vu^cāt, II, 365.
2. Mu^ccam al-udabā', XX, 64; Tabakāt al-mufasssīrīn, II, 386.
3. Ahbār an-nahvīyīn, s.27; Nuzhat al-alibbā', s.50; al-Fihrist², 47.
4. Mu^ccam al-udabā', XX, 65; Şazarāt az-Zahab, I, 301.
5. al-Ma^carif, s.541; Marātib an-nahvīyīn, s.21; Mu^ccam al-udabā', XX, 67.
6. al-Fihrist², s.47.
7. Marātib an-nahvīyīn, s.95; Tabakāt an-nahvīyīn, s.202; Tārīh Bağdād, XIV, 273.
8. Nuzhat al-alibbā', s.138; al-Bulağa, s.288.
9. Marātib an-nahvīyīn, s.95; Tārīh Bağdād, XIX, 273; al-Fihrist², s.79.
10. Tārīh Bağdād, XIV, 273; al-Fihrist², s.79; al-Vafayāt, VI, 396.

Babası "İshāk" gibi Ya^ckūb da özellikle lügat ve şiirde âlimdi¹. O, babası hakkında "ben ondan nahivde, o benden şiir ve lügatta üstündü"² der. Abū ^cAmr aş-Şaybānī (206/821), al-Farrā' ve İbn al-A^crābī gibi Kûfe âlimlerinden okuyan Ya^ckūb, al-Aşmaī (216/831), Abū ^cUbayda (210/825) ve Abū Zayd al-Anşārī (215/830) gibi başka ulemasından rivayet etmiştir³. Fasih bedevilerden çok şeyler öğrenen Ya^ckūb, hocası Kutrub'dan topladığı malumatı onun sıkı olmadığını anlayınca rivayet etmekten vazgeçtiğini bildirir⁴. Kaynakların belirttiğine göre küçük yaşta Bağdat'ta çocuk okutarak geçimini temin eden Ya^ckūb, ilmini ilerlettikten sonra zamanın devlet ericalinin gözüne girer. Ancak bu durum onu bazen çok müşkil durumlara sokmaktaydı. Bir gün Ya^ckūb Abū ^cOsmān al-Māzinī (249/863) ile birlikte al-Mu^ctaşım (227/831)'ın veziri Muhammed b. ^cAbdılmalik az-Zayyāt (233/847)'ın yanındayken vezir Abū ^cOsmān al-Māzinī'den Ya^ckūb'a bir şeyler sormasını ister. Abū ^cOsmān al-Māzinī arkadaşını küçük düşürmemek için ona basit bir vezin sormasına rağmen Ya^ckūb yanlış bir cevap verir. Bunun neticesinde vezirin huzurunda çok güç bir duruma düşer⁵. Rivayetlere göre, Şa^clab ve al-Mubarrid'in methine⁶ mazhar olan Ya^ckūb'un şöhreti ölümüne sebep olmuştur. O, halife al-Mutavakkil (247/861) tarafından iki oğlunun muaddipliği vazifesine atanır. Bir gün halife ona benim iki oğlumu mu, yoksa al-Hasan ve al-Husayn'i mi çok seversin, diye sorar. Şiî olan Ya^ckūb "Hz.Ali'nin hādimi Kanberi bile senin iki oğlundan daha çok severim" şeklinde cevap verir. Beklenmeyen bu söze

1. Nuzhat al-alibbā', s.138; Mu^ccam al-udabā', XX, 50.

2. Nuzhat al-alibbā', s.139; al-Fihrist², s.79.

3. Marātib an-nahvīyīn, s.96; Mu^ccam al-udabā', XX, 50.

4. Mu^ccam al-udabā', XIX, 53; al-Vāfī bi'l-vafayāt, V, 20.

5. Tabakāt an-nahvīyīn, s.202; Vafayāt al-a^cyān, VI, 393.

6. Tārīh Bağdād, XIV, 273.

şiddetle kızan halife, Ya^ckūb'a çok işkence yaptırır¹. Hadiseden sonra bir kaç gün daha yaşayan İbn as-Sikkīt 143/760², 144/761³ veya 146/763⁴ tarihinde vefat etmiştir. Velud bir dil âlimi olan İbn as-Sikkīt özellikle lügat ve şiir dallarında kıymetli eserler vermiştir⁵.

Künyesi Abū ^cAbdillāh⁶ olan Mu-
hammed b. al-Cahm, İrak'da "Basra"
ile "Vāsīt" şehirleri arasında bulu-
nan "Sımmār" beldesine mensuptur⁷. Kuṭrub'un k. al-Azmīna'sını ve
al-Farrā'ın Ma^cānī'l-Kur'ān'ını rivayet etmiştir⁸. Ondan ise
Nıftāvayh (323/935) ve Abū Bakr Ahmed b. Mūsā b. al-^cAbbās (324/
935) rivayet eder⁹. Sıkı olduğu ifade edilen Abū ^cAbdillāh kırâât
âlimlerindendir¹⁰. Onun al-Farrā'ya olan sevgisini şu şekilde baş-
layan kasidesiyle teyit ediyoruz.

معيب ولا به ازرا " نحوه أحسن النحو فما فيه
فيه فقه وحكمة وضيا " ليس من صنعة الضعفاء لكن

1. Tabakāt an-naḥvīyīn, s.202; Mu^ccam al-udabā', XX, 51; al-Bulḡa, s.288.
2. Tārīḥ Bağdād, XIV, 274; Nuzhat al-alibbā', s.140; Mu^ccam al-udabā' XX, 51.
3. Tabakāt an-naḥvīyīn, s.204; Nuzhat al-alibbā', s.140; Vafayāt al-a^cyān, VI, 401; Kaşı az-Zunūn, I, 108.
4. Tārīḥ Bağdād, XIV, 274; Nuzhat al-alibbā', s.140; al-Fihrist², s. 79; Mu^ccam al-udabā', XX, 51.
5. İbn as-Sikkīt'in eserleri için bk. GAL, I, 117; Mu^ccam al-matbu^cāt, I, 120; al-A^clām, IX, 255; Tārīḥ ādāb al-luḡa al-^cArabīyya, I, 424.
6. Tārīḥ Bağdād, VI, 161; Mu^ccam al-udabā', XVIII, 110.
7. Mu^ccam al-buldān, III, 246.
8. al-Marzubānī, Mu^ccam aş-Şu^carā', s.406; Mu^ccam al-udabā', XVIII, 110.
9. Tārīḥ Bağdād, VI, 161; İbnu'l-Cavzī, al-Muntaẓam, V, 109; al-lubāb, II, 138.
10. İbnu'l-Cazarī, Gayat an-nihāya, II, 113.
11. al-Vāfī bi'l-vafayāt, II, 313.

O, aynı zamanda al-Cāhız'ın da arkadaşıdır¹. al-Cāhız, al-Ḥayavān'-da yer yer arkadaşının sözlerini nakleder². Bu nakillerin birinde Muhammed b. al-Cahm, kocakarı ilaçlarının aslının tıbbı dayandığı-
nı³ ve bir diğerinde ise sivri sineğin faydalarını belirtir⁴. Ha-
life al-Ma'mūn (218/833) huzurunda Abū ^CAlī kūnyeli bir zındıkla
münakaşa etmesinden onun halife nezdinde itibar gördüğünü anlıyo-
ruz⁵. Cimriliğiyle tanınan⁶ Muhammed b. al-Cahm 89 yaşında 277/890
tarihinde vefat etmiştir⁷.

Muhammed b. Ḥabīb Banū'l-^CAbbās'ın mevlâsı olan Muham-
med b. Ḥabīb kūnyesi Abū Ca^Cfar'dir⁸.

"Ḥabīb" annesinin ismidir⁹. Bağdat'ta doğmuştur¹⁰. Özellikle lü-
gat, şiir, aḥbār ve ansāb'da şöhret sahibi olmuştur¹¹. Kutrub'dan
başka Ibn al-A^Crābī, Hişām b. Muhammed al-Kalbī (204/819) ve Abū
^CUbayda'den de rivayet etmiştir¹². Onun bazı eserlerini tetkik eden
as-Suyūṭī, Muhammed b. Ḥabīb'in karıştırmacı, mutaassıp ve "al-Ayn"
ile ilgili itirazlarında haksız olduğunu belirtir¹³. al-Marzubānī

1. al-Cāhız, al-Buḥalā', s.124.

2. Bilgi için bk. al-Ḥayavān, I, 53, 54; II, 140, 226; III, 173, 320, 323,
495; IV, 116, 319; VI, 35, 36.

3. a.g.e., III, 322.

4. a.g.e., III, 320-321.

5. a.g.e., IV, 442.

6. al-^Cİkd al-Farīd, VI, 177.

7. Mu^Ccam al-udabā', XVIII, 110; Tārīḥ Bağdād, VI, 161; al-Munta-
zam, V, 109.

8. Mu^Ccam al-udabā', XVIII, 112; al-Muzhir, II, 413.

9. Tārīḥ Bağdād, VI, 277; Mu^Ccam al-udabā', XVIII, 112; al-Fihrist²,
s.119.

10. Tārīḥ Bağdād, VI, 277; al-Fihrist², s.119; al-A^Clām, VI, 307.

11. Tārīḥ Bağdād, V, 277; Mu^Ccam al-udabā', XVIII, 112; al-Fihrist²,
s.119.

12. Mu^Ccam al-udabā', XVIII, 112; al-Fihrist², s.119; Buḡyat al-vu^Cāt,
I, 73.

13. al-Muzhir, II, 413.

se onu, başkalarına ait kitapların isimlerini değiştirerek kendi-
ne maletmekle itham eder¹. Bununla beraber bir çok eserde Abū
Ca^cfar'ın sıkı olduğu ifade edilir². Sa^clab'den çekinirdi; ancak
bir gün Hassān b. Sābit'in şiirini yazdırırken bir soru üzerine güç-
türuma düşen Abū Ca^cfar'ı Sa^clab bu zor vaziyetten kurtarır³. Ge-
mini hocalıkla temin ettiği anlaşılan Abu Ca^cfar öğretmenler hak-
kında şöyle söyler:

لَوْ كَانَ عِلْمُ آدَمَ الْأَسْمَاءِ
حَتَّى بَنَى الْخُلَفَاءِ وَالْخُلَفَاءِ
إِنَّ الْمُعَلِّمَ لَا يَزَالُ مُعَلِّمًا
مَنْ عِلْمُ الصَّبِيَّانِ صَبَّوْا عَقْلَهُ

karıda belirttiğimiz konularda çok fazla eser veren⁵ Muhammed b.
abb, Sāmārrā'da 245/859 tarihinde vefat etmiştir.

Abū'l-Kāsim
al-Bāhilī al-Muhallabī⁶ Kutrub'un talebelerindendir⁷.
Kutrub, onun nahvde Sībavayh'den da-
ha âlim ve Hātım at-Tāī (ö. 46/578)

n daha cömert olduğunu belirtir. Abū'l-Kāsim'ın zeka ve hazır ce-
pliliğine de beğenen Kutrub, şu şiiriyle onu metheder ve kendisi-
n talebe onun ise hocası olduğunu ifade eder:

زَا مَا أَقْرَبَهُ قُتْرُبٌ
وَأَشْهَدُ هُوَدًا وَجِهًا عَلَيْهِ
عَلَى نَفْسِهِ لِأَبِي الْقَاسِمِ
وَصَيِّتٌ فِي يَدِهِ خَاتَمِي

Buğyat al-vu^cāt, I, 73; al-Vāfī bi'l-Vafayāt, II, 326; Ravzāt al-
Cannāt, VII, 267.

Tārīh Bağdād, V, 277; al-Fihrist², s. 119; an-Nucūm az-Zāhira, II, 321.
Tabakāt an-nahvīyīn, s. 139-140; Mu^ccam al-udabā', XVIII, 114.
Mu^ccam al-udabā', XVIII, 112; al-Vāfī bi'l-vafayāt, II, 326.
Eserleri için bk. al-Fihrist², s. 119; Mu^ccam al-udabā', XVIII,
115-117; Tārīh ādāb al-luğa al-^carabiya, I, 502; T.A.^cA. II,
153-154; al-A^clām, VI, 307.

Abū'l-Kāsim'ın hayatı hakkında bir şey bulamadım.

Tabakāt an-nahvīyīn, s. 100; İnbāh ar-ruvāt, III, 219.

وأعلم بالنحو من سيبويه
تزيد على فطنة العالم
وصار أبو قاسم عالمي
فصرت على السن تلميذاً

ESERLERİ

Bize ulaşmayanlar²

Kutrub'un eserlerinin büyük bir

kısmı bize ulaşmamıştır. Kaynaklarda

zikredilen, ismen bilinen eserleri şunlardır: Ma^cāni'l-Kur'ān, al-
Ştikāk, al-Kavāfī, an-Navādīr, al-Fıraq, al-Aşvāt, aş-Şifāt, al-
İlal fī'n-nahv, Halk al-Faras, Halk al-insān, Ğarīb al-hadīs, ar-
add ^calā al-mulhdīn fī mutaşābih al-Kur'ān, al-Hamz, Fa^cal va
f^cal, İ^crāb al-Kur'ān, Mutaşābih al-Kur'ān, Macāz al-Kur'ān, al-
uşannaf al-Ğarīb fī'l-luġa, Ğarīb al-āsār³, al-Uşul⁴.

Bunların içerisinde öyle tahmin edilir ki Ma^cānī al-Kur'ān,
macāz al-Kur'ān hatta İ^crāb al-Kur'ān aynı kitabın değişik isimle-
ridir. Bu durum bazı eserlerde görülmektedir. Msl. Abū ^cUbayda
(210/825)'nin Macāz al-Kur'ān'ı da, Ma^cāni al-Kur'ān ve Ğarīb al-
Kur'ān şeklinde de isimlendirilir⁵. Ğarīb al-hadīs ve Ğarīb al-āsār
hakkında da aynı şeyi söyleyebiliriz⁶.

a.g.e., s.100; a.g.e., III, 219-220.

Bu eserler için bk. al-Fihrist², s.58; Nuzhat al-alibbā', s.77;
Mu^ccam al-udabā', XIX, 53; İnbāh ar-ruvāt, III, 220; Vafayāt al-a^c-
yān, IV, 311; al-Vāfī bi'l-varayāt, V, 19; al-bulġa, s.247; Buġyat
al-vu^cāt, I, 243; Tabakāt al-mufasssīrīn, II, 255; Hiftāh as-Sa^c-
āda, I, 161; Şazarāt az-zahab, II, 16; Ravzāt al-cannāt, VII,
265-266; Kāmūs al-a^clām, V, 3675; al-Kunā va'l-alkāb, III, 75;
GAL, I, 103; Tārīh al-ādāb al-^carabī, II, 174; Mu^ccam al-maṭbū^c-
āt al-^carabiyya, I, 1517; Mu^ccam al-muallifīn, XXII, 15; al-
A^clām, VII, 315.

Bu kitabı sadece ad-Dāvudī zikrediyor. Bk. Tabakāt al-mufasssī-
rīn, II, 255.

Yalnız Şazarāt az-Zahab'de belirtiyor. Bk. II, 16.

Bk. Macāzu al-Kur'ān (mukaddima), s.18.

al-Fihrist'in asıl nüshasında "Ğarīb al-hadīs" şeklindeki bu
eser başka nüshada "Ğarīb al-āsār" olarak zikredilir. Bk. al-
Fihrist², s.58.

Kuṭrüb'un kaybolan eserlerine ait bir bilgimiz olmamakla beraber Ma^cānī al-Kur'ān'ın muhtevası hakkında malumat sahibi olabiliyoruz. Çünkü az-Zaccāc (311/923) "Ma^cānī'l-Kur'ān" ve as-Şa^c-labī (427/1030) "al-Kaşf va'l-bayān" da bu eserden nakletmektedirler. Özellikle Eski Arap Şiiriyle istiṣhādın çok önemli bir yer işgāl ettiği bu gibi eserler Kur'ān-ı Kerîm'in lügat yönünden tefsiri maniyetindedir. Kuṭrüb da bu kitabında aynı metoda bağlı kalmıştır. Ayrıca aş-Şarīf al-murtażā (436/1044)'nın "al-Amālī"sinde onun tefsirinden örnekler bulmaktayız. Şimdi Kuṭrüb'un tefsirinden örnekler sunalım:

قوله تبارك وتعالى " الم ،، لوزعم قطرب ان " الم ،، و " المص ،، 2 حروف المجمع ذكرت لتدل ان هذا القرآن المؤلف من هذه الحروف المقطعة التي هي حروف أب ت ث نجاء بعضها مقلما وجاء تمامها مؤلفا ليدل القوم الذين نزل عليهم القرآن أنه بحروفهم التي يعقلونها ،، 3

" واذ آتينا موسى الكتاب والفرقان ،، 4 ويجوز ان يكون الفرقان الكتاب بمينه الا انه اعيد ذكره وعنى به انه يفرق بين الحق والباطل وقد قال بعض النحويين وهو قطرب : المعنى : وآتينا محمدا الفرقان ودليله قوله " تبارك الذي نزل الفرقان على عبده ،، 5 يعنى به القرآن ، والقول الاول هو القول لان الفرقان ذكر لموسى عليه السلام في غير هذا الموضع ، قال الله جل وعز " ولقد آتينا موسى وهرون الفرقان ،، 6

1. Kur'ān-ı Kerîm, II, 1.

2. " " , VII, 1.

3. az-Zaccāc, Ma^cānī al-Kur'ān (yzm.), V.4a.

4. Kur'ān-ı Kerîm, II, 53.

5. " " , XXV, 1.

6. " " , XXI, 48.

Ma^cānī al-Kur'ān (yzm.), V.32a.

Burada az-Zaccāc ḫuṭrub'un ayetteki "al-furkān"ın Kur'ān ol-
duğu görüşünü başka bir ayetten delil getirerek reddediyor.

قال الكسائي وقلرب " فما أصبرهم على النار،¹ كما أصبرهم على عمل أهل النار
أي ادومهم عليه .²

" ان البقر تشابه . . . ،³ قال قلرب : يقال لجمع البقرة : بقر و باقر و بقر و بيقور
و أبقور و باقور ،⁴

. . . في " السفهاء " ،⁵ وقال قلرب : السفية : العجول الظلوم القائل خلا
الحق .⁶

" قال بل سولت لكم أنفسكم أمرا فصبر جميل ،⁷
yetinin manasıyla ilgili olarak "al-Amālī" de ḫuṭrub'un görüşü:

" وأما ارتفاع قوله " فصبر جميل " فقد قيل ان المعنى : فشأني فصبري جميل
أو الذي اعتقده صبر جميل . وقال قلرب : معناه : فصبري صبر جميل ،⁸

" ان سأل سائل عن قوله تعالى " والله يوزق من يشاء " بفير حساب ،⁹ فقال ،
أن تمدح في الاعطاء بفير حساب وقد يكون المعطى بحساب أجزل عليه من المعطى
بفير حساب ؟ الجواب قلنا في هذه الآية وجوه :

أولها أن تكون الفائدة أنه تعالى يوزق من يشاء بفير تقديرومن الموزوق ولا
احتساب منه ، فالحساب هنا راجع الى الموزوق لا اليه . . .

ورابعها : ما أجاب به قطرب ، قال : معنى الآية : يعطى العدد الكثير لا مما
يضبطه الحساب أو تأتي عليه العدد ، لان مقدوره تعالى لا يتناهى ، وما في خزائنه
لا ينحصر . . . ،¹⁰

" خلق الانسان من عجل سأريكم آياتي فلا تستعجلون ،¹¹ . . . قد ذكر في هذه
الآية وجوه من التأويل نحن نذكرها . . .

Kur'ān-ı Kerîm, II, 175.

aş-Şa'lebî, al-Kaşf va'l-bayân (yzm.), V.1, 103a.

ḫur'ān-ı Kerîm, II, 70.

al-Kaşf va'l-bayân (yzm.), V.1, 59a.

ḫur'ān-ı Kerîm, II, 13.

al-Kaşf va'l-bayân (yzm.) V.1, 33b.

Kur'ān-ı Kerîm, XII, 18.

aş-Şarîf al-Murtaẓā, al-Amālī, I, 106.

ḫur'ān-ı Kerîm, II, 212.

al-Amālī, I, 392-393.

Kur'an-ı Kerim, XXI, 37

اولها : أن يكون معنى القول المبالغ في وصف الانسان بكثرة العجلة . . .
 وثانيها : ما أجاب به أبو عبيد وقطرب بن المستنير وغيرهما من أن في الكلام
 قلبا ، والمعنى : خلق العجلة من الانسان واستشهد على ذلك بقوله تعالى " وقد
 بلغنى الكبر ، 1، أى قد بلغت الكبر 2

Kuṭrub'un tefsiri hakkında bu kadarla iktifa ediyoruz⁴.

Elimizde bulunanlar

"Musallas" üçlenmiş, üçe bölünmüş
 al-Musallas manasınadır. Harf için kullanıldığında
 se üç harekeli harf anlamına gelir. Kuṭrub, ilk kez bu kelimeyi
 eserlerinden birine isim olarak seçer. Yani bu başlıkla ilk eseri
 vererek bu şekilde yazılan eserlerin mucidi olur⁵. Bu kitapçık otuz
 veya daha fazla kelimeyi ihtiva eder. İlk harflerinin hareketleri-
 nin retha kesre ve zamme olmalarıyla manaları değişen, yazılışları
 aynı kelimeleri kapsayan lügavi bir çalışmadır. Sanıldığı gibi bir
 şiir mecmuası⁶ değildir. al-Musallas de ilk kelime fethayla al-
 ğımr: Çok su, efendi, kesreyle al-ğımr: Kin, zammeyle al-Ğımr:Kur-
 maz olmayan, işini bilmeyen kimse; ikinci kelime as-Salām: Selam,
 as-silām: Taş ve as-sulām: Elin üst kısmı manalarına gelmektedir.
 Üçüncü kelime al-kalām: Söz, al-kılām: Yaralar ve al-kulām: Taş-

1. Kur'ān-ı Kerīm, III, 40.

2. al-Amālī, I, 4.

3. Fazla bilgi için bk. al-Amālī, I, 389-391, 402-403; II, 54-58, 59, 131.

4. Vafayāt al-ʿa^cyān, IV, 311; al-Vāfī bi'l-vafayāt, V, 19; Şazarāt az-Zahab, II, 16.

5. Lk. I.A., (Kuṭrub).

ak arsa anlamına gelir. Eser bu şekilde devam eder. Son kelime
se aş-şall: Demir sesi, aş-şill: Kumda bulunan sarı yılan, aş-
ull: Bozulmuş kokmuş et ve yoğurt manalarındaadır.

Bu eserin dünyanın bir çok yerinde sayısız yazmaları var-
ır. Bu yazmalar gerek kelime sayısı ve gerekse sonradan ilave
dilen istiḥād şiirleri ve şerhler açısından oldukça karışık bir
anzara arz etmektedir. Öyle sanırım ki bu durum Vilmer'i, onun son
umanlarda yaşamış bir müellif tarafından yazıldığı hükmüne sevk-
miştir¹. Şayet vilmer bununla al-Muṣallāṣ'a yazılan nazımı kest-
meyip, bizzat bu kelimelerin sonradan yazıldığını, al-Muṣallāṣ'-
Kutrub'un eseri olmadığını ifade etmek istiyorsa bu hükme katıl-
k mümkün değildir. Çünkü bütün bibliyografik eserler Kutrub'un
yle bir kitabı olduğunu ifade ediyorlar. Ayrıca Abū Bakr al-İṣ-
lī (575/1179), Kutrub'un bu eserini raviler zinciriyle belirtti-
r². Buna benzer bir hatayı Katip Çelebi ve İlyān Sarkīs'de de
rüyöyoruz. Katip Çelebi al-Muṣallāṣ'ın "يا مولعا بالغضب والهجو والتجنب"
klinde başlayan otuz iki beyitten mürekkep olduğunu sanıyor³.
rkīs ise onun aynı şekilde başlayan altmış küsur beyiti ihtiva
tiğini iddia ediyor⁴. Halbuki bu nazım, Kutrub'un al-Muṣallāṣ'-
i şiir haline koyan Abū'l-kāsim ^cAbdolvahhāb al-Muhallabī (685/
36) tarafından konulmuştur⁵. Kitabın baş ve son kısımlarında bu
sus açıktır. "نظمت مثلث قطرب في قصيدة قلتها أبياتا على حروف المعجم ..."

" لما رأيت زله وهجره ومطله (الرجز)
نظمت في وصفه له مثلثا لقطرب،

GAL, I, 103.

Abū Bakr al-İṣḥlī, Fihrista, s.361-362.

Kaṣf az-zunūn, II, 1586.

al-Muṣallāṣ (yzm.), Mu^ccam al-matbu^cāt al-^carabiyya, II, 1516-
1517.

GAL, I, 103, Suppl, I, 161; al-A^clām, VII, 315-316.

E.Vilmer ou nazımı Marburg'da 1857 ve Muhammed b. Şanab Cezayir'de 1907 tarihinde neşretmişlerdir¹. Bir çok müellif bu nazımı şerhetmiş ve al-Muṣallāṣ bir çok şair tarafından nazım haline konulmuştur².

al-Muṣallāṣ'ın bazı nüshaları otuz kelimeyi ihtiva etmektedir. Bu kelimeler şunlardan ibarettir:

” الفمّر ، السلام ، الكلام ، الحلم ، الحجر ، الدغوة ، السبت ، الحرّة ، السهام ،
الشرب ، الخرق ، الشكل ، الرقاق ، عمر ، الطلا ، الصرة ، الملاء ، اللحاء ، السقط ،
الأمّة ، القسط ، العرت ، القف ، الجد ، الكلا ، الجوار ، المسك ، الحمام ، اللمة ،
الصل ،

Otuz kelimeli nüshalar: 1- Bağdatlı Vehbi Kütüphanesinde, 1916 no'da (15a-15b) bulunan otuz kelimeli al-Muṣallāṣ'ın nazımı şu şekilde başlar: يا مولعا بالفضب والهجر والتجنب فى جده واللغب

حبك قد برح بي
ان رموعي غمر
وليس عندي غمر
يا ايها الفمر
اقصر عن التعتب
بدا فحيا بالسلام
رمى عذولي بالسلام
أشار نحوى بالسلام
عن كه المخضب
Ey ciddi oluşunda ve şakasinda uzaklaşma, ayrılma ve kızmayı seven,
senin sevgin beni yordu.

Göz yaşlarım çok ve bende kin yok, ey tecrübesiz hesaba çekmekten vazgeç.

Göründü ve selamladı, beni kınayana taş attı, kınalı elinin üstüyle bana doğru işaret etti.

Sonu ise:

دياره قد عمرت ونفسه قد عمرت وأرضه قد عمرت من بعد رسم حرب
لما رأيت ذلك وهجره ومطلكه نظمت في حبي له مثلنا لقطرب
تمت المثلثة بزياتها بحمد الله تعالى وعونه وحسن توفيقه .

1. GAL., I, 103.

2. Bu konuda fazla bilgi için bk. a.g.e., II, 140-142; Kaşf az-zunūn, II, 1587; al-Fayrūzābādī, K. al-Ġurar al-Muṣallāṣa (Süleyman b. İbrahim b. Muhammed al-Āir'in mastır tezi) s.130-190.

Harpden sonra toprağı verimli, kendisi uzun ömürlü ve diyarı mamur oldu.

Zayıflığı, ayrılığı ve oyalanmasını görünce, ona sevgimden dolayı Kutrub'un Musallas'ını şiir haline koydum.

Bunun hemen altındaki kayıttan da anlaşıldığı gibi Kutrub'un al-Musallas'ine ilave yapılmıştır. Nazım Kutrub'un değil, sadece zikredilen kelimeler onundur.

2- Çelebi Abdullah Ktp.de, 175, 3 no'da (132b-135b) bulunan yazma al-Musallas'ın Kutrub'un eseri olduğunu gösteren bir kayıttan sonra şöyle devam eder:

وهو ما تراه في الكتاب يتصرف على ثلاثة معان وهو كلمة واحدة ، ينصب ويرفع ويجر ، وفي الرفع معنى آخر غيره وفي الجر معنى آخر وهذا منتخب من كتاب المثلث فمن ذلك الغمر والغمر والغمر . فاما الغمر فهو الماء الكثير وهو كل شيء كبير وأما الغمر : فالحقد في القلب وأما الغمر : فهو الذي لم يجرب الامور . ومنه السلام والسلام والسلام . أما السلام فهو خير بين الناس وأما السلام فهو الحجارة

u nüsha ise şöyle başlar:

بسم الله الرحمن الرحيم
يا مولعا بالغضب أراك عنى مخرضا
بالهجر والتجنب بعد الوصال والرضا
(الرجز)

Yirmidokuz kelimeli al-Musallas nüshaları: 1- Kılıç Ali Pa-
a Ktp.de, 786, 3 no'da (60b-65a) bulunan bu nüshada "amar" keli-
esi bulunmamaktadır. Şu şekilde başlar:

الى متى هذا الغضب	يا مولعا بالغضب
تعهدا بلا سبب	والهجر والتجنب
من الدلال لا لغضب	في جده و اللعب
يكفى دالا يا صبي	حبا، فد برح بي

(الرجز)

حرف الالف

ان دموعي غمر
ليس عندي غمر
يا أيها الغمر
قلبي من العشق سبي
ماء كثير جاري
حققد به ادا ري
يا جاهلا اخباري
أقصر عن التمتيب
حرف الباء

بدا وحيا بالسلام
رمي عذولي بالسلام
أشار نحوى بالسلام
أصابها كالقصب
تحية من لطفه
حجارة عن عنفه
عروق ظهر كفه
يكفه المختضب

2- Reisulkuttâp ktp.de 1183, 8 no'da bulunan al-Musallas'-
le "amar" kelimesi yoktur. Bağdatlı Vehbi Ktp. No 1916 da bulunan
nüshanın benzeridir. Aynı yazmanın bir diğer benzeri de British
Museum'da (Or.3946) bulunmaktadır.

Otuzdört kelimeli nüshalar: 1- british Museum, Or. 4378 de
bulunan ve otuz dört kelimeyi ihtiva eden bu yazma besmeleden son-
ra şöyle başlıyor:

الحمد لله الذي تفردا	بالعز والبقاء از تو جدا (الرجز)
ثم صلوة ربنا المجسيد	علي النبي المصطفى محمد
أني بحمد الله قد نظمت	أرجوزة من غير ما سئلت
الغمر	الغمر
الغمر بالفتح كثير الماء	ايضا بالجر الحقوق النساء
ورفعه ذاك قليل الحيلة	فهذه افادة جلية
السلام	السلام
ثم السلام سنة مفهوم	وجره حجارة معلوم
وظاهر الكف عروق يا فتى	هي السلام في العلوم قد أتى
الزجاج	الزجاج
الزج بالنصب لعقب الرمح	والزج بالكسر عظيم الجرح
والزج بالرفع الزجاج الواضح	قد قاله من العلوم صالح
	انتهى

Sonu ise şöyledir:

2- Bağdatlı Vehbi Efendi Ktp.de, 1916, 3 no'da (7b-14b) bulunan bu yazma al-Fayrūzābādī (779/1377)'nin al-Muṣallāṣ'a yazdığı şerhdir. Otuzdört kelimeyi kapsayan bu şerh "al-Ama" kelimesinin açıklanmasıyla başlar. Bu kitapta al-Fayrūzābādī zikredilen manayı teyit etmek için şiirle istiṣnâdda bulunur.

Ellî kelimeli al-Muṣallāṣ nüshaları: 1- Esat Efendi Ktp. de, 1760, 5 no'da (182a-189a) bulunan yazma ellî kelimenin açıklanmasını kapsamaktadır. Baş kısmı şu şekildedir:

هذه المثلثات المنسوبة لأبي علي مشروحة بشو اهد كما ترى وهذا الاسلوب عزيز
عند من يعقل أنهم . قال أبو علي قطرب أحمد البصري هذا كتاب اللغة ، يقال له كتاب
المثلثات وهو الاسم تراه في الكتاب واحدا وينصرف على ثلاثة فمن ذلك : الفمّ والفم
والفمّ . فأما الفمّ : بفتح الفين فالماء الكثير الغامر . قال العتّابي :
أخضنتي مقام الفمّ ان كان عزتي سنا خلّب أو زلت القدمان (الطويل)
الخلب : البرق المخلق .

وأما الفمّ : بكسر الفين فالحقد ، قال منصور النميري :
جاء كتاب من أمير تبيننت لنا في نواحيه السخيمة والفمّ (الطويل)
فأما عرس بفتح العين فهو الموضع الذي يعرس فيه الأسد ، وأما عرس بكسر العين
Sonu: فهو الزوجة قال الشماخ :

الا عرس ابنة الضمري قالت أراك اليوم جسمك كالخليع (الوافر)
وأما عرس بضم العين فهو ما دعى الناس اليه قال جرير :
كل يوم تخاله يوم عييد عند عيد العزيز او يوم عرس (الخفيف)

وعلى ذلك تمت هذه المثلثات وما عليها من الشواهد والله أعلم بالصواب واليه
المرجع والمآب وصلى الله على سيدنا محمد وآله .

2- Bu nüshanın aynısı Berlin ktp. No:7071 (48b-62a) de bulunmaktadır.

Daha önce belirttiğimiz gibi dünyanın bir çok yerinde sayısız yazma nüshaları bulunan bu eser açıklanan kelimelerin sayıları itibariyle birlik içerisinde görülmemektedir. Eser en az yirmidokuz veya otuz kelimeyi ihtiva etmektedir. Sanırım "Camar" fiili sonradan eklenmiştir. Nitekim al-Muṣallāṣ'ın bazı nüshalarında bu fiili kullanamıyoruz. Ayrıca bu fiilde üç değişik mana için ikinci harfin hareketi değiştirilmektedir. Halbuki diğer kelimelerde değişiklik ilk harfin hareketinde görülüyor. Kanımca al-Muṣallāṣ ilk harfin üç hareketi almasıyla isimlerde başlamış; Kuṭrub'dan sonra gelen müellifler bu kelimelere fiilleri de katmışlar ve fiilin ayn harfini de Taslīs'e tabi tutarak her üç harekeye göre değişik manaları açıklamıştır.

Kuṭrub'un açtığı bu tarz lügavi çalışma daha sonra genişletilmiş buna hareketleri değiştiği halde manası değişmeyen kelimeler eklenmiştir¹. Kuṭrub'dan sonra bu tarz eser sahibi Abū Zayd al-Anṣarī (215/830) dir². Belkide o, at-Taslīs'ini Kuṭrub'dan önce yazmıştır; zira her iki kitabın te'lif tarihini bilemiyoruz. Daha sonra az-Zaccāc³ (311/923) ve Muḥammed b. Aḥmed Abū't-tayyib an-naḥvī⁴ (351/942) bu tarzda eserler te'lif etmişlerdir. al-Muṣallāṣ ismiyle ulaşan ikinci eser az-Zaccāc'ın "al-Muṣallāṣāt"ı olduğu ifade edilir. Bibliyografik eserler az-Zaccāc'ın böyle bir eserini zikretmiyorlar. Ancak Tahran'da bu isimde bir yazmanın bulunduğunu ve serin şu şekilde başladığını öğreniyoruz:

K. al-Gurar al-muṣallāṣa, s.111.

Buḡyat al-vu^cāt, I, 583.

K. al-Gurar al-muṣallāṣa, s.131.

al-Fihrist², s.93; İncāh ar-ruvāt, III, 62.

" هذا ما ألفه أبو اسحاق الزجاج في المثلث على مثال كتاب قطرب اقتصر في كتابه على
ايراد المثلث المختل المعاني، ويورد الكلمات المثلثة اولا ثم يورد معانيها. ويورد
مع كل معنى شاهده من القرآن أو الشعر، وفي حال مثلا: الحَبَاب والحَبَاب والحَبَاب
.....¹

K. al-aẓdād Kutrub'un K. al-aẓdād'ına geçmeden bu
kelimenin manalarını tesbit edelim: İbn Darayd
(321/933) "bir şeyin zıddı 'onun hilafıdır,²" yani onun muhalifi,
benzemiyeni ve tersi anlamlarını ifade ediyor. Abū't-Ṭayyib al-lu-
gavī (351/962), aẓdād'ın zıdd'ın çoğulu ve bir şeyin zıddının onu
tefeyyeden şey olduğunu belirtir. Beyaz ve siyah, cömertlik ve cim-
ilik, kahramanlık ve korkaklığı misal olarak belirten Abū't-Ṭayyib
al-luğavī, manada ihtilafın kuvvet ve cehalet kelimelerinde olduğu
ibi, zıtlık olmadığını, kuvvetin zıddının zayıflık ve cehaletin
zıddının ilim olduğunu, her zıt iki şeyin muhtelif olduğunu ve her
muhtelif iki şeyin zıt olamayacağını ifade eder³. al-Azharī (370/
380), Tahzīb al-luğa'da zıddın çoğulunun aẓdād olduğunu söyledik-
ten sonra Kur'ān-ı Kerīm'de⁴ "ويكونون عليه ضداً" "Zıdd"ın "yardımcı-
lar", "düşmanlar" manalarına geldiğini, tekil ve çoğul olduğu, ay-
nı zamanda "benzer" ve "denk" manalarına da geldiğini belirtir. al-
Azharī çeşitli görüşleri nakletmek suretiyle kelimenin manalarını
enginleştiriyor. Onun sayesinde bu kelimenin, hem muhalif hem de
benzer manalarını öğreniyor ve kelimenin zıt anlamlı kelimelerden
olduğunu anlıyoruz⁵. al-Cavharī (393/1002), aynı manaları tekrar
veriyor⁶. ar-Rāğib al-Aṣfahānī' (502/1108), bu kelimeyi açık bir şe-
Pazla bilgi için bk. K. al-Gurar al-muṣallaṣa, s.131.
Camharat al-luğa (daẓaẓ).
Abū't-Ṭayyib al-luğavī, K. al-aẓdād, I, 1-2.
Kur'ān-ı Kerīm, XIX, 82.
Tahzīb al-luğa (ẓadad).
Aṣ-Şihāh (ẓadad).

kilde izah ediyor: "İki zıt birbirinden son derece uzak olmakla beraber bir cinsten olup, biri diğerine sıfatlarında karşı olan iki şeydir. Beyazla siyah, şerle hayır gibi. Eğer bu iki şey bir cinsten olmazsa onlara zıt denmez. Tatlı ve hareket gibi."¹ al-Fayrüzā-bādī (816/1413) ise kelimenin manalarına yeni bir şey eklemiyor².

Burada bizi ilgilendiren kelimenin en meşhur manası olan karşı, muarız ve muhalif anlamlarıdır. Bir kelimenin ihtiva ettiği iki anlamın zıt olması için bu iki mananın bir cinsten olması gerekmektedir. Yani iki muhtelif manayı ifade eden bir kelime azdad'-dan sayılmıyor. Azdad'la muhtelif manalı kelimelerin farkını en güzel şekilde Abū't-Tayyib al-lügavī'yle ar-Rağīb al-Aşfahānī açıklıyor. Bir kelimenin zıt anlamlı kelime olabilmesi için aynı cinsten iki zıt manayı ifade etmesi gerekmektedir.

Eski Arap dilcileri, Arapçada bulunan kelimelerin manaları ve yazılışları üzerinde düşünmüşler ve bunları kısımlara ayırmışlardır.

Kutrub Arapçadaki kelimeleri üç kısma ayırır;

1- Lafzı ve manası değişik olan kelimeler. Bu kısma dahil olan kelimeler sayı itibariyle diğerlerinden çok fazladır.

2- Lafzı ayrı manası bir olan kelimeler. "Ayr", "hımār"; "zi'b", "sīd" gibi...

3- Lafzı bir, iki veya daha fazla değişik manalı kelimeler. İn, imam, boy ve millet anlamlarına gelen "al-umma" kelimesi gibi... Bu lafzı bir manaları iki veya daha çok olmak üzere değişen kelimelerde zıt anlamlı kelimelerde bulunmaktadır.... Yakîn ve şek manalarına gelen "asā" gibi³.

ar-Rağīb al-Aşfahānī, Mu^ccam müfradāt alfāz al-Kur'ān (ẓadd). al-Kāmūs al-muhīṭ (ẓıdd). Kutrub, K. al-azdād (yzm.) v.9b.

al-Mubarrid (285/898)'de "K. mā ittifaḳ lafẓuh va'ḥ talaf ma^cnāh" isimli eserinde Kutrub gibi kelamı üç kısma ayırır; zıt manalı kelimeleri lafzı bir olduğu halde iki veya daha fazla anlam ifade eden kelimeler gurubunda zikreder¹. Ancak o "aẓdād" kelimesini kullanmıyor. Abū Bakr İbnu'l-Anbārī (328/898)'de kelimeleri, zıt anlamlı, lafzı ve manası değişik ve değişik lafızlı aynı anlamlı kelimeler olarak üçe ayırır².

Zıt anlamlı kelimelerin, lafzı bir manaları değişik kelimeler gurubundan ayrı olduğunu açık bir şekilde Abū't-Tayyib al-luḡavī belirtmiştir. Daha sonra bu ayrılığı İbn Fāris (395/1004)'in taksiminde de görmekteyiz. O zıt anlamlı kelimeleri ayrı bir kısımda zikredecek kelamı yedi kısma ayırır; böylece eski taksime bir yenilik getirmiş olur:

1. Lafzı ve manası değişik kelimeler. Adam, at, kılıç gibi. Bu tür kelimeler çoğunluktadır.
2. Lafzı değişik manası aynı olan kelimeler. "Sayf", "aẓb", "lays", "asad" gibi.
3. Lafzı bir manası değişik kelimeler³. "Aynu'l-māl", "aynu'l-māl" gibi.
4. Lafzı aynı manası zıt kelimeler. "ẓann" gibi.
5. Lafzı ve manası yakın kelimeler. "al-ḥazm", "al-ḥazn" gibi.
6. Lafzı değişik manası yakın kelimeler. "madah", "abban" gibi.
7. Lafzı yakın değişik manalı kelimeler. "ḥaric", "taḥarrac" gibi⁴.

. al-Mubarrid, K. mā ittifaḳ lafẓuh va'ḥ talaf ma^cnāh, s.2-3.
 . Abū Bakr İbnu'l-Anbārī, K. al-Aẓdād, s.6.
 . az-Zabīdī, "aẓdād"ı bu kısma dahil eder. Bk. Tāc al-ʿarūs, 1, 9.
 . aṣ-Ṣāhibī, s.201-202; al-Muzhir, I, 388-389.

Arapçada zıt anlamlı kelimeler hakkında çeşitli görüşler ortaya atılmıştır. Bir kısım dilciler bu kelimelerin mevcudiyetinde şüpheye düşmüşlerdir¹. Bu kelimelere ait görüşleri dört kısımda toplamak mümkündür:

1. Arapçada zıt anlamlı kelime olduğunu reddeden görüş. İbn Darastavayh "Şarḥu'l-Faṣīḥ"inde "an-nav'" kelimesinin doğmak ma-nasında olduğunu, bazı lugatçaların onu, batmak anlamına da geldi-ğini sanarak "aẓdād"'dan saydıklarını, kendisinin kitabında "aẓdād"ın bulunmadığını delilleriyle izah ettiğini söyler².

2. Zıt anlamlı kelimeler vardır; ama bunların aslı yine tek anlama dayanmaktadır. Daha sonra kelimeler genişleyince manalarda meydana gelen gelişmeden dolayı bir kısım kelimeler zıt anlamlı hale gelmişlerdir, gerçekte mana birdir. Msl. "aş-şarīm" kelimesi gece ve gündüz manalarına gelir; bu iki mananın aslı birdir. Zira "aş-şarīm" kesilmiş demektir; gece gündüzden, gündüzde geceden kesiliyor. Yani gece ve gündüzün müşterek manası her ikisinde günün bir parçası olmasıdır³.

3. Zıt anlamlı kelimeler vardır; ama bunların manalarındaki zıtlık aynı kelimelerin değişik lehçelerdeki farklı manalarıdır. Mesl. "al-cavn" kelimesi bir lehçede beyaz, diğer lehçede siyah anlamındadır. Sonra, lehçelerin birbirlerine tesiri neticesinde her lehçe diğer lehçedeki zıt manayı aldıklarından bu kelime zıt anlamlı bir kelime oluyor⁴. Öyle sanılır ki lehçe farklılıklarının zıt anlamlı kelimelerin çoğalmasında rolü büyüktür. Lehçe farklılığına Lehçe farklılığına örnek olarak şu ilginç olay anlatılır: Hümyar

1. a.g.e., s.96; a.g.e., I, 396.

2. al-Muzhir, I, 396.

3. K. al-aẓdād (Ī.A.), s.8.

4. a.g.e., s.11-12.

kralı, başka bir bölgeden yanına gelen şahsa "sıb" (otur) der; o yabancı, "sıb" kelimesi kendi lehçesinde atla anlamına geldiğinden kendini yüksek yerden aşağıya atar. Bu duruma şaşırان krala lehçe farklılığının buna sebep olduğu anlatılınca o, "Himyar toprağına gelen Himyarcayı öğrensin" der¹. Abū ^cUbayd (224/838)'ın "al-Ğarīb al-Musannaf"da belirttiğı kırk zıt anlamlı kelimenin² sonraları fazlalaştığını görüyoruz. Bu husus İbn Durayd'in dikkatini çekmiş; zıt anlamlı bazı kelimelerin lehçe farkından kaynaklandığını, bunların "aẓdād"dan sayılmadığını belirtmiştir. Msl. O, "aş-Şa^cb" için "al-iftrāk" ve "al-ictimā^c" manalarına verdikten sonra bu kelimenin zıt anlamlı olmadığını, bu zıtlığın lehçe farkından meydana geldiğini ifade eder³.

4. Arapçada zıt anlamlı kelimeler vardır. Bu görüşü K. al-aẓdād sahiplerinden başka İbn Fāris ve as-Suyūtī müdafâ eder. İbn Fāris, bu konuda bir kitap yazdığını ve delillerini zikrettiğini bildirir⁴. as-Suyūtī ise zıt anlamlı kelimeler için misaller sunar⁵.

Arapçada zıt anlamlı kelimelerin varlığı, miktarı ve ne zaman ortaya çıktığı gibi meseleler zamanımız müelliflerinin de dikkatini çekmiş bu konuda çeşitli görüşler ortaya atılmıştır⁶.

"al-Muḡallaḡ" türü eserlerin mucidi olan Kuṭrub, zayıf bir ihtimalle "K. al-aẓdād" isimli kitabıyla bu sahada da ilk eser ve-

1. aş-Sāhibī, s.51; al-Muḡḡir, I, 396.

2. Abū ^cUbayd, al-Ğarīb al-Muḡannaf (yzm.), v.255a-258a; Tārīḡ ādāb al-^cArab, I, 199.

3. al-Muḡḡir, I, 396.

4. aş-Sāhibī, s.98.

5. al-Muḡḡir, I, 389-396.

6. Tārīḡ ādāb al-^cArab, I, 196-200; Tārīḡ ādāb al-luḡa al-^cArabiy-ya, I, 49.

ren filolog olmuştur¹. Bu konuda kesin hüküm vermek oldukça zordur. Zira ne Kuṭrub'un vefat tarihini, ne de bu eseri ne zaman te'lif ettiğini bilemiyoruz. Abū ^cUbayda² (210/825) ve al-Aṣma^cī (216/831) nin K. al-aẓdād'larını Kuṭrub'dan önce te'lif etme ihtimali daha kuvvetlidir; çünkü Kuṭrub kitabında gerek Abū ^cUbayda gerekse al-Aṣma^cī'den nakletmektedir³.

Kuṭrub'un "K. al-aẓdād"ı H. Kofler tarafından (Islamica V, 247 ff-293 ff) neşredilmiştir⁴. Eser şöyle başlar:

” بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، قَالَ أَبُو عَلِيٍّ قُطْرُبُ بْنُ الْمُسْتَنِيرِ :

الْكَلَامُ فِي أَلْفَاظِهِ بِلُغَةِ الْعَرَبِ عَلَى ثَلَاثَةِ أَجْزَاءٍ وَهُوَ الْأَعْمُ الْأَكْثَرُ :

5. اِخْتِلَافُ اللَّفْظَيْنِ لِاخْتِلَافِ الْمَعْنَيْنِ . وَذَلِكَ لِلْحَاجَةِ مِنْهُمْ إِلَى ذَلِكَ ... 5.

Daha sonra Kuṭrub, bu kitabını üçüncü neviden "aẓdād"a azlığı ve güzelliğinden dolayı tahsis ettiğini ifade eder. Zıt anlamlı kelimelere yakın ve şek manasına gelen "^casā" kelimesiyle başlar, onun Kur'an'da vacip anlamında da kullanıldığını belirttikten sonra İbn Mukbil'in beytiyle istighâta bulunur:

” وَأَنَا خَصَصْنَاهُ بِالْأَخْبَارِ عَنْهُ لِقَلَّتْ فِي كَلَامِهِمْ وَلِطَرَفَتِهِ . فَمَنْ الْأَضْدَادُ (عَسَى)

تَكُونُ يَقِينًا مَرَّةً وَشَكًّا أُخْرَى ، قَالَ اللَّهُ جَلَّ ثَنَاهُ ” عَسَى رَبِّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ ، ” وَ (عَسَى)

فِي الْقُرْآنِ مِنَ اللَّهِ وَاجِبَةٌ . وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : هِيَ وَاجِبَةٌ وَقَالَ ابْنُ مَقْبِلٍ :

رَظَّنْ بِهِمْ كَعَسَى وَهُمْ يَتَنَوَّفَعُونَ جَوَائِزَ الْأَمْثَالِ 7 ، (الطويل)

1. Kaşf az-Zunūn, I, 115.

2. al-Fihrist², s.95.

3. K. al-aẓdād (yzm.K.), v.10a, 10b, 15a.

4. Suppl., I, 161.

5. K. al-aẓdād (yzm.K.) v.9b.

6. al-Kur'ān, XVII, 8.

7. Beyit İbn Mukbil Divanında جَوَائِزَ الْأَمْثَالِ şeklinde.

Bk. Dīvān İbn Mukbil, s.106; al-Aṣma^cī, K. al-aẓdād, s.35

” رَظَّنْ بِهِمْ ”; as-Šicistānī, K. al-aẓdād, s.95.

8. K. al-aẓdād (yzm.K.) v.9b.

Kuṭrub "Caṣā"dan sonra "zann"ı zikreder, şek ve yakın anlamına geldiğini âyet ve şiirle istişhâta bulunarak izah eder¹. Bu şekilde devam eden K. al-aẓdād'da son zıt anlamlı kelime olarak "iz" in manası izah edilir; geçen ve gelecek bir olay için kullanıldığını âyet ve şiirden deliller sunularak açıklanır².

Oldukça muhtasar olan bu eserde Eski Arap Şiiriyle istişhât çok önemli bir yer işgâl eder Kuṭrub zıt anlamlı kelimenin manaları için şiirle istişhâta bulunur. K. al-aẓdād şiir yönünden zengindir. Şimdi Kuṭrub'un şiirle istişhâdına bazı örnekler verelim:

"القانع : الراعى والقانع : السائل . قنع قناعة وقنعانا رضى . وقنع قنوعا اى سأل
وقال عدي بن زيد :
وما خنت زاً وصلٍ وأبت بوصله
ولم أحرم المضطرا ان جاء قانعا 3 (الطويل)
أى سائلا . وقال لبید :
فمنهم سعيد أخذ ينصيه
ومنهم شقي بالمعيشة قانع 4 ، 5 (الطويل)
وقالوا السدفة للضياء والظلمة . قال ابن مقبل :
وليلة قد جعلت الصبح موعد ها بصدرة العنس حتى تعرف السدفا 6 ، 7 (المتقارب)
ومن الإغداد أيضا : أمر جلل هين وأمر شديد ، قال امرؤ القيس :
بقتل بني أسد ربهم ألا كل شيء سواه جلل 8 (المتقارب)

a.g.e., v.10a.

a.g.e., v.20a.

K. al-aẓdād (Aṣm.) s.49 "وأبت بأمله"; K. al-aẓdād (As.), s.117; Ibn as-Sikkīt, K. al-aẓdād, s.202.

a.g.e., s.50; a.g.e., s.117; Abū't-Tayyib al-luġavī, K. al-aẓdād, II, 577.

K. al-aẓdād (yzm.K.), v.12b-13a.

Divanı, s.76 "بصدرة العنس"; K. al-aẓdād (Aṣm.), s.35; K. al-aẓdād, (İ.S), 189; K. al-aẓdād (A.T.), I, 346.

K. al-aẓdād (yzm.K.) v.10b-11a.

K. al-aẓdād (Aṣm.), s.9; Tāc al-^carūs (call).

وقال الآخر (جميل) :

رَسْمُ دَارٍ وَقَفْتُ فِي طَلَلِهِ كِدْتُ أَقْضِي الدَّاءَ مِنْ جَلَلِهِ^{1,2} (الخفيف)

Şiirle istiṣhâta bu örneklerle iktifa ediyoruz³.

K. al-aẓdād'da şiirle istiṣhâdın yanı sıra âyetle istiṣhâd

da önemli bir yer tutar:

" ومن الاضداد ايضا خفيت الشيء كتمته وخفيت وأخفيتها جميعا لفتان أظهرته⁴ ،

قال الله جل ثناؤه " اكار أخفيها⁵، بفتح الألف أى أظهرها⁶ ،

" وقالوا : اشتريت الشيء وشربته اشربه شرباً وشراء محدود اي بعته . . . وقال

الله جل ثناؤه " يسشري نفسه⁷، يسيع نفسه⁸ ،

" وقالوا ايضا : أسررت الشيء كتمته وأسرته أظهرته ، وقد أسر ذلك زيد اي

أظهر وقال الله عز وجل " وأسرا الندامة لما رأوا العذاب¹⁰ يجوز ان يكون

المعنى أظهروا . . . 11،

1. K. al-aẓdād (Aṣm), s.10 "رسم دار"; K. al-aẓdād (As.), s.84
" " " " K. al-aẓdād (İ.S.), s.168 "رسم دار"; al-Mubarrid,
Mā ittifak lafzuh va'htalaf ma'nāh, s.4.
2. K. al-aẓdād (yzm.K.), v.10b.
3. Fazla bilgi için bk. K. al-aẓdād (yzm.K.), v.10b, 11a, 11b, 12b,
13a, 13b, 14a, 14b, 15a, 15b, 16a, 16b, 17a, 17b, 18a, 18b, 19a . . .
4. Bu kelime için bk. K. al-aẓdād (Aṣm.) s.21; K. al-aẓdād (İ.S.),
s.177.
5. Kur'ân-ı Kerîm, XX, 15.
6. K. al-aẓdād (yzm.K.), v.12a.
7. Kur'ân-ı Kerîm, II, 203.
8. K. al-aẓdād (yzm.K.), v.13a.
9. Bu fiil için bk. K. al-aẓdād (Aṣm.) 114; K. al-aẓdād (As.), s.
114; K. al-aẓdād (İ.S.) 176; as-Şağānī, K. al-aẓdād, s.232.
10. Kur'ân-ı Kerîm, IV, 55.
11. K. al-aẓdād (yzm.K.), v.12a; diğer misaller için bk. v.10a, 11a,
11b, 12a, 12b, 13a, 14a, 15a, 15b, 17a, 17b, 18a, 18b, 20a.

Kuṭrub, Kur'ān'da bulunan zıt anlamlı bir kelimenin bazen manası, bazen de kırââtı için İbn 'Abbās'ın görüşünü belirtir:

" منه (فُصِرْهُنَّ) اِجْمَعْنَهُنَّ وَصِرْهُنَّ امْطَعْنَهُنَّ . . . وقال : صُرْتُ الشَّيْءَ أَصْوَرَهُ صَوَّضْتُهُ إِلَيْهِ وَسَمَعْنَا الْعَرَبَ تَقُولُ : صُرُّ قَوْسِكَ أَيَّ اعْطَفَهَا فَمِذَا عَلَى قِرَاءَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ (فُصِرْهُنَّ) بِالرَّفْعِ ، وَمِنْ قَرَأَ (فُصِرْهُنَّ) بِالْكَسْرِ وَهِيَ قِرَاءَةُ مَسْعُودٍ وَالْفِعْلُ صَارَ يَصِيرُ صِيْرًا وَصِيُورًا ، 2

" وقالوا : عَمَسَ اللَّيْلَ عَمَسَةً : اظْلَمَ وَعَمَسَ ابْنُنا عَمَسَةً وَلَّى . وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ عَمَسَ إِذَا ادْبَرَ 3 ، 4

" وَمِنْهُ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ 5 . . . وَأَمَّا ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ : مُسْتَخْفٍ فِي بَيْتِهِ بِعَمَلِهِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ظَاهِرُ عَمَلِهِ بِالنَّهَارِ . وَيُقَالُ سَرَبَ الرَّجُلُ سَرِبًا عَلَى مَعْنَى ابْنِ عَبَّاسٍ خَرَجَ فَذَهَبَ 6

Kuṭrub K. al-aẓdād'da Abū Muḥammed Yaḥyā b. al-Muḥārak⁷ 202/817)'in rivayeti ve görüşüne çok yer verir:

" . . . وَمِنْهُ الْبَحْتَرُ لِلْقَصِيرِ وَالْبَحْتَرُ لِلْعَظِيمِ . قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ : رَجُلٌ بَحْتَرٌ وَامْرَأَةٌ بَحْتَرَةٌ وَبَحْتَرٌ وَبَحْتَرَةٌ لِلْقَصِيرِ 8 ،

" وَمِنْهُ أَيْضًا سَمَعْنَا الْعَرَبَ تَقُولُ : اِهْجَرَ النَّاقَةَ بِالْهَجَارِ ، هُوَ حَيْلٌ يَجْمَلُ فِي أَنْفِهَا

. Kur'ān-ı Kerîm, II, 262.

. K. al-aẓdād (yzm.K.), v.17a.

. İbn 'Abbās'ın görüşü için bk. Muḥammed Fu'ad 'Abdübakī, Mu'cam ġarīb al-Kur'ān, s.136.

K. al-aẓdād (yzm.K.), v.16a.

Kur'ān-ı Kerîm, XIII, 10.

K. al-aẓdād (yzm.K.), v.15b; İbn 'Abbās'dan diğer nakiller için bk. 9b,10a,10b,12a,17b,18b.

Hayat hikayesi için bk. Marātīb an-naḥvīyîn, s.67; Ahbār an-naḥvīyîn, s.32-36; Tabakāt an-naḥvīyîn, s.61-66.

K. al-aẓdād (yzm.K.), v.12b.

تمطف على ولد غيرها قال أبو محمد : الهجار حبل يوضع في الرسغ الى الساق فان كان قوله "واهجروهن في المضاجع" ¹ اي اعطوهن اليكم فهو ضد للهجر الا ان ابن عباس كان يقول : الهجر : السب ، امجروهن : سيوهن ² ، Kutrub'un K. al-aẓdād'da belli başlı kaynakları bunlardan ibarettir. O, ayrıca az da olsa Yūnus b. Ḥabīb³ (182/798), Abū Amr aṣ-Ṣaybānī⁴ (206/821), Abū Ubayda⁵ (210/825) ve al-Aṣma'ī⁶ (216/831)'den de nakleder.

İlk K. al-aẓdād müelliflerini⁷ vefat tarihlerine göre şu şekilde sıralayabiliriz: Abū Ubayda⁸ (210/825), Kutrub (sn.210/825), al-Aṣma'ī (216/831), İbrāhīm b. Yaḥyā al-Yazīdī⁹ (225/839), Abū Muhammed Abdullah b. Muhammed at-Tavvazī¹⁰ (230/844), İbn as-Sikkīt (246/860), Abū Ḥatim Sahl b. Muhammed as-Sicistānī (255/868), al-Mubarrid (285/898), Abū Bakr Muhammed b. al-Kāsim al-Anṣārī (328/939), İbn Darastavayh¹¹ (347/958), Abū't-Tayyib al-luḡa-ī (351/962), İbn ad-Dahhān¹² (569/1173), Abū'l-Barakāt İbn al-Anbārī¹³ (577/1181), aṣ-Ṣaḡānī (605/1208) ve diğerleri ...

- . Kur'ān-ı Kerīm, IV, 34.
- . K. al-aẓdād (yzm.K.), V.18b; ayrıca Abū Muhammed'den nakiller için bk. 10a, 12a, 13a, 14b, 15a, 15b, 16a, 17a, 17b, 18a.
- . K. al-aẓdād (yzm.K.), V.11b, 12a.
- . a.g.e., V.17b, 18a.
- . a.g.e., V.10a, 15b.
- . a.g.e., V.10b, 11a, 15a.
- . al-Cāhiz'in "al-Maḥasin va'l-aẓdād" isimli eseri ilk bakışta konumuzla ilgili gibi görünüyorsa da, eserin muhtevası incelen-
diğinde mevzumuzla hiç bir irtibatı olmadığı görülür.
- . al-Fihrist², s.59; İnbāh ar-ruvāt, III, 286.
- . a.g.e., s.56; a.g.e., I, 190.
- . a.g.e., s.63; a.g.e., II, 126.
- . Kaşf az-zunūn, I, 115.
- . al-Muzhir, I, 379.
- . a.g.e., I, 379.

Bunların içerisinde İbrāhīm b. Yahyā al-Yazīdī ve al-Mubarrid'in kitapları "Mā ittifaḳ lafẓuh va'htalaf ma^cnāh" şeklindedir. Bu eserlerden Abū ^cUbayda, İbrāhīm b. Yahyā al-Yazīdī, İbn Daras-tavayh ve Abū'l-Barakāt İbn al-Anbārī'nin kitapları bize ulaşmamış-tır. Bunlar hakkında bir bilgimiz yoktur; ancak al-Yazīdī'nin ese-rinin yediyüz yaprak civarında olduğunu al-Kıftī'den öğreniyoruz¹.

Daha önce de ifade ettiğimiz gibi bize ulaşan ilk aẓdād kitabı Kutrub'un eseri olabilir. Şimdi en eski aẓdād kitapları hakkında ulaştığımız neticeleri kısaca belirtelim:

Kutrub'un eseriyle al-Asma^cī, İbn as-Sikkīt ve as-Sicistānī'nin eserleri arasında metod bakımından bir farklılık bulunmamakta-dır². Bu husus adı geçen eserlerin te'lif tarihlerinin birbirleri-ne yakın olduğu intibahı veriyor. Kitapların tertibi, yani zıt anlamlı kelimelerin sıralanması hepsinde de herhangi bir kaideye bağlı değildir. Birinde başta bulduğumuz kelimeyi diğerinde ortada veya kitabın sonlarında buluyoruz. Bu durum Abū't-Tayyib al-lugāwī'-ye kadar devam eder. O, K. al-aẓdād'ını kelimenin ilk harfini esas alarak alfabetik sıraya göre tertip etmiştir. Abū't-Tayyib al-lu-gāwī'den sonra as-Şağānī de zıt anlamlı kelimeleri alfabetik sıra-a göre tertip etmiştir; ancak onun eseri son derece muhtasar, şahitlerden teorit edilmiş küçük bir sözlüğü andırmaktadır. Kutrub, al-Asma^cī, İbn as-Sikkīt ve as-Sicistānī'nin muhtasar K. al-aẓdād'larını hacim itibarıyla karşılaştıracak olursak as-Sicistānī'nin eserinin diğerlerinden biraz daha büyük olduğunu görürüz. İstışnâd hususunda hepsinde de Eski Arap Şiiri ve Kur'ân Ayetle-riyle istışnâd'a çok önem verilir. Ancak al-Asma^cī, İbn as-Sikkīt

. İnbāh ar-ruvāt, I, 190.

al-Mubarrid'in "Mā ittifaḳ lafẓuh va'htalaf ma^cnāh" isimli eseri Kur'ân'daki muhtelif anlamdaki kelimeleri kapsadığından burada zikri uygun görülmemiştir.

ve as-Sicistānī, şiir ve ayetten başka nadiren de olsa hadis-i şerif ve masal'le de istişhâtta bulunurlar. Bunların haricinde al-Aşmaī, Abū °Ubayda, Abū Zayd al-Anşārī, al-Farrā', Abū °Amr aş-Şaybānī'den; İbnu's-Sikkīt, al-Aşmaī, Abū °Ubayda, Abū Zayd al-Anşārī, al-Farrā', Abū °Amr aş-Şaybānī'den; ve as-Sicistānī, al-Aşmaī, Abū °Ubayda, Abū Zayd al-Anşārī ve İbn °Abbās'dan nakleder. Görüldüğü gibi al-Aşmaī'den İbn as-Sikkīt ve as-Sicistānī faydalanmışlardır. Bu durumu İbn as-Sikkīt çok ileriye götürmüş bazı zıt anlamlı kelimeleri ve manalarını al-Aşmaī'den aynen iktibas etmiştir. İki kitap arasındaki benzerlik Haffner'in de dikkatini çekmiştir¹.

Abū Bakr Muhammed b. al-Kāsim al-Anbārī (328/898)'yle bu tür eserlerde gelişme görüyoruz. Abū Bakr İbnu'l-Anbārī zamanına kadar te'lif edilen eserlerin en mufasssalını yazmıştır. Daha doğrusu O, bu sahadaki eserleri toplamıştır². Bunun için kaynakları diğerlerinden daha zengindir. Zıt anlamlı kelimelerin tertibinde herhangi bir yenilik getirmemiştir. Kutrub'un tesirini bu eserde açık bir şekilde görebiliyoruz. O, bir çok yerde Kutrub'un ismini zikrederek nakillerde bulunur³.

K. al-aẓdād türünde yazılmış eserleri ikinci kez Abū't-Tayyib al-luğavī (351/962) toplar ve "K. al-aẓdād fī kalām al-°Arab" ismiyle eserini te'lif eder. O, aynı zamanda zıt anlamlı kelimelerin zikredilen manalarını karşılaştırır, hatalarını düzeltir ve

1. Bk. August Haffner, Drei Arabische Quellenwerke Über Die °Addād, Worwort, s.5.

2. K. al-aẓdād (İ.A.), s.13.

3. Bu konuda fazla bilgi için bk. a.g.e., s.8, 29, 70, 74, 103, 142, 153, 185, 202, 204, 206, 210, 216, 224, 251, 265, 309, 319, 323, 363, 366, 371, 373, 378, 379, 380, 387, 392, 394, 397, 400, 406, 407, 408 ...

kendi görüşlerini ilave eder¹. Onun eseri hakkında şu ana kadar bize ulaşan aẓdādların en mükemmeli diyebiliriz. O, şiir, ayet, hadis, maṣal, s̱ıka ve fasih Arap filologlarının sözleriyle istiṣ-hatta bulunur, rivayetleri tahkîk eder. Bu eserin çok mühim iki yönü vardır: Zamanına kadar hiç bir tertibe bağlı kalınmaksızın yazılan zıt anlamlı kelimeleri Abū't-Ṭayyib al-luḡavī, bu kitapta, kelimenin ilk harfine göre alfabetik sıraya dizmiştir. Şayet kelimenin ikinci harfini de bu sıralamada göz önünde bulundursaydı kitabın tertibi daha mükemmel olacaktı. İkinci yönü, Abū't-Ṭayyib al-luḡavī değişik anlamlar ifade eden kelimeyle, zıt anlam taşıyan kelimeyi kesin şekilde birbirinden ayırıyor. Abū't-Ṭayyib al-luḡavī'ye kadar muhtelif anlamlı kelimelerle zıt anlamlı kelimeler karıştırılmaktadır. İlk kez Abū't-Ṭayyib al-luḡavī bu konuya açıklık kazandırmıştır. O, "her zıt anlamlı kelime, muhtelif anlamlı kelimedir; fakat her muhtelif anlamlı kelime zıt anlamlı değildir²" diyerek bu karışıklığı halleder.

Mā ḥālaf fīh al-īnsān
al-bahīmat fī asmāi'l-vuhūṣ

Son derece muhtasar olan
bu eser, al-Asmaī'nin K. al-vu-
hūṣ'uyla birlikte Rudolf Geyer

tarafından 1888 yılında Wien'de neşredilmiştir. Hangi müellifin bu tarz eserlerin mucidi olduğunu bilemiyoruz. Bunlardan başka Abū Zayd al-Anṣārī (215/830)'nin de aynı isimde bir eseri bulunmakta-
dır³. al-Asmaī ve Kuṭrub'un eserleri arasında ilginç bir benzerlik bulunmaktadır. Bu husus özellikle başlıklarda görülmektedir. Şahit beyitler nadiren müsterektir⁴. Kuṭrub'un kitabı şu şekilde başlar:

1. K. al-aẓdād (A.T.), I, 1.

2. a.g.e., I, 1-2.

3. al-Fihrist², s.60.

4. Bk. K. al-Vuhūṣ, s.12,27,29; Mā ḥālaf fīh al-īnsān al-bahīma, s.32,35,36,37.

قال في أسماء الحمار
 " ويقال للحمار عَيْرٌ ومِسْحَلٌ وابن مِثْلَاءٍ وللأنثى أَتَانٌ وعَيْرٌ بالهاء وقال الراجز:

يَفِيشُهَا بِفَيْشَةٍ قَلِيْقٍ فَيْشُ الْحِمَارِ عَيْرٌ بِحَقِّ

ويقال لولده جَحْشٌ وتولب وفراء ... "

Eserin başlıkları: Asmāu'l-hımār, asmāu'l-bakar, az-zabyat, al-va⁹il, al-asad, az-zī'b, as-sa^clab, az-żab^c, al-arnab, an-na^cām, asmāu'l-kaṭī^c, asvātuh.

Kitabın sonunda deve kuşunun sesine ait kelimeleri belirtir ve Eski Arap Şiiriyle istişhâtta bulunur².

Kısacası bu eser özellikle hayvanların, kuşların isim ve sıfatlarını belirten bir çalışmadır³. Muhtasar olmakla beraber şahit beyitler yönünden zengin sayılır. Daha önce de ifade ettiğimiz gibi al-Asma⁹î'nin K.al-Vuhūş'una muhteva itibariyle çok benzemektedir.

K. al-Vuhūş müelliflerini⁴ şu şekilde sıralayabiliriz:

Kuṭrub (sn.210/325), Abū Zayd al-Anṣārī⁵ (215/830), al-Asma^cî (216/831), Abū ^cOsmān Sa^cdān b. al-Mübārak⁶ (220/835), İsmā^c-İl b. Yahyā al-Yazīdī⁷, İbn as-Sikkīt⁸ (246/860), Abū Hātım as-Sicistānī⁹ (255/868), as-Sukkarī¹⁰ (275/888), Abū Mūsā Süleymān b.

1. Mā hālaf fīh al-insān al-bahīma, s.30.

2. a.g.e., s.41.

3. al-Cāhiz, Arapların yırtıcı hayvanların pençesi, ısırması ve yılanların sokmasından kurtulmak için bu hayvanlar hakkında bilgi edindiklerini ifade eder. Bk. al-Hayavān, VI, 29.

4. Bu konuda fazla bilgi için bk. K. al-vuhūş (Rudolf Geyer'in Girişi), s.3 v.d.

5. al-Fihrist², s.60; İnbāh ar-ruvāt, II, 35.

6. al-Fihrist², s.77; Nuzhat al-alibbā', s.119; Buğyat al-vu^cāt, I, 581.

7. Mu^ccam al-udabā', VII, 47.

8. al-Fihrist², s.79.

9. a.g.e., s.64; İnbāh ar-ruvāt, II, 62; Kaşf az-zunūn, II, 1469.

10. a.g.e., s.86; a.g.e., I, 292; a.g.e., II, 1469; Nūzhat al-alibbā', s.161.

Muhammed al-Hāmiz¹ (305/917) ve diğerleri ...

İKİNCİ BÖLÜM

KİTAB AL-AZMİNA

"al-Muṣallāḡ" tarzında olduğu gibi, "al-Azmīna" türünde de ilk eseri yine Kuṭrub vermiştir. Yani bu eser zamanla ilgili bize ulaşan ilk kitaptır. Bu bakımdan önemli bir yer işgal eden bu yazma neşredilmemiştir. Ancak Macallat al-macma^c al-ilmī al-^carabī² de sadece bir kısmı Şam'da bulunan bir nüshadan iktibas edilerek neşredilmiştir. Hiçbir değer taşımayan bu çalışmanın muhakkiki de belirtilmemiştir.

Muhtevası K. "al-Azmīna" zamana ait lügavî bir çalışmadır. Semâ, Güneş, Ay, yıldızlar, gece ve gündüzün zamanlarını işleyen bu kitap şu konuları ihtiva etmektedir: as-Samā' (asmāu's-samā'), asmāu's-Şams, hazā mimma yuzkar min al-Kamar va mā fīh, hazā mimma yuzkar min an-nucūm va manāzil al-Kamar fīhā va'l-azmīna, hazā mā yuzkar min al-layl va'n-nahār va sâ^câtihimā, hazā mā yuzkar min tasmiyati'l-ayyām, summa aş-şuhūr, talbiya, summa al-kavl fī camī'ş-şuhūr, summa asmā' as-sinān, hazā mā yuzkar min layl al-azmīna va nahnārihā va sâ^câtihā, summa al-asmā' allatī ta^cumm al-layl va'n-nahār, hazā mā yuzkar min al-harr va'l-bard min al-azmīna, hazā mā yuzkar min az-zıll.

Bu başlıklardan anlaşılacağı gibi al-Azmīna filolojik bir çalışmadır. Ayrıca bu eserin meteroloji ve astronomiyle pek az ilgisi bulunur. Kitabı son bölümde sunduğumuzdan dolayı muhtevası

1. a.g.e., s.87; a.g.e., II, 22; a.g.e., II, 1469; a.g.e., s.181.

2. Bk. Macallat al-macma^c al-ilmī al-^carabī, al-cuz':I kânūn aş-şānī 1922 m. al-muvāfık 1340 h. al-Mucallad 2, s.33-46.

hakkında detaylı bilgi vermeyip bununla iktifa ediyoruz.

Metodu

Kuṭrub'un talebosi, Mūḥammed b. al-Caḥm

hocasının görüşünü nadiren ismini belirterek bil-

dirir. Bunların bir kısmı "kāl Abū 'Alī" şeklindedir.

"... ثم تطلع الشمس ، فإذا طلعت الشمس جعل صاحب أرخل يري ، يعني الرخل
قال قطرب : لا أدري من سمن أو هزال ، 1

"... وإذا جاوزت العشرة قلت : سبوت وسبات كثير على فصول وعلى فعال هذا
الاكثر والقياس مثل فَرْخ وأفَرْخ وفروخ وكعب وأكعب وكعاب وكعوب قال قطرب :
هذا ليس بمسموع من العرب ولكنه قياس ، 2

"... وليلة أربع عشرة (ليلة البدر) وإنما سمي بدرا لمبادرته الشمس في ليلها
ونهارها . قال أبو علي : أظنهم يقولون له : أبدر القمر ، صار بدرا ، 3

"... قال أبو علي : أظنه حكى عن الخليل : انهم أرادوا بأص حين خفضوا :
رأيت بالاص حين حذفوا الباء والألف واللام كما قالوا : خير عافاك الله ، يريدون
بخير وكما قالوا : لا ه أبوك يريدون لله أبوك ... ، 4

Bu ve benzeri misallerin haricinde Kuṭrub kendi görüşünü
açıkça belirtmez. Ayrıca bir kaç kere onun "bize böyle denildi"
diye nakline şahit oluyoruz:

"... وقد حكيت لنا وإذا جمعت أيضا قلت : مضيت أيام الاثنين إلا أنهم قد
قالوا : ليوم الثنى فلا بأس أن يجمع على هذا فتقول : مضيت اثنا كثيرة ... ، 5

1. K. al-azmīna (yzm.) v.6a.

2. a.g.e., V.9a.

3. a.g.e., V.4b.

4. a.g.e., V.8a.

5. a.g.e., V.9a.

Kuṭrub'un K. al-Azmina'da gayesi her ne kadar lügavî bir eser meydana getirmekse de O, gramere ait konulara da nadiren değinir:

”... وأما الاثنان فانهما مثنيان مثل رجلين وغلامين لا يثنيان ولا يجمعان ، فاذا أردت تثنيتهما ثنيت اليوم فأتيت على المعنى فقلت : هذان يومًا الاثنين ، مضى يوما الاثنين ، ولا يجوز : مضى الاثنانان نتدخل الاعراب مرتين وقد حكيت لنا واذا جمعت ايضا قلت : مضت أيام الاثنين ،¹ ”
 ”... وحكى عن الخليل : رأيتُه غَدِيَّةً وَهُكِيَّةً يا هذا معرفة غير مصروفة ...² ”

Görüldüğü gibi Kuṭrub birinci misalde "yavmu'l-ısnayn"nin nasıl tesniye ve çoğul yapılacağını açıklıyor; "ısnayn" kelimesi tasniye olduğundan tekrar tesniye veya çoğul olmasının mümkün olmadığını belirtiyor. Bunun ancak "yavm" kelimesinin tesniye ve çoğul kılınmasıyla gerçekleşeceğini misallerle açıklıyor. İkinci misalde ise "ğudayya" ve "bukayra" kelimelerinin gayrimunsarîf olduğunu belirtiyor.

Kaynakları

Şiir

K. al-Azmina Eski Arap Şiiri açısından

dan zengin sayılır. Kuṭrub bu eserinde

yüz beyitle ihticaata bulunmaktadır.

Metinde bu beyitlerden bir kısmının şairi belirtilmemektedir. Her ne kadar söyleyeni bilinmeyen şiir veya nesirle ihticaata bulunulması hoş karşılanmamaktaysa da³ bu durum bir çok eserde görülmektedir. Msl. Sîbavayh da şairi belirtmeksizin şiirle istişhâta bulunmuştur.

Şairlerin yaşadıkları devirlere göre bir takım tabakalara ayrıldığı malumdur. Lügat hazinesini toplayan eski filologlar, bu

1. K. al-Azmina, (yzm.) v.9a.

2. a.g.e., v.9a.

3. as-Suyûtî, al-İktirâh, ş.33.

tabakalara bir takım değerler verdiler ve çalışmalarında onları ölçü olarak kullandılar¹. Bu tasniflerin en meşhuru şudur: 1. Cahilî-yûn: İslamiyetten önce yaşayan şairler. 2. Muhażramûn: Cahiliyet ve İslamiyet Devirlerinde yaşayan şairler. 3. İslamîyûn: İslamî Devrin ilk şairleri. 4. al-Muvalladûn veya Muḥdaşûn: Üçüncü tabakadan sonra gelen şairlerdir. Bu şairlerin ilki Başşār b. Burd (167/783) sayılır². Bu tasnifin aynısını as-Suyûtî, İbn Raşîk al-Ḳayravānî (463/1071)'den naklediyor³. Şairleri bir takım kısımlara ayırarak değerlendirme olayı İbn Raşîk'den çok daha öncelere kadar uzanmaktadır. al-Cumahî (231/845) şairleri al-İslāmîyûn ve al-Cāhilîyûn şeklinde ikiye ayırdıktan sonra onları tabakalar halinde anlatır⁴. Bir başka tasnifte ise dördüncü tabaka al-Muvalladûn, al-Muḥdaşûn ve al-Mutaahḥırûn adıyla üç ayrı kısma ayrılmıştır⁵. Birinci tasnifteki ilk iki tabakaya dahil olan şairlerin şiirlerinin hüccet olarak kullanılabileceği, üçüncü tabakadaki şairlerin şiirleriye ihtiyatla delil olabileceği kabul edilmiştir. Dördüncü tabakada bulunan şairlerin şiirlerinin şahit olarak kullanılmasına umumiyetle cevaz verilmemiştir⁶. Şimdi bu genel kaidenin ışığı altında K. al-Azmina'nın şiir yönünden değerlendirilmesini yapmaya çalışalım:

Şiirleri hüccet olarak gösterilebilen son şair İbrāhîm b. Harma⁷ (150/767) olduğunu kabul ederek K. al-Azmina'nın şahit beyitlerini incelersek oldukça müsbet bir netice ortaya çıkar. Şahit beyitlerin listesini çıkardığımızda Kutrub'un son tabakadaki şairlerin şiirlerini hüccet olarak kullanmadığını görürüz. O, en çok

1. Eski Arap Şiiri, s.5 v.d.

2. a.g.e., s.7; al-İktirāḥ (önsöz) s.20.

3. al-Muzhir, II, 489.

4. Tabakāt aş-şu^cāra', s.15 v.d.

5. al-Bağdādî, al-Hizāna, I, 22.

6. Eski Arap Şiiri (dip not), s.5; al-İktirāḥ (önsöz), s.20.

7. a.g.e., s.7; a.g.e., s.20.

al-Muḥaḥramūn şairlerinin şiirleriyle istiḥād ediyor. Bu şairler içerisinde en fazla İbn Aḥmar¹ (65/684), ar-Rā^cī² (95/713), al-^cAccāc³ ve İbn Mukḥbil⁴ (sn.70/689)'in şiirlerini hüccet olarak kullanıyor. Cāhilīyūn şairlerinin şiirleri Muḥaḥramūn'un şiirlerinden sonra gelmektedir. Kuṭrub, bu tabakadaki şairlerden en çok an-Nābiḡa az-Zubyānī⁵ (ön.18/604), Tarafa⁶ (ön.70/550) ve al-Asvad b. Ya^cfur⁷ (ön.22/600)'un şiirlerini delil olarak belirtiyor. Müellifin üçüncü derecede İslāmīyūn şairlerinin şiirlerinden istifade ediyor. Bunlar içerisinde daha ziyade Zū'r-Rumma⁸ (117/730), Abū'n-Nacm⁹ ve Ru'ba b. al-^cAccāc¹⁰ (145/762)'ın şiirleriyle istiḥâdda bulunuyor. K. al-Azmina bu açıdan Kuṭrub'un sıkı olmadığını söyleyen talebesi İbn as-Sikkīt'i pek doğrulamıyor. Bununla birlikte yabancılarla temas ettiğinden şiirleri dil nümunesi sayılmayan Umayya b. Abī aş-Şalt (3/624) ve ^cAdīy b. Zayd al-İbādī¹¹ (ön.35/590)'nin şiirleriyle ihticācta bulunulmuştur¹².

Secî

Kuṭrub'un K. al-Azmina'de kaynaklarından biri

de Eski Arap Secîleridir. O, iki yerde secîleri

zikreder. Bunlardan birincisi Ay'la ilgili fiillerden sonra gelmek-

1. K. al-Azmina (yzm.), v.14a, 17b, 18a.

2. a.g.e., v.5a, 9b, 14a.

3. a.g.e., v.2a, 5a, 7b.

4. a.g.e., v.9b, 15b, 16b.

5. a.g.e., v.9b, 12a, 16b, 18a.

6. a.g.e., v.3a, 17b, 18a.

7. a.g.e., v.14a, 16b.

8. a.g.e., v.1b, 2b, 3a, 5a, 10a, 13b.

9. a.g.e., v.3a, 10a, 13b, 16a.

10. a.g.e., v.3a, 17a.

11. al-İktirāh (önsöz), s.16.

12. K. al-Azmina (yzm.), v.2a, 3a, 10a-10b.

tedir. "Asfar" fiilinin manasını, Ay'ın ilk ışığı görüldüğünde "as-far al-Kamar" denildiğini belirterek izah ettikten sonra, Arapların Ay'ın doğuşu ve batışı arasındaki zamanla ilgili secîler¹ söylediğini belirtir. Sonra Ay'ın ilk gecesi hakkında şu secîyi zikreder:

2" ... قَالَوا: القمر بن ليلة، رِغَاعٌ سَخِيلَةٌ، حَلَّ أَمْلُهَا بِرُمَيْلَةٍ

Bu secîde, ayın ilk gününde onun doğuşu ve batışı arasındaki zamanın, bir oğlaklığın annesinin sütünü emme müddeti kadar olduğu ifade edilir; Ay'ın çok az bir müddet kaldığı belirtilir.

İkinci secî:

3" وابن ليلتين، حديث أمتين، كذب ومين. ويقال: بكذب ومين أيضا،

Ay'ın ikinci gününde kalış müddeti, iki kölenin karşılaştıklarında yalan şeyler konuşma zamanı kadardır. Onlar sahiplerinden korktuklarından dolayı konuşmayı kısa zamanda bitirirler; böylece Ay'ın yine kısa bir müddet sonra battığı îma edilir⁴.

Üçüncü secî ise:

4" وابن ثلاث، قليل اللبث، وقالوا أيضا: ابن ثلاث، حديث فتيات، غُرُجَدٌ مُؤْتَلَفَاتٌ 5"

1. Bu durumu, al-Farrā' "hilal ve hakkında denilenler babı"nda ele alır. Bk. K. al-ayyām, s.27. İbn as-Sikkīt "Ay'ın isim ve sıfatları babı" başlığında inceler. Bk. K. tahzīb al-alfāz, s. 395. İbn Kutayba, "Arapların, ayın ilk gününden onuna kadar, onun kalış miktarıyla ilgili secîler vardır." şeklinde başlayarak izah eder. Bk. K. al-anvā', s.131. İbn Sīda ise "Ay'a soru ve onun cevabı babı" başlığı altında ifade eder. Bk. K. al-Muḥaṣṣaṣ, II, IX, 29.
2. K. al-Azmına (yzm.), v.3b.
3. a.g.e., v.4a.
4. Bu secînin manası için bk. K. al-anvā', s.131; K. al-Muḥaṣṣaṣ, II, IX, 29.
5. K. al-azmına (yzm.), v.4a; K. al-ayyām, s.28; K. Tahzīb al-alfāz, s.395; K. al-muḥaṣṣaṣ, II, IX, 29; al-Marzūkī, K. al-azmına va'l-amkina, II, 60.

Burada da Ay'ın üçüncü gününde semâda kalışının dost olmayan kızların konuşma müddeti kadar olduğu ifade edilir.

Secîler bu şekilde ayın onuncu günü de dahil olmak üzere devam eder. Kuṭrub, Arapların ayın onundan sonrası için secî söylemediğini ifade ederek bu kısma son verir¹.

Kuṭrub, ikinci kısım secîleri² Ay'ın menzillerini belirttiğinden sonra, yaz mevsiminin yıldızlarını sayarken zikretmeye başlar; ilk olarak "as-Şurayyā" ile ilgili secîyi belirtir:

" فَأَوَّلُ نَجُومِ الصَّيْفِ الثَّيَا وَهُوَ النِّجْمُ فَقَالَتِ الْعَرَبُ فِي ذَلِكَ :

3" إذا طلع النجم فالصيف في حُدْمٍ والمشيب في حُطْمٍ ...

Eğer bu yıldız doğarsa yazın sıcaklığı artar, ot sıcaklıktan dolayı kurur ve kırılır, denilmektedir.

İkinci secî:

"... ثم يطلع الدِّبْرَانُ فإذا طلع الدِّبْرَانُ حميت الحِرْزَانُ واستمرت الذِّبَّانُ ،

4" وقال بعضهم : إذا طلع الدِّبْرَانُ توقدت الحِرْزَانُ ...

Burada, "ad-Dabarān" yıldızı doğduğunda sert, taşlık arsa sıcaklaşır, sineklerin ezası fazlalaşır, denilmektedir.

Üçüncü secî ise:

" فإذا طلعت الجوزاء حميت الممّزاء واكتست الظبا وأوغى في عوده الحِرباء

5" وقالوا أيضا : إذا طلعت الجوزاء انتصب العود في الحِرباء

1. K. al-azmına (yzm.) v.4a.

2. Bu secîler için bk. K. al-Muḥaṣṣaṣ, II, IX, 15-16-17; al-Acdābī, K. al-azmına va'l-anvā', s.162 v.d.; K. al-azmına va'l-amkına, II, 180 v.d.; al-Kazvīnī, ^cAcaibu'l-mahlukāt, s.34 v.d.; al-Muzhir, II, 528 v.d.

3. K. al-azmına (yzm.) v.6a; K. al-anvā', s.25; K. al-Muḥaṣṣaṣ, II, IX, 15.

4. a.g.e., v.6a; K. al-anvā', s.39; K. al-Muḥaṣṣaṣ, II, IX, 15; al-Muzhir, II, 528.

5. K. al-azmına (yzm.) v.6a; K. al-anvā', s.43; K. al-Muḥaṣṣaṣ, II, IX, 15; K. al-azmına va'l-amkına, II, 181; K. al-azmına va'l-anvā', s.66.

Bu secînin manası "al-Cavzâ'" doğarsa sert toprak ısınır, ceylanlar yuvalarına girerler ve mukalemun dalına gelir veya dalında dikilir.

Daha sonra Kutrub, "aş-Şı^crâ", "al-^cUzra", "an-naşra", "al-Cabha", "Suhayl", "as-Sımāk", "al-İklîl" ve "al-Balda" yıldızlarının doğuşuyla ilgili secîleri zikrederek yaz mevsimi yıldızlarını tamamlar. Bunu diğer mevsimlerin yıldızları takip eder.

K. al-azmına'nın al-anvâ' ile ilgili kısımlarını bu secîler teşkil etmektedir. Araplar bir yıldız doğuda doğarken öbürünün batıda batışını görmüşler; doğana "rakîb", batana da "nav'" ismini vermişlerdir. Doğan yıldız "nav'" diyen âlimler de vardır¹. Güneş yılını yirmisekiz zamana ayırmışlar; bu kısımlardan her birinin başlangıcını bir yıldızın batışıyla belirleyip buna "an-nav'" çoğuluna da "al-anva'" demişlerdir. Anvâ' ise yıldızların batışıyla durumu arasındaki irtibatı belirleyen bir ilim oluyor. Yani biraz astronomi ve biraz da meteorolojiye ait bilgileri ihtiva ediyor. Arapların "al-anvâ'" ilmiyle meşgul olmaları oldukça eski zamanlara kadar dayanır. Cahiliyet devrinde çölde yaşayan Araplar kendilerini sıcak, soğuk, yağmur ve karanlıktan korumak için yıldızlardan faydalanmışlardır. Şüphesiz ki o zamanın şartları Arapları yıldızlarla ilgilenmeye sevketmiştir. Uçsuz bucaksız çölde Güneş, Ay ve yıldızlardan başka bir şey bulamadıklarından, yaşamak için bunlardan faydalanmayı düşünmüşler ve neticede iklimle yıldızlar arasında irtibat kurmuşlardır. al-Cāhız (255/868), Arapların al-anvâ' ve nücūm al-ihtidā'ı bildiklerini ifade ediyor². Bir a^crābî'nin, yıldızları tanıyor musun? diye sorulduğunda, suphanallah her gece üze-

1. K. al-anvâ', s.6-7; aş-Şihāh (nav').

2. al-Hayavān, VI, 30.

rimde bulunan muammaları nasıl bilmem¹, diye verdiği cevap çok ilginçtir. Kısacası Araplar yıldızların doğup batışıyla iklimin nasıl olacağını anlamaya ve yönlerini tesbit etmeye başlamışlar; bunun sonucu olarak bir takım secîler meydana getirmişlerdir. Bu secîler vasıtasıyla hava durumunu tayin ederek kendilerini iklimin güçlüklerinden korudukları gibi dil yönünden de kıymetli dökümanlar bırakmışlardır. Ne yazık ki zamanla iklimle yıldızlar arasındaki bu münasebeti yolundan saptırmışlar ve sonunda yıldızlarda iklime tesir eden bir kuvvet, kudret görmeye başlamışlardır². Nitekim İslamiyetle birlikte bu itikada işaret edilerek insanoğulları uyarılmıştır. "Güneşi ışıklılı, Ay'ı nurlu yapan; yılların sayısını ve hesabını bilmeniz için Ay'a konak yerleri düzenleyen O'dur"³. İslamiyetle birlikte Arapların al-anvā' ya olan ilgileri giderek artmıştır. Çünkü dinin getirdiği namaz, oruç, hac gibi vecibelerin vakitleri onları bu konuya detaylarıyla girmeye sevketmiştir. Bunun neticesinde hicri üçüncü asrın başlarına doğru bu sahada ilk eserler te'lif edilmeye başlanmıştır. Bunların en eskileri olarak Muarric b. °Omar Abū Fayd as-Sadūsī (200/815)'nin K. al-anvā'ını⁴ takiben an-Naẓr b. Şumayl⁵ (204/819), İbn Kunāsa Muhammed b. °Abdillāh⁶ (207/822) ve al-Aṣma°ī⁷ (216/831)'nin aynı isimdeki eserlerini sayabiliriz.

1. al-Bayavān, VI, 31.

2. K. al-anvā' (mukaddime) s.5.

3. Kur'ān-ı Kerîm, X, 5.

4. G.A.L., I, 202; Suppl., I, 160.

5. a.g.e., I, 202.

6. al-Fihrist², s.77.

7. al-Fihrist², s.61; G.A.L., I, 104; Suppl., I, 163.

Âyet

Âyet, Kutrub'un "K. al-azmina" de Eski Arap

Şiiri ve secîlerden sonraki kaynağıdır. O, zaman za-

man ayet-i kerîmeyle de istişhâta bulunur. Âyetle istişhâta şu mi-
salleri verebiliriz:

1. Bir kelimeyi veya fiili izah etmek için âyetle istişhâd
" وَقَالَ هَذَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَهَذَا ظَهَرُ السَّمَاءِ لَظَاهِرُهَا الَّذِي تَرَاهُ ، قَالَ اللَّهُ جَلَّ
ذِكْرُهُ " ... رَوَاكِدٌ عَلَى ظُهُورِهِ ...¹ ²
" ... وَيُقَالُ : أَفَلَتِ الشَّمْسُ تَأْفُلُ وَتَأْفُلُ أَفْلًا وَأَفْؤُلًا : غَابَتْ وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ :
" ... فَلَمَّا أَفْلَتَ ...³ ⁴

2. Bir secîyi açıklamak için:
اِذَا طَلَعَتِ الْجُوزَاءُ انْتَصَبَ الْعُودُ فِي الْحَرَاءِ ، يَبْنِي يَنْتَصِبُ الْحَرَاءُ فِي الْمَوَدِّ
كَقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ " خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ " ،⁵ أَيَّ خُلِقَ الْمَجَلُّ مِنَ الْإِنْسَانِ ،⁶

3. Bir kelimenin çoğulunu belirtmek için:
" ... وَأَمَّا ذَوَاتُ الْقَعْدَةِ وَذَوَاتُ الْحِجَةِ فَالْجَمْعُ فِيهَا ذَوَاتُ الْقَعْدَةِ وَذَوَاتُ الْحِجَةِ
وَأَنْ شِئْتَ قُلْتَ مِثْلَ ذَاتِ الْقَعْدَةِ وَذَاتِ الْحِجَةِ وَالْجَمْعُ تَصْيِيرُهُ وَاحِدًا مُؤَنَّثًا لِأَنَّهُ
صِفَةٌ فِي الْأَصْلِ كَقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ " حَدَائِقُ ذَاتِ بَهْجَةٍ " ،⁷ لِلْجَمْعِ وَلَمْ يَقُلْ ذَوَاتُ ...⁸
.....

Yūnus b. Ḥabīb

Yūnus b. Ḥabīb, Kutrub'un K. al-azmina-

na'da mühim kaynaklarından biridir. Onun ho-

casından nakilleri için şu örnekleri verebiliriz:

1. Kur'ân-ı Kerîm, XLII, 33.
2. K. al-azmina (yzm.), v.2a.
3. Kur'ân-ı Kerîm, VI, 78.
4. K. al-azmina (yzm.) v.3b.
5. Kur'ân-ı Kerîm, XXI, 37.
6. K. al-azmina (yzm.) v.6a.
7. Kur'ân-ı Kerîm, XXVII, 60.
8. K. al-azmina (yzm.) v.13a; âyetle istişhâta fazla misal için bk. v.1b, 8a, 14b, 15a, 15b, 16a, 16b, 17a.

... قال "السماء"، مؤنث، وأما سماء البيت، فزعم يونس أنه يذكر ويؤنث...¹
 ... فإذا دخلت الألف واللام في "أمس"، فبعض العرب ينصبه: رأيت الأمس
 وبعضهم يخفي كحالة قبل اللام فيقول: رأيت الأمس، ما هذا فيما زعم يونس...²

0, şa^cbān ve ramazan aylarının çoğuluyla ilgili olarak hocasından şunu rivayet eder:

3, " ... وكان يونس يكره شعابين ورماضين وقد جاء مثله من التفسير ... "

Kuṭrub, İbn ^cAbbās'dan Kur'ān-ı Kerîm' -
 İbn ^cAbbās le ilgili kelimeler, kırâât ve telbiyede nakle-
 dor: 5, " ... قال ابن عباس "لذلك الشمس" 4, لزوالها الظهر والمصير...
 " ... وقال بعضهم: عَسَسَ: وَلَّى هذا من الاضداد وهو ابن عباس قال :
 عَسَسَ: أي أدير 6, "

... ويجوز أن تكون قراء ابن عباس " وَيَذَرُكَ والاهتاك " 7 أراد الشمس
 وأنت الاله بالهاء 8, "

" وقال ابن عباس : كانت تلبية أهل الجاهلية في حجهم مختلفة... 9, "

Kuṭrub, K. al-azmina de nadiren
 Abū ^cAmr b. al-^cAlā
 Abū ^cAmr b. al-^cAlā'dan nakleder:

10, " ... وكان أبو عمرو بن العلاء يقول: السماء: سقف البيت
 ... وقاب: العام الثالث، وكان أبو عمرو بن العلاء لا يعرف مقببا
 في العام الرابع لا يعرف الا هذه الثلاثة... 11, "

1. a.g.e., v.1b.

2. a.g.e., v.8b.

3. a.g.e., v.12b; diğer nakiller için bk. 2a, 5a, 9a, 9b, 16a.

4. Kur'ān-ı Kerîm, XVII, 78.

5. K. al-azmina (yzm.), v.3a.

6. a.g.e., v.14b.

7. Kur'ān-ı Kerîm, VII, 127 (وَيَذَرُكَ وَآلِهَتِكَ); kırâat için bk.

Arthur Jeffery, Materials for the history of the text of the Qur'ān, s.43.

8. K. al-azmina (yzm.) v.2b.

9. a.g.e., v.10b.

1. a.g.e., v.1b.

2. a.g.e., v.13a.

Lehçeler

O, bu eserinde fasih Arap kabilelerinden

sayılan Kays, Tamīm ve Asad kabileleri¹ lehçele-

rinin yanında Yarbū^c, Kuşayr ve Kuẓā^ca lehçele-

rinden de faydalanmıştır:

" وقال الله جل ثناؤه " لا بشين فيها أحقابا " ² والحقب واحد وهو بلفظ
قيس سنة ³

" ... وبنو تميم ترفع أسر في موضع الرفع ، فيقولون : ذهب أسر بما فيه ،
فلا يصرفون لما دخله من التغيير ⁴

" ... وقال آخرون : السنة عند العرب أربعة أزمنة . فأولها : الوهمي ، والثاني :
الربيع والثالث : الصيف والرابع في لغة أهل الحجاز الخريف وفي لغة تميم :
الحميم ⁵

" ... وحكى عن بعض بني أسد أنه قال : مضت أتان كثيرة كأنه جمع أثناء مثل قول
أقوال وأقاويل واسم وأسماء وأسامي ، فلا بأس بذلك ⁶

" ... ويقال : لم أفعله قط ، لغة لبني يربوع بضم القاف ، وقط أكثره ويقال :
لا أفعله دهر الداهرين ... ⁷

" ... والجون في لغة قضاة : الاسود ونحما يليها الأبيش وهذا من

الأضداد ⁸

- . al-İktirāh (önsüz), s.15.
- . Kun'ān-ı Kerîm, LXXVIII, 23.
- . K. al-azmina (yzm.) v.17a.
- . a.g.e., v.8a.
- . a.g.e., v.5a.
- . a.g.e., v.9a.
- . a.g.e., v.17a.
- . a.g.e., v.9a.

Diğer kaynaklar

Kuṭrub, K. al-azmına de adı geçen kaynaklardan başka çok nadir olmak üzere al-Halīl b. Aḥmed¹ (175/791), al-Hasan al-Baṣrī² (110/728), İbn İshāk³ (151/768), İṣā b. °Omar⁴ (149/766), al-Aṣma°ī⁵ (216/831) ve İbnu'l-A°rabī⁶ (231/845)'den de nakleder.

Nüshaları

Kuṭrub'un bu eserinin henüz iki nüshası tesbit edilmiş bulunmaktadır. Bunlardan biri Şam Kütüphanesinde, diğeri ise British Museum, Or. 536 da bulunmaktadır. İlk nüshanın bir kısmı 1922 yılında Ma-callat al-macma° al-ilmī al-°arabī'de negredilmiştir⁷. Bu nüshanın bozuk ve itimada şayan olmaması nedeniyle tamamı neşredilmemiştir.

British Museum'da bulunan ikinci nüsha, bir mecmua'nın ilk kitabını teşkil etmektedir; herhangi bir noksanı olmadığı gibi oldukça okunaklıdır. Bundan dolayı çalışmamızda esas olarak kabul edilmiştir. Kitabın hemen baş kısmındaki kayıttaki Muhammed b. al-Cahm, Kuṭrub'un bu eseri kendilerine 210/825 tarihinde yazdırıldığını ifade ediyor⁸. Kitab'ın başlığı kapakta "K. al-azmına ve talbiyat al-cāhiliyya." şeklinde olmakla beraber, kitapta raviler zincirinin altında bu eserin "K. al-Azmına" olduğu belirtiliyor. Ayrıca Şam bibliyografik eserler bu ismi teyit ediyor. Sayfanın ya-

1. K. al-azmına (yzm.), v.8a, 16a.

2. a.g.e., v.2a.

3. a.g.e., v.10b.

4. a.g.e., v.12b.

5. a.g.e., v.5b.

6. a.g.e., v.5b.

7. Ma'allat al-macma° al-ilmī al-°arabī, al-cüz'il, 1340/1922, s.33-46.

8. K. al-azmına (yzm.), v.1b.

zılan kısmının ebadı 12x16 cm'dır. Her sayfada 23 satır, her satırda 10-14 kelime bulunmaktadır. Nesih hattı ile kaleme alınan bu yazmada nāsih ve yazdığı tarih belirtilmemiştir. Ancak bu mecmuada yazı değişmediğinden ikinci eserden (Lays fī kalām al-^cArab) K. al-azmina'nın nāsihinin Ma'mūn b. Muhammed al-^cucanī¹ ve istinsah tarihinin 704/1304 olduğunu öğreniyoruz².

K. Al-AZMINA'dan başka aynı mevzuda yazılanlar

Müstakil kitaplar

K. al-ayyām

al-Farrā' (207/822)'nin bu eseri İbrāhīm

al-Abyārī'nin tahkikiyle Kahire'de 1956 yılında neşredilmiştir. İbrāhīm al-Abyārī, mukaddimesinde, eski bibliyografik eserlerin al-Farrā' 'nın bu kitabına yer vermediklerini belirttikten sonra, ilk kez al-Farrā' 'nın bu kitabından al-Kalkaşandī (821/1418)'nin "Şubḥu'l-a^cşā"da, daha sonra as-Suyūṭī (911/1505)'nin "al-Muzhir"de bahsettiklerini ifade eder. O, mukaddimesinde eserin al-Farrā' 'ya ait olup olmadığı meselesini incelemiş; neticede bu kitabın büyük bir kısmının al-Farrā' 'nın, diğer kısmının sa al-Kisāī (189/804) ve İbn Kunāsa (207/822)'nin olduğu neticesine ulaşmıştır³.

İsminden de anlaşılacağı gibi bu eser gündüz, gece ve aylarla ilgili lügavî bir çalışmadır. Konusu itibariyle Kutrub'un K. al-azmina'sının bir kısmına benzemektedir. Her iki eser de lügavî bir çalışma olup, metod bakımından benzerlik arz etmektedir. K. al-Ayyām, "yavm" ve "ayyām"la başlar; "ayyām"ın aslının "ayvām" olduğu ve "vav"ın "ya"ya kalbedildiği misallerle ve ayetle istişhād edi-

1. Hayatı hakkında bir bilgi bulamadım.

2. Catalogus codicum manuseriptorum orientalium, II, 246.

3. Detaylı bilgi için bk., al-Farrā', K. al-ayyām (mukaddime), s.

lerek izah edilir¹. Daha sonra haftanın ilk günü "yavnu'l-aḥad" ve diğer günlerin tesniye ve çoğullara belirtilir ve Eski Arap Şiiriy-le istiṣhatta bulunulur. "Bāb tasmiyat al-ayyām bi'l-luḡa as-sāniya va hıy lā tansarīf" başlığında, Şahiliyet devrinde günlerin isimleri, yine şiirden deliller getirilerek açıklanır. Bunu "bāb tasmiyatı's-şuhūr va tasniyatıha va cam^cihā ^calā luḡatayn", "bāb tasmiyatı's-şuhūr bi'l-luḡa as-sāniya", "bābu'l-hılāl", "bāb min şifatı'l-layl", "bāb min zikri'l-ayyām", "bāb tasmiyat sâ^cāti'l-layl", "bāb mā yukāl:Dahr, duhrūr", "bāb kavı Allah ^cazz va call va yaz kurū ism Allah fī ayyām ma^clūmāt"², "bāb yukāl:al-^cAm va'l-Kābıl...", "bāb aş-Şams va'l-Kamar" ve "bāb şalāt aş-Şāhid:Şalāt al-maḡrib..." başlıkları takip eder.

Bu bablardan da anlaşıldığı gibi al-anvā' yıldızlar, mevsimler, Ay'ın menzilleri, yıldızların doğuşuyla ilgili secîlor ve gölge gibi K. al-azmına da bulunan konular "Kıal-ayyām"da bulunmamaktadır. Ay'ın doğuşuyla ilgili secîlerse K. al-ayyām'da yer alır³. K. al-azmına'da olduğu gibi bu eserde de ayın onuncu gününden sonrası için söylenilen herhangi bir secîyi bulamıyoruz.

K. al-anvā' İbn Kütayba (276/889)'nın bu eseri Haydarābād'da 1956 yılında neşredilmiştir. Daha çok meterolojik ve astronomik gayelerle te'lif edilen bu esere yazılan mukaddimede al-anvā' ilminin Araplarda nasıl başladığı, geliştiği, Şahiliyet devrinde Arapların yıldızlarda kudret ve kuvvet görmeleri ve İslamiyetle birlikte bunun yasaklandığı anlatılır. İslamın getirdiği farzların yerine getirilmesi için bilinmesi gerekli olan namaz vakitleri, kıblenin ve ra-

1. a.g.e., s.1.

2. Kur'ân-ı Kerîm, XXII, 23.

3. K. al-ayyām, s.27 v.d.

mazan ayının tayini gibi hususlar bu ilmin gelişmesine neden olduğu ifade edilir. Ayrıca yeni fetihlerle Arapların, Arap olmayanlarla teması ve onlardan yeni bilgiler öğrenmelerinin ilmin gelişmesindeki müsbet tesirleri belirtilir. Daha sonra "Arap Edebiyatında al-Anvā' Kitapları" başlığında tekrar Arapların yıldızlarda kudret görmelerinin, an-Nacm Suresinin ellinci ayetiyle¹, hava durumunu değiştirenin yalnız Allah olduğu ifade edilerek menedildiği ve Hz. Peygamber'in de al-anvā' 'ı ibtal ettiği belirtiliyor. Yabancı tesirlerle ilm al-hay'at'e ait eserlerin Arapçaya tercüme edilmesiyle eski Arap dilcilerinin Araplarda bulunan bu eski malûmatı toplamaya başladığı ifade edilir. Böylece âlimlerin, bu hususta şiirler, secîler ve yıldızlarla ilgili sözleri toplayarak eserlerini "al-anvā'" adıyla telif ettikleri zikredilir. Bu konuda eser veren müellifler kronolojik sıraya göre dizilir; ve bazıları hatalarından dolayı eleştirilir.²

Bu eser daha çok ^cilm an-nucūm, astronomi ve meteorolojiyle ilgili olması³ sebebiyle K. al-ayyām'ın tam tersine Kutrub'un K. al-azmina'sıyla münasebeti azdır. Bu kitapta daha ziyade yıldızların doğuşu, batışı, sıfatları, manāzilu'l-kamar, al-anvā', zamanlar, yağmurlar, vakitler ve rüzgarlar v.s. ilm an-nucūm açısından işlenmiştir. Kutrub'un K. al-azmina'sında ise gaye lügavîdir. Bu yırılığı, kitabın muhtevası hakkında detaylı bilgi yerine, eserin başlıklarının bir kısmını sunmakla belirtelim: "Zikr manāzıl al-Kamar", "ma^cna an-nav'", "bāb kayf yakūn at-ṭulū^c va'l-ğurūb", "fark bayna'l-ğurūb allazī huv ufūl va bayna'l-ğurūb allazī lah an-nav'", "taḥdīd al-vakt allazī yaskuṭ fih an-nacm bi'l-ğudat", "ma^cna al-^cArab fī nisbatı'l-matar ila'n-nav'" "al-avkāt allatī

" انه موب الشحرى "

Bu konuda fazla bilgi için bk. K. al-anvā' (mukaddime), s.yh-yz. a.g.e., s.1.

tuḥmad li'n-nav' va'l-maṭar", "iḥtilāf manāẓır an-nucūm", "al-ihtidā' bi'n-nucūm va'l-masīr biṭ ulū cihā va ḡurūbihā" ve "kayf ya-kūn al-ihtidā' bi'n-nucūm" gibi. Bununla beraber her iki kitapta bazı kısımlar arasında benzerlik bulunmaktadır. Özellikle Ay'ın ve yıldızların doğuşuyla ilgili secîler aynıdır. Ancak İbn Kütayba, secîleri açıklıyarak bu konuda Kütub'dan ileriye gitmiştir. Şimdi bu secîler için bir kaç örnek verelim:

وللعرب أسجاع في مقدار طلوع القمر من أول الشهر الى عشر ليال تخلو منه :
 قالوا في الهلال : " اذا كان ابن ليلة ، عتمة سخيلة ، حداها أهلها برميلة ، و
 " السخلة ، ، الصغيرة من ولد المعز قبل أن تُفطم ، و " عتمة ، ، رضاعه من أول
 الليل . يريدون أن مكته من حين يطلع الى حين يفيب مقدار رضاع سخيلة من أول الليل
 وقالوا في الهلال : " اذا كان ابن ست ، سرّ وبت ، ، يراد انه يصلح أن يسار فيه
 الى أن يفيب ، ثم ييات الى الصبح أى فيه للمبيت والمسير 2

ومعنى قول الساجع " اذا طلع الشرطان حضرت الأوطان ، ، يريد أنهم يرجعون
 عن البوادي الى أوطانهم ومياهم . لأن الفدران بالبوادي حينئذ قد قلت
 والحرّ قد رق ، وكاد النبات يهيج باقبال أوائل الحرّ . . . 3

Şiirle istişhâd yönünden oldukça zengin olan K. al-anvâ'-
 la âyet ve hadisle de istişhâdda bulunulur. K. al-azmina'nın şâ-
 nit beyitleriyle K. al-anvâ'-ninkî karşılaştırıldığında, bunların
 çok az bir kısmının müşterek olduğu görülür. Bu durum her iki ese-

1. a.g.e., s.131.

2. a.g.e., s.132.

3. a.g.e., s.18; diğer secîler için bk. s.21,25,26,27,29,39,40,41,
 43,48,57,67,69,71,72,76,77,78,79,32,131,132,133.

rin farklı muhtevalarından kaynaklanmaktadır.

K. al-azmina
va'l-amkina

Zamanlara ait eserlerin en geniş
olan bu kitabı Abū ^cAlī al-Marzūkī¹, 453/
1061 yılında tamamlamıştır². İki cilt ha-

linde, 1332/1913 senesinde Haydarābād'da neşredilmiştir. Giriş kıs-
mından sonra kitabın altmışüç bāb, doksandan fazla fasıldan mürek-
kep olduğu belirtilmiş; ve bunlar hakkında bilgi verilmiştir.

Muhteva itibariyle Kutrub'un K. al-azmina'sının kapsadığı ko-
nuları ihtiva etmektedir. Ancak al-Marzūkī al-amkina'ya da zamanla-
ra ilave etmiştir. Msl. O, Arap pazarlarına yer verir³; arz ve yer-
le ilgili âyetleri zikreder. Kitap bu yönüyle Kutrub'un K. al-az-
mina'sından ayrılır. Şimdi eserin muhtevasını açıklayabilmek için
bazı bāblar hakkında kısaca bilgi sunalım: Birinci bāb'da Kur'ān'-
da zamanla ilgili âyetler, al-anvā' ve Arapların bunun hakkındaki
itikadları incelenir. İlk olarak ⁴"وهو الذي خلق السموات والأرض بالحق"
âyeti şerhedilir. Bu kısım bir tefsir kitabını andırıyor⁵. al-Mar-
zūkī bu âyetlerde açıkladığı bazı kelimeler için Eski Arap Şiiriy-
le istişhâdda bulunur; az-Zaccāc ve al-Farrā'ın görüşlerini nak-
leder⁶. Bu arada filolojik izahlarda bulunur; âyete ait soruları
cevaplandırır. İkinci bāb zaman, mekan isimleri ve bunların ne za-
man zarf oldukları hakkındadır⁷. Bu bāb nahvcilerin zaman için söy-
ledikleri ve zamanın mahiyetinin açıklanmasını kapsar. Zaman ve me-

1. Her ne kadar kaynaklarda al-Marzūkī'nin vefatı 421/1030 yılı
olarak belirtilmişse de onun hicri 453 tarihinden sonra irtihâl
ettiğini anlıyoruz.
2. al-Marzūkī, K. al-azmina va'l-amkina, I, 1.
3. a.g.e., I, 8.
4. Kur'ān-ı Kerîm, VI, 73.
5. K. al-azmina va'l-amkina, I, 22 v.d.
6. a.g.e., I, 25.
7. a.g.e., I, 36 v.d.

kan isimlerinin zarf olup olmamaları misallerle izah edilir; ayrıca zamanın sıfatları incelenir. Zamanın mahiyetinde felsefecilerin ve mutekellimün'un görüşleri yanında al-Halîl'in vakite ait sözlerine yer verilir; âyetlerden deliller sunulur. Üçüncü bāb, gece ve gündüzün açıklanması ve îraplarını ihtiva etmektedir¹. Âyetlerde bulunan gece ve gündüz kelimelerinin îrabı izah edilir; dilcilerin bu konuda görüşleri nakledilir ve şiirle istişhâtta bulunulur. Dördüncü bāb zamanın başlangıcı, kısımları, mevsimler ve burclar hakkındadır². Beşinci bāb³, burclar ve aylar; altıncı bāb⁴, al-anvā' ve Ay'ın menzillerini kapsamaktadır. Bābların tertibinden anlaşılacağı gibi eser metod itibariyle K. al-azmına'dan ayrılır. Kutrub'da görülen lügavî gaye al-Marzūkî'de dağınıklık arz ediyor. al-Marzūkî'nin eserinde tefsir, meteoroloji ve astronomiye ait detaylı bilgiler verilmektedir. Zamanın isimleri, gece ve gündüz, al-anvā', Ay'ın menzilleri, gün ve ayın isimleri, zamanın soğukluğu ve sıcaklığı, Güneş ve Ay'ın isimleri, mevsimler, hilalin isimleri ve secîler, gölgenin isimleri ve çeşitleri gibi bāblar K. al-azmına bāblarına benzemekle beraber, zamanın mahiyeti, başlangıcı, Rûm ve İran senelerinin tayini, bayramlar, yağmurlar ve isimleri, bulutlar, rüzgârlar, Arap panayırları, gökkuşağı, oruç ve yıldızlarla yön tayin etme gibi bāblar Kutrub'un K. al-azmına'sinde bulunmamaktadır. al-Marzūkî Arapların ayın onuncu gününden sonrası için secîler söylediğini ifade ederek Kutrub'dan ayrılır⁵

O, bu eserinde, İbn ʿAbbās⁶ (68/687), al-Halîl⁷ (175/791),

1. a.g.e., I, 153 v.d.

2. a.g.e., I, 162 v.d.

3. a.g.e., I, 170 v.d.

4. a.g.e., I, 178 v.d.

5. a.g.e., II, 61.

6. a.g.e., I, 61, 63, 82, 92, 95, 126, 189, 207, 221, 223, 325.

7. a.g.e., I, 139, 172, 223, 229, 236, 237, 261, 266, 299, 320, 321, 330, 331; II, 159.

Yūnus b. Ḥabīb¹ (132/798), al-Kisāī² (189/804), al-Farrā'³ (207/822), İbn Kunāsa⁴ (207/822), Abū °Ubayda⁵ (210/825), Abū Zayd al-Anṣārī⁶ (215/830), al-Aṣmaī⁷ (216/831), Abū °Ubayd⁸ (223/837), İbnu'l-A°rābī⁹ (231/845), al-Mubarrid¹⁰ (285/898), Abū Ḥanīfa ad-Dīnavarī¹¹ (290/902), Sa°lab¹² (291/903) ve Abū°Alī al-Fārisī¹³ (377/987)'den nakleder. Kutrub'dan nakillerini ise iki kısımda toplayabiliriz. Bunlardan bir kısmı Kutrub'un ismini zikrederek yaptığı nakiller; ikincisi onun ismini belirtmeksizin K. al-azmina'dan aynen iktibas ettiği sözlerdir. K. al-azmina müellifleri içerisinde Kutrub'dan en fazla al-Marzūkī faydalanmıştır. Kutrub'un K. al-azminasında bulunan ve diğer kitaplarda bulamadığımız bazı beyitleri al-Marzūkī'nin eserinde görüyoruz. Bu durum onun Kutrub'dan müteessir olduğunu göstermektedir. Şimdi al-Marzūkī'nin Kutrub'dan nakilleri için bazı örnekler sunalım:

İsim zikrederek yaptığı nakiller:

1. a.g.e., I, 244,273,308.
2. a.g.e., I, 240,249,274,284;II,52,54,56.
3. a.g.e., I, 25,68,267,277,300,323,329;II,50,51.
4. a.g.e., I, 170,171,189,190,191,199;II,169,171,172.
5. a.g.e., I, 155,185;II,56,83,171,214.
6. a.g.e., I, 198,218,236,298;II,50,52.
7. a.g.e., I,59,159,218,228,252,279,287,295,297,321,324;II, 214, 215.
8. a.g.e., I,28,179,238.
9. a.g.e., I,96,176,218,219,235,238,246,258,263,300; II, 50,56, 114.
10. a.g.e., I,29,63,230,242,259,263.
11. a.g.e., I,168,177,184,186,139,197,206,215,216,219;II,49,50,51, 180,211.
12. a.g.e., I,63,88,160,221,207,222,250,252,259,260,261,304,320; II,56,206.
13. a.g.e., I,99,154,234,250;II,56.

"... وحكى قطرب "الجون"، : النهار، قال : والجون في لغة قضاة

الاسود وفيما يليها الأبيهن...

"... قال قطرب : تميم يقول فرق الصبح وغيرهم فلق الصبح والفلق أيضا الطريق

بين الجلسين 2"

"... وقال قطرب: الفُحْتُ : ضوء القمر والشمس 3"

"... والاثنان لا يثنى فانه مثنى فان أردت تثنيته جئت بالمعنى فقلت : هذان يوما

الاثنين ولا يحسن : مضى الاثنان فيحصل الاعراب مرتين . قال قطرب : ومع ذلك

قد حكى ... 4"

"... قال قطرب : " العام،، لما أنت فيه و " قابل،، للثاني لانه يستقبلك وجمعه

قوابل و قباقب . للعام الثالث ... 5"

İsin belirtmeden yaptıkları nakiller:

"... ومن أسمائها : " الجرباء،، و " الخلقاء،، وكانها سميت خلقاء لملاستها

كالخلقاء من الحجارة قال :

وخوت جريبة السماء فما لشرب.أرويه بمرى الجنوب 6"

" وقال ابن عباس " لدلوك الشمس" 7 أن لزوالها الظهر والعصر. قال :

شادخسة الغرة غراء الضحك 8 تبلج الزهراء في جنح الدلك

فجعل الدلك غيوبة الشمس ... 8"

1. a.g.e., I,333; K. al-azmina (yzm.) v.2b.

2. a.g.e., I,327; a.g.e., v.14b.

3. a.g.e.,II, 56; a.g.e., v. 3b.

4. a.g.e., I,272; a.g.e., v. 9a.

5. a.g.e., I,248; a.g.e., v.13b; diğer nakiller için bk. K. al-azmina va'l-amkina, I,176;198,242,243,245,257,268,279,288,296,320,326;II,2,16,41,45,46,47,49,72.

6. a.g.e., II,4; a.g.e., 2a.

7. Kur'ân-ı Kerîm, XVII, 78.

8. K. al-azmina va'l-amkina, II, 40; K. al-azmina (yzm.), v.3a.

"... وأما الخميس فاذا جمعتهم على أقل العدد كان على أنفعل تقول :
ثلاثة أخمصه ، قالوا : جريب وأجربة"¹

K. al-azmina
va'l-anvā'

Abū Ishāq İbrāhīm b. İsmā'īl İbnu'l-
Acđābī (650/1252)'nin bu eseri ^cIzzat Ha-
san'ın edisyonkiritiğiyle Şam'da 1964 de

neşredilmiştir. ^cIzzat Hasan mukaddimesinde önce, Cahiliyet devrin-
de al-anvā' yı işler. O, Arapların geniş bölgede yaşayabilmeleri
için yıldızların durumunu öğrenmeye mecbur olduklarını ifade eder
ve devam eder: Çölde devamlı otlak ve su bulunan yorlere göç eden
Araplar güneşin sıcaklığından kurtulmak için geceleri yola çıkar-
lar; gecenin karanlığında yönlerini yıldızlar vasıtasıyla tayin
ederlerdi. Bu duruma şu âyet-i kerîme işaret etmektedir:

"وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ"²

Bunun yanında yine onlar yaşayabilmek için hava durumunu - sıcak,
soğuk, bulut, yağmur ve kuraklık zamanları- Güneş'i ve Ay'ı bil-
meleri gerekiyordu. al-Cāhiz'in, al-Hayavān'da bu duruma işaret
ettiğini belirten ^cIzzat Hasan, ^cAbdurramān aş-Şūfī (376/986)'nin
Arapların faydalandıkları yıldız sayısının 250 yi bulunduğunu söyle-
diğini zikreder³. Dilcilerin, bu bilgileri, Cahiliyet ve İslamiyet
devrine ait şiirleri, yıldızların doğuşuyla ilgili secîleri topla-
malarını söyleyen ^cIzzat Hasan, bu secîleri ihtiva eden kitapları
Muṭṭarub'un K. al-azmina'sını unutarak⁴ zikreder. İbnu'l-Acđābī'nin
bu secîleri belirttiğini, Arapların zaman ve al-anvā' ya ait
bilgilerinin tecrübe ve gözötlemeyle dayandığını, onların bu malu-
mata komşularından bu konuda öğrendiklerini eklediklerini ifade

. a.g.e., I,272; a.g.e., v.9a; diğer nakiller için bk. K. al-az-
mina va'l-amkina,I,270,271,272,273,289,296,326;II,3.

. Kur'ān-ı Kerīm, VI, 97.

. İbnu'l-Acđābī, K. al-azmina va'l-amkina (mukaddime), s.9.

eder. Arapların Cahiliyet devrinde ^ckamarī yılı kullandıklarını ve bu yılda ayların sabit olmayıp devamlı değiştiğini anlatır.

^cIzzat Hasan Cahiliyet devrinden sonra İslamiyetteki al-anvā'yı inceler. Hicri ikinci asırdan itibaren Arapların medeniyetle ilgilerinin artması neticesinde, şiirlerini, dil hazinelerini ve tarihlerini tedvine başladıklarını, diğer lisanlardan tercümeler yaptıklarını söyler. Bunun neticesinde Abbasîler Devrinde ^cİlm al-falak'te önemli ilerlemeler olduğunu izah eder; nucūm ve al-anvā' ilminde eser veren müellifleri vefat tarihlerine göre sıralar¹. al-Marzūkī'nin eserine de değinen ^cIzzat Hasan, bu kısmın sonunda nucūm ve al-anvā' âlimlerinin kendi branşlarını aşarak birbirlerinin konularına ait bilgiler sunduklarını "al-Āsār al-bākıya" sahibi al-Bīrūnī (440/1048)'yi misal vererek izah eder².

İbnu'l-Acdābī, bu eserde zamanlarla al-anvā' yı birlikte inceler. O, birinci bāb'da zamanın bütün milletlerde, saat, gün, ay ve sene olmak üzere dört kısma ayrıldığını belirterek eserine başlar³. Günün gündüz, gündüz ve gecenin toplamı olmak üzere iki anlama geldiğini ifade eder. Milletlerin günün başlangıcında ayrıldıklarını, Araplarda günün, Güneş'in batışıyla başladığı ve Güneş'in ikinci kez batışıyla sona erdiğini belirtir. Aynı şekilde milletlerin ayın başlangıcında da birlik içerisinde olmadığını anlatır; sonra sene hakkında bilgiler sunar. İkinci bāb'da senenin günleri ve aylarını inceler. Araplarda ayın hilalin görünmesiyle başlayıp ikinci defa görünmesiyle sona erdiğini ifade ederek şu şiirle istişhâdda bulunur:

4" إِذَا مَا سَلَخْتُ الشَّهْرَ أَهْلَيْتُ مِثْلَهُ كَقِي قَاتِلَا سُلْخِي الشُّهُورَ إِهْلَالِي "

1. Fazla bilgi için bk., a.g.e., s.14.

2. a.g.e., s.16.

3. Böyle bir taksimi diğer kitaplarda göremiyoruz.

4. Seyit için bk. K. al-azmina va'l-anvā', s.36; Lisān al-^cArab, Tāc al-^carūs (salh).

"salaht" ve "ahlalt" fiillerinin manalarını açıkladıktan sonra oru-
ca geçer âyet ve hadis-i şerifle istişhâdda bulunur. İkinci bāb'ı
"zıkr uss as-sana al-^carabıyya", "fī ^calāmāt aş-şuhūr al-^carabiy-
ya", "ma^crifat al-kabīsa min sinī al-^cArab", "fī tārīh ar-Rūm va's-
Suryānīyīn va asmā' şuhūrihim", "^calāmāt aş-Şuhūr al-^cacamiyya",
"ma^crifat al-kabīsa min as-sinīn al-^cacamiyya", "zıkr maşāhīr al-
kavākib", "an-nucūm as-sayyāra", "zıkr al-kavākib al-hunnas", "zıkr
azmina as-sana", "fī avkāt al-fuşūl", "fī ma^crifat burūc aş-Şams",
"ma^crifat burūc al-Kamar", "ma^crifat at-tālī^c va's-sākıṭ", "zıkr
avkātı'l-layl", "avkāt aş-şalāt", "fī ma^crifat semt al-kıbla", "fī
zıkr ar-rıyāh", "fī ma^cna'n-nav" ve "ma^crifat aş-Şuhūr aş-şamsiy-
ya" bābları takip eder.

Gerek al-Marzūkī'nin K. al-azmina va'l-amkina'sinde ve ge-
rekse bu eserde diğer milletlerin de zamanlarına yer verilmiştir.
K. al-azmina va'l-anvā' metod itibariyle Kutrub'un K. al-azmina'-
sından ayrılır. al-anvā' ya ait bābların büyük bir çoğunluğu K. al-
azmina da bulunmamaktadır. Bununla beraber Güneş, Ay ve gecenin
simleri, bunlarla ilgili şiirler, senenin zamanları ve yıldızlar-
a ilgili secîler gibi kısımlar¹ her iki kitabın benzer yönlerini
eşkil etmektedir. Bu kitapta astronomik bilgiler ve zamanlara ait
hesaplara ağırlık verilmiştir. Şiir açısından Kutrub'un K. al-az-
mina'sından çok fakirdir. Ancak maşal ve hadisle istişhâdda K. al-
azmina'yı geçmektedir. İbnu'l-Acdābī, bu sahada eser veren müellif-
lerin aksine kaynak vermiyor. O, Kutrub'dan hiç faydalanmadığı gi-
bi İbn Kunāsa², al-Aṣma^cī³ ve Abū Zayd al-Anṣarī'den sadece bir kaç

. K. al-azmina va'l-anvā', s.79-81,97-99,112-115,137-181.

. a.g.e., s.100,127,157.

. a.g.e., s.128,130,132.

kez nakleder¹. Hilalle ilgili secîlere kitabında yer vermeyen İbn al-Acdābī, yıldızların doğuşuna ait secîleri Kutrub'dan daha detaylı inceler, onları açıklar. Msl. "Sa^cd as-Su^cūd"un doğuşuyla ilgili secîyi şöyle açıklıyor:

"اذا طلع سعد السُّعُود، نَضِرَ العُورُ، ولانت الجلود، وكُرِهَ في الشمس القُعود،
يريد أن الماء قد جرى في العود فصار ناغرا غضا . وتلين الجلود لذهاب بُسِّ
الشتاء".²

Bāblar veya fasıllar halinde al-azmina'ya yer veren eserler Birçok müellif al-azmina'yi müstakil bir kitapta işlememektedir. Onların büyük bir kısmı lügat hazinesini toplayan eserlerinde zamana ait isim ve sıfatları ve bunların Eski Arap Şiiriyle te'yidini bāblar veya fasıllar halinde incelemektedirler.

al-Ğarīb al-Muşannaf Abū ^cUbayd al-Kāsım b. Sal-lām (224/838), "al-Ğarīb al-muşannaf" isimli eseri önemli bir lügat kaynağıdır. İbn Sīda'nın K. al-muḥaṣṣas'ına metod ve muhteva itibariyle benzeyen bu eser zamanlarla ilgili altı bābı ihtiva etmektedir. Bunlar: Bāb al-azmina va'rriyāḥ, nu^cūt al-ayyām bi'l-ḥarr va'l-ḥard, bāb nu^cūt al-ayyām fī sukūn ar-rīḥ, bāb nu^cūt al-layl, bāb nu^cūt al-ayyām fī şiddatihā, bāb asmā' ayyām aş-şahr, bāb asmā' av-āt al-layl, bāb ad-dahr va asmāihā'dır.³

Bu eserde Abū ^cUbayd, al-Kisāfī, Abū Zayd al-Anşārī ve al-

- . a.g.e., s.128, 130.
- . a.g.e., s.147; fazla bilgi için bk. s.137,138,139,140,142,144, 145, 148,149,151,152,155,156,157,158,160,161,164,166,168,169, 170, 173,176,177,179.
- . Bu bāblar için bk., al-Ğarīb al-muşannaf (yzm.), v.136b, 137a, 253a.

Asma^cî'den naklede. Zamana ait isim ve sıfatları açıklar; ifade ettiği manaları teyit etmek için Eski Arap Şiiriyle istişhâdda bulunur.

K. tahzīb al-alfāz

Abū^c Ubayd'den sonra İbn as-Sikkīt

(244/761)'de kitabında bāblar halinde

al-azmina'ye yer verir. O, K. tahzīb al-

alfāz''ında iki yerde¹ Kutrub'un K. al-azmina'sının konularının bir kısmını incelemektedir. Birinci kısımda "Şıfat al-harr", "şıfat aş-Şams va asmāuhā", "asmā' al-Kamar ve şıfatuh", "şıfat al-layl", "asmā' nu^cūt al-layālī fī şiddat az-zulm", "nu^cūt al-ayyām fī şiddatuhā", "şıfat an-nahār va asmāuh" bāblarından, ikinci kısım ise "al-azmina va'd-ḍuhūr" bābindan ibarettir. Birinci bābda sıcaklığın sıfatlarını izah eder. an-Naẓr b. Şumayl (203/818)'in sıcaklığın sıfatlarına ait sözünü naklederek bu bāba başlar:

"قال النضر بن شميل : من الحرّ : الوغرة² . والوقدة³ . والآكة⁴ . والآجة⁵ .
والأوار⁶ . والحمارة⁷ . فأما وغرة القيظ فأشدّه . يقال : أنا لقي وغرة⁸ من
القيظ، يعني أشدّ القيظ حراً ..."²

"al-vağra", "al-vağda", "al-akka", "al-acca" sıfatlarını "abt", "al-muhtadım", "ak", "al-vadīka", "şahadān", "al-vahcan", "al-lahaban", "hacana" ... gibi sıfatlar takip eder. İbn as-Sikkīt bazen bu sıfatların fiillerini belirtir, onları cümlede kullanarak daha fazla açıklamada bulunur:

"... والعكة فالحرّ الشديد يسكون الريح . يقال : يوم عك⁹ ويوم نوء عك¹⁰ . وقد عك¹¹ يعك عكا¹² ... ويوم صاخ¹³ . وأصخديومنا¹⁴ ، وليلة¹⁵ وهجانة¹⁶ . وأتيت¹⁷ في وهجان¹⁸ الحرّ وفي صخدان¹⁹ الحرّ وفي وقدان²⁰ الحرّ ، وصخذته الشمس²¹ ..."³

1. İbn as-Sikkīt, K. tahzīb al-alfāz, s.383-427, 500-502.

2. a.g.e., s.383.

3. a.g.e., s.384.

Bu bāblar lügat hazinesini toplaması, açıklaması itibariyle kıymetli bir lügavî çalışmadır. Şiir açısından zengindir. Kuṭrub'un K. al-azmina'sında bulunan şahit beyitlerin bir kısmını bu eserde görüyoruz. Msl. Güneş'in isimlerinden "zūkā'", "ilāha", "al-cavn", Ay'ın sıfatlarından "kamrā'", ayın son gecesi "as-sırār" ve "dalak" kelimeleri için kullanılan şahit beyitler her iki kitapta da aynıdır¹. Ay'ın doğuşuyla ilgili secîler için de aynı şeyi söyleyebiliriz². Kuṭrub'un talebesi olan İbn as-Sikkīt, ona itina ederse de hocasından etkilenmiştir. Kuṭrub'un K. al-azmina'sı ve İbn as-Sikkīt'in bābları arasındaki benzerlik bunu göstermektedir. Ancak İbn as-Sikkīt Kuṭrub'un ismini zikrederek ondan nakletmiyor. Ayrıca o, K. al-azmina de bulunan al-anvā'ya ait bilgilere, yıldızların doğuşu için söylenilen secîlere, gün ve ay isimlerine, mevsimlere ve gölgeye yer vermemektedir.

Adab al-Kātıb

İbn Kutayba (276/889) bu eserinde

"bāb ma^crifat mā fī's-samāi ve'n-nucūm va'l-azmān va'r-riyāh" başlığında al-azmina'nın

konularını muhtasar bir şekilde incelemektedir. İbn Kutayba bu bāba "samā'" kelimesini açıklayarak başlar; bunun ardından "al-falak", "macarrat an-nucūm", "burūc as-samā'", "manāzil al-Kamar", "al-azmina", "an-nav'", "sırār as-Şahr", "al-mahāk", "an-naḥīra", "al-hilāl", "laylat as-savā'" kelimelerini açıklar³. Belittiği manaları teyit etmek için âyet ve şiirle istişhâdda bulunur; Ay ve yıldızların doğuşuyla ilgili secîlere yer vermez. Daha çok bir lügat çalışmasını andıran bu bāb değerli bilgileri kapsamaktadır.

1. Bu şahit beyitler için bk., a.g.e., s.387,389,395,399,393; K. al-azmina (yzm.), v.2b, 2a, 3b, 5a.

2. a.g.e., s.395 v.d.

3. İbn Kutayba, Adab al-Kātıb, s.67-77.

Muruc az-zahab
ve
Ma^câdin al-Cavhar

al-Mas^cûdî (346/957), bu eserin
ikinci cildinde, "zıkr sinî al-^cArab va
şuhûrîhâ va tasmiyat ayyâmihâ va layālî-
hâ"¹ başlığında yeni, eski ay ve gün isim-

lerini; "zıkr kavî al-^cArab fî layālî aş-şuhûr al-ķamarîyya va
ğayrîhâ" başlığında Ay'ın doğuşuyla ilgili secîleri, gecelerin
üçer üçer taksimi ve bu üçlüklerin isimleri, Hilal'in ve gecelerin
isimlerini incelemektedir. Son derece muhtasar olan bu başlıklar
lügavî açıdan ziyade tarihî yönden ele alınmıştır; bir kaç beyit-
ten başka şiirle istişhâda yer verilmemiştir. Bu başlıkların Kut-
rub'un K. al-azmina'sı ve İbn Sîda'nın K. al-muḥaṣṣa'sından bir
farkı da ayın ilk on günü için söylenilen secîlerin otuza çıkması-
dır².

al-Āsār al-bākîya

al-Bîrûnî (440/1048)'nin bu ese-
ri astronomi, coğrafya ve tarihe ait bil-
gileri ihtiva eder. Eserin sadece aylara

ait kısmı konumuzla ilgilidir. O, ayların isimlerini belirttikten
sonra "lûgat kitaplarına göre bu isimlerin manaları"³ diyerek açık-
lamalarda bulunur; kitap lûgat yönünden pek ehemmiyeti haiz değildir.

al-^cUmda

İbn Raşîk (456/1063), "zıkr manâzıl al-
ķamar"⁴ bābında, Arapların Ay'ın menzillerinde

hata ettiklerini gördüğünden bu menzilleri ve al-anvā'yı zikretmek
mecburiyetinde kaldığını belirtmek mevzuya girer. Sonra, senânın
dörde ayrıldığını, her kısmın yedi nav'i ve "al-Cabha" hariç olmak
üzre her nav'in 13 günü olduğunu ifade eder; bunların hepsi hakkın-
da bilgi verir. Bunun dışında zamana ait hiçbir şey ihtiva etmeyen
bu bāb lûgat yönünden önemli değildir.

1. al-Mas^cûdî, Murūc az-zahab va ma^câdin al-cavhar, II, 133.

2. a.g.e., II, 193-195.

3. al-Bîrûnî, al-Āsār al-bākîya, s.60.

4. İbn Raşîk, al-^cUmda, II, 252.

İbn Sîda (458/1065), K. al-muḥaṣṣas'-

K. al-muḥaṣṣas

ın ikinci cildinin dokuzuncu "sifr"inde

"K. al-anvā'" ve "K. ad-duhūr va'l-azmīna va'l-ahviya"de, al-anvā'yı ve zamanları incelemektedir. K. al-anvā', "zıkr as-samā' va'l-falak", "ṭulū^c aş-şams va kusūfuhā va ğurūbuhā", "su'āl al-Ḳamar va cavābuh", "ad-dararī", "aş-ṣubḥ va asmāuh" bablarından, K. ad-duhūr va'l-azmīna va'l-ahviya de "al-^carak", "al-amṭār", "taṭbīk al-maṭar al-arṣ", "aş-ṣalc va'l-bard", "aṭ-ṭuḥlūb va'l-^carmaḥ", "ṣabbu'l-mā'", "as-saky va asmā' al-mā'", "ṣarfu'l-mā'", "an-nucūl", "an-navā^cīr", "ad-dalv va mā fīhā" ve "ḥibāl al-istikā' va ğayruh" bāblarından müteşekkildir. Ayrıca bu bāblarda kısımlara ayrılmaktadır. Msl. K. al-anvā'nın ilk bābı olan "zıkr as-samā' va'l-falak", "asmā' al-manāzıl va şıfat uhā", "al-burūc", "al-anvā'", "zıkr as-cā^c al-^cArab fī ṭulū^c hazihī'n-nucūm", "at-tafsīr", "şıfat aş-Şams va asmauh" başlıklarını ihtiva etmektedir. İbn Sîda'nın bu eseri her ne kadar K. al-muḥaṣṣas'ın bir bölümüyse de bu sahada yazılan eserlerin en mufasssallarındandır. Muhtevası incelendiğinde gerek lügat ve gerekse al-anvā' açısından çok değerli bir çalışma olduğu meydana çıkar. Eski Arap Şiiri, secîler ve açıklamaları, al-azmīna ve al-anvā'nın isimleri, sıfatları, astronomi ve meteorolojiye ait bilgiler ve bütün bu konularda al-Ḥalīl (175/791), Sîbavayh (180/796), al-Farrā' (207/822), Abū ^cUbayda (210/825), Abū Zayd al-Anṣārī (215/830), İbnu'l-A^crābī (231/845), İbn as-Sikkīt (244/858), Abū Ḥanīfa ad-Dīnāvarī (282/895), Sa^clab (291/903), İbn Durayd (321/933), Abū ^cAlī al-Fārisī (377/987) ve İbn Cinnī (392/1001)'den nakiller bu kitapda bulunmaktadır. Kutrub'un K. al-azmīna'sıyla karşılaştırdığımızda müşterek bablar ve konularda benzerlik görülür. Özellikle şâhit beyitlerin bir kısmı her iki eserde

de aynıdır¹. Her iki kitapta "samā'" kelimesini açıklamakla mevzu-ya girer. Daha sonra "samā'" nın isimlerinden "al-birkī^c", "al-halkā'", "al-carbā'", "ar-raḳī^c", "al-kaḥl" kelimelerinin manaları açıklanır². "Samā'"nın çoğulu "as-sumıyy" ve "al-birkī^c" kelimesi için:

"تَلْفَه الرِّيحُ وَالسَّمِي" 3 (الرجز)

"وَكأن يَرْقِعُ وَالسَّلَاةُ حَوْلَهَا سَدْرٌ تَوَاكَلَهُ الْقَوَائِمُ أَجْرٌ" 4 (الكمال)
beyitleri şahit olarak zikredilir. Bu kelimeleri K. al-muḥaṣṣaṣ'da "asmā' al-manāzil ve sıfatuh", "al-burūc", "al-anvā'", "zıkr ascā^c al-^cArab" ve K. al-azmina de "asmā' aṣ-Şams", "hazā'mimmā yuzkar min al-Kamar" ve "al-azmina" başlıkları takip eder. Her iki kitapta konuların dizilişinde birlik görülmediği gibi, son derece muhtasar olan K. al-azmina'da K. al-muḥaṣṣaṣ'da bulunan bābların büyük bir kısmını göremiyoruz. Bunun sebebi İbn Sīda'nın yağmur, çeşitleri ve sıfatları, bulut, rüzgar, su, isimleri ve sıfatları, ter, seller, şimşek, gök gürültüsü gibi hava durumuyla ilgili mevzuları da iş-lemesidir. İbn Sīda Kutrub'dan iki asır sonra yaşaması dolayısıyla zamanına kadar gerek Abū Ḥanīfa ad-Dīnavarī gibi al-anvā'da şöhret sahibi ve gerekse filolojide adı geçen büyük âlimlerden faydalanmıştır. Böylece büyük bir lügat hazinesini toplama imkanına sahip olmuştur. O, nadiren Kutrub'dan da nakletmektedir:

"هِيَ الْخَلَاءُ لالتئامها. قطرب: سميت خَلَاءً لئلا ستها" 5

1. Aynı şahit beyitler için bk., K. al-muḥaṣṣaṣ, II, IX, 4, 6, 20, 19, 26, 115, 32, 30, 10, 13, 36, 104, 47, 64, 63, 55, 56; K. al-azmina (yzm.), v.2a, 2b, 3b, 5a, 7b, 8b, 14a, 16b, 17b, 18b.

2. a.g.e., II, IX, 1-7; a.g.e., v.1b-2a.

3. a.g.e., II, IX, 4; a.g.e., v.2a.

4. a.g.e., II, IX, 6; a.g.e., v.2a.

5. a.g.e., II, IX, 7.

"... صاحب العين . الخدر الظلمة ومنه قيل ليل أخدر وخدر وخدري قطرب : الليل خمسة أجزاء : خدره ومدقة وسدفة وحجمه ويعفور"¹

"أبو زيد لقيته بسقر : إذا لقيته عند اصفرار الشمس . قطرب : الغشاش : أول الظلمة وآخرها ، لقيته غشاشاً"²

"أبو عبيدة غار النهار : اشتد حره . قطرب : يوم خدر : شديد الحر..."³

İbn Sîda, Ay'ın ve yıldızların doğuşuyla ilgili secîleri belirtmekle kalmamış, Ay'ın semada kalış müddetine ait secîleri "va hazā tafsîr layālî al-Kamar" başlığında izah etmiştir⁴.

al-Kazvîni (632/1233), "Acāib

Acāib al-Mahlūkāt

al-mahlūkāt" isimli eserinde acaip ve

garip mahluklardan bahseder. Zamanlarla doğrudan doğruya ilgili olmamakla beraber, kitabın bazı fasılları Kutrub'un K. al-azmina'-sının kapsadığı konulara şekil yönünden yakındır. Msl. "al-burūc", "manāzıl al-Kamar", "al-kavl fî's-şuhūr", "şuhūru'l-^cArab" ve "al-kavl fî's-sinîn" gibi fasıl ve başlıklarda⁵ belirtilen bilgiler zamanlara aittir. Ancak bu kısımlar astronomi, coğrafya ve dinî açıdan incelenmiştir; bundan dolayı eser lügavî yönden çok önemli değildir.

an-Nuvayrî (733/1332), bu eserin

Nihāyat al-arab

"as-sıfır al-avval, al-fann al-avval" bö-

lümünün birinci ve üçüncü kısımlarında sema, yıldızlar, geceler,

1. a.g.e., II, IX, 37.

2. a.g.e., II, IX, 44.

3. a.g.e., II, IX, 72.

4. a.g.e., II, IX, 29-30.

5. al-Kazvîni, ^cAcāib al-mahlūkāt, s.27, 33, 48, 50, 51, 63.

günler, aylar, seneler ve mevsimleri¹ dinî açıdan incelerken az da olsa lugavî lamûmat verir. Msl. O, "samâ'" kelimesini şu şekilde inceliyor:

فِي مَبْدَأِ خَلْقِ السَّمَاءِ
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : " أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خُلُقًا أَمْ السَّمَاءُ بَنَاهَا رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا
 وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ،، 2. وَالسَّمَاءُ تَذَكَّرُ وَتَوَسَّسُ . فَمَا هَذَا التَّذَكُّورُ
 قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ " السَّمَاءُ مُنْغَطِرَةٌ بِهِ ،، 3. وَشَاهِدُ التَّائِيثِ ، قَوْلُهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
 " إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ،، 4. وَقَوْلُ الشَّاعِرِ :

" يَا رَبِّ ، رَبِّ النَّاسِ فِي سَمَاتِهِ " 5 (الرجز)

Eser şiir yönünden zengin olmakla beraber bunların büyük bir çoğunluğu Muhdasûn tabakasına mensup şairlerin şiirleridir.

Subh al-a^cşā al-Kalkaşandī (821/1418), bu kitabın ikinci cüz, üçüncü faslında, sene, ay ve günün zamanlarını daha ziyade astronomi açısından incelemiştir⁶. Bu fasılda verilen bilgiler oldukça detaylıdır. O, aynı zamanda Araplardan başka milletlerin zamanları hakkında da bilgi verir⁷. al-Kalkaşandī, önce "günün" manası izah eder; bu konuda iki görüş olduğunu ifade ettikten sonra şöyle der: "Birinci görüş -bu görüş heyet âlimlerinin görüşüdür- gün, gece ve gündüzden ibarettir... İkinci görüş: -fakihlerin görüşüdür- gün, sadece gündüzdür. Bir kimse hanımına "filan adam geldiği gün son benden boşsun" dese, o

1. an-Nuvayrī, Nihāyat al-arab, I, 28-29, 48-52, 130-183.

2. Kur'ān-ı Kerîm, LXXIX, 27.

3. Kur'ān-ı Kerîm, LXXIII, 13.

4. Kur'ān-ı Kerîm, LXXXII, I.

5. Nihāyat al-arab, I, 28.

6. al-Kalkaşandī, Subh al-a^cşā, II, 339-416.

7. a.g.e., II, 382-391.

adam da geceleyin gelse talak vukû bulmaz .. Daha sonra gece ve gündüzün mekana göre artıp eksilmelerini izah eder. Ay'ın doğuşuyla ilgili secîleri¹ de zikreden al-Kalkaşandî, günlerin ve ayların çoğulunda al-Farrâ'nın K. al-ayyâm'ından ve Kuṭrub'un K. al-azmina'sından faydalanmıştır². al-Kalkaşandî'nin lugavî bir gayesi olmadığı için eski K. al-azmina'lerde bulunan şahit beyitleri bu eserde göremiyoruz.

al-Muzhır as-Suyûtî (911/1505), al-Muzhır'de iki yerde zamanlara ait bilgiler zikreder. Birincisi "asmâ' al-ayyâm fî'l-cahiliyya va asmâ' aş-şuhûr"³, ikincisiyse "ascâ^c al-^cArab. fî'l-anvâ'"⁴ başlığında sunulmuştur. Son derece muhtasar olan bu bilgiler, sadece Cahiliyet devri gün, ay isimleri, yıldızların ve Ay'ın doğuşuyla ilgili secîlerden mürekkeptir. as-Suyûtî ayın onuncu gününden sonrası için söylenilen secîleri naklederek bu konuda Kuṭrub, al-Farrâ' ve İbn Sîda'den ayrılır⁵. Ayrıca as-Suyûtî, al-Kanz al-madfûn isimli eserinde burçlar, aylar ve mevsimlerle ilgili bir kaç sayfalık bilgi sunmaktadır. Bu kitapta takvime dair malumatlar çeşitli sayfalarda serpiştirilmiştir⁶.

Edisyonkritikte çoğunlukla, Neşirde takip edilen metod

British Museum'daki yegane tam nüshaya itimad edilmiştir. Ancak Şam nüshasının Macallat al-macma^c al-ilmî al-^cArabî'de yayınlanan kısmı da dikkate alınarak bu nüshayla karşılaştırılmıştır. British Museum nüshası "ب", Şam nü-

1. a.g.e., II, 371.

2. a.g.e., II, 362, 363, 375, 379.

3. al-Muzhır, I, 219-220.

4. a.g.e., II, 528-532.

5. a.g.e., II, 531-532.

6. as-Suyûtî, al-Kanz al-madfûn, s.174, 206, 207, 268.

hası "٢" harfiyle gösterilmiştir. Bu karşılaştırmada katı bir tutum takip edilmeyerek bizce doğru olan metine konmuş, farklılıklar dip notta gösterilmiştir. Herhangi bir nüshada görülen fazlalık müşterek olan kelimeden başlanılarak dip notta gösterilmiş; eksiklik ise "-" işaretiyle ifade edilmiştir. Nüsha farklılıkları gösterilirken metine rakkamlar koymak yerine, satırlar sayılarak metnin temiz kalmasına özen gösterilmiştir. Ayrıca nüsha farklılıklarıyla, diğer açıklamalar ve tesbitler kısa bir çizgiyle ayırtılarak karışıklığa mani olunmuştur. Metinde çıkartılması, açıklanması lüzumlu görülen kelimeler yine satır sayılarak dip notta açıklanmıştır. Bu açıklamalarda zamanla ilgili eski eserler ve lügatlerden faydalanılmıştır. Şairler ve özel isimler hakkında çok kısa bilgiler sunulduktan sonra kaynaklar bildirilmiştir. Şahit beyitlerin vezinleri çıkartılarak parantez içerisinde metine ilave edilmiş; bu beyitlere seri numaralar verilerek dip notta gerekli tesbitler belirtilmiştir. Ayrıca sahibi zikredilmeyen beyitlerin şairleri gösterilmiştir. Metinde bulunan bazı kelimeler ve âyetler curnak içerisine alınmış; parantez içerisinde sure ve âyet numaraları zikredilmiştir. Ayın ve yıldızların doğuşuyla ilgili secîler, Sahiliyet devrinde söylenilen telbiyeler eski lügat kaynaklarından ilgili eserlerden de çıkartılarak farklılıklar dip notta açıklanmıştır. Metine tarafımızdan ilave edilen başlıklar ve düzeltmeler parantez içerisine alınmıştır. **Varağın** başı "/" işaretiyle, ön ve arka yüzleri ise "a" ve "b" harfleriyle gösterilmiştir.

(ي)

اليوم ٣٥

يوم الاثنين ٤٠ ح

يوم أحس أغيب ٨١ ح

يوم الشنب ٣٩ ، ٤١

يوم معتدل ٨٧ ح

الهزيع ٦١ ، ٦١ ح
 الهقعة ٢٣ ، ٢٣ ح
 هلب ٨٣ ح
 هلبة ٨٣
 هم ٨١ ح
 همام ٨١
 الهنعة ٢٤ ، ٢٤
 هوأ ٨٠ ح
 هواع ٥٦ ح
 هويا ٣٤
 (و)
 وبيضان ٥٥ ، ٥٥ ح
 وجس ٧٩ ح
 ولق ٨٨ ح
 الوديقة ٨٨ ، ٨٨ ح
 ورنقة ٥٦ ، ٥٥ ح
 الومصى ٢٥ ، ٢٥ ، ٢٢ ح
 وضح ١٤
 وعل ٥٥ ، ٥٦ ح ، ٥٧
 وقدان ٨٥ ، ٨٥ ح
 الوقدة ٨٥ ، ٨٥ ح
 ومد ٨٥ ح
 الومدة ٧٥
 ومدت ٧٥
 الوهن ٥٨ ، ٥٨ ح ، ٥٩ ح

ناجر ٥٥ ، ٧٦
 نبط ٣١
 النثرة ٢٤ ، ٢٤ ح
 النجم ٢٣
 نخب ٤٤ ح
 النخيرة ٢٠ ، ٢٠ ح
 النسران ٢٩
 نس ٦٣
 النسكة ٣١ ح
 النضر ٣١ ح
 النطح ٢٣
 النعائم ٢٤ ، ٢٩ ، ٢٩ ح
 النفل ١٧ ، ١٧ ح
 النهار ٧١
 النو ٣٤ ح
 (ه)
 هاء ٨٠
 هاجرة هجوم ٨٥ ، ٨٥ ح
 الهالة ١٣
 هبة ٧٨ ، ٧٨ ح
 هجان ٨٥
 هجر ٧٣ ح ، ٧٤ ح ، ٨٥ ح
 هجرنا ٧٤
 الهجير ٧٣
 هدوالضحى ٧٢ ح

المراة ٣١ ح
 صا ٧٦ ح
 مسي خمسة ٧٦، ٧٦ ح
 مسيان ٧٦
 مصد ٨٤ ح
 مصدق ٨٤، ٨٤ ح
 مطلقمة ٦٨
 مطلقين ٨٤
 معتدلات ٨٦، ٨٧، ٨٧ ح
 المعتدلات ٢٥
 المعمعة ٨٧، ٨٧ ح
 مقام الدلو ٢٤
 مقدم الدلو ٢٤
 ملا ٧٦، ٧٧ ح
 ملاو ٧٧، ٧٧ ح
 ملشوا ٥٨، ٥٨ ح
 ملحان ٤٤
 الملس ٥٨
 الملوان ٧٦، ٧٦ ح
 منصل الأسنة ٤٤
 مهوأن ٨٠
 المهوأن ٨٠
 (ن)
 ناء ٣٤، ٣٤ ح
 ناتق ٥٥، ٥٧

كلبسة ٨٣، ٨٣
 (ل)
 لاه أبوك ٣٦
 لبي ٢٠
 لحف ٢٠
 لعاب الشمس ٨٨ ح
 لسمبان ٨٥، ٨٥ ح
 الليل ٣٥
 ليل أليل ٧١، ٧١ ح
 الليلا ٢٠
 ليلة البدر ١٨، ١٨ ح
 ليلة طلسماء ٧٠ ح
 ليلة ليلاء ٧١، ٧١ ح
 (م)
 مانس ٤٣
 مانس ٨٩، ٨٩ ح
 الموء تمر ٥٥
 موء خير الدلو ٢٤
 موء نس ٤١
 المتووع ٧٣
 المجرة ٣٢، ٣٢ ح
 المحاق ٢٠
 المحرم ٥٤، ٥٤، ٥٥
 المحق ٢٠
 مدلهمة ٦٨، ٦٨ ح

قحمة ١٩، ١٩ ح
 قراد ٤٣ ح
 قمر ٨٠، ٨١ ح
 القردان ٤٣ ح
 قسبت ١١، ١١ ح
 قسر ٧١ ح
 قسورة ٧١، ٧١ ح
 القرقف ٨٢، ٨٢ ح
 قطام ٣٣، ٣٣ ح
 القطر ٣١، ٣١ ح
 قط ٧٨
 القعس ١٥
 القلب ٢٤، ٣١
 قم ٣٢، ٣٢ ح
 قمح ٨٣ ح
 القمربن ليلق ١٤
 قمطريو ٨٢
 قنبت ١١
 قهر ٨٢، ٨٢ ح
 (ك)
 كحل ٦
 الكحل ٦
 كدر ٣٥ ح
 كوب ٣١ ح
 كسيا ٣٢ ح

غضي ٨٤ ح
 غطاط ٦٨، ٦٨ ح
 غطش ٦٢، ٦٢ ح ٦٧
 غطل ٧١ ح
 الغفر ٢٤، ٣١، ٣١ ح
 الفلس ٦٢، ٦٢ ح
 غم ٨٩، ٨٩ ح
 غيطلة ٧١
 (ف)
 فاء ٩٠ ح
 فاس ٣٢ ح
 الفتيان ٧٨، ٧٨ ح
 الفحل ٣١ ح
 فحمة ٥٨، ٥٨ ح
 الفخت ١٣
 الفرغان ٢٤
 فرق ٦٣، ٦٣ ح
 الفلق ٦٣، ٦٣ ح
 الفلك ٩
 الفبيء ٩٠ ح
 (ق)
 القابله ٣٥
 قاط ٨٤، ٨٤ ح
 قباب ٥٧
 القتره ٦٨، ٦٨ ح

عك ٨٦، ٨٦ ح
 عكيك ٨٦، ٨٦ ح
 عكيك القيظ ٨٦ ح
 علق ٦٣ ح
 عناق ٣٢
 العنبر ٨٤ ح
 عنك ٦١، ٦١ ح
 المواء ٢٤، ٢٤ ح
 عوئى المعاضين ٧٨
 الموى ٢٤
 (غ)
 غباشير ٧٠، ٧٠ ح
 غير ٧٠ ح، ٧٨، ٧٨ ح
 الغبس ٦٢، ٦٢ ح
 الغبش ٦٢ ح
 غدا ٧٤ ح
 غدوت ٣٨
 غدوة ٧٣
 غربت ١١
 الغرور ١٧، ١٧ ح
 الغزاة ٧٢، ٧٢ ح
 غزل ٧٢ ح، ٧٣ ح
 غسا ٦٦، ٦٦ ح، ٧١ ح
 غسق ٦٧، ٦٧ ح
 غسو ٧١

العب ٩
 عبش ٦٢
 عتم ٦٦، ٦٦ ح
 عجس ٧٩
 العجس ٦١، ٦١ ح
 عجيس ٧٩، ٧٩ ح
 العذرة ٢٧، ٢٧ ح
 عدل ٨٧ ح
 عرار ٦
 المرائب ٤٣
 العرضات ٣٢ ح
 عرقوتا الدلو الاوليان ٢٥
 العرقوتان المؤخرتان ٢٥
 عروبة ٤١
 عسمس ٦٣ ح
 المسمس ٦٢، ٦٢ ح
 عشا ٧٦ ح
 عشر ٨١، ٨١ ح
 العشواء ٥٩، ٥٩ ح
 عشو ٥٨
 عشيانا ٧٦، ٧٦ ح
 عشيشانا ٧٦، ٧٦ ح
 المفسر ٩، ٩ ح
 المفراء ١٨
 العقرب ٢٩، ٢٩ ح

الضج ١٠، ١٠ ح
 ضحا ٧٤ ح
 الضحاة ٧٤، ٧٤ ح
 الضحى ٧٤
 ضوء ١٤
 (ط)
 الطسراق ٧١
 الطسرف ٢٤
 طسرفس ٧٠ ح
 الطسرفساء ٧٠
 الطسرة ٧٨، ٧٨ ح
 الطرساء والطلساء ٧٠، ٧٠ ح
 طفيل ٧٥ ح
 طلع ١٤
 طلق ٨٣، ٨٣ ح
 الطلق ٨٣ ح
 طلقة ٨٣، ٨٣ ح
 (ظ)
 الظل ٨٩، ٨٩ ح
 ظلمة بين جصير ٢١، ٢١ ح
 ظهرو ٤٧ ح
 الظهيرورة ح
 (ع)
 عازل ٥٦، ٥٥ ح
 العام ٥٧

الصرد ٨١ ح
 صردت ٨٠
 الصرة ٨٢
 الصرفة ٢٤، ٢٤ ح
 الصريم ٥٨، ٥٩
 صفت ١١
 صفو ٨١ ح
 صفا ٨١ ح
 صفرو ٤٤، ٥٥
 صفنا ٨٤
 صفوان ٨١، ٨١ ح
 صفى ٨١
 صك ٧٤ ح
 صكة عصى ٧٤ ح
 صمخته ٨٧، ٨٧ ح
 صنبر ٨٣ ح
 الصنبر ٨٣، ٨٣ ح
 صنبرقة ٨٣، ٨٣ ح
 صسب ٨٥
 صسد ٨٥ ح
 صسخود ٨٥، ٨٥ ح
 الصيف ٢٢، ٨٦
 صسب ٨٥، ٨٥ ح
 صسد ٨٥، ٨٥ ح
 (غ)

الشراان ٢٥	سراة ٧١، ٧١ ح
الشرط ٢٢	سرى ٧١ ح
الشرطان ٣٠، ٣٠ ح	سطى مجر ترطب هجر ٣٢، ٣٢ ح
الشعا ١٠	سعد الاخبيسة ٢٤
شعبان ٥٦، ٥٥، ٥٣، ٥٣، ٤٤ ح	سعد بلغ ٣١، ٢٤ ح
الشمرى ٢٧، ٢٧ ح	سعد الفايح ٢٩، ٢٩، ٢٤ ح
شمسنا ١٣	سعد السعور ٣٠، ٣٠، ٢٤ ح
الشميط ٦٣، ٦٣ ح	السعواء ٥٩، ٥٨، ٥٨ ح
الشوال ٥٦، ٥٥، ٤٤ ح	سفسر ٦٥ ح
الشولة ٢٤	سكت ٨٧ ح
شهب ١٧	السما ٤٢ ح
شهر اقماح ٨٣، ٨٣ ح	السماك ٢٦، ٢٤ ح
شيار ٤١	سماوة ٣ ح
شيلرات ٤٣	سمر ١٧، ١٧ ح، ٦٩، ٦٩ ح، ٨٠، ٧٩ ح
شيان ٤٤	السمكان ٢٥ ح
شير ٤٢	السمة ٣١، ٣١ ح
(ص)	سمل ٨٩ ح
صباحة ٧٦	سمير ٨٠، ٧٩ ح
صبح ٧٦ ح	سنية ٨٠، ٨٠ ح
صبحة ٧٦	السها ٣٣، ٣٢ ح
صبح خاصة ٧٦	السها ٩، ٩ ح
الصخد ٨٥، ٨٥ ح	سهيل ٢٨، ٢٨ ح
صخدان ٨٥، ٨٥ ح	(ش)
الصديع ٦٤	شيم ٨١، ٨١ ح
الصمر ٨٢، ٨٢ ح	الشتوى ٢٥، ٢٢ ح

زمن ٧٨ حـ	رجب ٤٤ حـ، ٥٥، ٤٤، ٥٠، ٥٣، ٥٣ حـ
زمهر ٨٢ حـ	رجل ٧٣ حـ
الزمهرير ٨٢، ٨٢ حـ	رقاش ٣٣
الزهر ١٧، ١٧ حـ	الرقراق ٨٨، ٨٨ حـ
الزهره ٣٣	رق، رقق ٨٨ حـ
الزوال ٧٣	الرقيب ٢٥
زيخ ٣١، ٧٤، ٧٤ حـ	الرقيع ٦
(س)	ركد ٧٣ حـ
سبات ٣٩	ركدت ١٠
سبب ٨٠ حـ	الركود ٧٣
السبت ٣٩	رمضان ٥٣، ٥٣ حـ، ٥٥
سبتة ٨٠، ٨٠ حـ	رنق ٨١ حـ
سير ٨٤ حـ	الرواح ٧٤
السيرة ٨٤، ٨٤ حـ	الروبة ٥٨
سبة ٨٠، ٨٠ حـ	روح ٦٥ حـ، ٦٦، ٧٤ حـ
سبوت ٣٩	ريح عوية ٨٤ حـ
سجا ٦٧، ٦٧ حـ	الريحان ٦٥
سجيس ٧٩، ٧٩ حـ	(ز)
السخت ٨٧، ٨٧ حـ	الزياني ٣١، ٣١ حـ، ٢٤
سخن ٨٦	زبرق ١٣، ١٣ حـ
سدف ٧٠ حـ	الزبرقان ١٣، ١٣ حـ
السدفقة ٦٩، ٦٩ حـ	الزيرة ٢٤، ٢٤ حـ
سديف ٨٣ حـ	زغوة ٨٦
السراب ٨٧	زلم ٨٠ حـ
السرار ٢٠	زمو ٨٢ حـ

دلم ٦٨، ٦٨ ح
 الدلو ٣٠
 دهر الداهرين ٧٨، ٧٨ ح
 دهم ١٩، ١٩ ح
 الدهماء ٢٠
 الديسق ٦٥، ٦٥ ح
 (ذ)
 الذب ٧٣
 ذيب ٧٣ ح
 ذر ٧٢ ح
 الذراع ٢٤
 الذرعان ٢٥
 الذرور ١٠، ٧٢
 الزكاء ٧، ٧ ح
 ذو الحجة ٤٤، ٥٤، ٥٥
 ذو القعدة ٤٤، ٥٤، ٥٥، ٥٦ ح
 (ر)
 رأر ٧٢، ٧٢ ح
 ربع ٧٨ ح ٣١
 الريقة ٥٥
 ربي ٥٥، ٥٦ ح
 الربيع ٢٢
 ربيع الآخر ٤٤، ٥٥، ٥٥ ح
 ربيع الاول ٤٤، ٥٢، ٥٢ ح ٥٥
 رتوع ٣١

خدارية ٦٨، ٦٨ ح
 الخريف ٢٢
 خصر ٨٢
 الخلقاء ٥
 خمر ٨٢
 خطير ٨٢، ٨٢ ح
 الخميس ٣٩
 خنس ١٩، ١٩ ح
 خوان ٥٥، ٥٦
 خيا ٣٤
 خير عافاك الله ٣٦
 (س)
 رآدى ١٩، ١٩ ح
 ربار ٤١
 الدبران ٢٢، ٢٢ ح ٢٦، ٢٦ ح
 الدثار ٣٢
 رجا ٦٦، ٦٦ ح
 الدر ٣٤ ح ٣٤
 درأ ٣٤
 درج ٧٩
 درع ١٨
 درى ٣٣، ٣٤، ٣٤ ح
 دسق ٦٥ ح
 الدعاء ٢٠
 الدفائي ٢٥

حدس ٤٢ هـ ٦١ هـ ٦٩ هـ

حزام ٣٣، ٣٣ هـ

الحر ٨٤

حرس ٧٩

الحسك ٣٢

الحسكة ٣١ هـ

حضار ٣٣، ٣٣ هـ

حضر ٩٠ هـ

الحقب ٧٩ هـ

حقبة ٧٨، ٧٨ هـ

حمارة ٨٥

حمارة القيظ وحمرة ٨٦ هـ

حمت ٨٩، ٨٩ هـ

حمر ٨٦ هـ

حمرته ٨٥

الحمس ٤٦ هـ

الحميم ٢٢، ٢٤

الحدس ٦٧، ٦٧ هـ

حندليس ٦٩، ٦٩ هـ

الحنين ٥٥، ٥٥ هـ ٥٦

الحوت ٢٢

حير ٧٩

حيرى ٧٩، ٧٩ هـ

(خ)

خجت ٣٤ هـ

(ج)

جبار ٤١

الجبهة ٢٤، ٢٥

جنح ٣٥ هـ

جخت ٣٤

الجديدان ٧٨، ٧٨ هـ

الجرباء ٥

الجربة ٦

جروش ٦١، ٦١ هـ

جشر ٧٠

جمادى الآخرة ٤٤، ٥٥، ٥٥ هـ ٥٦ هـ

جمادى الاولى ٤٤، ٥٢، ٥٥ هـ ٥٦ هـ

الجمر ٣١

جمع ٤١

جمعات ٤٠

الجمعة ٣٩

جنح ٦٦، ٦٦ هـ

جهمة ٦٠، ٦٠ هـ

الجوز ٦١، ٦١ هـ

الجوزاء ٢٥، ٢٦، ٢٦ هـ

جوش ٦٠، ٦٠ هـ

الجون ٧

الجونة ٦، ٦ هـ

(ح)

حال ٣٦

التالب ٨٩، ٨٩ ح

التباشير ٧٠

تبع ٨٩ ح، ٩٠، ٩٠ ح

تحنس ٦٩ ح

تخوية ٢٤

تربل ٣١ ح

الترجل ٧٣

الترجيب ٤٤ ح

تورق ٨٨ ح

تطارق ٧١، ٧١ ح

التلفيل ١١

تظهر ٧٤

تلبية ٤٥، ٤٥ ح، ٤٦، ٤٦، ٤٧، ٤٧ ح

٤٨، ٤٨ ح، ٤٩، ٤٩ ح، ٥٠، ٥٠ ح، ٥١، ٥١ ح

٥٢

تمليت ٧٧، ٧٧ ح

التنفس ٦٢

تواصل ٨٤

(ث)

ثوب ٣١ ح

الشريا ٢٥، ٢٦، ٣٢، ٣٢ ح

الثمد ٣٠

الثلاء ٣٩

ثلاثاوات ٤٠

ثنية ٣١

الأبي ١٠، ١٠ ح

(ب)

البارحة ٣٥

باني ٨٤، ٨٤ ح

البراء ٢١، ٢١ ح

برقع ٤

برك ٥٥، ٥٧

بركت ١١

برهه ٧٨، ٧٨ ح

البروج ٣٤

بشر ٧٠ ح

بصان ٥٥، ٥٦

بصع ٥٩، ٥٩ ح

البطح ٢٢

البطن ٢٢

بطين ٢٢

بكرة ٧٣

البلد ٢٤

بلع ٣١

بنات نمش ٣٣، ٣٢ ح

بنو نمش ٣٣

بهر ١٧، ١٧ ح، ١٤، ١٤ ح، ٦٨ ح

البوارح ٣٥

بيني ١٨

(ت)

اقمر ١٤	ازمهر ٨٢
الاكليل ٢٤	اسبت ٣٩
الالهة ٨	الاسفار ٦٤
الب ٤٥ ، ٤٥ ح	اسفر ١٤
امتحش ٢٠	اسمال ٨٩ ، ٨٩ ح
امحق ٢٠	اسمر ٧٩
امرا ٣٢ ، ٣٢ ح	اسمية ٤
امره ٣٢ ، ٣٢ ح	اشراط ٢٢ ، ٣١
امس ٣٥ ، ٣٥ ح ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٨ ح	الاشراق ٧٢
امساء ٧٦	اشرفت ٧٢ ح
امسيق ٧٦ ، ٧٦ ح	اشيرة ٤٢
انتفخ ٧٣	اصبوحة ٧٦ ، ٧٦ ح
انصلحت ١٣	اصل ٧٥ ح
انقضت ٣٤	الاصم ٤٤ ، ٥٥
انكدرت ٣٤	الاصيل ٧٤ ، ٧٥ ح
انو ٦١	اصيلا ٧٥ ، ٦٥ ح
انوء ٦١	اصيلان ٧٥ ، ٧٥ ح
اني ٦١ ، ٦١ ح	الاعزل ٢٥
اني ٦١ ، ٦١ ح ، ٦٢ ح	اعشينا ٧٥
الاهاون ٤٣	اغضي ٨٤ ح
اهود ٤١ ، ٤١ ح	اغطش ٦٦ ، ٦٦ ح
اهون ٤١	اغيسر ٨١
اهونات ٤٣	افتق ١٧
الا واحد	أفرش ٨٤
اول ٤١ ، ٤٤ ح ، ٨٨ ح	افلت ١٢

فهرس الكلمات *

(١)

أثناء ٣٩	آثناء ٣٩
الأثنان ٣٩	آحاب ٣٩
الأثنانان ٣٩	آخر الأبي ٧٩
الأجدان ٧٨، ٧٨ ح	آخر الجبهة ٢٥
أحيرة ٤٣	آخر المسند و يد الدهر ٧٩
احتطاب ٣٢	أصلنا ٧٥
الأحد ٣٩	الآل ٨٨، ٨٨ ح
أحص ٨١	آناء الليل ٦١، ٦١ ح
أحمر ٨٥	أبت ٨٨، ٨٨ ح
الأخضر ٢٥	أبد الآبار ٧٩ ح
أخسة ٤٠، ٤٠ ح	أبد الآبد ٧٩
أرمس ٧٠، ٧٠ ح	أبد الأبد ٧٩، ٧٩ ح
أريم ٧٢	أبد الأبد ين ٧٩
أربيع ٤٠ ح	أبد الآبد ين ٧٩ ح
الأريعاء ٣٩	أبد الأبد ٧٩، ٧٩ ح
أربعاوات ٤٠، ٤٠ ح	الأبي ٧٩ ح
أزيت ١٣، ١٣ ح	أبهار ٦٨، ٦٨ ح
الازل ٨٠، ٨٠ ح	اثان ٣٩
أزمارت ٨٢	اثانين ٤٠، ٤٠ ح

* وضعت حرف "ح" الى يسار رقم الصفحة اشارة الى الكلمات التي ورد ذكرها في الحاشية، اما الكلمات التي ورد ذكرها في المتن فلم اضع بجوار رقمها شيئاً.

نزار ٤٥ ح

نصيب بن رباح ٣٧، ٣٧ ح، ٣٨ ح

النضر ٥٨ ح

النضر بن تولب ٦٦ ح

النمر بن تولب ٦٥، ٦٥ ح

النمير ٨٢، ٨٢ ح

(هـ)

هذيل ٤٧

هذيل بن مدركه ٤٧ ح

همام بن غالب ٥٤ ح

همدان ٤٩، ٤٩ ح، ٥٠ ح

(ي)

يزيد بن غيث ٧٨ ح

اليهقوي ٤١ ح

اليمن ٤٨

يونس بن حبيب ٢٠٢ ح، ٤٥ ح، ٥٤ ح

يونس ٣٧، ٦ ح، ٤٠، ٤٠ ح، ٨٨ ح

(ق)

مالك بن عويمر ٦١ ح

المبرد ٣٣ ح

مجاهد ٤٥ ح

محمد النبي (ص) ٦٠

محمد بن اسحاق ٤٥ ح

محمد بن الجهم ٢٠٢ ح

محمد بن حبيب ٤٨

مدرکه بن الیاس ٤٦ ح

مذبح ٤٩ ، ٥٠

المزوقي ٣٩ ح ، ٤٠ ح ، ٥٣ ح ، ٥٦ ح

٦٨ ح ، ٦٥ ح

المسيب بن علس ١٨ ، ١٨ ح

مشر ٤٥ ، ٤٥ ح ، ٤٦ ح

المعافي بن زكريا الجريوي ١ ، ١ ح

معد بن عدنان ٤٥ ح ، ٤٦ ح ، ٥٠

مكة ٤٨ ، ٥٠

ميه بنت أم عتبة ٨ ، ٨ ح

(ن)

النايفه الجعدي ٣٣ ح ، ٣٣ ، ٧٨ ، ٧٨ ح

النايفه الذبياني ٣٣ ح ، ٤١ ، ٤١ ح ، ٥٢

النخع ٥١

النخع بن عمرو ٥١ ح

قحطان ٤٨ ح ، ٤٦ ، ٥٠ ، ٥٢ ح

قریش ٤٥ ، ٤٦ ح ، ٤٩

القشيريون ٢٥ ، ٢٥ ح

قضاة ٤٩ ، ٤٩ ، ٧ ح

القناني ٤١ ، ٤٢ ح

قلرب ١٣ ، ٢٧ ، ٤٠ ح ، ٥٦ ح ، ٦٥ ح ،

٦٨ ح

قيس عيلان ٤٦ ، ٤٦ ح ، ٧٠ ح

(ك)

كعب ٤٢ ح

كعب بن زهير ٦٧ ، ٦٧ ح

كنانة ٤٦ ، ٤٦ ح

كند ٥٠ ، ٥٠ ح

كهلان بن سبأ ٥٠

(ل)

اللات ٤٦ ، ٥٠ ، ٥٠ ح

ليبيد ٣٨ ، ٣٨ ح ، ٣٩ ح

لويس شيخو اليسوعي ٣٧ ح

(م)

مالك خالد بن الهذلي ٨٣ ح

عبدالله بن الحجاج ٦٠٦ ح

عبدالله بن عباس ٦٣ ح

عبيد بن حصين ٦١ ح

عثمان بن عفان ٩٠ ح

العجاج ٤٤، ٤٤، ٢٢، ٢٢، ٣٧، ٣٧ ح

عدنان ٤٩ ح

عدي بن زيد ٣٦، ٣٦، ٤٢، ٤٢، ١ ح

العزى ٥٠

عك بن عدنان ٥٠، ٥٠ ح

علقمة بن قرط ٦٣ ح

علقمة بن قرط ٦٧ ح

عمرو بن أحمز ٢١، ٢١ ح

عمرو بن معدى كرب ٦٤، ٦٤ ح

عمير بن شيسيم ٤١ ح

عنقرة ٨٣ ح

عيسى بن عمر ٥٣، ٥٣ ح

(ف)

الفارسي ٥٣ ح

فدك ٤٦

الفراء ٤١ ح، ٤٥ ح، ٥٣ ح، ٥٦ ح، ٦٥ ح

٦٩ ح

الفرزدق ٥٤، ٥٥، ٨٢ ح

الزجاجي، أبو القاسم ٥٦ ح

زهير بن أبي سلمى ٨١ ح

(س)

السجستاني ٥٩ ح

سمدي بنت الشمردل ٨٩، ٨٩ ح

سيبويه ٤٢ ح

السيوافي ٤٢ ح

السيوطي ٥٦ ح

(ش)

الشعري ٥٠

(ص)

الصفاء ٤٩

الصيرفي ١٠١ ح

(ط)

الطرفة بن العبد ١٠، ١٠ ح

طرفة ٨٣، ٨٣، ٨٦

(ع)

عاد ٥١

العباس بن مرداس ٨٠ ح

عبد العزيز بن مروان ٣٧

خزاعة بن قمعة ٥١ ح

الخطيم الضبابي ٧٠٧ ح، ٦٠٦ ح

الخليل ٣٦، ٣٦ ح

الخليل بن أحمد ٨٦ ح

خويلد بن خالد ٧٧ ح

(ل)

دمشق ٥٩ ح

(ز)

زوالاصبع ٣٧، ٣٦ ح

زوالرمه ٣، ٣ ح، ١٠، ١٠ ح، ٢٢، ١٢ ح

٥٧، ٤٣

(ر)

الرواسي أبو جعفر ٥٣ ح

روبة ابن المجاج ١٢، ١٢ ح

روبة ٦٦ ح، ٧٩، ٧٩ ح، ٩٠، ٧٩ ح

الراعي عبيد بن حسين ٢٠، ٢٠ ح

الراعي ٤٢، ٤٢ ح

ربيعة ابن نزار ٤٨، ٤٨ ح

(ز)

الزبرقان بن بدر ٣، ١٣ ح

الزبيدي ٥٩ ح

الزبيدي ٨

جرجى زيدان ٤٠ ح

الجرهم ٤٨

جرهم بن بقطن ٤٨ ح

جريو ٥٩ ح

جندل بن المثنى الطهموي ٤، ٤ ح

جويريه بن الحجاج ٦٤ ح

(ح)

حاتم بن عبدالله ٦٨ ح

حبان بن قيس ٣٣ ح

الحجاز ٢٤

الحجر الأسود ٤٥

حرثان بن الحارث ٣٧

حسان بن ثابت ٦٤، ٦٤ ح

الحسن البصري ٥، ٥ ح

حميد بن ثور ٩٠ ح

حميد الارقط ٨، ٨ ح

حمير ٥٠، ٤٩، ٤٨

حمير بن سبأ ٤٨ ح

حنظلة بن الشرقي ٦٤ ح

الحيوة ٣٦ ح

(خ)

خداش بن زهير ٢٧، ٢٧ ح

خزاعة ٤٦ ح، ٥١

الأعشى ٦٠٦ ح ٥٠٥ ح ٧٨٠٧٨ ح

أعشى جرم ١١٠١١ ح

الياس بن مشر ٤٦ ح

امراة من قيس ٧٠

أمية بن أبي الصلت ٤٠٤ ح

الأنصار ٥٢٠٥١ ح

اوسلة بن خيار ٤٩ ح

(ت)

تميم ٤٧٠٢٤

تميم بن مر ٤٧ ح

تميم بن سعد ٤٧ ح

تميم بن أبي ٤٢ ح

(ث)

ثعلبة بن صغير المازني ٧٠٧ ح

ثقيف ٤٦

(ج)

جارية بن الحجاج ٦٤ ح

الجاهلية ٤٤٠٤٥٠٤٥ ح ٥٥

الجيل ٤٧

أبو عبدة ٩٠ ح

أبو علي قطرب ٢٠٢ ح ١٨٠١٨ ح

أبو عمر الزاهد ٥٦ ح

أبو عمرو بن العلاء ٥٠٥ ح ٣٠٣ ح

٥٧٠٢٧

أبو النجم المجلي ٤٣ ح ٥٦٠٤٣٠١١ ح

١١ ح ٧٢ ح

أبو الهيثم ٨٥ ح

الأزد بن الفوث ٤٩٠٤٩ ح

أسد ٤٠ ح

(ب)

بجيل ٥١

بجيلة بن انمار ٥١ ح

بكر بن وائل ٤٨

بنو أسد ٣٩٠٣٩ ح ٤٧٠٤٧ ح ٤٠٠ ح

بنو تميم ٣٥٠٣٥ ح

بنو سعد ٣٠٣ ح

بنو قحطان ٤٨

بنو هذيل ٧٧ ح

بويق بن عياض ٦٦ ح

البيت ٤٥ ح ٤٨٠٤٩٠٥١ ح

البيت الحرام ٤٨٠٥٠ ح

بيت الله ٤٩

(أ)

أبو بشينة الصاهلي او الحارثي ١٤ ح	ابراهيم عليه السلام ٤٥ ح
أبو بكر أحمد بن موسى ٢٠٢ ح	ابن الأحمر ٢١، ٢٢ ح ٨٧، ٨٣، ٥٩ ح
أبو بنات ٤٦ ح	ابن اسحاق ٤٥ ح
أبو تغلب عبد الوهاب الطحفي ١، ١ ح	ابن الاعرابي ٧٠ ح
أبو الحسن اللحياني ٨٧ ح	ابن الانباري ٥٦ ح ٣٧ ح
أبو حنيفة ٨٥ ح ٨٧، ٨٤ ح ٨٨، ٨٩ ح	ابن الرقاع ٥٩ ح
أبو حية الهيثم بن الربيع ٨٢ ح	ابن السكيت ٤٥ ح ٥٨، ٨٨، ٩٠ ح
أبو دؤاد ٦٤ ح	ابن سيده ٥٦ ح
أبو داود عدى بن زيد ٥٩ ح	ابن عباس ٨٠، ٨١ ح ٤٥، ١٢ ح
أبو ذؤيب ٧٧، ٩٠ ح	ابن قتيبة ٣٣ ح
أبو زيد ٨٢ ح ٨٤، ٨٥ ح	ابن الكلبي ٥٠ ح
أبو سميد ٢٢، ٢٣ ح	ابن قبل ٧٧، ٤٢ ح
اسعد بن مجردة ٨٩ ح	ابن هشام ٣٦ ح
الاسود بن يعفر ٦٠، ٦١ ح ٧٧ ح	أبو غلب اللغوي ٥٩ ح ٥٦ ح
الاشعر بن سبأ ٥١ ح	أبو عبد الله ابن اسحاق ٤٥ ح
الاشعريون ٥١، ٥٢ ح	أبو عبد الله محمد بن زياد ٢٢، ٢٣ ح
الاصمعي ٥٨ ح ٣٧، ٦٩ ح ٨٧ ح	أبو عبيد ٧٦ ح ٧٣، ٨٣، ٨٨، ٨٩ ح

* وضعت حرف " ح " الى يسار رقم الصفحة اشارة الى الاعلام التي ورد ذكرها في الحواشي . أما الاعلام التي ورد ذكرها في المتن فلم اضع بجوار رقمها شيئاً .

٣٨	تجر غي مخفلها الرجلينه	مرت بنا أول من أمسينه
١١	فتسلو ولكن التمارى قسوبها	تمارت ولو كان التمارى الى مدى
٤٤	ولا تهيبها ولا ترجبها	اذا المعجوز استنخبت فانخبها
٩	الى أهلها والجلهمى عميدها	اذا ما رأت شمسا عب الشمس شمרת
٧٢		كالشمس لم تعد سوى زورها
٣٧		غضت لجواها الأ من كلاسى
١١	أخيها فى طفل العشى	قد شكلت أخت بنى عدى
٨٢	خلوت بمزباع تزين الصاليا	ويوم قتام مز صهر شفيقه
٧٨	نهار وليل يكران التواليا	غدا فتيا دهر وراحا عليهم
٤		تلفه الرياح والسمى

- ٩٠ ولا الفىء من برد العشى تذوق
 ٢٧ ضرب هداى الايكه المشوق
 ١٢ تبليج الزهراء فى جنح الدلك
 ١٢ نجوم ولا بالآقلاى الدوالك
 ٩٠ وأقعد فى أفيائه بالاسائل
 ٧١
 ٨٧ يوم من القيظ حامى الودق معتدل
 ٤٣ خفوقا ورقصا الهوى فى المفاصل
 ٦٢ فى كل انىء قضاء الليل ينتعل
 ١١
 ١٠ حرور كسفاغ الضرام المشعل
 ٨ اذا الشمس محت ريقها بالكلاكل
 ٢ يوما كيوم عروبة المطاول
 ٦ مثل الكتاب الدارس الأحوال
 ٨ كساء من خدارى سواد القوادم
 ٩ هجانا يسامى الليل أبهى معلما
 ٩ وقد جنه السدى الأدهم
 ٢ فيها الذهب وخفتها البنراعيم
 ٩ تورقنى اذا انجاب الصريم
 ٧ أمل عليها بالهلى الطوان
 ٦ دونى ولا أنت ديانى فتخزونى
 ٤ بأرياضه وحوم سكون
 ٧ لعل الليالى واختلاف الجون
- فلا النثل من برد الضحى تستطيعه
 يشقى بأمر الرأس والمطوق
 شادخه الغرة غراء الضحك
 مصا بيع ليست باللواتى تقودها
 لعمرى لانت البيت اكرم أهله
 فمصدرت تحسب ليلا لا ئلا
 حلوا الربيع فلما ان تجللهم
 أبت ذكر عودن أحشاء قلبه
 حلو و مر كعطف القدح مرسته
 صفواء قد همت ولما تفعل
 ترى صمده من كل ضح يمينه
 يثرن الحما حتى يياشرن برده
 واذا رأى الوارد ظل بأسقف
 أتعرف أم من لميس ظلل
 تمر على الحازين حثلا كأنه
 فلما انجلي عنها الصريم وأبصرت
 وماء وردت قبيل الكرى
 حواء قرحاء أشراعية وكفت
 علام يقول عاذلتى تلوم
 ألا يا ديار الحى بالسبعان
 لاه ابن عمك لا أفضلت فى حسب
 وحلال زعوت فى فلق الصبح
 غير يا بنت الحليس لوني

٦٠ بخمان بيتي فهي لا شك ناشز
 ٢١ يوما اذا كان البراءة نحسا
 ٦٧
 ٦٣ وانجاب عنها ليلها وعسسا
 ٦٣ مد رعات الليل لما عسسا
 ٣٥ عجائزا مثل الأفاعي خمسا
 ٣٨ تميس فينا مشية الصروس
 ٦١ اخذت عشي ونفعت نفسي
 ٦٦ وجهدا عوام نتفن ريشي
 ٧٩
 ٢٣ من باكر الأشرط اشراطى
 ٨٩ ورد القطاة اذا اسمأل التبع
 ٥ وديا وينزل منها الاعصم الصدا
 ٨٠ من الأكله الا الألم الجذع
 ٧٧ وبأى حز ملا وه يتقطع
 ٣٨ بها يوم حلوها وغدوا بلا قع
 ١٣ حرا لظهيوة تحت يوم اصلع
 ٦٤ كأن بياغى لبته الصديق
 ٦٩ بصدرة العنس حتى تمر السدفا
 ٧٨ بأسحم راج عوى لا نتفرق
 ٧٧ وآليت لا أملاه حتى يفارقا
 ٦٧ حتى اذا ذهب الاظلام الفسق
 ٨١ من مالينة لا طرقا ولا رنقا

سرت تحت أقطاع من الليل ظلتى
 يا عين بكى نافذا وعسسا
 وادركت منه بهيما حند سا
 حتى اذا الصبح لها تنفسا
 قواربا من غير رجن نسسا
 لقد رأيت عجبا مذ أمسا
 مرت بنا أول من أمو س
 حتى اذا ما بركت بجرش
 ارميهم بالنظر التفطيش
 فى سبلوه عشنا بذاك أبضا
 جادله بالدبل الوسمى
 يرد المياه حضيوة ونفسيضة
 قد يترك الدهر فى خلفاء راسية
 انى أرى لك أكلا لا يقوم له
 حتى اذا جزرت مياه رزونه
 وما الناس كالديار وأهلها
 يا قرده خشيت على أظفارها
 به السرحان مفترشا يديه
 وليلة قد جعلت الصبح موعدها
 رضيعى لبان ثدى ام تقا سم
 فآليت لا أشريه حتى يملنى
 ظلت تجوب يداها وهى لاهية
 شج السقاة على ناجودها شيما

وقفت فيها أنيلا لا أسائلها
 وكأن برق والملائك حولها
 أشهى حديث النديم في نلق الص
 نفسى الفداء لأقوام هم خلطوا
 طال الثواء وليس حين تقاطع
 بجفان تعترى نادينا
 أبهر خربان فضاء فانكدر
 ينازعها لوان ورد وجووه
 عطاء الاله وريحانه
 تلقى نوء هن سنوار شهر
 فوردت قبل انبلاج الفجر
 لقد نهيت بنى زبيان عن أقر
 فتذكروا ثقلا رشيدا بعد ما
 تلورد القر بحر صادق
 وتركب خيل لا هوادة بينها
 از فارس الميمون يتبعهم
 زهر تتابع فى السماء كأنها
 عن مبرقات بالبرين وتبدو
 نهارهم ظمان أعى وليهم
 لا يرتدى مرادى الحريو
 دست رسولا بأن الحى ان قدروا
 الابحاء الشاء والبصير
 قد أمرتنى زوجتى بالسمره

عيت جوابا وما بالربع من أحد
 سدرتواكله القوائم أجرد
 صبح وصوت المسامر الفرد
 يوم العروبة اورادا بأورا
 لاه ابن عمك والنوى تعدد
 وسديف حين هاج الصنبر
 ترى لاياء الشمس فيه تحدرا
 ورحمته وسماء درر
 وخير النوء ما لقي السرا
 وابن زكاء كامن فى كفر
 وعن تربعهم فى كل أصفار
 ألفت زكاء يمينها فى كافر
 وعيك الصيف ان جاء بسقر
 فتشقى الرهاح بالضياء طرة الحمر
 كالطلق ليلة البهر
 جلد السماء لؤلؤ منشور
 بالأكف اللامعات سور
 وان كان بدرا ظلمة ابن جمير
 ولا يوى بسدفة الأمير
 يشفوا عليك صدورا ذات توغير
 وصبحتنى لطلوع الزهره

٨	بتسآله ما أبوق ابنى زكاء	ولست بمؤتيك الذى أنت مفرم
٤		يا رب رب الناس فى سمائه
٤١	ومربط أغراس وناد و ملقب	ومقعد أيسار على ركباتهم
٦٠	بجهمة والديك لم ينصب	وقهوة صهباء باكرتها
٣٧	ببابك حتى كادت الشمس تغرب	وأثنى حبست اليوم والأمن قبله
٢١	فى ليلة نحرث شعبان رجبا	ثم استمر عليها واكف همم
٤٢	حور العيون رالاخوان الصبا	وفى الخيام اذا القت مراسيها
٧	وحاجب الجونة ان يغيبا	بيادر الآثار أن تؤو با
٩	فأعجلنا الاهدان ثؤو با	تروحنا من اللعباء قصرا
٦	والحق يعرفه دوو والآليات	باءت عرار بكحل فيما بيننا
٦	سرب أروية بمرى الجنوب	وخوت جربة النجوم فما تشس
٣٣	اذا ما بنو نعش دنوا فتصوبوا	سريت بهم والديك يدعو صباحه
٣	الى كوكب يزوى له الوجه شارب	وبيت بمومات خرقت سماءه
٤٣	بين الحميرات المباركات	لقد نزلنا خير منزلات
٥٦		فى لحم و حش و حباريات
١٤	وطرق مثل ملاء النساج	يا حبذا القمراء والليل الساج
٥٨		وقد مال سعواء من الليل أعوج
١٢	نذب حتى دلكت براح	هذا مقام قدمى رباح
٨٣	وحب الزاد فى شهرى قماح	فتى ما ابن الأعز اذا شتونا
٧٢	يسوق بالقوم غزالات الضحى	دعته ليلي دعوة هل من فتى
١٠	أسنى ولم تكدم عليه بائسد	سفته اياة الشمس الالئاته

٦٨	القرآن ٤١/٨٠	 ترهقها قتره
٣٤	القرآن ٢/٨١	 واذا النجوم انكدت
٦٧	القرآن ٢/٩٣	 والليل اذا سجا
٧٦	القرآن ٢-١/١٠٣	 والعصر ان الانسان لفي خسر
٦٣	القرآن ١/١١٣	 قل أعوذ برب الفلق
٦٧	القرآن ٣/١١٤	 ومن شر غاسق اذا وقب

٦١	القرآن ١١٣/٣	آناء الليل
٨٢	القرآن ١١٧/٣	ريح فيها صر
١٢	القرآن ٧٨/٦	فلما أفلت
٧٥	القرآن ٢٠٥/٧	بالغدو والآصال
٨	القرآن ١٢٧/٧	ويذكرك والاهتك
٦٣	القرآن ١٧/٨	والليل اذا عسعس
١٢	القرآن ٧٨/١٧	لدلوك الشمس
٧٣	القرآن ١١/١٩	بكوة وعششيا
٧٧	القرآن ٤٦/١٩	واهجرني مليا
٩	القرآن ٣٣/٢١	كل في فلك يسبحون
٢٧	القرآن ٣٧/٢١	خلق الانسان من عجل
٥٤	القرآن ٦٠/٢٧	حدائق ذات بهجة
٣٤	القرآن ٧٦/٢٨	لتنوء بالعصبة
٢٧	القرآن ٧٦/٢٨	ما ان مفاتحه لتنوء بالعصبة
٤	القرآن ٣٣/٤٢	رواكد على ظهره
٥	القرآن ٥٤/٥٥	بطائنهما من استبرق
٦٥	القرآن ١٢/٥٥	والحب زوالعضف والريحان
٣	القرآن ١٨/٧٣	السماء منفطر به
٥٣	القرآن ٣٥/٧٤	انها لاحدى الكبر
٧٩	القرآن ٢٣/٧٨	لابئين فيها أحقابا
٦٦	القرآن ٢٩/٧٩	وأغسطس ليلها

الصفحة

١٠ - ٢	 "للسماء والشمس وأسماءهما" ١
١٣ - ١٠	 وهذا ما يذكر من جرى له لشمس الى مغيبها
١٦ - ١٣	 وهذا ما يذكر من القمر وما فيه
٢١ - ١٦	 ثم أسماء الليالي في ابتداء الهلال الى آخر الشهر
٢٢ - ٢٢	 وهذا ما يذكر من النجوم ومنازل القمر فيها والأزمنة
٣٤ - ٢٢	 ثم منازل القمر
٣٥ - ٣٥	 وهذا ما يذكر من الليل والنهار وساعاتها
٤٣ - ٣٥	 وهذا ما يذكر من تسمية الأيام
٤٤ - ٤٣	 الشهور
٥١ - ٤٥	 تلبية الجاهلية ، تلبية من لبي من مضر
٥٤ - ٥١	 "الشهور" ٢
٥٧ - ٥٥	 لأسماء الشهور في الجاهلية
٧١ - ٥٨	 وهذا ما يذكر من ليل الأزمنة ونهارها وساعاتها
٧٦ - ٧١	 ساعات النهار
٨٠ - ٧٦	 ثم الأسماء التي تعم الليل والنهار
٨٩ - ٨٠	 وهذا ما يذكر من الحر والبرد من الأزمنة
٩٠ - ٨٩	 الخلل والفبي

- ١- لا يوجد عنوان بهذا الشكل في المتن أضفته من أجل فهم محتواه .
 ٢- هذا ليس موجودا في المتن أيضا وضعته هنا لان قطرب بعد التلبية يعود الى "الشهور" قاعلا " . . . ثم القول في جميع الشهور التي بدأنا بذكرها قبل التلبية . . .

الفهارس

ص ٩٢	فهرس المواضع
ص ٩٣ - ٩٤	فهرس الآيات الكريمة
ص ٩٥ - ٩٩	فهرس الشواهد
ص ١٠٠ - ١٠٥	فهرس الأعلام
ص ١٠٦ - ١١٨	فهرس الكلمات

والتَّبَعُ " : الظل وقالوا : الظل بالفداء والمشى وقالوا : بالمشى الفسي

وقال أبو ذؤيب (من الطويل) :

لعمري لَأَنْتَ الْبَيْتُ أَكْرَمُ أَهْلَهُ وَأَقْدَرُ فِي أَفْيَاهِهِ بِالْأَصَائِلِ

فجعله بالمشى وقال الآخر (من الطويل) :

فَلَا الظِّلُّ مِنْ بَرِّ الضَّحَى تَسْتَطِيعُهُ وَلَا الْفَسِيءُ مِنْ بَرِّ الْعَشِيِّ تَذُوقُهُ

فجعله بالمشى وكان رؤبة بن العجاج يقول : الظِّلُّ مَا نَسَخَتْ الشَّمْسُ وَهُوَ

أَوَّلُ الْفَسِيءِ مَا نَسَخَتْ الشَّمْسُ أَيْضًا وَهُوَ آخِرُ .

تَمَّ الْكِتَابُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَآلِهِ

وَسَلَّمَ .

= ولسان العرب " تبع " والتاج " حضر " .

١ التَّبَعُ : الظِّلُّ ، كَذَا فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٤٢ ، وَالصَّحاحُ ، ولسان العرب ،

والتاج " تبع " ، وَفِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكَةِ ٤٦/٢ : " الْفَسِيءُ هُوَ التَّبَعُ " .

٢ الظل بالفداء والفسيء بالمشى ، كَذَا فِي الْأَيَّامِ ص ٥٨ ، وَفِي الصَّحاحِ قِيَاءُ

" الْفَسِيءُ " : مَا بَعْدَ الزَّوَالِ مِنَ الظِّلِّ قَالَ ابْنُ السَّكَيْتِ : الظِّلُّ : مَا نَسَخَتْهُ

الشَّمْسُ ، وَالْفَسِيءُ : مَا نَسَخَ الشَّمْسُ . وَحَكَى أَبُو عُبَيْدَةَ عَنْ رُوَيْبَةَ : كُلُّ مَا كَانَتْ عَلَيْهِ

الشَّمْسُ فَزَالَتْ عَنْهُ فَهُوَ فَسِيءٌ وَظِلٌّ ، وَمَا لَمْ تَكُنْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ فَهُوَ ظِلٌّ وَالْجَمْعُ أَفْيَاءُ

وَقِيَّوُهُ " ، كَذَا فِي الْمَخَصَصِ ٢ : ٥٦/٩ ، أَمَّا الْمَرْزُوقِيُّ فَقَدْ التَّبَسَّ عَلَيْهِ الْمَعْنَى

فِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكَةِ ٤٥/٢ حَيْثُ قَالَ : " الْفَسِيءُ بِمَا نَسَخَتْهُ الشَّمْسُ " .

٣ البيت في مجاز القرآن ١/ ٢٣٦ أبي ذؤيب ، كَذَا فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص

٤٠٧ ، وَالْمَخَصَصِ ٢ : ٥٦/٩ ، وَالْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكَةِ ١/ ٣٣٦ ، ولسان العرب والتاج

" فاء " .

٤ هُوَ حَمِيدُ بْنُ ثَوْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرِ الْهَلَالِيِّ ، يَكْنَى أَبَا الْمُثَنَّى وَهُوَ شَاعِرٌ

مُخَضَّرٌ ، قَضَى الشَّطْرَ الْأَكْبَرَ مِنْ حَيَاتِهِ فِي الْإِسْلَامِ ، تَوَفَّى عَلَى الْأَرْجَحِ فِي أَيَّامِ

عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ . لَهُ تَرْجُمَةٌ فِي طَبَقَاتِ الشُّعْرَاءِ ص ١٣٠ ، وَالشُّعْرُ وَالشُّعْرَاءُ

١/ ٣٩٠ وَالْإِسْتِيعَابُ ١/ ٣٧٧-٣٧٨ ، وَمَعْجَمُ الْأَدْبَاءِ ١١/ ٨-١٣ (١٠١٣)

١٥٥ البيت في ديوانه ص ٤٠ هَكَذَا : وَلَا الْفَسِيءُ مِنْهَا بِالْعَشِيِّ تَذُوقُهُ

فَلَا الظِّلُّ مِنْهَا بِالضَّحَى تَسْتَطِيعُهُ وَلَا الْفَسِيءُ مِنْهَا بِالْعَشِيِّ تَذُوقُهُ

وَوَرَدَ فِي الْأَيَّامِ ص ٥٨ كَمَا فِي هَذِهِ . الْأَزْمَنَةُ ، وَالصَّحاحُ ولسان : الْمَجْزُوبُ

والتاج " فاء " لحميد بن ثور .

في شدة الغم والقيظ "مَأْسٌ" يَوْمُنَا مَأْسًا : اشتدَّ حرُّه ويقال : "غَمٌّ" يَوْمُنَا يَغُمُّ غَمًّا و يَوْمٌ غَمٌّ و ليلة غَمَّة / وَغَامَّةٌ ويقال : إِنَّا لَفِي حَرٍّ حَرٍّ "حَمَّتْ" و حَرٌّ "مَحَّتْ" للشديد .

(الظِّلُّ وَالْفَيْءُ)

و هذا ما يذكر من الظِّلِّ الذي يفىء فقالوا : هو "الظِّلُّ" و قد أَظْلَ يَوْمُنَا إِظْلَالًا وقالوا : "التَّالِبُ" : ظِلُّ الْإِنْسَانِ و غيره ، يقول "اسْمَأَلُ الظِّلِّ اسْمِئْلَالًا إذا صار إلى أصل العود و "اسْمَأَلْتُ" الظهيرة إذا اشتدَّ الحرُّ واسْمَأَلُ الثوب إذا اخلق وقالت الشاعرة (من الكامل) :
يَسِرُّ الْمِيَاهُ حَضِيرَةً وَنَفِيسَةً وَرَدَّ الْقَطَاةُ إِذَا السَّمَاءُ التَّبَعُ

١) مَأْسٌ يَوْمُنَا مَأْسًا : اشتدَّ حرُّه ، لم اعثر على هذا المعنى إلا في المخصص ٦٨ / ٩ : ٢ : "أبو حنيفة مَأْسٌ مَأْسًا كَذَلِكَ (اشتدَّ الحرُّ)" ٢-٣ غَمٌّ يَوْمُنَا بِالْفَتْحِ فَهُوَ غَمٌّ ، إذا كان يأخذ بالنفس من الحرِّ وَلَيْلَةٌ غَمٌّ ، أي غَامَّةٌ هكذا في الصحاح "غمٌّ" ٣ حَمَّتْ يَوْمُنَا بِالضَّمِّ ، إذا اشتدَّ حرُّه ، فهو يَوْمٌ حَمَّتْ بِالتَّسْكِينِ ، هكذا في الصحاح "محت" ، والمخصص ٦٨ / ٩ : ٢ : "أبو عبيد : يَوْمٌ حَمَّتْ وَ مَحَّتْ : شديد الحرِّ" وقد حَمَّتْ وَ مَحَّتْ .

٦ التَّالِبُ : ظل الإنسان ، لم اعثر على هذا المعنى في الكتب التي بين يدي .
٦-٧ واسْمَأَلٌ اسْمِئْلَالًا بِالْهَمْزِ ، أي ضمير وقول الشاعر :

وَرَدَّ الْقَطَاةُ إِذَا السَّمَاءُ التَّبَعُ

أي رجع الظِّلُّ إلى أصل العود ، كذا في الصحاح "سمل" ، والمخصص ٦٨ / ٩ : ٢ : "اسْمَأَلُ الظِّلِّ : تقاصر... السَّمَوَاتُ : الظِّلُّ" ، وفي لسان العرب "سَمَلٌ" : السَّمَوَاتُ : الظِّلُّ واسْمَأَلُ الظِّلِّ : إذا أرفع ، كذا في التاج "سمل" .
٨ هي سَعْدَى بنت الشَّموذل الجُهَنِيَّةُ وهي ترثي أخاها أسعد بن مجدة قتلتها بنو بهز بن سليم بن منصور . ورد ذكرها في الحيوان ٥٥٤ / ٥ .
٩ البيت في الأصمعيات ص ١٠٣ لسعدى بنت الشَّموذل الجُهَنِيَّةُ ، وتهذيب الألفاظ ص ٤٢ ، ونسب في الصحاح "أبي ذؤيب" ، وفي المخصص ٦٨ / ٩ : ٢ :
للهمذلي ، وفي الأزمنة والأمكنة ٦٢ / ٢ لسعدى بنت الشَّموذل الجُهَنِيَّةُ ،

لازقا بالأرض وهو "الآل" ، وأما "اللَّعَابُ" فالذي يتساقط من السماء
 كأنه زبد . وقال النابغة (من الطويل) :
 "يُثْرِنُ الْحَصَا حَتَّى يَاشِرْنَ بَرْدَهُ إِذَا الشَّمْسُ مَجَتْ رِيْقَهَا بِالْكَلاَكِلِ 97
 وأما "الرَّقَرَأَقُ" فهو مثل السَّرَابِ وأما "الْوَرِيقَةُ" فهي أشدَّ الحَرِّ
 ويقال : " حَمِيَتْ الشَّمْسُ حَمِيًّا وَحَمِيًّا وَيُقَالُ : "أَيْتُ" يَوْمَنَا يَأْتُ أَبْتَا

٣

١) الآل : الشخص . والآل : الذي تراه في أول النهار وآخره كأنه
 يرفع الشخص ، وليس هو السَّرَاب ، كذا في الصحاح " أول " ، والتاج
 " أول " : قال يونس : الآل مذ غدوة إلى ارتفاع الضحى الأعلى ثم هو
 سائر اليوم وقال ابن السكيت : الآل : الذي يرفع الشخص وهو
 يكون بالضحى والسَّرَاب الذي يجي على وجه الأرض كأنه الماء وهو نصف
 النهار .

٢) في تهذيب الألفاظ ص ٣٩١ : "لُعَابُ الشَّمْسِ هو الذي تراه في شدة
 الحَرِّ يَبْرُقُ مِثْلَ نَشَجِ الْعَنَكُوتِ أَوْ السَّرَابِ يَتَحَدَّرُ مِنَ السَّمَاءِ وَأَمَّا يَوْمُ
 ذَلِكَ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ وَسُكُونِ الرِّيحِ " ، كذا في الصحاح " لعب " .

97 البيت في ديوانه ص ٦٦ ، والأزمنة والأمكنة ٢ / ٢٤٠ .
 ٤) تَرْقُوقُ الشَّيْءُ : تَلَأْلَأَ وَلَمَعَ ، وَرَقْرَقَ السَّرَابُ : مَا تَلَأْلَأَ مِنْهُ أَيْ
 جَاءَ وَزَهَبَ ، كَذَا فِي الصَّحاحِ " رَقِق " ، وَفِي لِسَانِ الْعَرَبِ
 " رَقِي " : "وَالرَّقَرَأَقُ : تَرْقُوقُ السَّرَابِ وَكُلِّ شَيْءٍ لَهُ بَصِيصٌ
 وَتَلَأْلَأُ فَهُوَ رَقْرَقَانِ رَقْرَقَانِ : مَا تَرْقُوقُ مِنْ
 السَّرَابِ أَيْ تَحَرَّكَ وَسَرَابٌ رَقْرَقَانِ وَرَقْرَقَانِ ذُو بَصِيصٍ
 وَتَرْقُوقٌ : جَوَى جَوًى سَهْلًا وَتَرْقُوقُ الشَّيْءُ تَلَأْلَأُ
 جَاءَ وَزَهَبَ " ، وَالتَّاجُ " رَق " : "رَقْرَقَانِ السَّرَابُ
 بِالضَّمِّ مَا تَرْقُوقُ مِنْهُ أَيْ تَحَرَّكَ" .

٤) الْوَرِيقَةُ : شِدَّةُ الْحَرِّ كَحَرِّ الْوُغْرَةِ ، كَذَا فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ
 ص ٣٨٤ ، وَفِي الصَّحاحِ " وَرَق " ، وَالْمَخْصَصُ ٢ : ٩ / ٦٩ .
 هـ) أَيْتُ يَوْمَنَا بِالْكَسْرِ ، يَأْتُ ، إِذَا اشْتَدَّ حَرُّهُ ، فَهُوَ يَوْمٌ
 أَيْتُ وَأَيْتُ وَأَيْتُ كُلُّهُ بِمَعْنَى ، كَذَا فِي الصَّحاحِ " أَيْتُ " .
 وَفِي - الْمَخْصَصُ ٢ : ٩ / ٦٨ : " أَبُو عُبَيْد : يَوْمٌ أَيْتُ :
 شَدِيدُ الْحَرِّ وَلَيْسَتْ أَيْتُهُ . أَبُو حَنِيفَةَ : أَيْتُ يَوْمَنَا يَأْتُ أَبْتَا
 فِي شِدَّةِ الْقَيْظِ وَالْفَرَمِّ " كَذَا فِي التَّاجِ " أَيْتُ " .

أي شديد الحرارة وقالوا: الْمُتَعَذِّلَاتُ بِالذَّالِ : الشديد البرد أيضا
وقال ابن احمر (من البسيط) :

٣ حلوا الربيع فلما ان تجللهم
يَوْمٌ من القَيْظِ حَامِي الْوَدْقِ معتدل ٣٦

وقالوا : الْمُتَعَذِّلَاتُ : أَيَّامُ الْفَصْلِ فِي دَهْرِ الصَّيْفِ وقالوا : الْمُتَعَمَّقُ :
الحر الشديد ويقال : هي صفة الحر " صمخته " وقالوا بالسكتة

٦ والمعتدلات سواها وهي أَيَّامُ الْفَصْلِ و" السَّخْتُ " مثل السكتة ويقال :
" صَمَخْتُهُ " الشَّمْسُ تَصْمَخُهُ صَمَخًا وقال بعضهم تَصْمَخُهُ وما يكون
من حر الشمس " السَّرَابُ " وهو الذي يتألأأ كأنه سماء ويكون نصف النهار

= ١٠ في الأزمنة والأمكنة ٢ / ٢٦ : " المعتدلات بالذال غير مجمعة أيام
شديدة الحرارة وكان الأصمعي يقول بالذال " .

١ في الأيام ص ٤٢ : " ويقال : يوم معتدل ، وأيام معتدلات ، إذا كانت
شديدة الحرارة " . كذا في الصحاح " عدل " ، وفي المخصص ٢ : ٩٦ / ٦٧ -
٦٨ : " أبو حنيفة : الْمُتَعَذِّلَاتُ : أَيَّامُ الْقَيْظِ فِي دَهْرِ الصَّيْفِ وَقِيلَ مُتَعَذِّلَاتُ
سَهِيل : أَيَّامُ الَّتِي يَطْلُعُ فِيهَا سَهِيلٌ " وهي الشديديات الحر
و إنما سُمِّيَتْ مُتَعَذِّلَاتٌ لِأَنَّهُنَّ اعْتَدَلْنَ لِأَيَّتَيْنِ بِحَرٍّ أَشَدَّ مِمَّا مَضَى
و يقال لكل يوم شديد الحر معتدل " . وفي الأزمنة والأمكنة ٢ / ٢٦ :
" والمعتدلات نحو من خمسة عشر يوما " وهي أيام الفصل في دهر
الصيف عند طلوع سهيل " .

٣٦ ورد البيت في الأزمنة والأمكنة ٢ / ٢٦ لابن احمر أيضا .
٤ الْمُتَعَمَّقُ : شدة الحر ، وكذلك الْمُتَعَمَّقَانُ ، كذا في العين
" مع " والصحاح " مع " ، والمخصص ٢ : ٩٦ / ٦٩ ، والأزمنة والأمكنة
٢ / ٢٥ .

٥ في تهذيب الألفاظ ص ٩٩ - ١٠٠ : " صَمَخْتُهُ صَمَخًا إِذَا ضَرَبَهُ فَأَصَابَ
صِمَاخَهُ .. وَصَمَخْتُ عَلَيْهِ أَصْفَحُ صَمَخًا وَهُوَ ضَرْبُ الْقَيْنِ بِجُمْعَةٍ
كذا في المخصص ٢ : ٩٦ / ٦٩ . والتاج " صمخ " .

٥ الأسكات وهي جمع سكتة : أَيَّامُ الْفَصْلِ وَهِيَ أَيَّامُ الْمُتَعَذِّلَاتِ دَهْرِ
الصَّيْفِ وَسَكَتِ الْحَرُّ : أَشَدَّ ، كَذَا فِي التَّاجِ " سكت " .
٦ السَّخْتُ : الشَّدِيدُ . قَالَ أَبُو الْحَسَنِ الْحِجَازِيُّ : يَقَالُ : هَذَا حَرٌّ سَخْتُ ،
كَذَا فِي الصَّحَاحِ وَالتَّاجِ " سخت " .

- شدته وقالوا: "الصيف أشد حراً من القيظ والصيف هو الأول ويقال:
 "سُخِنَ" النهار وسُخِنَ وسُخِنَ ويقال: بلغت منه سُخُونُهُ القدمين وسُخِنَ
 ٣ القدمين وسختهما ويقال: مضى شَهْرٌ "ناجر"، يريد شهري ناجر
 وهو وقت من الصيف وقد ذكرنا ناجر في أسماء الشهور فلعله يراد
 ذلك الشهر لوقت من الحر كان فيه ويقال: أتانا في "زفرة" القيظ
 ٦ أي شدته. ويقال: يَوْمٌ "عَيْكٌ"، إذا سكنت ريحه واشتدت حرارة
 شمسها ويقال: "عَيْكٌ" يَوْمُنَا يَعْنِي وَ يَوْمٌ عَيْكٌ أَكْ وَهِيَ الْفُكَّةُ ويقال:
 عَيْكِي بِالْقَوْلِ يَعْنِي إِذَا رَدَّه عَلَيْهِ. قال طَرْفَةُ (من الرمل):
 ٩ تَطَرَّدَ الْقَوَّ بِحَرٍّ صَارِقٍ وَعَيْكُ الصَّيْفِ إِنْ جَاءَ بِقَرٍّ
 والعرب تسمي أياماً من أول ما يطلع سَهَيْلٌ شديداً الحر "مُعْتِدِلَاتٍ"

٦٨ / ٩: ٢ =

٧ في تهذيب الألفاظ ص ٣٨٤: "حَمَارَةُ الْقَيْظِ وَجَمْرُهُ: أَشَدُّ مَا يَكُونُ مِنَ الْقَيْظِ". وَحَمَارَةُ الْقَيْظِ، بِتَشْدِيدِ الرَّاءِ: شِدَّةُ حَرِّهِ وَرَبْمَا خَفَفَ فِي الشَّعْرِ لِلضَّرُورَةِ، كَذَا فِي الصَّحَاحِ "حَمْرٌ".

٢-٣ كَذَا فِي الْمَخْصَصِ ٦٨ / ٩: ٢.

٣ شَهْرٌ نَاجِرٌ، وَهُوَ كُلُّ شَهْرٍ فِي صَمِيمِ الْحَرِّ، كَذَا فِي الصَّحَاحِ "نَجْرٌ"، وَفِي لِسَانِ الْعَرَبِ "نَجْرٌ" وَرَدَّ أَنْ شَهْرِي نَاجِرٌ: حَزِيوَانٌ وَتَمُوزٌ، أَمَّا فِي التَّائِي فَقَدْ وَرَدَ بِمَعْنَى وَقْتُ طُلُوعِ نَجْمَيْنِ مِنْ نَجُومِ الْقَيْظِ، وَقِيلَ كُلُّ شَهْرٍ مِنْ شَهْرِي الصَّيْفِ نَاجِرٌ.

٦-٨ قَالَ الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ فِي الْعَيْنِ "عَيْكٌ": "يَوْمٌ عَيْكٌ، أَيْ شَدِيدُ الْحَرِّ وَ عَيْكُ الصَّيْفِ: إِذَا جَاءَ بِحَرٍّ مَعَ سُكُونِ الرِّيحِ"، وَالْأَيَّامُ ص ٤١: "أَرْضٌ عَيْكٌ وَ يَوْمٌ عَيْكٌ، وَلَيْلَةٌ عَيْكٌ"، وَ تَهْذِيبُ الْأَلْفَاظِ ص ٣٨٤: "يَوْمٌ عَيْكٌ أَكْ وَلَيْلَةٌ عَيْكٌ أَكَّةٌ". فَامَّا الْفُكَّةُ وَالْفُكَّةُ فَالْحَرُّ الشَّدِيدُ بِسُكُونِ الرِّيحِ. يَقَالُ يَوْمٌ عَيْكٌ وَ يَوْمٌ زُو عَيْكِي. وَقَدْ عَيْكٌ عَيْكٌ عَيْكٌ، كَذَا فِي الْمَخْصَصِ ٦٨ / ٩: ٢ - ٦٩
 وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكَةُ ٢ / ٢٣.

٩٥ الْبَيْتُ فِي دِيَوَانِهِ ص ٧٩ بِرَوَايَةٍ: "وَعَيْكُ الْقَيْظِ"، كَذَا فِي شَرْحِ دِيَوَانِ عُلُقَمَةَ، طَرْفَةُ، عُنْتَرَةُ ص ٩٩، وَفِي شَرْحِ الْمَعْلَقَاتِ الْعَشْرُ ص ٥٥، وَالْمَعْنَى وَالصَّحَاحُ "عَيْكٌ" لَطَرْفَةُ =

ويقال : "وَمِدَّتْ" لَيْتَنَّا تَوَدُّ فِي شِدَّةِ الْفُجِّ وَسُكُونِ الرِّيحِ وَقَالُوا :
 "الصَّخْدُ" سُكُونُ الرِّيحِ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ مِنْهَا "الْوَمْدَةُ" وَيَقَالُ :
 صَخِدَ يَوْمًا يَصْخَدُ صَخْدَانًا وَصَخْدًا وَيَقَالُ : يَوْمٌ صَيْهَبٌ
 وَصَيْهَبٌ وَصَيْخُورٌ وَ"صَخْدَان" فِي شِدَّةِ الْحَرِّ وَقَالُوا بِالْوَمْدَةِ
 هِيَ "الْوَقْدَةُ" وَيَقَالُ : هَاجِرَةٌ هَجُومٌ أَي شَدِيدَةُ الْحَرِّ يَوْمٌ هِجَانٌ
 وَ"وَقْدَان" / مِنْ التَّوَقُّدِ وَ يَوْمٌ لَهَبَانٌ وَقَالُوا : هَذَا أَحْمَرُ الْقَيْظِ
 وَ"حَمْرَتُهُ" وَ"حَمَارَةٌ" الْقَيْظُ وَ حَمَارَتُهُ أَي شِدَّتُهُ وَ حَمْرُهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ :

١) فِي الْأَيَّامِ ص ٤٣ : "يَقَالُ : يَوْمٌ وَمِدَّتْ وَلَيْلَةٌ وَمِدَّتْ إِذَا كَانَتْ شَدِيدَةُ الْحَرِّ
 كَذَا فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٣٨٥-٣٨٦ ، وَالصَّحَاحُ "وَمِدَّتْ" وَالْمَخَصَصُ ٢ : ٩ / ٦١ .
 ٢-٤) فِي الْأَيَّامِ ص ٤٠ : "يَقَالُ : يَوْمٌ صَيْخُورٌ ، وَيَوْمٌ صَخْدَانٌ ، وَصَخْدَانٌ
 كَذَا فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٣٨٤ ، وَالصَّحَاحُ "صَخِدَ" : "صَخِدَ النَّهَارُ بِالْكَسْرِ
 يَصْخَدُ صَخْدًا : اشْتَدَّ حَرُّهُ . وَيَوْمٌ صَخْدَانٌ بِالتَّحْرِيكِ ، وَصَيْخُورٌ :
 شَدِيدُ الْحَرِّ" . وَالْمَخَصَصُ ٢ : ٩ / ٦٨ : "قِيلَ الصَّخْدُ : سُكُونُ الرِّيحِ وَشِدَّةُ
 الْحَرِّ" ، وَأَمَّا فِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكْنَةِ ٢ / ٢٤ : "فَهُوَ يَفْتَحُ الْخَاءُ أَي صَخْدَ يَوْمًا"
 ٤) فِي الْمَخَصَصِ ٢ : ٩ / ٦٨ : "أَبُو عُبَيْدٍ : يَوْمٌ صَيْهَبٌ وَصَيْخُورٌ وَصَخْدَانٌ شَدِيدُ
 الْحَرِّ" ، وَالصَّيْهَبُ : السَّرَابُ الْجَارِي . وَالصَّيْهَبُ : الطَّوِيلُ . وَصَيْهَبَتْهُ
 الشَّمْسُ لِفَيْفَةٍ فِي صَخْدَتِهِ ، كَذَا فِي الصَّحَاحِ "صَهْدٌ" ، وَالتَّاجُ "صَيْهَبٌ"
 : "الصَّيْهَبُ كَصَيْقُلٍ شِدَّةُ الْحَرِّ عَنْ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ وَحْدَهُ وَلَمْ يَحْكَمْ فَيَرْه
 إِلَّا وَصَفًا وَالصَّيْهَبُ الْيَوْمُ الْحَارُّ يَوْمٌ صَهْدٌ وَصَيْهَبٌ شَدِيدُ الْحَرِّ"
 ٥) فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٣٨٤-٣٨٥ : "أَمَّا الْوَقْدَةُ مِنَ الْحَرِّ فَإِنَّ صَيْحَكَ حَرٌّ
 شَدِيدٌ فِي آخِرِ الْحَرِّ بَعْدَ مَا يَسْكُنُ الْحَرُّ وَالْوَقْدَةُ عَشْرَةُ أَيَّامٍ أَوْ
 نِصْفَ شَهْرٍ" ، كَذَا فِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكْنَةِ ١ / ٢٤ .

٥) الْهَاجِرَةُ وَهِيَ قَبْلُ الظُّهْرِ بَقَلِيلٍ وَبَعْدَهَا بَقَلِيلٍ ، كَذَا فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ
 ص ٤٢٤ ، وَفِي الْمَخَصَصِ ٢ : ٩ / ٦٩ : "هَجَرٌ يَوْمًا إِذَا اشْتَدَّ حَرُّهُ" وَفِي
 ٢ : ٩ / ٧١ : "أَبُو حَنِيفَةَ : هَاجِرَةٌ هَجُومٌ : شَدِيدَةُ الْحَرِّ" كَذَا فِي التَّاجِ
 "هَجَرٌ" .

٦) فِي الْأَيَّامِ ص ٤٠ : "يَقَالُ : يَوْمٌ وَقْدَانٌ ، وَقَدْ وَقْدَ يَوْمًا ، إِذَا كَانَ شَدِيدَ
 الْحَرِّ" .
 ٦) فِي الْأَيَّامِ ص ٤٠ : "يَقَالُ : يَوْمٌ لَهَبَانٌ ، إِذَا كَانَ شَدِيدَ الْحَرِّ" ، كَذَا فِي الْمَخَصَصِ

- ليتنا و ليلة طُلُقَ ايضاً بغير هاء و يقال : أَغْضَى " علينا الشتاء اغضاً
 أى جَثَمَ علينا و كذلك الصيف و يقال : لقيت فلاناً في " عَنَبْرَةٍ " الشتاء
 ٣ أى في أشده . و يقال : ما بها " مَصْدَةٌ " من القور أى بقيته و يقال :
 " أفرش " عنا القُرُ أَي اقلع وافرشت السماء : اقلعت و يقال : أصبحنا
 " مُطْلِقِينَ " اذا كانوا في طُلُقَةٍ أَي في غير حر ولا برد و يقال : السَّيْرَةُ
 ٦ البرد من اول النهار الى ان يدفأ لك النهار و " المُرَوَّاءُ " من
 لادن من توصل ايضاً و ذلك عند اصفرار الشمس الى الليل اذا
 اشتد البرد و اشتدت معه ريح باردة .
 ٩ واما " الحر " فقالوا : هذا يَوْمٌ حَرٌّ و يَوْمٌ حَرٌّ و يقال : حَرَّ يَوْمُنَا
 فهو يَحِرُّ حَرًّا و " قَاظٌ " يَقِيطُ قَيْطًا و " بَاغِيٌّ " علينا القيط يبيض بيضا اذا
 اشتد ولا يقال ذلك في الصيف و يقال : " صِفْنَا " نَصِيفٌ صَفِيًّا

- ١) أَغْضَى الليل ، اي اظلم و أَغْضَى على شَيْءٍ : سكت ، كذا في
 الصحاح و لسان العرب والتاج " غَضَى " .
 ٢ في التاج " عنبر " : العنبرة من الشتاء شدته ، يقال :
 أتيت في عنبرة الشتاء .
 ٣ وما رأينا لهذا العام مَصْدَةً أَي برداً ، كذا في تهذيب الألفاظ
 ص ٤٩٢ ، وفي الصحاح " مصد " قيل هذه الكلمة من الأضداد ،
 وفي التاج " مصد " : قال أبو زيد يقال : ما لها مصدة أي ما
 الأرض قور ولا حر .
 ٥- كذا في المخصص ٩: ٢ / ٧٨ .
 ٦- السَّيْرَةُ : الفداة الباردة ، كذا في الصحاح " سير " ، والمخصص
 ٩: ٢ / ٧٥ : ابن السكيت : يقال : للفداة الباردة : سَيْرَةٌ . أبو حنيفة :
 السَّيْرَةُ : البرد من أول النهار .
 ٦- ٨ في المخصص ٩: ٢ / ٧٥ : أبو حنيفة : من لدن يوصل الى الليل اذا
 اشتد البرد و هبت معه ريح باردة . غيره : رِيحٌ عَرِيَّةٌ وَعَرِيٌّ : باردة .
 ١ . قَاظٌ يَوْمُنَا ، أي اشتد حَرُّهُ ، كذا في الصحاح " قَاظٌ " والمخصص
 ٩: ٢ / ٧١ .
 ١ . بَاغِيٌّ الحَرُّ ، أي اشتد ، كذا في الصحاح " بَاغِيٌّ " وتهذيب الألفاظ ص ٣٨٦ .

ورجل خَصِيْرٌ و يوم "هَلْبَةٌ" و "كَلْبَةٌ" أي بارد ، ويقال : شهرا قماح

شهران شديدا البرد و قال الشاعر (من الوافر) :

فَتَى ما ابْنُ الْأَغْوَرِ اذا شَتَوْنَا وَ حَبَّ الزَادُ فِي شَهْرِي قِمَاحٍ ٩٣
وَحَبَّ الزَادُ و ما صلته وقالوا : غَدَاةٌ "صَنْبَرٌ" و "صَنْبَرٌ" و "صَنْبَرٌ"

أي ذات برد . و قال طرفه (من الرمل) :

بِجَفَانٍ تَعْتَرِي نَارِينَا وَ سَدِيفٍ جِينَ هَاجِ الصَّنِيرِ ٩٤
و يقال : يَوْمٌ "طَلَقٌ" و لَيْلَةٌ "طَلَقَةٌ" لا حَرَّ فِيهَا و لا بَرْدَ و يقال : طَلَقَتْ

١ في الصباح "هَلْبٌ" : "هَلْبَةُ الزمان : شدته ، مثل الكَلْبَةِ" ، كذا في التاج
"هَلْبٌ" .

٢-١ في الأنواء ص ١٠٥ : "تسمى العرب شهري الشتاء قماح" ، شهرا قماح :
أشد ما يكون من البرد ، سميا بذلك لأن الأبل اذا وردت آذاها برد الماء
فَقَامَحَتْ ، كذا في الصباح "قمح" .

٢ هو مالك بن خالد الهذلي .
٣ نسب البيت في الأنواء ص ١٠٥ للهذلي ، والانصاف ٦٦/١ بدون عزو ،
والأزمته والأمكنة ١٧٥/١ للهذلي ، ولسان العرب والتاج "قمح" لمالك
ابن خالد الهذلي .

٤ في المخصص ٩: ٧٤ : "أبو عبيد : الصَّنِيرُ والصَّنِيرُ : شدة البرد
أبو عبيد : غَدَاةٌ صَنْبَرَةٌ و صَنْبَرَةٌ وقد يستعمل في الحر" ، في لسان
العرب "صنبر" : غَدَاةٌ صَنْبَرٌ و صَنْبَرٌ باردة و قال ثعلب : الصنبر
من الأضداد يكون الحار ويكون البارد . كذا في التاج "صنبر" ، والأزمته
والأمكنة ١٣/١ .

٩٤- البيت في ديوانه ص ٨٤ برواية "من سديف" ، كذا في شرح ديوان
علقمة ، طرفه ، عنشرة ص ١٠٣ ، والأزمته والأمكنة ١٣/١ ، ولسان العرب
"صنبر" برواية "نعتري" ، والتاج "صنبر" ، وشعراء النصرانية ص ٣١٠ .

٧ في تهذيب الألفاظ ص ٤٠٢ : "وليلة طَلَقَةٌ و لَيْلٌ طَوَالِقٌ :
اذا كُنَّ مُقْمِرَاتٍ" ، الصباح "طلق" : "يوم طلق و ليلة
طلق أيضا ، اذا لم يكن فيهما قمر ولا شيء يوءى ذى" والمخصص ٩: ٧٧
: "الطَلَقُ من الأوقات : المعتدل الطيب ، يقال : يَوْمٌ طَلَقٌ
و لَيْلَةٌ طَلَقٌ و طَلَقَةٌ" .

و قالوا : " الْقَرْقَفُ " البرد من قبل الليل و " الضَّرَّةُ " شدة البرد . قال
الله جل وعز " رِيحٌ فِيهَا صِرٌّ " (القرآن ١١٧/٣) وقالوا : هذا قَرْخَمَطَرِيو
وهو مثل " الزَمْهَرِيُّ " وقال النسيوي : قَمْطَرِيو الشديد والزمهرير / البرد ٦b
وقد " اَزْمَهُو " اَزْمَهَرَارًا وَزَمْهَرَّتْ عَيْنَاهُ زَمْهَرَةً اِذَا فُضِبَ ، وقال ابن احر
(من الطويل) :
وَيَوْمَ قِتَامِ زَمْهَرٍ شَفِيفِهِ خُلُوتَ بِمِزْيَاعِ تَزِينِ الْقَتَالِيَا
ويقال : " اَزْمَارَتٌ " عَيْنَاهُ اَزْمَهَرَارًا واما " خَصِرٌ " فبارد والخَصَرُ البرد ،

١ في المخصص ٢ : ٩ / ٧٦ : " الْقَرْقَفُ : البرد في قُبُلِ الليل " .
١ في النوادر في اللفظة ص ٦٩ : " الصِّرُّ : البرد " ، كذا في الصحاح " صِرٌّ "
والمخصص ٢ : ٩ / ٧٥ : " أبو حنيفة : والضَّرَّةُ : شدة البرد " .
٢ في الأيام ص ٤٣ : " يقال في البرد : يَوْمٌ قَرْخٌ والتاج " خمر " : " ماء
خَمْطَرِيو أهبطه الجوهرى وقال ابن دريد هو كخمجير وزنا و معنى
اي مَوَّ ثَقِيلٌ " ، كذا في لسان العرب " خمر " .
٣ في المخصص ٢ : ٩ / ٧٥ : " الزَمْهَرِيرُ : البرد . أبو حنيفة : بَرْدُ زَمْهَرِيرٍ
وقد اَزْمَهُو قَمْطَرِيو مثل زَمْهَرِيرٍ " ، كذا في التاج " زمهر " .
٣ النسيوي ، لم اهتم الى معرفته بالضبط ، هذا معاصرا للفرزدق ورد
ذكره في طبقات الشعراء ص ٨٣ ، والحيوان ٦ / ٣٥٢ ، ومن المحتمل انه
أبو حية الهيثم بن الربيع التوفى سنة ١٨٣ / ٨٠٠ ولكن هذا احتمال
بعيد جدا لان بينه وبين الفرزدق التوفى سنة ١١٠ / ٧٢٨ اكثر من سبعين
سنة .

٤ كذا في تهذيب الألفاظ ص ٨٥ ، والصحاح " زمهر " : " أبوزيد : زَمْهَرَّتْ
عَيْنَاهُ اِحْمَرَّتَا مِنَ الْفَضْبِ " .
٥ ورد البيت في الأزمنة والأمكنة ٢ / ١٣ بدون عزو برواية : " جلوت
المثاليا " .

٦ في لسان العرب " زمهر " : " زَمْهَرَّتْ عَيْنَاهُ وَاَزْمَهَرَّتَا اِحْمَرَّتَا مِنَ الْفَضْبِ
وفي التاج " زمر " : " اَزْمَارٌ غَضَبٌ وَاِحْمَرَّتْ عَيْنَاهُ عِنْدَ الشَّدَةِ وَالْغَضَبِ لَفْظٌ فِي
اَزْمَهَرٍ عَنِ الْفَرَاءِ " .

٧ في الصحاح " خصر " : " والخصر بالتحريك البرد . وقد خصر الرجل ، اذا
آلمه البرد في أطرافه ، وَخَصِرَ يَوْمًا : اَشْتَدَّ بَرْدُهُ ، كذا في المخصص ٢ : ٩ / ٧٦ .

قُرَّتْ قُرَّةٌ وَ قُرُورًا وَيُقَالُ : " صَرِدَتْ " صَرْدًا وَأَصْرَدْنَا إِذَا صَرَدَ الْمَاءُ
و " شَبِمَ " شَبِمًا وَقَالَ زهير (من البسيط) :

شَجَّ السَّقَاةُ عَلَى نَاجُودِهَا شَبِمًا مِنْ مَاءٍ لَيْتَةٍ لَا طَرَقًا وَلَا رِنَقًا
و يقال لأول يوم من البرد " صُفْيٌ " والثاني " صَفْوَانٌ " معرفة لا تنصرف
وذلك إذا اشتد البرد والثالث " هَمَامٌ " لأنه يهيم بالبرد ولا يبرد له ويقال :
يَوْمٌ " أَحْضُ أَغْيَبِرُ " وهو الذي تبدو فيه الشمس ولا ينفك من البرد .

= مهوأن من الليل أي هوَّي منه " .
٧ هكذا في الصحاح " قَرَّ " ، والمخصص ٢ : ٩ / ٧٦ : " وقد قَرَّ يومنا يَقَرُّ
قُرَّةً وَ قُرُورًا الْقُرَّةُ : البرد نفسه وجمعه قِرَرٌ الْقُرَّةُ : البرد عامة
وقال بعضهم : الْقُرَّةُ فِي الشِّتَاءِ وَالْبَرْدُ فِي الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ " .
١ يقول الجوهري : أن الصَّرْدَ البرد ، فارسي معرب . الصطاح " صرد " ،
وفي المخصص ٢ : ٧٥ / ٦ : " يقول أبو عبيد : الصَّرْدُ البرد ورجل صَرِدَ ،
صاحب العين : هو الصَّرْدُ والصَّرْدُ " .
٢ الشبم بالتحريك : البرد والشبم : البارد ، كذا في الصحاح " شبم " والمخصص

٢ : ٩ / ٧٦ .
٢ هو زهير بن أبي سلمى ربيعة بن رباح بن قُرط المتوفى سنة ١٣ قبل
الهجرة / ٦٠٩ . من مضر . وهو حكيم الشعراء في الجاهلية . وفي أئمة
الأدب من يفضل له على شعراء العرب كافة . ترجمته في طبقات الشعراء
ص ١٥ ، والشعر والشعراء ١ / ١٣٧ ، وجمهرة أنساب العرب ص ٢٠١ ؛
والخزانة ١ / ٣٧٥ ، ومفتاح السعادة ١ / ٢٥٠ ، وتاريخ آداب اللغة العربية
١ / ١٠١ - ١٠٣ ، وشرح المعلقات المشروص ٢٥ - ٢٩ ، والأعلام ٣ / ٨٧ ؛
و AS ١١٨ - ١٢٠ .
٣ البيت في شرح ديوانه ص ٥٧ ، وشعراء النصرانية ص ٥٢٧ ، والتاج
" رنق " .

٤ في الصحاح " صفا " : " الصَّفْوَانُ ، الواحدة صَفْوَانَةٌ عَنْ أَبِي عُبَيْد . وَيَوْمٌ
صَفْوَانٌ ، إِذَا كَانَ صَافِي الشَّمْسِ شَدِيدَ الْبَرْدِ " ، والتاج " صفو " : " وأول أيام
البرد يقال له صُفْيَةٌ كسمية وثانيها صفوان " .
٥ في التاج " هَمَّ " : " الهَمَامُ اليوم الثالث من البرد بالتحريك لأنه يذوب فيه البرد
٦ في المخصص ٢ : ٩ / ٧٦ : " يَوْمٌ أَحْضُ أَغْيَبِرُ " وهو الذي تبدو فيه الشمس ولا ينفك من البرد " .

قال ما كان نجم . وأما قوله (من البسيط) :
 انى أرى لك أكلاً لا يقوم له من الأكل إلا الأكل الجذع ٩٥

٣ فزعم يونس ان "الأزلم" ما هنا الدهر وبعضهم يقول الأزمن ويقال : مضت
 "سَنَبَةٌ" من الدهر و"سَنَبَةٌ" و"سَنَبَةٌ" أي زمان ويقال : غير "مَهْوَأْنَا"
 من الدهر أي بَرَهْمَةً على وزن مَهْوَعْنَا .

٦ ولهذا ما يذكر من الحر والبرد من الأربعة
 فقالوا : الشتاء ، القُصْرُ والبرد ويقال "قُصْرٌ" يَوْمُنَا وكان رؤبته يقول : هو
 يَقُصِرُ وغيره يقول : يَقُصِرُ فيكسر وقالوا : يَوْمٌ قُصْرٌ وَلَيْلَةٌ قُصْرَةٌ وقد

= ١٠ في المجالس ١/ ٣٢١ : "لا آتيك ما سَمَرٌ وأسَمَرُ ابْنَا سَمِيرٍ ، يعني
 الليل والنهار" ، والصاح "سمر" : "يقال : لا أفعله ما سَمَرُ ابْنَا سَمِيرٍ ،
 أي أبدا . ويقال : السمر الدهر . وابنا ه : الليل والنهار" .
 (هو العبّاس بن مرداس بن أبي عامر السلمي الصوفي نحو سنة ١٨ / ٦٣٩ ،
 من مضر ، يكنى أبا الهيثم أدرك الجاهلية والإسلام ، واسلم قبيل فتح
 مكة . ترجمته وأخباره في الطبقات الكبرى ٤ : ٢ / ١٥ - ١٧ وطبقات الشعراء
 ص ٥ ، ومجمع الشعراء ص ١٠٢ ، والأصابة ٢ / ٢٦٣ - ٢٦٤ ، وتهذيب التهذيب
 ٥ / ١٣٠ ، والإعلام ٤ / ٣٩٠ .

٩٥ ورد البيت في الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٨٨ وفي ١ / ٤٠٣ بدون عزو ، ونسب
 في لسان العرب "زلم" للعبّاس بن مرداس ، ثم قيل : قيل البيت لمالك بن ربيعة
 المأمرى .
 ٣ "الأزلم الجذع : الدهر" كذا في الصحاح والتاج "زلم" ، والمخصص ٢ : ٩ / ٣
 زعم الفراء أن الأصل هو الأزمن من الزمنة وإن اللام مبدلة من النون ، انظر
 الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٨٨ . وفي لسان العرب "زلم" : "الأزلم الجذع : الدهر
 الشديد المور" .

٤ ، هكذا في تهذيب الألفاظ ص ٥٠١ والصاح "سبب" : "ما رأيته منذ
 سَبَبَةٍ ، أي زمن من الدهر ، كقولك منذ سنة . و مضت سَبَبَةٌ من الدهر" .
 والمخصص ٢ : ٦٤ / ١ : "أقمت عنده بَرَهْمَةً من الدهر و بَرَهْمَةً و سَبَبَةً"
 وسَبَبَةٌ وسَبَبَةٌ ، كذا في الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٩٢ .
 ٤ المَهْوَأُ بضم الميم : الصحراء الواسعة ، كذا في الصحاح "هوأ" ، والتاج
 "هأ" : "المهوان المعادة نقله الصاغاني والطائفة من الليل يقال : مضى

قال الله جل ثناؤه "لَا يَشِينُ فِيهَا أَحْقَابًا" (القرآن ٢٣/٢٨) وَالْحَقْبُ واحد وهو بلفظة قيس سنة وقالوا : لَا أَفْعَلُهُ "آخر المُسْنَدِ وَيَدَ الدَّهْرِ" أَيِ آخِرِ الْأَبَدِ وقالوا : لَا أَفْعَلُهُ "أَبَدَ الْأَبِيدِ" و "أَبَدَ الْأَبَدِ" و "أَبَدَ الْآبَادِ" و "أَبَدَ الْأَبَدِينَ" عَلَى وزن المبددين ، وقالوا : لَا أَفْعَلُهُ "آخر الأَوْجَسِ" و "آخر الأَبْنَى" وقال رؤبة (من الرجز) :

٨٩

فِي سَلْوَةٍ عَشْنَا بِذَاكَ أَبْضًا

و يقال : أَقَامَ "درجًا" من الدهر أي زمانًا مثل "حُرْسٍ" وقالوا : لَا آتِيكَ "سَجِيسٌ عَجِيسٌ" أَيِ الْأَبَدِ ، ويقال : لَا أَفْعَلُهُ "حَيْرِيٌّ" دَهْرٌ وَلَا يَفْلِحُ "حَيْرِيٌّ" دَهْرٌ ، ويقال : لَا اكْلَمُكُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ أَيِ أَبَدًا وَلَا أَفْعَلُهُ "مَا سَمَرْنَا سَمِيرًا" و "مَا أَسْمَرُ" وقال بعضهم : مَا إِنْ نَجْمًا ، كَأَنَّهُ

١ الْحَقْبُ بِالضَّمِّ وَالْحَقْبُ بِضَمَّتَيْنِ : ثَمَانُونَ سَنَةً ، الدَّهْرُ ، السَّنَةُ أَوِ السَّنُونَ ، وَنَسَبَ مَعْنَى السَّنَةِ إِلَى لَفْظِ قَيْسٍ . انْظُرِ التَّاجَ "حَقْبٌ" .
٢-٣ فِي مَجَالِسِ ثَعْلَبِ ١ / ٣٢١ : "لَا آتِيكَ أَبَدَ الْآبِيدِينَ ، وَأَبَدَ الْآبَادِ" ، وَالْمَخْصَصُ ٢ : ٦١٢ / ٩ : "لَا أَفْعَلُ ذَلِكَ أَبَدَ الْأَبِيدِ" ، وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكْنَةُ ١ / ٢٩١ : "يَقَالُ : لَا أَفْعَلُهُ أَبَدَ الْآبِيدِينَ وَأَبَدَ الْآبَادِ وَأَبَدَ الْآبِيدَةِ وَالْمَعْنَى أَقَامَةُ الدَّهْرِ" .
٤ فِي الصَّحَاحِ "وَجَسٌ" : "الأَوْجَسُ" : الدَّهْرُ . وَيَقَالُ : لَا أَفْعَلُهُ سَجِيسٌ الأَوْجَسُ ، والأَوْجَسُ أَيضًا ، بِضَمِّ الْجِيمِ .
٥ فِي الصَّحَاحِ "أَبْنَى" : "الأَبْنَى بِالضَّمِّ" : الدَّهْرُ ، وَالْجَمْعُ أَبْنَى .
٨٩ رُؤْبَةُ بْنُ الْمَجَاجِ ، مَجْمُوعُ أَشْهُارِ الْعَرَبِ ص ٨٠ ، وَالصَّحَاحُ "أَبْنَى" لِرُؤْبَةِ بِرَوَايَةٍ فِي حَقَبَةٍ ، كَذَا فِي الْمَخْصَصِ ٢ : ٦٣ / ٩ بِدُونِ عَزْوٍ ، وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكْنَةُ ١ / ٢٩٠ ، وَالتَّاجُ "أَبْنَى" .
٦-٧ فِي الْمَجَالِسِ ١ / ٣٢١ : "لَا آتِيكَ سَجِيسٌ عَجِيسٌ وَسَجِيسٌ الأَوْجَسُ والأَوْجَسُ" ، وَالصَّحَاحُ "عَجَسٌ" : "بِمَعْنَى أَبَدٍ" ، كَذَا فِي الْمَخْصَصِ ٢ : ٦٤ / ٩ وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكْنَةُ ١ / ٢٩٢ : "يَقَالُ : لَا آتِيكَ سَجِيسٌ عَجِيسٌ أَيِ الدَّهْرِ" .
٨ فِي الصَّحَاحِ "حَيْرٌ" : "يَقَالُ : لَا آتِيكَ حَيْرِيٌّ دَهْرٌ ، أَيِ أَبَدًا" ، وَالْمَخْصَصُ ٢ : ٦٤ / ٩ : "حَيْرِيٌّ دَهْرٌ وَحَيْرِيٌّ دَهْرٌ" ، كَذَا فِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكْنَةِ ١ / ٢٩٢ = ٠

وقالوا : ابلانك " الجديدان والأجدان " أَيْ الليل والنهار وقال
النايف الجعدي (من الطويل) :

غدا فتيا دُهرٍ وراحا عليهم نهارٌ وليلٌ يكثران التوليا
وقالوا : لا أفعله " عوض المائضين " و " دهر الداهرين . " و قال

الأعشى (من الطويل) :

رَضِيعِي لِبَانٍ ثُدِي أُمٌّ تَقَاسَمَا بِأَسْحَمِ دَاجٍ عَوْضِي لَا تَتَفَرَّقِ /
عَوْضِي رَفَعَ وَنَصَبَ وَيُقَالُ : لَمْ أَفْعَلْهُ " قَطَّ " ، لَفَعَهُ لَبَنِي يَرْبُوعٌ بِضَمِّ الْقَافِ
و قَطَّ أَكْثَرَهُ وَيُقَالُ : لَا أَفْعَلْهُ " دهر الداهرين " و يُقَالُ : " غَبَر " زَمَنَةً
مِنْ دَهْرِهِ و " طُرْقَةً " و " حِقْبَةً " و " هَبَّةً " و " بَرْهَةً " و " بَرْهَةً "

١ الجديدان والأجدان : الليل والنهار . انظر تهذيب الألفاظ ص ٥٠٠ ،
والصاحح والتاج " جد " .

٢ البيت في شعر النايف الجعدي ص ١٦٩ برواية : " فمر عليهم
..... يلحقان التوليا " والأزمنة والأمكنة ٣١٨ / ٢ للنايف الجعدي

٣ في تهذيب الألفاظ ص ٥٠١ : " عوض معناه الأبد ، يضم ويفتح بغير
تنوين ، وهو للمستقبل من الزمان و يُقَالُ : لَا آتِيكَ عَوْضُ الْمَائِضِينَ ،

كما تقول بلا آتيك دهر الداهرين " . كذا في الأزمنة والأمكنة ٢٨٩ / ١ .

٤ البيت في ديوانه ص ١٢٢ برواية : " أُمٌّ تَحَالَفَا " ، والصاحبي ص
١٥٦ للأعشى ، كذا في أدب الكاتب ص ٣١٥ ، والخصائص ٢٦٥ / ١ ، والمخصص

٥ ٢ / ٩٤ : ٦٤ بدون عزو والعمدة ٤٦ / ١ ، والانصاف ٤٠١ / ١ بدون نسبة
والأزمنة والأمكنة ٢٨٩ / ١ للراعي ، وشرح المعلقات العشر ص ٦ للأعشى ،

كذا في شعراء النصرانية ص ٣٥٩ .

٦ يربوع : أبو بطن من مُزَّرٍ ، وهو يربوع بن غَيْظ بن مُرَّة بن عَوْف . انظر
المعارف ص ٨٤ ، والصاحح " ربع " ، وجمهرة أنساب العرب ص ٢٥٣ .

٧ غَبَرُ الشَّيْءِ يُغْبَرُ ، بَقِيَ وَمَضَى ، وَهُوَ مِنَ الْأَضْدَادِ . انظر الصحاح
" غبر " . والزمنة : البرهة . انظر التاج " زمن " .

٨ في تهذيب الألفاظ ص ٥٠١ : " وَأَقَمْتُ عِنْدَهُ بَرْهَةً مِنَ الدَّهْرِ وَهَبَّةً " ،
والأزمنة والأمكنة ٢٩٧ / ١ : " قَالَ الْأَصْمَعِيُّ وَغَيْرُهُ : غَبَرُ بَرْهَةٍ مِنْ دَهْرِهِ

و بَرْهَةٍ وَزَمَنَةٍ وَطَرَقَةٍ وَطَرَقَةٍ وَحَقْبَةٍ وَهَبَّةٍ وَسَبَّةٍ أَيْ زَمَانٍ " .

- هو ابن مقبل (من الطويل) :
 أَلَا يَا بِيَارَ الْحَيِّ بِالسَّبْعَانِ أَمَلٌ عَلَيْهَا بِالْبَلَى الطَّوَانِ
 يقول طال عليها وقالوا : مضت "ملاوة" و "ملاوة" وقالوا : "تمليت"
 ٣ حبيبا اي عايشته حيناً . وقال الأسود بن يَافِر (من الطويل) :
 فَالَيْتَ لَا أَشْرِيهِ حَتَّى يَمْلَنِي وَالَيْتَ لَا أَمْلَاهُ حَتَّى يُفَارِقَا
 ٦ فقال : أملاه والفعل منه ملية أملاه وقال ابو ذؤيب (من الكامل) :
 حَتَّى إِذَا جَزَرَتْ مِيَاهُ رِزْوَانِهِ وَيَأْيُ حَزْمِ مَلَاوَةٍ يَتَقَطَّعُ
 بفتح الميم وكسرهما وقالوا : جلست عنده مَلُوءَةٌ من الدهر و مَلُوءَةٌ
 ٩ و قول الله عز وجل "وَأَمْجَرْنِي مَلِيًّا" (القرآن ١٩ / ٤٦) من ذلك

- ٨٤ البيت في ديوانه ص ١٣٦ ، ومجاز القرآن ١ / ١٠٩ ، وتهذيب
 الألفاظ ص ٥٠٠ ، وفي أرب الكاتب ص ٤٨٣ بدون عزو ، وشرح أبيات سيويه
 ٣٥٩ / ٢ لابن مقبل ، والأزمنة والأمكنة ١ / ٢٥٦ ، والتاج "ملا" .
 ٣ في الأيام ص ٥٠ : "يقال بمكت عنده ملاوة ، وملاوة ، وملاوة ، وملاوة ،
 وملاوة ، وملاوة ، اي مَلِيًّا" ، وتهذيب الألفاظ ص ٥٠١ : "ملاوة . وملاوة"
 والصاح "ملا" : "أقمت عنده مَلَاوَةً من الدهر ومَلَاوَةً ومَلَاوَةً"
 اي حيناً .
 ٣- في الصاح "ملا" : "تمليت حبيبا ، اي عشت معه مَلَاوَتَكَ من
 دهرك وتمتعت به" . كذا في الأزمنة والأمكنة ١ / ٣٠٤ .
 ٨٥ البيت في الأضداد لأبي الطيب اللغوي ١ / ٣٦٥ للأسود بن يَافِر
 برواية "ألقاه" عوضاً عن "أملاه" ، والأزمنة والأمكنة ١ / ٢٥٧ .
 ٦ هو خويلد بن خالد بن منحرث القوفي نحو سنة ٢٧ / ٦٤٧ . من بني
 هذيل بن مدركة ، من مضر . شاعر فحل ، مخضرم ، أدرك الجاهلية
 والإسلام واشترك في الغزو والفتوح . ترجمته وأخباره في طبقات الشعراء
 ص ٢٦٦ والشعر والشعراء ٢ / ٦٥٣ ، والموء تلف والمختلف ص ١٧٣ ، والأغاني
 ٦ / ٢٤٩-٢٦٣ ، ومعجم الأرباء ١ / ٨٣-٨٩ ، والخزانة ١ / ٢٠٣ ،
 ٨٦ البيت في تهذيب الألفاظ ص ٥٠٠ لأبي ذؤيب ، والمخصص ٢ / ٩ : ٦٤ بدون
 عزو برواية "وبأي حين وجمهرة أشعار العرب ص ٢٤٣ لأبي ذؤيب
 والأزمنة والأمكنة ١ / ٢٥٦ لأبي ذؤيب ايضاً .

- ويقال : لقيته "عُشْيَانًا" و "عُشْيَانًا" وهما من آخر النهار الى غروب الشمس . وقالوا : عُشْيَانَةٌ ويقال : لقيته بالصفري وذلك حين تصفر الشمس وقالوا : "العصر" العشي . يقال : أتيتك عصرا اي عشيا وقول الله عز وجل " وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خَسْرٍ " (القرآن ١٠٣ / ١-٢) يكون على ذلك وعلى الدهر . يقال : مضى عصر من الدهر . ويقال : ٦
- أتانا "مُسَيَّ خَامِسَةٌ" وأتانا بالصبح خَامِسَةٌ و "صَبَحَ خَامِسَةً" وأتانا "مُسَيَّانَ" أَمْسٍ وَأَمْسًا "أَمْسٍ و "أَمْسَاء" أَمْسٍ و "مُسَيَّ" أَمْسٍ وتأتينا "أَمْسِيَّةً" كُلَّ يَوْمٍ وَأَصْبُوْحَةً كُلَّ يَوْمٍ و "صَبْحَةً" كَذَا و "صَبَاحَةً" كَذَا و صباحة اي في سَفَر الصبح . ٧

سَمِ الْأَسَاءِ الَّتِي تَعْمُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

فمن ذلك قولهم : اختلف عليه "الطَّوَّانُ" الليل والنهار و قال الشا

- ١ في الصحاح "عشا" : تصغير العشي عُشْيَانًا ، والمخصص ٩: ٥٨ / : لقيته عُشْيَانَاتٍ و عُشْيَانَاتٍ وهو جمع عُشْيَانٍ و عُشْيَانٍ . وفي التاج "عشو" : لقيته عُشْيَةً و عُشْيَانًا و عُشْيَانًا بالتشديد .
- ٢ في تهذيب الألفاظ ص ٤٠٥ : أتيتهُ لِمُسَيَّ خَامِسَةٍ و مُسَيَّ خَامِسَةٍ ، والصحاح "مس" : يقال : أتيتهُ لِمُسَيَّ خَامِسَةٍ بالضم ، والكسر لغة والمخصص ٩: ٥٨ / : أتيتهُ لِمُسَيَّ خَامِسَةٍ و مُسَيَّ خَامِسَةٍ ، وهذا : أبو عبيد : أتيتهُ مُسَيَّ خَامِسَةٍ و مُسَيَّ ، كذا في الأزمنة والأمكنة ١ / ٣٣٧ .
- ٣ في الصحاح "مس" : أتيتهُ مُسَيَّانًا ، وهو تصغير مس ، كذا في المخصص ٩: ٥٨ / ، والتاج "مس" .
- ٤ في الصحاح "صبح" : أتيتهُ أَصْبُوْحَةً كُلَّ يَوْمٍ ، وَأَمْسِيَّةً كُلَّ يَوْمٍ ، كذا في التاج "مس" ، وينقل العزوقي عن قطرب في الأزمنة والأمكنة ١ / ٣٤٠ : ويقال أتيتهُ أَمْسِيَّةً و صباحة كل يوم .
- ٥ في تهذيب الألفاظ ص ٥٠٠ : "العصران الليل والنهار ، هما الطَّوَّانُ" والصحاح "ملا" : "مضى مُلًى من النهار ، أي ساعة طويلة . والملى مقصور : الصحراء . والطَّوَّانُ : الليل والنهار" .

المرواح ، يقال : "أصلنا" ايضاً الى ان تغيب الشمس قال الله جل ثناؤه
 "بِالْفُودِ وَالْأَصَالِ" (القرآن ٢٠٥/٧) والواحد : أَصْلٌ ثم "الطُّفْلُ"
 مثل الاصيل وقد ذكرناه وقالوا ايضاً : أتيتك / "أَصِيلًا" و "أَصِيلَانًا" ٦٦
 وقد "أَعَشَيْنَا" دخلنا في المشي قال النابغة (من البسيط) :
 وَقَفْتُ فِيهَا أَصِيلًا أَسْأَلُهَا عَيْتَ جَوَابًا وَمَا بِالرُّبْعِ مِنْ أَحَدٍ ٦٣

= هـ في تهذيب الألفاظ ص ٤٠٦ - ٤٠٧ : "الأصيل عند المغرب أو قبله
 شيئاً" . يقال : أتيت به أصيلاً . . . وقالوا : الأصيل : بعد العصر ، وأتيت به
 أصيلاً و أَصْلًا وَأَصِيلَةً والجمع : أَصَائِلُ وَأَصَالٌ . كذا في التاج " اصل " .
 ٢ حول " اصل " آراء مختلفة منها : الأصل بضمين مفرد كأصيل وجمعها :
 الأصال . الأصل جمع أصيل مثل رقيق و رقيق . انظر التاج " اصل " .
 ٢ في الصحاح " طفل " : " الطفل بالتحريك : بعد العصر اذا طُفِلَت
 الشمس للغروب " ، وفي تهذيب الألفاظ ص ٤٠٧ والمخصص ص ٢/ ٩ : ٥٨ والتاج
 " طفل " : هو وقت غروب الشمس .
 ٣ في الأهم ص ٦٣ : "الأصيل والأصيلال ، بالعشي . يقال : أتيت به أصيلاً ،
 ومَوْصِيلاً ، وَأَصِيلًا" ، والصحاح " أصل " : " يجمع أصيل ايضاً على أَصْلَانِ ،
 مثل بعير وبُعْرَان ، ثم صفروا الجمع فقالوا : أَصِيلَانِ ، ثم أهدلوا
 من النون لاما فقالوا : أَصِيلَالٌ " ، والمخصص ص ٢/ ٩ : ٥٧ " وقال سيديويه :
 " أتيت به أصيلاً وأَصِيلًا " .

٨٣ البيت في ديوانه ص ٢٠ ، ونسب للنابغة في
 الكتاب ١ / ٤٢٧ برواية ، " اصيلاً " بدلاً من
 " اصيلاً " و ذكره الفراء في معانيه
 القرآن ١ / ٢٨٨ ، وابن السكيت في اصلاح المنطق
 ص ٤٧ ، وابن الأنباري في شرح القصائد
 السبع ص ٢٤٢ ، والزجاج في الجمل
 ص ٢٤٠ ، والتبريزي في شرح القصائد
 العشر ص ٩٠ برواية " كني اسألتها " ولم
 ينسبه السكاكي في مفتاح العلوم ص
 ١ / ٢٤ ، و ذكره الجواليقي للنابغة في المختصر في النحو
 ص ١٥٤ برواية " أعيت " ، والسيوطي في شرح شواهد المفني ص ٦٧ .

وَعَدَوْتُ غَدَاً فَمِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ . وَيُقَالُ : أَضْحَيْتُ فِي الْغَدَا إِذَا أَخْرَوهُ
ثُمَّ "الضحى" بعد الغدوة ثم "الضحا" بعد ذلك بالمد ثم تظهر بعد ذلك
و"تظهر" وذلك قبيل نصف النهار إلى أن تزيغ الشمس و"زيغها" إذا فاء
الظل فعدل فإذا زالت الشمس قيل "هَجَرْنَا" تهجيراً فإذا ابردت وذلك
بين الصلاتين فهو "الرواح" ويقال : رُحْتُ أَرُوحُ رَوْحاً ، ثُمَّ "الأصيل" بعد

= أُنَا نَا صَكَّ عَمِي : إذا أتى في الهجرة وشدة الحر ، والأزمنة والأمكنة
٣٣٤/١ : "أتيتك صكك عمي واعني أي نصف النهار" ، كذا في لسان العرب
والتاج "صك" .

٨-٧ في الصباح "غدا" : "الغدوة" ما بين صلاة الغداة وطلوع الشمس .
يقال : أتيتك غدوة غير مصروفة ، لأنها معرفة مثل سحر ، إلا أنها من
الظروف الممكنة . تقول : سبى على فرسك غدوة وغدوة ، وغدوة وغدوة .
فما نون من هذا فهو نكرة وما لم ينون فهو معرفة ، والجمع غدا ،
كذا في المخصص ٢ : ٩٠ / ٥١ والتاج "غدا" .

٢ في الصباح "ضحا" : "ضحوة" النهار بعد طلوع الشمس ، ثم بعد
الضحى ، وهي حين تشرق الشمس ، مقصورة توه نث وتذكر وهو
ظرف غير متمكن مثل سحر ، تقول : لقيته ضحا وضحا ، إذا أردت به ضحا
يومك لم تنو فيه .

٢ في الصباح "ضحا" : "بعد الضحى" : الضحا ممدود مذكور وهو عند ارتفاع
النهار الأعلى ، والمخصص ٢ : ٩٠ / ٥٣ : "الضحا إذا امتد النهار وكربان
ينتصف" هو التاج "ضحا" : "والضحا بالمد قال الهروي أن ضمت قصرت وان
فتحت مددت إذا قرب انتصف النهار" .

٢-٣ في الصباح "ظهر" : قال الأصمعي : أُنَا نَا فَلَانٌ مُظْهِراً ، أي وقت
الظهيرو ، كذا في المخصص ٢ : ٩٠ / ٥٤ ، والتاج "ظهر" : يقال أظهر القوم
إذا ساروا فيها أي في الظهيرة أو وقت الظهر قاله الأصمعي كظهِروا
تظهيرا . يقال : أُنَا نَا مُظْهِراً أو مُظْهِراً أي في الظهيرة .

٣ في الصلح "زيغ" : "زاغت الشمس ، أي مالت ، وذلك إذا فاء الفاء" .

٤ في تهذيب الألفاظ ص ٤٢٦ : "هَجَرَ القوم . وَاهْجَرُوا إِذَا ارْتَحَلُوا بِالْهَاجِرِ
كذا في الصلح "هجر" ، والمخصص ٢ : ٩٠ / ٥٤ ، والتاج "هجر" .

ه في الصلح "روح" : "الرواح" : نقيض الصباح ، وهو اسم للوقت من زوال
الشمس إلى الليل ، كذا في التاج "روح" . =

النهار اي أوله ، و "الذَّبُّ" ضوء النهار وقالوا : "الترجلُ" قبل "المتوع" والمتوع قبل انتصاف النهار و ترجل النهار عربية مقولة ثم "الركود" يقال : رَكَدَتِ الشَّمْسُ تَرْكُودًا وَهُوَ غَايَةُ زِيَادَةِ الشَّمْسِ وَقَالُوا : أَتَانَا بَعْدَ مَا "انْتَفَخَ" النهار ، ثم "الزوال" يقال : زالت الشمس زوالا وقالوا : "الَهْجِيرُ" : نصف النهار وقالوا : جئتك "صَكَّةَ عَمَى" و "صَكَّةَ أَعْمَى" اي نصف النهار وقال بعضهم في صفة أول النهار . قال الله تعالى ٦
 "بُكُورٌ وَعَشِيًّا" (القرآن ١٩ / ١١) وبالفداة والمشي ، وقالوا : لقيته "غُدُوءَ غُدُوءٍ وَبُكُورٌ وَبُكُورٌ" و حكي عن الخليل : رأيته غدية و بُكُورٌ يا هذا مصروفة غير مصروفة . وقالوا : بُكُورٌ بُكُورًا وَ أَبُكُوتُ وَبُكُوتُ ٩

82= البيتان في النوادر في اللغة ص ١٢٨ بدون غز و برواية ؛ "دعت سَلِيمِي" ، كذا في لسان العرب "غزل" ، وفي التاج "غزل" برواية : دُعُوَةُ الْقَوْمِ إِلَّا هَلْ

٧ في المخصص ٢ : ٥٢ / ٩ : "ابو زيد : أتيتُه أَرِيمَ الضَّحَى وقال : أتيتُه في شباب النهار اي أوله .

١ في التاج "ذب" : "من المجاز ذَبَبَ النهارُ اذا لم يُقَ منه الا ذبابة اي بقية"

٢ في تهذيب الألفاظ ص ٤٢٤ : "أتيتُه حين تَرَجَّلَتِ الضَّحَى . وَتَرَجَّلَهَا طَوَّامًا وَاخْتَلَطَهَا" ، كذا في التاج "رجل" .

٣ في تهذيب الألفاظ ص ٤٢٤ : "مَتَعَ النهار : علا واستجمع" ، والتاج "متع" ؛ "مَتَعَ النهار كمنع يمتع متوعا بالنظم ارتفع وطال وقيل متع النهار متوعا اذا ارتفع غاية الارتفاع" .

٤ في تهذيب الألفاظ ص ٤٢٤ : "رَكَدَتِ الشَّمْسُ ، اذا قام قائم الظهيرة" .
 ٥ في التاج "هجر" : "الهجير كأمير والهجيرة بزيادة الهاء والهجر بالفتح والهاجرة نصف النهار عند زوال الشمس مع الظهر"

٥ في تهذيب الألفاظ ص ٤٢٥ : "صَكَّةَ عَمَى وَاَعْمَى اذا أتيتُه في الظهيرة" .
 ٦ والمخصص ٢ : ٥٤ / ٩ : "أتيتُه ظهرا صَكَّةَ عَمَى وَأَعْمَى اذا أتيتُه في الظهيرة" .
 ابو عبيد : لقيته صَكَّةَ عَمَى . وهو أشد الهاجرة حوا قال الفارسي : قولهم

فيه "الاشراق" وهو عند استقبال الشمس، و"الذرور" أول طلوع الشمس، قال الراجز:

كَالْشَّمْسِ لَمْ تَعُدْ سِوَى ذُرُورِهَا

٣

ثم "راد" الضحى غير مهموز وهو هذو الضحى وفي معناه "الغزالة"

وقالوا: لقيت فلاناً "قهر" الضحى و"راد" الضحى، وقال الراجز:

دَعَتْهُ لَيْلَى دَعْوَةً هَلْ مِنْ فَتَى يَسُوقُ بِالْقَوْمِ غَزَالَاتِ الضُّحَى

٦

وقال: أتيت "أريم" الضحى: أولسه ولقيته شباب النهار وفي وجه

١ في تهذيب الألفاظ ص ٣٩٢: "أشرقت الشمس: إذا انساج ضوءها وأنبسط"

٢ لمخصص ٢: ٩ / ٥٢: "فإذا طلعت الشمس أفأنت مشرق إلى ارتفاع النهار"

١ في تهذيب الألفاظ ص ٣٩١: "وقد ذرت الشمس تذر ذرورها إذا طلعت كذا في الصحاح "ذرر"

٢ هو أبو النجم، قد مضى ذكره فيما سبق

٣ لقد نسب البيت في الأنواء ص ٣٨ إلى النجم، كذا في الأضداد

أبي الطيب اللغوي ١ / ٣٥٧.

٤ في النوادر في اللغة ص ١٢٨: "ويقال: لقيت فلاناً غزالاً الضحى،

ورأى الضحى وكهر الضحى، كل ذلك بعد ما تنبسط الشمس وتضحى،

غزالة" وتهذيب الألفاظ ص ٤٢٣: "رأى الضحى فحين يعلوك النهار

الأكبر حتى يمضي من النهار نحو من خمسة. يقال: أتيت به رأى الضحى"

والصحاح "رأى": "رأى الضحى: ارتفاعه" وكذا في المخصص ٢: ٩ / ٥٢.

والأزمنة والأمكنة ١ / ٣٣١، والتاج "رأى".

٤ في الصحاح "غزل": "غزاله الضحى: أولها، الغزالة: الشمس أيضاً.

كذا في التاج "غزل".

٤ هذو الضحى، لم اثر على هذا التفسير. الهدو: الهاري، جمعه

الهواري، هوادي الليل: أوائله. الهدى: النهار. جئته بعد هدي

من الليل أي بعد هدي. هذا كل ما وجدته حول هذه الكلمة.

انظر التاج ولسان العرب "هدى".

ه قهر الضحى، لم اجد ه. القهر: الغلبة. انظر لسان العرب والتاج

"قهر"

ه لم اجد إلى معرفة هذا: الراجز =

أظلم ويقال : " قَسَوْرَة " الليل : شدته و " غَسَوَه " ويقال : " تطارق " الليل
ركب بعضه بعضا و " الطَّرَاق " الليل نفسه ويقال : " لَيْلٌ أَلِيلٌ " ويقال :
٣ " نَهَارٌ أَنْهَرٌ " و " لَيْلَةٌ لَيْلَاءٌ " يا هذا في تأكيد شدتها . وقال هِمِّيَانُ
ابن قَحَافَةَ (من الرجز) :
فمصدرت تحسب ليلا لاثلا

٦ فقال لاثل على مثال فاعل ويقال : " غَيْطَلَّةٌ " الليل ظلماؤه ايضا / فهذا
الليل .

(ساعات النهار)

٩ وأما النهار في ساعاته فأولاه يقال : لقيته " سَرَاة " النهار وقتا

١ في لسان العرب " قصر " : " الْقَسَوْرَة " : نصف الليل الأول او أوله الى
السيحرا ومعه " ،
١ في الصباح " غسا " : " غَسَا الليل يُغْسُو غُسْوًا اذا أظلم " .
٢-١ في التاج " طرقي " : " تطارق الظلام تتابع " أطرق الليل عليه ركب
بعضه بعضا ، ... الطَّرْقَةُ بالضم الظلمة يقال : جئته في طَرْقَةِ الليل
مطارقة بعضها فوق بعض " ، وكذا في لسان العرب " طرقي " .
٢-٣ في الصباح " ليل " : " لَيْلٌ أَلِيلٌ : شديد الظلمة وَلَيْلَةٌ لَيْلَاءٌ
وَلَيْلٌ لَأِيلٌ مثل قولك شعر شاعر في التأكيد " ، ينقل العزوقي عن قطرب
في الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٩٦ : " يقال : ليل اليل شدتها " .
٣-٤ هو هِمِّيَانُ بن قَحَافَةَ السعدي ، أحد بني عُوَافَةَ بن سعد ، من
تميم . شاعر راجز . ترجمته في معجم الشعراء ص ٤٧٤ ، والمؤلف والمختلف
ص ٣٠٤ ، والصباح " همي " ، والأعلام ٩ / ١٠٠ .
٥٥ ورد البيت في الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٩٦ لهميَان بن قحافة برواية : " قصدرت " .
٦ في الصباح " غطل " : " غَيْطَلَةُ الليل : التجاع سواده " .
٩ فسي الصباح " سري " : " سَرَاةُ النهار : وسطه
والمخصص ٢ : ٩ / ٥٢ : " سَرَاةُ النهار : ارتفاعه
وقيل سَرَاتُهُ : وسطه " ، وكذا في
الأزمنة والأمكنة ١ / ٣٥٣ ، و فسي
التاج " سري " : " والسَرَاةُ أعلى كل شيء
ومنه سَرَاةُ النهار : أعلاه " .

والمصغى الظلمة والسُدْفَةُ ايضاً الباب وقالت امرأة من قيس (من الرجز)
 لَا يُوْتَدِي مُرَادِي الْحَرِيرِ وَلَا يُوِي سُدْفَةُ الْأَمِيرِ

الابحاء الشاء والبعير

٣

وقالوا هي "الطُرْمِصَاءُ" و "الطُلُمِصَاءُ" بالراء واللام ممدودان للظلمة وقال بعضهم الطرمصاء بالراء الظلمة في السحاب وهي "الطُرْفِصَاءُ" وهي من الضباب ايضاً وقالوا: "غَبَاشِيرُ" الليل والنهار ما بينهما من الضوء "والتباشيرُ" العمود نفسه ويقال: لقيته "بأعلى سحرين" وبالسحر الأعلى ويقال: جُشِرُ الصبح يجشر جسروا اذا بدا لك ويقال: "أُدُصُّ" الليل

٦

- ١ "قيس" هو قيس عيلان ابو قبيلة من مُضَرَ. انظر المعارف ص ٦٤، والصحاح "قيس"، وجمهرة انساب العرب ص ١٠.
- ٢ البيتان الأولان في الأضداد لأبي حاتم السجستاني ص ٨٢ بدون عزو، وكذا في الأضداد لأبي الطيب اللغوي ١ / ٣٢٩، و تُسَبِّحُ في التاج "سدف" لامرأة من قيس، وكذا في لسان العرب "سدف".
- ٣ في تهذيب الألفاظ ص ٤١٦: "الطُرْمِصَاءُ" الظلمة وطرْمِصُ الليل اظلم و ص ٤٢٠: "ليلة طُلُمِصَاءٍ" وهي المظلمة التي لا ترى فيها نجماً ولا مناراً، وكذا في المخصص ٢: ٩ / ٣٨، وفي الأيام ص ٢٤: "ليلة طرمصائه".
- ٤ في التاج "طرفس": "عن ابن الأعرابي و طرفس الليل: اظلم".
- ٥ في التاج "غير": "الغَبَاشِيرُ ما بين الليل والنهار من الضوء".
- ٦ في الصحاح "بشر": "والتباشيرُ: البشرى. وتباشيرُ الصبح: أوائله"، والمخصص ٢: ٩ / ٤٩: "تباشيرُ الصبح: أول ما يبدو منه..... وتباشير كل شيء أوله".
- ٧ في الأزمته والأمكنة ١ / ٣٢٤: "جاء بأعلى سحرين أي بالسحر الأعلى".
- ٨ في المخصص ٢: ٩ / ٥٠: "جُشِرُ الصبح يجشر جسوراً: طلع"، والأزمته والأمكنة ١ / ٣٢٤: "قد جُشِرَ الصبح يجشر جسوراً أي بدا لك".
- ٩ في النوادر في اللغة ص ٢٣: "وتقول قد أَدُصَّ الليل إدْصَاءً اذا اشتدت ظلمته". دَصَّ يَدُصُّ وَيَدُصُّ: اشتد وليل داص، أي مظلم. ولا يوجد استعمال ادص. انظر تهذيب الألفاظ ص ٤١٤، والصحاح والتاج "دص".

و "حَنْدَلِيس" يا هذا وقالوا : "السَّمَرُ" : الظلمة ايضا وانما يقال

لحديث الليل السَّمَرُ هذا لأنه في الليل وقالوا : "السَّدْفَةُ" : الضياء

والسَّدْفَةُ الظلمة وهذا من الأضداد . وقال ابن مقبل (من البسيط) :

وليلٍ قد جعلتُ الصُّبحَ موعِدها بصدرة العنس حتى تعرف السدفا

لأنه يريد الصبح ها هنا وقال الهذلي (من المتقارب) :

وَماءٍ وَرَدَتْ قَبِيلُ الْكُرى وَقَدْ جَنَّهُ السَّدْفُ الْأُدْهُمُ

78

6

١ في الصحاح " حنّلس " : " الحَنْدَلِيس من النوق : الثقيلة المشي " ،
و في التاج " تحندس " : " يقال : ليل حنّس و ليلة حنّسة وعبارة
الصحاح الليل الشديد الظلمة منه الحديث في ليلة ظلما حنّيس
أي شديدة الظلمة والحنّيس بفتح الحاء والبدال وكسر اللام
..... من النوق الثقيلة المشي الكثيرة اللحم الصترخية " ،
والأزمنة والأمكنة ٣٢٢/١ : " يقال تحندس الليل من الحندس وهو
شدّة سواد الليل و ظلمته والجمع حنادس و حناديس " .

١ في الصحاح " سمر " : " السَّمَرُ : المسافرة ، وهو الحديث
بالليل " ، والمخصص ٢ : ٤٠ / ٩ : " أبو زيد : السمر : سواد الليل
وقيل الليل نفسه " ، والتاج " سمر " : " والسمر محركة الليل
والسمر أيضا حديث الليل بعد العشاء هكذا روى محركة من
المسافرة و هي الحديث بالليل و رواه بعضهم سكون الميم وجعله
مصدرا والسمر ظل القصر وقال بعضهم أصل السمر ضوء القصر
أنهم كانوا يتحدثون فيه والسمر الدهر عن الفراء قال الأصمعي
السمر عندهم الظلمة والأصل اجتماعهم يسمرّون في الظلمة ثم كثر الاستعمال
حتى سموا الظلمة سمرا " .

٢-٣ السَّدْفَةُ : الضياء والظلمة ، انظر الأضداد لقطرب و . ١١١ ، والأضداد
لأبي حاتم السجستاني ص ٨٦ ، وتهذيب الألفاظ ص ٤٠٩ ، والأضداد لأبي
الطيب اللغوي ٣٢٩/١ ، ولسان العرب " سدْف " ٧٧
البيت في ديوانه ص ٧٦ برواية : " بصدرة العيس " ، والأضداد لقطرب و .
١١١ ابن مقبل ، كذا في الأضداد للأصمعي ص ٣٥ ، والقلب والابدال ص ٤١ ،

والتاج " سدْف " .
٥ هو البرقي بن عياض بن خويلد الخناعي الهذلي ، ورد ذكره في التاج بـ " برق " .
٧٨ نسب البيت في الأضداد لقطرب و ١١١ للهذلي ، كذا في الأضداد لأبي
حاتم السجستاني ص ٨٦ ، وفي الأضداد لأبي الطيب اللغوي ٣٢٩/١ .

وقالوا ايضا: لَيْلَةُ "مُدْلَهْمَةٍ" و"مُطْلَخِمَةٍ" و"مُخْدَارِيَةٍ". وقال الطائي / (من الطويل) :

٣ تمسوّ على الحائنين حثلا كأنه كساء خدارى سواد القوادم
وقالوا: "القترة: الظلمة مع الغبار وقال الله تعالى "تَرْهَقَهَا قَتْرَةٌ"
(القرآن ٤١/٨٠) وقالوا: "ابهار" الليل: اسودَّ ابهراراً وقالوا:
٦ أُنَيْتِكَ "بَغْطًا" مِنَ اللَّيْلِ أَي عَلَيْنَا ظِلْمَةٌ وَيُقَالُ: قَدْ عَادَ ظِلُّ اللَّيْلِ
أَي سَوَادُهُ وَيُقَالُ: قَدْ "رَلِمَ" اللَّيْلُ: اسْوَدَّ وَيُقَالُ: إِنِّي لَفِي ظُلْمَاءَ

١ في تهذيب الألفاظ ص ٤١٧: "وليلة مُدْلَهْمَةٍ: شديدة السواد....
وَالْمُخْدَارِيَّةُ الشَّيْءُ الشَّدِيدُ السَّوَادُ"، وكذا في المخصص ٢: ٣٨/٩، وينقل
الموزوني عن قطرب في الأزمعة والأمكنة ١/ ٣٢٢: "وليلة مدلهمة ومطلخمة
وخدارية....".

١ هو علي الأكثر حاتم بن عبدالله المتوفى سنة ٤٦ قبل الهجرة / ٥٧٨،
شاعر جاهلي يضرب المثل بجوده، أخباره وترجمته في طبقات الشعراء،
ص ١٢٨، ومعجم الشعراء ص ٢٠٢، وتاريخ آداب اللغة العربية ١/ ١٢٦

— ١٢٧، والأعلام ٢/ ١٥١ و ٢٥٦٥/ ٢٠٨.

٦٦ لم اشر عليه في شرح ديوانه ولا في أي كتاب آخر.

٤ في التاج "قترة" نقلا عن التهذيب: "القترة غبرة يعلوها سواد
كالدخان"، وينقل الموزوني عن قطرب في الأزمعة والأمكنة ١/ ٣٢٢: "وقالوا:
القترة الظلمة مع الغبار....".

٥ في تهذيب الألفاظ ص ٤١١: "إِبْهَارُ اللَّيْلِ عَلَيْنَا أَي طَالَ. ويقال
إِبْهَارُ اللَّيْلِ إِذَا زَهَبَ عَائِنُهُ وَبَقِيَ نَحْوُ مِنْ ثُلْثِهِ وَقِيلَ: انْتَصَفَ"،
كذا في المخصص ٢: ٩/ ٤٦ "ووالصاحح "بهر"، والتاج "بهر": "إِبْهَارُ
الليل: تراكبت ظلمته"

٦ في الصحح "غطط": "والغُطَّاط بالضم: أول الصبح"، والمخصص ٢: ٩/
٤٩: "الغُطَّاط والغُطَّاط" وفي التاج "غط" زيادة على هذا: "الغُطَّاطُ
بقية من سواد الليل أو اختلاط آخر الليل بضياء أول النهار
وقال ثعلب: الغُطَّاط: السحر".

٧ في الصحاح "رَلِمَ": "الأدْلَم من الرجال، والحمير: الأسود" والتاج
"رلم": "رَلِمَ كفرح دلم: اشتد سواده في ملوسة".

- والغطش ايضاً ظلمة في العين والرجل الأغطش الذي لا يبصر ويقال
غَشَقَ اللَّيْلُ يَفْسِقُ غُشَوْقًا وَغَشَقًا أَي أَظْلَمَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى " وَمِنْ شَرِّ
غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ " (القرآن ١١٣ / ٣) وقال كَعْبُ بْنُ زُهَيْرٍ (من البسيط) :
ظلت تجوب يداها وهي لاهية حتى اذا ذهب الأظلام الفسق 74
ويقال ايضاً " سجا " الليل وأسجا وقال الله عز وجل " وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَا " (القرآن ٩٣ / ٢) ويقال يوم أسجى وليلة سَجَوَاءَ وهي الليلة الساكنة
وبعير أسجى وناقته سَجَوَاءَ أي اديبة ويقال تَحْنَدُسُ اللَّيْلُ مِنَ الْجِنْدُسِ
و قال الراجز :
و ادركت مِنْهُ بِهِمَا جِنْدُسَا 9

75

- ٢ في تهذيب الألفاظ ص ٤٠٨ : " غَشَقَ يَفْسِقُ غَشَقًا وَغَشَقًا ، واتيته في غَشَقِ
الليل أي في اختلاطه و دُخُولِهِ " ، وفي الصحاح " غشق " : " الْفَسَقُ : أَوَّلُ
ظلمة الليل . وقد غَشَقَ اللَّيْلُ يَفْسِقُ ، أي اظلم .
٣ هو كَعْبُ بْنُ زُهَيْرٍ أَبِي سُلَيْمٍ التَّوْفِيُّ سنة ٢٦ / ٦٤٦ . يكنى
أبا عُقَيْبَةَ ، وقيل هو أبو الْمُضَرَّبِ . كان شاعراً فحلاً مجيداً ، مشتهراً في
الجاهلية ولما ظهر الاسلام هجا النبي صلى الله عليه وسلم وبعد مرور
وقت أسلم . ترجمته واخباره في طبقات الشعراء ص ٢٠ ، والشعر والشعراء
١ / ١٥٤ ، ومعجم الشعراء ص ٢٣١ ، والأغاني ١٧ / ٣٧ - ٤٥ ، وجمهرة
انساب العرب ص ٢٠١ ، والخزانة ٤ / ١١ ، وتاريخ آداب اللغة العربية ١ / ١٥٨ .
74 لم اجد في شرح ديوانه ، ورد الشطر الثاني في الأزمنة والأمكنة
١ / ٣٢٢ لكعب بن زهير برواية : " ... ذهب الظلام " .
٥ في الصحاح " سجا " : " قد سَجَا الشَّيْءُ يَسْجُو : سَكَنَ وَدَامَ لَيْلَةً سَاجِيَةً
ساكنة " ، وتهذيب الألفاظ ص ٤٢١ : " سَجَوُ اللَّيْلِ إِذَا غَطَّى اللَّيْلُ النَّهَارَ " .
٧ في الأيام ص ٢٥ : " ويقال ليل جِنْدُسٌ وفي تهذيب الألفاظ ص ٤١٨ : " الْجِنْدُسُ
الليل الشديد الظلمة . يقال كُنْدَسَ اللَّيْلُ وَلَيْلٌ جِنْدُسٌ وَلَيَالٍ حَنَابِسٌ " ، وكذا
في الصحاح " حدس " ، والمخصص ٢ : ٩٠ / ٤٠ ، والأزمنة والأمكنة ٢ / ٢٢٦ .
٨ هو عَلْقَمَةُ بْنُ قُرْطٍ التَّيْمِيُّ يُنْظَرُ الْأَضْدَادُ الْأَبِي حَاتِمِ السَّجِسْتَانِيِّ ص ٩٧ .
75 نسب البيت في الأضداد " الْأَبِي حَاتِمِ السَّجِسْتَانِيِّ ص ٩٧ لعلقة بن قرط التيمي
برواية " وَاتَّرَعَتْ مِنْهُ " ، والأضداد الأبى الطيب اللغوي ٢ / ٤٨٨ بدون نسبة
وفي الأزمنة والأمكنة ١ / ٣٢٢ كما في ك . الأزمنة وبدون عزوايضا .

(من المتقارب) :

عطاء الاله و رِيحَانُهُ و رَحْمَتُهُ وَسَمَاءُ دَرَر

و قالوا "عَمَّ" اللَّيْلُ يَمْتِمُّ عَمَّا وَاَعْتَمَّ اَيْضًا وَاَعْتَمَّ الْقَوْمُ وَيُقَالُ اِنْكَ لَمَاعَتِمُ الْقَرْيَ وَمُعْتِمٌ اَي بَطِيءُ الْقَرْيَ وِعَتَمَةُ الْاِبِلِ وَالصَّلَاةُ مِنْ ذَلِكَ لِأَنَّهَا

تَوَهُ خَرَّ قَلِيلًا حَتَّى تَظْلَمَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ عَتَمَةُ الْاِبِلِ بِالْاِسْكَانِ لِلتَّاءِ وَيُقَالُ "فَسَا" اللَّيْلُ يَفْسُو غُسُوًّا وَاعْشَى وَ"رَجَا" يَدْجُو دَجْوًا وَأَرْجَى وَ"جَنَحَ" اللَّيْلُ وَاجْتَنَحَ وَهُوَ جَنَحَ اللَّيْلُ وَ"أَغَطَشَ" قَالَ اللَّهُ تَعَالَى "وَأَغَطَشَ لَيْلَهَا"

(الْقُرْآنُ ٢٩ / ٢٦) اَي أَظْلَمَهُ . قَالَ الرَّاجِزُ :

أَرْمِيهِمْ بِالنَّظَرِ التَّفْطِيشِ وَجَهْدًا عَوَامِ تَنْفِنَ رِيَشِي

٦٢ نَسَبَ الْبَيْتِ فِي الصَّحَاحِ وَالتَّاجِ "رُوحٌ" لِلنَّمِيرِ بْنِ تَوَلَّبَ بِرَوَايَةٍ

: "سَلَامُ الْإِلَهِ " وَكَذَا فِي لِسَانِ الْعَرَبِ "رُوحٌ" . وَعَتَمَتُهُ : ظِلَامُهُ .

٣-٤ فِي الصَّحَاحِ "عَمَّ" : "وَقَدْ عَمَّ اللَّيْلُ يَمْتِمُّ" . وَعَتَمَتُهُ : ظِلَامُهُ . وَالْمَتَمَّةُ بَقِيَّةُ اللَّيْلِ . وَتَهْذِيبُ الْأَلْفَاظِ ص ٥٠٤ : "وَالْمَتَمَّةُ وَقْتُ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ وَإِنْ قَرَأَ لَمَاعَتِمٌ اَي بَطِيءٌ ، كَذَلِكَ أَعْتَمَّ قَرَأَهُ" ،

وَأَضَافَ عَلَى هَذَا ابْنُ سَيِّدَةٍ فِي الْمَخَصَصِ ٢ / ٩٠ : ٤٤ وَقَالَ : "عَتَمَةُ الْاِبِلِ رَجُوعُهَا مِنَ الْعَرَى حِينَ تُشْمِسُ بِهِ سَمِيَتْ الْمَتَمَّةُ" .

٦ فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٤١ : "وَقَدْ أَعْشَى اللَّيْلُ وَهُوَ سَاوُهُ وَاجْتِلَاطُهُ .

وَيُقَالُ غَسَا اللَّيْلُ يَفْسُو غُسُوًّا وَاعْشَى يَفْسَى . وَاعْشَى يَفْسَى غَسَاءً" ،

كَذَا فِي الصَّحَاحِ "فَسَا" .

٦ فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٤١٥-٤١٦ : "رَجَا" اللَّيْلُ يَدْجُو إِذَا أَلْبَسَ كُلَّ

شَيْءٍ . قَالَ الْأَصْمَعِيُّ : وَلَيْسَ هُوَ مِنَ الظَّلْمَةِ . وَقَالَ غِيُوهُ : لَيْلَةٌ

رَاجِيَةٌ سَوْدَاءٌ وَقَدْ أَرْجَى اللَّيْلُ " . كَذًا فِي الصَّحَاحِ "رَجَا" ،

وَالْمَخَصَصِ ٢ / ٩٠ : ٣٧ : "وَيُقَالُ جَنَحَ اللَّيْلُ يَجْنَحُ جُنُوحًا ، وَاتَيْتُهُ

٦ فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٤١ : "وَيُقَالُ جَنَحَ اللَّيْلُ يَجْنَحُ جُنُوحًا ، وَاتَيْتُهُ

جَنَحَ اللَّيْلُ وَذَلِكَ حِينَ تَفِيئُ الشَّمْسُ وَتَذْهَبُ مَعَارِفُ الْأَرْضِ" ، كَذًا فِي الْمَخَصَصِ

٢ / ٩٠ : ٤٥ .

٧ فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٤١ : "يُقَالُ اتَيْتُهُ غَطَشًا . وَبَفَطَشٍ ، وَأَغَطَشَ اللَّيْلُ وَهَذَا

كُلُّهُ اجْتِلَاطُهُ . . . وَكَذَا فِي الْمَخَصَصِ ٢ / ٩٠ : ٤١ .

٦٣ وَرَدَ الْبَيْتُ الْأَوَّلُ فِي "التَّاجِ" غَطَشٌ لِرُؤْيَةِ بِرَوَايَةٍ : "أَرْمِيهِمْ بِالنَّظَرِ " .

و يقال اتيت به سحرية و سحرًا . و " الدَيْسِقُ " : النور والبياض ويقال
 انْشَقَّ الصُّبْحُ عن رِيحَانِهِ اي عن تابشيره و " الريحان " ايضا الرزق
 ٣ و يقال سبحانه وريحانه كأنه قال واسترزاقا له وقال الله عز وجل
 " وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ " (القرآن ١٢/٥٥) وقال النَّعْرَبُ بن تَوَلَّب

= نسبة الأصمعي في الأصمعيات ص ١٧٦ لعصرو بن معدى كوب .
 ورد في الأزمعة والأمكنة ٣٢٧/١ بدون عزو ، وكذا في التاج " فرس "
 برواية : " ترى " .
 ٧ في الصحاح " سفر " : " السَّفَرُ قطع المسافة ، والجمع الأسفار . والسَّفَرُ
 ايضا : بياض النهار " ، والمخصص ٢ : ٥٨/٩ : " السفر : ضوء النهار قبل ان
 يذهب " ، وينقل العزوقي عن قطرب في الأزمعة والأمكنة ٣٢٧/١
 " والأسفار ان و اتيت به سحرية " وفي التاج " سفر " : " سفر الصبح
 ويسفر بالكسر سفرا أضاء وأشرق كأسفر والصبح اذا أسفر اي أشرق
 لونه
 ١ في الصحاح " دسق " : " الدَيْسِقُ : بياض السراب و ترققه " ، والأزمعة
 والأمكنة ٣٢٨/١ : " والدَيْسِقُ النور والبياض ويقال انشق الصبح عن . . .
 والتاج " دسق " : " يقال لكل شيء يضيء وينير ديسق والدَيْسِقُ
 الحسن والبياض " .
 ٢ في الصحاح " روح " : " رِيحَانٌ اي رزق " . كذا في التاج " روح " .
 ٣ في الصحاح " روح " : " وقولهم : سبحان الله و رِيحَانُهُ منصوبهما
 على المصدر ، يريدون تنزيها له واسترزاقا " ، وايده الزبيدي في التاج
 " روح " وذكر : " وهو عند سيويه من الأسماء الموضوعية موضع
 المصدر " . وكذا في لسان العرب " روح " .
 ٤ قال الفراء ان الريحان هنا بمعنى الورق . انظر الصحاح والتاج
 " روح "
 ٤ هو النَّعْرَبُ بن تَوَلَّب بن زهير المتوفى سنة ٦٣٥/١٤
 شاعر مخضرم عاش عمرا طويلا في الجاهلية ادرك الاسلام
 فأسلم وهو كبير السن . ترجمته في طبقات الشعراء
 ص ٣٦ ، والشعر والشعراء ٣٠٩/١ ، والأغاني ٢٢/٢٢ - ٣٠٢ وجمهرة
 انساب العرب ص ١٩٩ ، والخزانة ١٥٦/١ ، والأعلام ٢٢/٩ .

- بالراء . وقال ابو دؤاد (من الكامل) :
- 69 وحلال زعوت في فلق الصبح بأرباً ظمئه وحوم سكون
- و قال حسان بن ثابت (من المنسرح) :
- 70 أشمهي حديث الندمان في فلق الصبح وصوت الساهر الفرد
- 5a و "الصديع" ايضا الصبح وقال عمرو بن معدى كرب (من الوافر) :
- 71 به السرحان مفترشاً يديه كأن بياض لبتة الصديع /
- و "الأسفار" ان ترى مواقع النيل ويقال: ماتت في سفر الصبح والفجر .

= في الصحاح "شميط": "والشميط ايضا: الصبح، اختلاط بياضه بياقي ظلمة الليل"، والمخصص ٢: ٩٩/٩: "الشميط اي قد اشتط في الظلمة

فأنت تراه بياضاً في سواد

١٠ في الصحاح "فرق": "فرق الصبح لفسه في فلق الصبح"؛

١٢ في الصحاح "فلق": "والفلق بالتحريك: الصبح بعينه... والفلق ايضا:

المطمئن من العرض بين الربوتين...".

١ قد اختلف في اسمه قيل هو جويرية بن الحجاج الإيادي، شاعر جاهلي. وقيل هو جارية بن الحجاج، وحنظلة بن الشرقي. ترجمته و اخباره في الشعر والشعراء ٢٣٧/١، والموء تلف والمختلف ص ١٦٦ والأغاني ١١٦/٢-٣٠١، وجمهرة انساب العرب ص ٣٢٨، والخزانة ٤/١٩٠، وتاريخ آداب اللغة العربية ١٥١/١، والأعلام ٢/٩٤.

9 لم اهتم اليه

٣ هو حسان بن ثابت بن المنذر الخزرجي الأنصاري المتوفى سنة ٦٧٣/٥٤. صحابي شاعر النبي صلى الله عليه وسلم واحد المخضرمين الذين أدركوا الجاهلية والاسلام. عاش ستين سنة في الجاهلية، ومثلها في الاسلام. وكان من سكان المدينة. ترجمته وأخباره في طبقات الشعراء ص ٥٢ والشعر والشعراء ٣٠٥/١، والموء تلف والمختلف ص ٢٤٨، والأغاني ١٣٧/٤-١٧٣، وجمهرة انساب العرب ص ٣٤٧، والخزانة ١/١١١، وتاريخ آداب اللغة العربية ١٤٨/١-١٥٠.

70 البيت في ديوانه ص ٦٧ برواية: "أهوى حديث...."، كذا في الكامل ص ١٥٢، والأغاني ١١٠/١٧، والشعر والشعراء ٣٠٧/١ برواية: "أهوى.... - وصوت المفرد الفرد".

ه كذا في الصحاح في "صدم" =

- عَسَمَسَ اللَّيْلُ عَسَمَسَةً وَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى "وَاللَّيْلُ إِذَا عَسَمَسَ"
 (القرآن ١٧/٨) أي اظلم وقال بعضهم: عَسَمَسَ: وَلَّى وهذا من
 الأضداد وهو قول ابن عباس قال: عَسَمَسَ أي أَدْبَرَ. قال عِلْقَةُ
 ٣ ابن قُرْطٍ التِّيمِيُّ (من الرجز):
 حَتَّى إِذَا الصُّبْحُ لَهَا تَنَفَّسًا
 ٧ وَأَنجَابَ عَنْهَا لَيْلَهَا وَعَسَمَسًا
 ٨ فالمعنى ها هنا الظلمة في المعنى و مثله (من الرجز):
 قَوَارِبًا مِنْ غَيْرِ رَجْنٍ تُسَسَا
 ٩ مُدْرَعَاتِ اللَّيْلِ لَمَّا عَسَمَسَا
 "نَسَّ يَنْسُ" من شدة المطش ثم "الشَّمِيطُ" من الليل وكأنه عندنا مشبهه
 بالشيب لبياني الفجر في سواد الليل كالشيب في الشعر الأسود وقال
 أيضا "انفلق الصبح"، وقالوا عند فلق الصبح: "و" فرق "الصبح بالراء"
 وقال الله جل وعز "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ" (القرآن ١/١١٣) من ذلك.
 ١٢ "وَالْفَلَقُ" أيضا الطريق لفلق الجبلين بينها و تميم تقول: فرق الصبح

٣ هو عيد الله بن عباس، مضى ذكره فيما سبق، أما لقوله هذا فانظر
 ابن عباس، تنوير المقياس ص ٥٠٣، ومحمد فؤاد عبد الباقي،
 معجم غريب القرآن ص ١٣٦.
 ٤ لم اجد ترجمة له في الكتب التي بين يدي. قال الزهري
 في التاج "علق" نقلا عن العزباني انه كان احد الرجاز المتقدمين
 ولكن لم اجد شيئا يتعلق به في معجم الشعراء.
 ٥ ٦ تسبهما ابو عبيدة في مجاز القرآن ٢٨٨/٢ لعلقة بن قُرط، كذا
 في الأضداد للأصمعي ص ٨، والأزمنة والأمكنة ٣٢٥/١ ونسبا في
 الأضداد لأبي الطيب اللغوي ٤٩١/٢ لعلقة بن قُرط. والبيت الثاني
 في التاج "عسمس" بدون عزو.
 ٦ قائلهما عِلْقَةُ بن قُرْطٍ التِّيمِيُّ، انظر الأضداد للأصمعي ص ٨.
 ٧ ٨ ورد البيت الثاني في الأضداد للأصمعي ص ٨ لعلقة بن قُرْطٍ التِّيمِيُّ،
 والبيتان في الأضداد لأبي الطيب اللغوي ٤٨٩/٢ لعلقة بن قُرْطٍ التِّيمِيُّ
 برواية: "..... من عين-فلج"، وفي الأزمنة والأمكنة ٣٢٥/١ كما في ك.
 الأمانة. =

(من البسيط) :

حَلُّوْ وَ مَرُّ كَطَطِفِ الْقَدَحِ مَرَّتِهِ

فِي كُلِّ إِنْسِي قَضَاءُ اللَّيْلِ يَنْتَعِلُ

وأما الفحمة فهي أكثر من أفاقة الناقصة وهو احتقال اللبن وقالوا

"الْفَيْسُ" بعد الفحمة وقالوا : غبس الليل واغس و "غَطَشَ" و أَغْطَشَ

و "غَبَشَ" وَاغْبَشَ ثم "الْفَلَسُ" ثم "المَسْعَسُ" فاما المَسْعَسُ ففي معناه
المَسْعَسَةُ وهما تنفس الصبح والتنفس : انقضاء الشيء و انصداعه وقالوا

= ومعجم الشعراء ص ٢٥٧ ، والأغاني ٢٣ / ٢٥٦ ، والمزهر ٢ / ٤٣٣ ،

والخزانة ٢ / ١٣٧ ، والأعلام ٦ / ١٤١ .

66 ورد البيت في الأيام ص ٤٧ بدون نسبة هكذا :
حَلُّوْ وَ مَرُّ كَطَطِفِ الْقَدَحِ مَرَّتِهِ فِي كُلِّ إِنْسِي قَضَاءُ اللَّيْلِ يَنْتَعِلُ
والبيت في الصحاح "أنا" للهذلي كما في ك. الأزمنة ، والأزمنة والأمكنة

١ / ٣٢٦ ، والتاج "أنى" برواية : "كقدح المطف" .

٤ في المخصص ٢ : ٣٨ / ٩ : "الْفَيْسُ : أول الليل وقيل انه في آخر الليل
ايضا ، والفَيْشُ هو في أول الليل . انظر التاج "غبس" .٤ في تهذيب الألفاظ ص ٤١ : "يقال اتبتنه غَطَشًا وَيَقْطَشُ ، وَأَغْطَشَ
الليل وهذا كله اختلاطه " ، وفي الصحاح "غطش" : "أغطش الله
سبحانه الليل ، أي أظلمه . وَأَغْطَشَ الليل ايضا بنفسه"

٥ في الصحاح "غبش" : "الْفَيْشُ بالتحريك : البقية من الليل ، ويقال

ظلمة آخر الليل ، والجمع أغباش" ، والمخصص ٢ : ٣٧ / ٩ : "غَبَشَ الليل

وَأَغْبَشَ أَظْلَمَ و أغباشه : بقاياه واحدها غَبَشٌ ... الْغَبَشُ : شِدَّةُ الظلمة

وقيل هو حين يصبح لَيْلٌ أَغْبَسَ وَ غَبَشَ

٥ في الصحاح "غلس" : "الْفَلَسُ : ظلمة آخر الليل" ، والمخصص ٢ : ٩ / ٤٨

: "الْفَلَسُ : قبل الصبح" .

٥-٦ في تهذيب الألفاظ ص ٤١ : "عَسْعَسَةُ اللَّيْلِ حين يَعْسَسُ وذلك

قبل السَّخَرِ . ويقال عَسْعَسَتُهُ : إقباله" ، والصحاح "عسس" : "يقال ايضا

عَسْعَسَ اللَّيْلُ ، اذا أَقْبَلَ ظلامه قال الفراء : أجمع المفسرون على ان

معنى عَسْعَسَ : أدبر" ، وفي التاج "عس" : "كان ابو حاتم وقطرب

يذهبان الى ان هذا الحرف من الأضداد وكان ابو عبيدة يقول : عَسْعَسَ

الليل : أقبل وعَسْعَسَ : أدبر"

و يقال مضى " جَرَشٌ " من الليل أي ساعة وقلل الراعي (من الرجز) :

- 5 حتى اذا ما بركت بجرش اخذت عشي و نفمت نفسي
3 اكفا فيه السين والشين و يقال مضى " عَنكَ " من الليل أي قطعة و يقال :
أعطيته عَنكَ من مال أي قطعة . وقالوا : " المَجَسُّ " الوهن من
4 b الليل . وهو " الهَزِيعُ " و " الجَوْزُ " من الليل وسطه وقالوا في واحد /
6 الاثناء من قول اللطه عز وجل " اِنَّآ اللَّيْلُ " (القرآن ١١٣ / ٣) مضى
" أَنِي " منقوص و " انى " مقصور و " أنوء " و " إِنِي " وقال الهذلي

- ١ هو عُبَيْدُ بن حُصَيْنٍ ، مضى ذكره فيما سبق .
٢ في الصحاح " جرش " : " مضى جَرَشٌ من الليل ، هَوَيٌّْ من الليل " ،
والمخصص ٤٦ / ٩ : ٢ : " جَرَشُ الليل : وسطه ، ابن السكيت : مضى جَرَشٌ
من الليل والجمع جُرُوش و أَجْرَاش " ، والأزمنة والأمكنة ٣٢٢ / ١ : يقال
مضى جرس من الليل بالسين غير معجمة والجمع اجراس وجروس .
65 ورد البيت في الأزمنة والأمكنة ٣٢٢ / ١ بدون عزو .
٣ في الأيام ص ٤٩ : " ويقال مضى عَنكَ من الليل . وبعضهم يقول
عَنكَ ، وبعضهم عُنْكَ " ، وفي تهذيب الألفاظ ص ٤١٢ : " العِنْكَ ثلث
الليل الباقي " ، كذا في الصحاح " عَنكَ " و اضاف ابن سيده على هذا
في المخصص ٤٦ / ٩ : ٢ : " مضى عَنكَ من الليل أي ساعة والجمع أعناك " .
٤ في الصحاح " عَجَسَ " : " المَجَسُّ : طائفة من وسط الليل " .
٥ في تهذيب الألفاظ ص ٤١٢ : " الهَزِيعُ : النصف من الليل " ، كذا في
المخصص ٤٥ / ٩ : ٢ : " والأزمنة والأمكنة ٣٢٣ / ١ : " مضى هزيع من الليل
أي ساعة والجمع هُزْعٌ " .
٥ في المخصص ٤٦ / ٩ : ٢ : " جَوْزُ الليل : وسطه " كذا في الأزمنة والأمكنة
٣٢٤ / ١
٦-٧ في الأيام ص ٤٧ : " مضى إِنِي من الليل والجمع اِنَاءٌ " والصحاح " اِنَا " :
" اِنَاءُ الليل : ساعته . قال الأخفش : واحدا : اِنِي ، مثال مَعَى وقال
بعضهم : واحدا اِنِي و اِنُو وقال ابو عبيدة : واحدا اِنِي " .
وفي المخصص ٤٤ / ٩ : ٢ : " واحدها اِنِي و اِنِي " .
٧ هو مالك بن عُوَيْمِر بن عثمان بن حبيش الهذلي . شاعر محسن من
شعراء هذيل . ترجمته واخباره في الموء تلف والمختلف ص ٢٧٢ =

و مضى "جَهْمَة" من الليل و جهمة و "جَوْش" ساعة وقال الأسود
(من السريع) :

وَقَهْوَهٍ صَهْبَاءَ بَاكَرَتْهَا بِجَهْمَةٍ وَالْدِيكَ لَمْ يَنْمَبْ

٣

وقالوا مضى "هَيْتَاء" من الليل . وقالوا "قَطَعَ" من الليل وقالوا
بقطع من الليل بسواد من الليل اي "بفلس" وقالوا القطع من الليل
الطرف منه وقال الشاعر (من الطويل) :

سَرَتْ تَحْتَ أَقْطَاعٍ مِنَ اللَّيْلِ ظَلَّتِي بِخَمَانٍ بَيْتِي فَهِيَ لَا شَكَّ نَاشِرٌ

٦

١ في تهذيب الألفاظ ص ٤٠٨ : " الجَهْمَة : بقية من سواد الليل
في آخره " وكذا في الصحاح " جهم " والمخصص ٢/٩٤ : ٤٧ ، والأزمنة
والأمكنة ١ / ٣٢٣ .

١ جوشن من الليل وجوشن من الليل وقال بعضهم الجَوْشَن وسط الليل ،
انظر المخصص ٢/٩٤ : ٤٧ ، والأزمنة والأمكنة ١/٣٢٣ . وفي الصحاح "جوش
: مضى جَوْش من الليل : اي صَدُر منه " .

٢ وهو الأسود بن يَغْفَر بن عبد الأسود بن جَنْدَل بن نُهْشَل بن دارم
التوفي نحو سنة ٢٢ قبل الهجرة / ٦٠٠ ، شاعر جاهلي ، من سادات
تميم . من اهل العراق . ترجمته في طبقات الشعراء ص ٣٢ ، والشعر والشعر
١/ ٢٥٥ ، والمؤتلف والمختلف ص ١٦ ، والاعاني ١٣/ ١٤ - ٢٦ ، وجمهرة
أنساب العرب ص ٢٣٠ ، والخزانة ١/ ١٩٥ ، والأعلام ١/ ٣٣٠ .

٣ نسب البيت في تهذيب الألفاظ ص ٤٠٨ للأسود بن يَغْفَر ايضا وكذا في
الأزمنة والأمكنة ١/ ٣٢٣ برواية : " لم يتعب " اما في الصحاح " جهم " والمخصص
٢/ ٩٤ : ٤٧ فهو بدون نسبة ، وكذا في لسان العرب " تعب "

٤ تهذيب الألفاظ ص ٤١٣ : " ذهب كَيْتِي من الليل وهَيْتَاء " وفي المخصص ٢/ ٩٤ :
: " مضى كَيْتِي وهَيْتَاء " ، والأزمنة والأمكنة ١/ ٣٢٥ : " يقال مضى هَيْتَاء من الليل
قطع " ، وفي لسان العرب "متأ" : " مضى من الليل هَيْتَاءً وَهَيْتَاءً وَهَيْتَاءً
أى وقت " ، والتاج " ماتى " : " مضى كَيْتِي من الليل والأهتاء ساعات الليل
في الصحاح " قطع " : " القطع بالكسر بظلمة آخر الليل " .

٦ لم اجد الى معرفته .

٦٤ ورد الشطر الاول في الأزمنة والأمكنة ١/ ٣٢٦ بدون نسبة . و تمامه في
العرب " نشز " بدون عزو ايضا برواية : " حَتَّتِي لِخَمَانٍ بَيْتٍ " .

"أمر جليل" أي هين و "أمر جليل" شديد وقال ابن الرقاع (من

الطويل) :
فَلَمَّا انْجَلَى عَنْهَا الصَّرِيمُ وَأَبْصُرَتْ هِجَانًا يُسَامِي اللَّيْلَ أَبْيَضَ مَعْلَمًا

٣

قال ابن احمر (من الوافر) :
عَلَامَ يَقُولُ عَازِلَتِي تَلُومٌ تَوَرَّقَنِي إِذَا انْجَابَ الصَّرِيمُ
وقد مضى (يَضَعُ) من الليل و "العشواء" بعد ساعة من الليل

٦

= والأزمنة والأمكنة ١ / ٣٢٥ : "السعواء" بعد الوهن

٨ لم اهتد الى صاحب هذا البيت .

60 ورد عجز البيت في الأزمنة والأمكنة ١ / ٣٢٥ بدون عزو .

١٠ في الصحاح "صوم" : "الصريم : الليل المظلم..... والصريم : الصبح ،

و هو من الأضداد " . ، والأزمنة والأمكنة ١ / ٣٢٨ : "الصريم اول

الليل وآخره جميعا لأنه من الأضداد " .

١ هو عدي بن زيد بن مالك بن عدي بن الرقاع المتوفى نحو سنة

٩٥ / ٧١٣ . شاعر كبير من اهل دمشق ، يكنى أبا داود . كان

معاصرًا لجريرو . ترجمته وأخباره في طبقات الشعراء ص ١٤٢ والشعر

والشعراء ٢ / ٦١٨ ، والمؤتلف والمختلف ص ١٦٦ ، والأغاني ٩ / ٢٩٨ -

٣١١ ، وجمهرة انساب العرب ص ٣٠٠ ، وتاريخ آداب اللغة العربية

١ / ٢٦٤ - ٢٦٥ ، والأعلام ٥ / ١٠ .

6١ ذكره السجستاني في الأضداد ص ١٠٥ لابن الرقاع ، و ورد البيت

في الأضداد الأبي الطيب اللغوي ١ / ٤٢٦ لابن الرقاع ايضا ،

٢٦٦ نسب البيت في الأضداد الأبي الطيب اللغوي ١ / ٤٢٨ الى ابن حمير توبة .

٦ في الصحاح "بضع" : "يقال : مضى بضع من الليل ،

بالكسر ، أي جَوش منه " ، وفي التاج "بضع" : "بالكسر :

بضع من الليل يقال : مضى بضع من الليل

أي جوش منه " .

٢ في الصحاح "عشا" : "العشواء" : الناقصة التي لا تبصر

أمامها فهي تخط بيديها كل شيء " و اضاف الزبيدي

على هذا في التاج "عشى" : "..... وقيل اصله من

عشواء الليل أي ظلماته " .

ولهذا ما يذكر من ليل الأزمدة ونهارها وساعاتها

- ٣ قالوا في الليل خرج بعد "عشوة" من الليل أي عشاء واثنا / بعد ١٥
 "عشوة" أي عشيًا والعشاء اختلاط الليل إلى أن يغيب الشفق . وقالوا :
 "فَحْمَةُ" العشاء آخره وقالوا المثلث بين العشاء والعَتَمَة وبعضهم
 يقول : "الْفَلَس" بالسین وقالوا : "مَثَ الظلام حيث يقول هذا الذئب أو
 أخوك . "والوهن" بعد ذلك "والروبة" لا تهمز الطائفة من الليل والروبة
 ٦ بالهمز من القوم يصلح بينهم من قولك : رأيت الشعب "والسمواء" بعد الوهن
 وفي عجز بيت (من الطويل) :
 ٩ وقد مال سمواء من الليل أعوج
 ويقال " الصريم " أول الليل وقالوا أيضا آخره فجعلوه ضدا مثل

- ٢ في المخصص ٢: ٤٤ / ٩ : " أبو حاتم : جاء عشوة أي عشاء ، ابن السكيت
 العشاء أول ظلام الليل " ، والأزمدة والأمكنة ١ / ٣٢١ : " العشاء " من
 صلوة المغرب إلى العَتَمَة " ، وكذا في الصحاح " عشا " .
 ٤ في المخصص ٢: ٣٨ / ٩ : " ابن السكيت : فحمة العشاء : أول الظلمة " ،
 والأزمدة والأمكنة ١ / ٣٢٤ : " فَحْمَة العشاء والجميع فحمت أي في أول
 الظلمة وقال بعضهم : فحمة العشاء : شدة الظلمة " ، وفي الصحاح
 " فحم " : " فَحْمَةُ العشاء ظلمته " .
 ٤ في الصحاح " مَثَ " : " وتقول : أتيت مَثَ الظلام ، أي حين اختلط
 الظلام ولم يشتد السواد جدا ، حين تقول : أخوك أم الذئب ؟ " وكذا
 في الأيام ص ٦٣ ، والمخصص ٢: ٤٥ / ٩ : " نحو من نصف الليل ... قال الأصمعي :
 ٦ في الصحاح " وهن " : " الوهن : نحو من نصف الليل ... وفي الأزمدة والأمكنة
 هو حين يدبر الليل " ، وكذا في المخصص ٢: ٩٦ / ٩ : " وفي الأزمدة والأمكنة :
 ١ / ٣٢٥ : " قال النضر : جئته بعد ما مضى وهن من الليل أي ساعة " .
 ٦ في الصحاح " روب " : " روء بة الليل : طائفة منه " ، وفي المخصص ٢: ٩ / ١
 : " الروء بة : الطائفة من الليل وبذلك سمى روء بة لأنه ولد بعد طائفة
 من الليل " .
 ٧ في الأيام ص ٤٨ : " سَمَواء من الليل " ، وفي الصحاح " سعى " : " السَّعَى
 بالكسر : الساعة من الليل . يقال : مضى من الليل سَعَى وسَمَواء مثله " .

تقول الحمر والصفير وان جعلته اسماً قلت مضت الايام الثلاثة كما
تقول الاباطح والاحامر والأشاعت في جمع الاحمر والاشعث اذا كانا
اسمين . واما عاذل وناقق فعوازل و نواتق كما ذكرنا ناجر . واما وعل
فقليل ثلاثة أوعال مثل فخذ وافخاذ و كبد واكباد . واما ورنه فثلاث
ورنات فيمن قال تمرات و ضربات و هي الجيدة وقد تسكن ايضاً . قال

٦ ذوالرمة (من الطويل) :

أَبَتْ زِكْرُ عَوْنٍ أَحْشَاءَ قَلْبِهِ خَفَوْقًا وَرَقَصَاتُ الْهَوَى فِي الْمَفَاصِلِ ٥٩
واما بُرك فثلاثة بركان اذا جمعته في القياس كما قالوا جرد وجرزان
و صرد و صردان و خزن و خزان .

(أسماء السنين)

ثم أسماء السنين بعد الشهور فالعام وَالْقَلْبِلُ للثاني لأنه يستقبلك
١٢ وَقَبَاقِبُ العام الثالث وكان أبو عمرو بن العلاء لا يعرف "مُقْبِقِباً"
في العام الرابع لا يعرف الا هذه الثلاثة : العام والقابل وَقَبَاقِبُ .
فاذا جمعت قلت ثلاثة أعوام واذا جمعت القابل قلت : القوايل واذا
١٥ جمعت قباقيب قلت القباقيب بفتح أوله للجمع كما تقول عذافر وعذافر
في الجمع . وان شئت قلت عذافير وقليقيب فموضت ايضاً بالياء لذهاب
الف عذافر في الجمع لما كانت ثالثة . وعلى هذا التعويض تقول :
١٨ مضت القباقيب الثلاثة .

٣-٤ في الأيام ص ١٩ : "..... والجمع : أوعال و وعِلَان " .

59. مضى ذكر البيت تحت رقم ٥٣ .
٨ في الأيام ص ٢١ : "..... والجمع : بُرَكَات ، و بُرَكَات " موفي الأزمنة والأمكنة
١ / ٣٨٣ : " ويسمى ذو الحجة بُرك وجمعه : بُرَكَات وتلك ان تفتح الراء " .
١٢-١٣ كذا في الأيام ص ٥٠ ، والمخصص ٢ : ٩ / ٤٣ . وفي الصحاح "قبب"
: " والقباقيب مضمومة القاف : العام الذي بعد العام المقبل . تقول :
لا أتيك العام ولا قابل ولا قباقيب " .

على حدة . واما خَوَان و بُصَان فهما فعال فيكون جمعهما على القيلس
 أخوننة وأبصننة مثل غراب واغريفة للجمع الأقل و خينان و بصنان للجمع
 الأكثر مثل غلمان وغربان . واما الحنين فثلاثه أحنة مثل سرير
 وأسرة و جنين واجننة وان قلت الحنن للجمع الكثير فجائز في القياس
 مثل سرير و سرر و جديد وجُدُد وقضيب و قضب وقد / ذكرنا في جمع
 فصيل للكثير من غير المضاعف فعلان كجريان و قضبان و كنبان . واما
 جمع ربي والريفة فاما ربي فربيات لأن فيه الف التأنيث قال ابو النجم (من
 الرجز) :

في لحم وحش و حباريات
 واما الريفة فالربيات لأن فيها هاء التأنيث وان شئت قلت الربب مثل قبّة
 و قنب و درّة و درر . واما جمع الاصم اذا صيّرته وصفا قلت الصم كما

الآخرة ربي . كذا قال ابن سيدة في المخصص ٢ : ٤٣ / ٩ ، والسيوطي
 في المزهري ١ / ٢١٩ . وقال بعضهم انه " رنة " ، مخففة بتسكين الراء
 و " رنة " . هكذا قال الفراء في الأيام ص ١٩ . وقال العروقي
 في الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٨١ : " ويسمى جمادى الآخرة رنى و رنة
 بجزم الراء " . وقيل ان " رنى " و " رب " اسم لجمادى الاولى . و اسم
 جمادى الآخرة " رنى " و " ربة " كما قال قطرب . و ذكر ابو عمر الزاهد
 ان اسم جمادى الآخرة : رنى وانكر رنى بالباء وقال هو تصحيف .
 و قال قطرب وابن الأنباري وابو الطيب عبد الواحد وابو القاسم
 الزجاجي هو بالباء لا غير . انظر المزهري ١ / ٢٢٠ ، والتاج " رب "

و " رن " .
 ٦ في الأيام ص ١٩ : " و من العرب من يسمى شعبان وعلاً " ،
 وفي الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٨٢ : " يسمى شعبان وعلاً بكسر
 العين "

٦ في الأيام ص ٢٠ : " من العرب من يسمى شوالا عازلا " وكذا في الأزمنة والأمكنة
 ٦ في الأيام ص ٢ : " نزوال القعدة : هواع " ، وكذا في الأزمنة والأمكنة ١ / ٢٨٣ .
 ٣ في الأيام ص ١٨ : " والجمع : حنائن ، وأحننة وحنون " .
 ٨ لم أجده في المصادر التي بين يدي .

- وكذلك اذا قلت علماء وصالم فقد كسرت لفظ الواحد وازهبت لفظه
فهذا التكسير وكان يونس يكره شمابين ورماضين وقد جاء مثله من
التكسير قال : سرحان وسراحين و دكان ودكاكين وسلطان وسلاطين
وحكي لنا ظربان وظرابين وهي قليلة وللكتيبة ظرابي وقد ذكرناها .
واما "شَوَّال" فان شئت قلت مضت ثلاثة شَوَّالات وان شئت كسرت
للجمع فقلت ثلاثة شواويل وقد حكيت عن بعض العرب شواويل
وشواويل واما "ذو القعدة" و"ذو الحجة" فالجمع فيهما ذوات القعدة
و ذوات الحجّة فالجمع فيهما ذوات القعدة و ذوات الحجّة وان
شئت قلت مضت ذوات القعدة وذات الحجّة والجمع يصير/ واحدا
موءثا الأئمة صفة في الأصل كقول الله عز وجل "حُدَائِقُ ذَاتِ
بَهْجَةٍ" (القرآن ٢٧ / ٦٠) للجمع ولم يقل ذوات يقال الشاعر
(من البسيط) :
رَسَّتْ رَسْولا بَأْنِ الحَيِّ ان قَدروا يَشْفُوا عَلَيْكَ صُدُوراً ذَاتَ تَوَغِيرِ
ولم يقل ذوات فجاء به على صدور و غرة وذوات اذا قالها تكون على

=الذهب (١ / ٢٢٤) و تاريخ الأدب العربي ١٢٩ / ٢
ه في الأيام ص ١٣ : " رمضان يجمع : رمضان ، ورماضين ، الاكثر العدد ،
وارمضة ، الأقل العدد . وان قلت : ارماض ، جاز ."
ه في الأيام ص ١٤ : " شوال يجمع : شواويل و شواول ، وشوالات " وكذا
في الألفية والأمكنة (١ / ٢٧٨ .
١) هو الفرزدق كَمَّام بن غالب بن صَفْصَعَةَ التميمي المتوفى (١١٠ /
٧٢٨ . يكنى ابا فراس الشهير بالفرزدق شاعر ، من النبلاء ، من اهل
البصرة . ترجمته في طبقات الشعراء ص ٧٥ ، والشعر والشعراء (١ / ٤٧١ ،
ومعجم الشعراء ص ٤٦٥ ، والموءتلف والمختلف ص ٢٥٠ ، وجفيرة انساب
العرب ص ٢٣٠ ، ومعجم الأدباء ١٩ / ٢٩٧ - ٣٠٣ ، ووفيات الأعيان ٦ / ٨٦
- ١٠٠ ، والخزانة (١ / ١٠٥ ، وتاريخ آداب اللغة العربية (١ / ٢٥٥ - ٢٥٤
٥٧ البيت في ديوانه (١ / ٢١٣ برواية : " رَسَّتْ إِلَيَّ بَأْنِ الْقَوْمِ =

وجل " إِنِّهَا لِأَحَدَى الْكُسْرِ " (القرآن ٣٥/٧٤) جمع الكبرى . واما " رجب " فيكون جمعه ثلاثة أرجاب مثل احد واحاد لأنه فعل مثله . واما " شعبان " فثلاثة شعبانات وكذلك " رمضان " ثلاثة رمضان لأن هذا فعلان ٣ وقل ما يكسر كما لا يكسر السعدان والصومان وعثمان واكثر الأسماء . قال وقد حكى لنا رمضان أرمضه وحكى عن عيسى بن عمر رماضين وشعمايين ٦ يكسر الاسم والتكسير في جميع الاسم ان تذهب لفظ الواحد من ذلك الجمع وذلك مثل رجل ورجال وكتب وكتاب وغلان وغلما وغلما وغلما فقد غير لفظ الواحد وأذهب لأن رجال منكسر : الراء منتصب الجيم و رجل منتصب الراء مضموم الجيم وكذلك كلاب مكسور الكاف منتصب اللام والواحد في كلب منتصب الكاف ساكن اللام وكذلك سائر الكلام واما الجمع على حد التثنية فهو ان لا تغير لفظ الواحد عما كان عليه كما تفعل ذلك بالتثنية وذلك قولك مسلم ومسلمان وعالم وعالمان فلم يغير لفظ الواحد ١٢

١-٢ في الأيام ص ١٢ : " والجمع ارجاب ، ورجبات ، على أفعال وفعالات " والأزمنة والأمكنة ٢٧٧/١ : " ويقال رجب ورجبان وارجاب وأراجيب وأرجبة " في الأيام ص ١٣ : " شعبان يجمع شعمايين وشعبانات " وكذا في الأزمنة والأمكنة ٢٧٨ / ١ .
٣ قال الفراء في الأيام ص ١٤ : " قال ابو جعفر الرواسي : روي عن المشيخة انهم يكرهون ان يجمع رمضان دون الشهر ، ويقولون : شهر رمضان ، وشهرا رمضان ، شهور رمضان " . ويذكر المرزوقي في الأزمنة والأمكنة ٢٧٨/١ حول جمع رمضان هذا النقل : " قال الفراء : وكان ابو جعفر الفارسي يروي عن المشيخة انهم كرهوا جمع رمضان يذهبون الى انه اسم من أسماء الله تعالى والله اعلم بهذا " .
هو ابو عمرو عيسى بن عمر الثقفي النحوي البصري المتوفى ١٤٩/٢٦٦ . له ترجمة في المطرف ص ٥٤٠ ، واخبار النحويين البصريين ص ٢٥-٢٦ ، وطبقات النحويين واللفويين ص ٤٠-٤٥ ، والفهرست ص ٤٧ ، ونزهة اللبا ص ٢٨-٣٠ ، ومصجم الادباء ١٤٦/١٦-١٥٠ ، وانباه الرواة ٣٧٤/٢ ص ٣٧٧ ، ووفيات الاعيان ٤٨٦/٣-٤٨٨ ، والبلغة ص ١٧٩-١٨٠ ، وبغية الوعاة ٢٣٧/٢-٢٣٨ ، والمزهر ٣٩٩/٢ ، ومفتاح السعادة ١٥١-١٥٢ ، وشذرا .

- مقبلة وحمار مسرع وحمو مسرعة ان قلت الأشهر المحارم والمحاريم على
ان تعوضني الياء من التثقيب الذي في المحرم اذا اردت الاسم كما يجمع
محمد فيقال محامد ومحاميد وليس بالسهل ان تقول محارم فتكسر الاسم ٣
وانت تريد الفعل كما انك لو قلت في مكرم وممجد ومكارم ومماجد لم يكن
بسهل. واما "صفر" فاذا جمعت له قلت ثلاثة أصفار كما قلت في احد ثلاثة
٦ احاد لأنه فعل مثله قال النابغة (من البسيط):
لَقَدْ نَهَيْتُ بَنِي ذُبْيَانَ عَنْ أَقْرِ
وَعَنْ تَرْبِيعِهِمْ فِي كُلِّ أَصْفَارٍ
٩ واما "ربيع الأول" و"ربيع الآخر" فلما قلنا في يوم الخميس اخمسة لأنه فعل
مثل ثلاثة أربعه وأربعه أربعه وهذه الأربعة الأول والآخر. واما
"جمادى الأولى" و"جمادى الآخرة" فاذا جمعت له قلت جماديات فجمعت بالتاء
لأن فيه ألف التانيث مثل حبارى وسماني فاذا قلت الأولى والآخره فعلى
١٢ تانيث جمادى فاذا جمعت جمادى الأولى قلت الجماديات الأول والآخر
لأن الأول جمع الأولى / مثل الصفري والصفر والكبرى والكبر قال الله عز

٥/ ٢٠١-٢٠٢، وجمهرة انساب العرب ص ٣٩٧ .
٧-٨ وردت تلبية الأشعرين في سيرة ابن اسحاق ص ٧٥ كما في ك. الأزهري
اما في تاريخ اليعقوبي ١/ ٢٥٦ فهي: نجح للرحمن بيتا عجبا، مستترا،
مضجيا محجبا -

٨ "الأنصار" من ولد "قحطان"، انظر جمهرة انساب العرب ص ٦ .
١٢-١٣ كذا في الأزمدة والأمكنة ١/ ٢٧٧ .
٦ البيت في ديوانه ص ٨٠، والأيام ص ٩ برواية: "إني وبدون
وجمهرة أشعار العرب ص ١١٦ للنابغة، وشعراء النصرانية ص ٦٧٨
العرب والتاج " صفر "

٨ في الأزمدة والأمكنة ١/ ٢٧٧: "يقال شهر ربيع الأول والأول فمن
ردّه على ربيع ومن رفع رده على الشهر. وكذلك شهرا ربيع الأولان
والأول وشهور ربيع الأول والأول وحكي ربيع الأول وأربعة الأول و
اربعة الأوليات والأول وربيعة الآخر وأربعة الأواخر والأخير" بهذا الشكل
يتكلم العزوقي عن ربيع الأول مفصلا -

وكانت تلبية "بجيل" : لبَّيك اللهم لبَّيك عن بجيلة ذي بارق مخيلة بنية
 الفضيلة فنعمت القبيلة حتى ترى طائفة بكمية جليقة . وكانت تلبية
 خُزاعة : نحن ورثنا البيت بعد عاد و نحن من بعدهم اوتار ٣
 فاغفر فأنت غافر و هاد . وكانت تلبية "النخع" : لبَّيك ربَّ
 الأرضي والسماء وخالق الخلق ومجرى الماء / معصب بالمجد والسنا .
 لعائش فضائل النعماء في المالمين وجميع يفديه الإباء والأهنا . وكانت ٦
 تلبية "الأشعريين" : اللهم هذا واحد ان تَمَّا أتمَّه الله وقد اتسما .
 ان تغفر جمًّا وآي عبد لك لا المَّا . وكانت تلبية الأنصار : لبَّيك
 حجًّا حقًّا تعبدًا ورقًّا جثناك للنصاحه لم نأت للرقاحة . هذا جميع ما ٩
 سمعنا من التلاهي .

ثم القول في جميع الشهور التي بدأنا بذكرها قبل التلبية .
 فمنها المحرم ، فاذا جمعتة قلت : المحرمات بالتاء فان قلت الشهور ١٢
 المحرمة بالهاء فجائز . اذا جعلت المحرم صفة من حرم فيه
 القتال مثل المكرم الممجد فان صيوته اسما للشهر قلت المحرمات
 ولم تقل المحرمة فانما يكون ذلك في الصفة مثل بصير مقبل وابل ١٥

١ هو "بجيلة بن أنمار بن نزار بن معد بن عدنان" انظر المعارف ص
 ٦٤ ، وتاريخ اليعقوبي ١/ ٢٢٤ . والحرب قبل الاسلام ١٩٨ ، وايام
 العرب في الجاهلية ص ٤١٣ .

٢- تلبية بجيلة مختلفة في تاريخ اليعقوبي ١/ ٢٥٦ لبَّيك عن بجيلة
 في بارق ومخيلة .

٣ هو "خُزاعة بن قُمصة بن الياس" ، قيل ايضا انه من اليمن ، انظر
 المعارف ص ٦٤ ، وجمهرة انساب العرب ص ١٠ ، ومجمع قبائل العرب
 ٣٣٨/١ .

٤ هو "النخع بن عمرو بن علة بن جلد بن مذحج" ، انظر تاريخ اليعقوبي
 ١/ ٢٠٢ ، وجمهرة انساب العرب ص ٤٧٧ ، وايام العرب في الجاهلية ص
 ٤١١ .

٧ هم ولد "الأشعريين سبأ" انظر المعارف ص ١٠٢ ، وتاريخ اليعقوبي =

و ليلاً مد لهم نقطع من بين جبال وسلم وهول رعد وبروق كالضرم والميس
يحملن حلالا وكرم . وكانت تلبية "عك" ومذحج جميعا يخرج رجل من مذحج
و رجل من عك فيقول : يا مَكَّة الفاجر مَكِّي مَكَّا ولا تُمَكِّي مَذْحِجاً و هَكَأ
٣ فيترك البيت الحرام رَكَّاً جئنا الى ربك لا نشكا تمككت العظم اخذت ما فيه
من المنح . وكانت تلبية كندة : لَبَّيْكَ ما ارسى ثبير وحده وما اقام البحر
٦ فوق جَدَّه وما سقى صَوْب الضمام ريدَه ان الذي تدعوك حقاً كندة
في رجب و قد شهدنا جهده لله نوجو نقمه ورفده .

وهي : لَبَّيْكَ عن حمير وهمدان ، والحليين من حاشد وألْهَان .
١٠ هو " مَذْحِج بن يُحَاوِر بن مالك بن زيد بن كهلان بن زيد بن كهلان " .
انظر المعارف ١٠٥ ، وتاريخ اليعقوبي ٢٠٢/١ ، وايام العرب في الجالية

ص ١١٤ .
١٠ - لقد وردت تلبية مَذْحِج في تاريخ اليعقوبي ٢٥٦/١ مختلفة وهي
لَبَّيْكَ رَبِّ الشعري ، ورب اللات والمزى .

٢ " عك " ، قد اختلف في اصله . ذهب بعض النسابين الى انه " عك بن عدنان
وقال بعضهم انه من القحطانية . انظر المعارف ص ٦٣ ، وتاريخ اليعقوبي
٢٠٢/١ ، وجمهرة انساب العرب ص ٩ ، والعرب قبل الاسلام ص ١٩١ ، ايام
العرب في الجاهلية ص ٤١٢ ، ومجمع قبائل العرب ٢/٨٠٢ .

٢-٥ قد ذكر ابن الكلبي تلبية عك في كتاب الاصنام ص ٦ مختلفة : وكانت
تلبية عك ، اذا خرجوا حجاجا ، قَدَّمُوا امامهم غلامين اسودين من غلمانهم ،
فكانا امام ركبهم . فيقولان : نحن غوايا عك . فتقول عك من بعدهما :
عك اليك عانيه ، عبادك اليمانية ، كيما نحج الثانية . اما تلبيتهم في تاريخ
اليعقوبي ٢٥٦/١ فهي : نحج للرحمن بيتا عجا ، مستترا ، مضببا محجبا .

٤ هو من " كهلان بن سبأ " ، انظر المعارف
ص ١٠٥ ، وجمهرة انساب العرب ص ٤١٩ ،
وايام العرب في الجاهلية ص ٤١١ .

٥-٧ وردت تلبية كندة في تاريخ اليعقوبي ٢٥٦/١
مختلفة : لَبَّيْكَ لا شـريـك لك . تملكه ، او تهلكه

انت حكيم فاتركه -

و تلبية "الأزد" : يا ربّ لو لا انت ما سعيينا بين الصفا والمروتين فينا
 ولا تصدّقنا ولا صلّينا ولا حللنا مع قريش أيننا . البيت بيت الله
 ما حبيننا والله لو لا الله ما اهتدينا بحجّ هذا البيت ما بقينا . ٣
 وكانت تلبية "قضاعه" : لبّيك ترجى كل جرس ملهون و الاحب مثل
 عجاجات العوز نوءمّ المستجيب المعبود انّ الاله للحميد المحود
 نعطي اله البيت منا المجهود . وكانت تلبية "همدان" : لبّيك مع كل
 قبيل لبّوك همدان ابناء الملوك تدعوك فاسمع دعاءه في جميع
 الاملوك كيما توءدي حجّها و يطموك لعلها تأتيك حقّا أهول قد
 تركوا الأوثان ثم انتابوك لسنا كقوم جهلوا و عادوك . و كانت
 تلبية "مذحج" : اليك يا ربّ الحلال والحرام والحجر الاسود والشهر الأصم
 على قلاص كحنيات النشم جئنك ندعوك بحاء وهلم نكابد المضر

١ هو "الأزد بن الضوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان" انظر
 المعارف ص ١٠٧ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٠٢ ، وايام العرب في الجاهلية

ص ١٠٩

١-٣ تلبية الأزد في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٥٦ "لبّيك ربّ الارباب . تعلم
 فصل الخطاب ، لمك كلّ مثاب ."

٤ قد اختلف النسابون في اصلهم . وذهب بعضهم الى ان قضاعه بن
 معدّ بن عدنان " ، و قيل انهم من قبائل حمير . و ذهب بعضهم الى
 ان جميع العرب يرجعون الى ولد ثلاثة رجال وهم : عدنان و قحطان
 و قضاعه . انظر المعارف ص ٦٣ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٠٢ ، وجمهرة
 انساب العرب ص ٧ ، وكحّالة ، معجم قبائل العرب ٣ / ٩٥٢ .

٤-٦ تختلف تلبية قضاعه الموجودة في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٥٦
 عن هذه التلبية وهي : لبّيك عن قضاعه ، لرّبّها دقّاعة ، سمعاً له
 و طاعة .

٦ هو "أوسكّة بن خيار بن ربيعة بن مالك بن زيد بن كهلان" ، انظر
 المعارف ص ١٠٥ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٠٢ ، وايام العرب في الجاهلية
 ص ٤١١ -

٦-٩ لقد وردت تلبية همدان في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٥٦ مختلفة =

- ثم تلبية من لبي من ربيعة: لبيك اللهم لبيك ، لبيك ربيعة سامعة مطيعة
 لرب ما يعبد في كنيسة وبيعة ورب كل واصل او مظهر قطيعة . وكانت
 ٣ تلبية بكر بن وائل من ربيعة : لبيك حقاً حقاً تعبداً ورقا اتيناك للمياحة
 ولم نأت للرقاقة المياحة المطيعة والرقاقة التجارة . وكانت
 تلبية اليمى : عد اليك عانيه عبادك اليمانية كيما نحج ثانية على قلاص
 ٦ ناجية اتيناك للنصاحه ولم نأت للرقاقة . وكانت تلبية جرهم وهم اول
 سكان البيت الحرام : لبيك موهياً وقد خرجنا والله لو لا انت ما حججنا
 مكة والبيت ولا عجبنا ولا تصدقنا ولا ثججنا ولا تمطينا ولا رجعنا
 ٩ ولا انتجعنا في قرى و صحنا على قلاص موهفات هجنا يقطمن سهلاً
 تارة و حزناً أشرق كيما نثشني في الدهناء لكي نحج قابلاً ونعنا نحن
 بنو قحطان حيث كنا نفخر عند المشعرين البدنا . وكانت تلبية حمير:
 ١٢ لبيك اللهم لبيك عن الملوك الاقوال ذو النهي والاحلام والواصلين /
 الارحام لا يقيمون الاثام تنزهها واسلام . نديوا لرب كرام .

- ١ هو " ربيعة بن نزار بن معد بن عدنان " انظر المعارف ص ٦٤ ، وتاريخ
 اليعقوبي ١ / ٢٢٣ ، وجمهرة انساب العرب ص ١٠ ، والعرب قبل الاسلام
 ص ١٩٩ .
 ٢-١ تلبية ربيعة في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٥٦ : " لبيك ربنا لبيك لبيك . ان
 قصدنا اليك ، وبعضهم يقول : لبيك عن ربيعة ، سامعة لربها مطيعة " . ذكر محمد
 ابن حبيب هذه التلبية في كتاب المحبر ص ٣١٣ .
 ٣ هو " بكر بن وائل بن قاسط " انظر المعارف ص ٩٥ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٢٤
 والعرب قبل الاسلام ص ١٩٩ ، وايام العرب في الجاهلية ص ٤١٤ .
 ٥ " اليمى " من ولد " قحطان " انظر المعارف ص ١٠١ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٠١ .
 ٦-٥ وردت التلبية نفسها في كتاب المحبر ص ٣١٣ .
 ٦ هو " جرهم بن يقطن بن عامر بن شالح بن ارفخشذ بن سام بن نوح " انظر المعارف
 ص ٢٧ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٠٣ ، وجمهرة انساب العرب ص ٨ .
 ١١ هو " حمير بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان " ، انظر تاريخ اليعقوبي
 ١ / ١٩٥-٢٠٣ ، وجمهرة انساب العرب ص ٣٢٩ ، والعرب قبل الاسلام
 ص ١٢١ ، وايام العرب في الجاهلية ص ٤٠٨ .

و زِي صَاحِ الدِّمَاءِ مِنْ ثَجِّهَا وَالنَّزِيفِ . وَكَانَتْ تَلْبِيَةً "تَمِيمٌ" : تَالَهُ
 لَوْلَا أَنْ يَكُونُوا دُونَكَ مَا زَالَ مِنْهُ عَشَجُ يَأْتُونَكَ بَنُو عَقَارٍ وَهُمْ يَلُونُكَ
 يَبْزُكُ النَّاسُ وَيَفْجَرُونَكَ وَيَحْكِي عَنْ تَمِيمٍ فِي تَلْبِيَتِهَا : لَبَّيْكَ مَا نَهَارَنَا
 نَجْرُهُ إِدْلَاجُهُ وَحَرُّهُ وَقَوُّهُ لَا نَتَقَى شَيْئًا وَلَا نَضُوهُ حَجًّا إِلَيْكَ مُسْتَقِيمًا
 بَرَّهُ . وَكَانَتْ تَلْبِيَةً "بَنِي اسد" : لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ رَبَّنَا أَقْبَلْتَ بَنُو اسد
 أَهْلَ الْوَفَاءِ وَالْغَوَالِ وَالْجُلْدِ فِينَا الْغَدَى وَالذَّرَى وَالْعَدَدَ وَالْمَالَ وَالْبَهْنَ
 فِينَا وَالْوَلَدَ الْوَاحِدَ الْقَهَّارَ وَالْوَبَّ الصَّمَدَ لَا نَعْبُدُ إِلَّاصْنَامَ حَتَّى تَجْتَهِدَ
 لِرَبِّهَا وَنَمْتَدِّ لَهَا الدَّمَاءَ وَحَجَّهَا حَتَّى تَرُدَّ . وَكَانَتْ تَلْبِيَةً "هَذِيلٌ" :
 لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ عَنْ هَذِيلٍ إِدْلَجْتَ بَلِيلَ تَمْدُوا بِهَا رَكَائِبَ
 أَيْلٍ وَخَيْلٍ خُلِقَتْ أَوْثَانُهَا فِي عَرْضِ الْجُبَيْلِ خَلَفُوا مِنْ يَحْفَظُ الْأَصْنَامَ
 وَالطَّفِيلَ فِي جَيْلٍ كَأَنَّهُ فِي عَارِضٍ مَخِيلٍ تَهْوِي إِلَى رَبِّ كَوَيْمٍ مَاجِدٍ جَمِيلٍ .

- ١ " تَمِيمٌ " هُوَ " تَمِيمُ بْنُ مُرَّةَ بْنِ أَدَّ بْنِ طَابَخَةَ بْنِ الْيَاسِ بْنِ مُضَرَ " فِي تَارِيخِ الْيَمْقُوبِيِّ ١ / ٢٢٨ - ٢٢٩ ، وَجُمُهرَةُ أَنْسَابِ الْعَرَبِ ص ٢٠٧ ، وَالْعَرَبُ قَبْلَ الْإِسْلَامِ ص ٢٠١ ، وَآيَامُ الْعَرَبِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ص ٤٢٠ . أَمَّا فِي الْمَصَارِفِ ص ٦٥ فَهُوَ " تَمِيمُ بْنُ سَمْدٍ بْنِ هَذِيلٍ " (١-٤) تَلْبِيَةً "تَمِيمٌ" فِي تَارِيخِ الْيَمْقُوبِيِّ ١ / ٢٥٥ : " لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ عَنْ تَمِيمٍ قَدْ تَرَاهَا قَدْ أَخْلَقْتَ أَثْوَابَهَا وَاثَابَ مِنْ وَرَاءِهَا ، وَاخْلَصْتَ لِرَبِّهَا دَعَاءَهَا " .
 ٥ " اسد " هُوَ " اسدُ بْنُ خَزِيمَةَ بْنِ مُدْرِكَةَ بْنِ الْيَاسِ بْنِ مُضَرَ " الْمَصَارِفِ ص ٦٥ ، وَجُمُهرَةُ أَنْسَابِ الْعَرَبِ ص ١١ .
 ٥-٨ تَلْبِيَةً "بَنِي اسد" فِي تَارِيخِ الْيَمْقُوبِيِّ ١ / ٢٥٥ : " لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ . يَا رَبِّ أَقْبَلْتَ بَنُو اسدِ أَهْلَ التَّوَانِي وَالْوَفَاءِ وَالْجُلْدِ إِلَيْكَ " .
 ٨ هُوَ " هَذِيلُ بْنُ مُدْرِكَةَ بْنِ الْيَاسِ بْنِ مُضَرَ " أَنْظُرِ الْمَصَارِفِ ص ٦٤ ، وَتَارِيخِ الْيَمْقُوبِيِّ ١ / ٢٢٩ ، وَجُمُهرَةُ أَنْسَابِ الْعَرَبِ ص ١١ .
 ٨-١١ تَلْبِيَةً "هَذِيلٌ" فِي تَارِيخِ الْيَمْقُوبِيِّ ١ / ٢٥٥ : " لَبَّيْكَ عَنْ هَذِيلٍ قَدْ إِدْلَجُوا بَلِيلَ فِي أَيْلٍ وَخَيْلٍ " .

ابو بنات في فذك . و كانت تلبية قيس : لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ انت الرحمن
أنتك قيس عيلان رجالها وركبان بشيخها والولدان مذللك للديان . وكانت
تلبية "ثقيف" : لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ هذه ثقيف قد اتوك و خلفوا أوثانهم
وعظموك قد عظموا المال وقد رجوك عزاهم واللات في يديك دانت
لك الاصنام تعظيما اليك قد اذعنت بسلمها اليك فاغفر لها فطال ما
غفرت . تلبية "كنانة" : لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ يوم التمرير يوم الدعاء والوقوف

٣

٦

=٧ "قريش" من ولد "مدركة بن الياس" ، اما " مدركة بن الياس " فهو
من ولد " الياس بن مضر بن نزار " انظر المعارف ص ٦٤ ،
وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٣٣ ، وجمهرة انساب العرب ص ١٢ ، العرب قبل
الاسلام ص ٢٠١ .
٧-٨ في سيرة ابن اسحاق ص ١٠٠ " فكانت الحمص قريش وكنانة وخزاعة
ومن ولدت قريش من سائر العرب يهلون بحجهم فمن اختلافهم ان
يقولوا : لَبَّيْكَ لا شريك لك الا شريك هو لك ، تملكه وما ملك فيوحد
فيه بالتلبية ثم يدخلون معه اصنامهم ويجعلون ملكها بيده . اما في
تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٥٥ فهي : " لَبَّيْكَ ، اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لا شريك لك ،
تملكه ، وما ملك " .

١ " قيس " من ولد " مضر بن نزار " انظر المعارف ص ٦٤ ، وتاريخ اليعقوبي
١ / ٢٢٦ ، والعرب قبل الاسلام ٢٠١ ، وايام العرب قبل الاسلام ص ٤١٦ .
١-٢ وردت تلبية قيس في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٥٥ هكذا : " لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ
لَبَّيْكَ . لَبَّيْكَ انت الرحمن ، أنتك قيس عيلان راجلها والركبان " .
٣ ذكر ان " ثقيف " من " اباد بن مَعَدَّ بن عدنان " وقيل ان " ثقيف "
من " قيس عيلان " . انظر المعارف ٦٣ - ٦٤ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٢٥ .
٣-٤ تلبية ثقيف في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٢٥ : " لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ . ان
ثقيفا قد اتوك واخلفوا المال ، وقد رجوك "

٦ " كِنَانَة " من ولد " مدركة بن الياس " انظر المعارف ص
٦٤ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٢٩ ، و جمهرة انساب
العرب ص ١١ . كِنَانَة في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٥٥ : " لَبَّيْكَ
لِلَّهِمَّ لَبَّيْكَ . اليوم يوم التمرير يوم الدعاء والوقوف " .

(تلبية الجاهلية)

تلبية من لبى من قُضِرَ

نبدأ بتلبية النبي صلى الله عليه وسلم ، حدثنا بعض اهل العلم يرفعه الى ابن اسحاق قال : كانت تلبية النبي صلى الله عليه وسلم : لَبَّيْكَ اللهم لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لا شريك لك ان الحمد لك والملك لا شريك لك ، هذه تلبية التوحيد ، لَبَّيْكَ من أَلَبَّ بالمكان وسعديك من السعد . و قال ابن عباس كانت تلبية اهل الجاهلية في حجهم مختلفة : تلبية قريش : لَبَّيْكَ اللهم لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لا شريك لك الا شريك هولاك تملكه وما ملك

١ حول كلمة " تلبية " قولان . الاول : قال ابن السكيت انه من اللب . و اللب بالمكان : اقام به لزمه . و قال الفراء معنى لَبَّيْكَ : انا مقيم على طاعتك و نصب على المصنوع كقولك حمداً لله وشكراً ، و ثني على معنى التأكيد . الثاني : ان اصل الكلمة من لبى . لَبَّيْتُ بالحج تلبية ، وَلَبَّيْتُ الرجل ، اذا قلت له : لَبَّيْكَ . وقال يونس بن حبيب : ان لَبَّيْكَ ليس بمثنى ، وانما هو مثل عليك واليك . انظر الصحاح " لب " و لبى " .
٢ " مَضْرُوءٌ " من ولد " نِزَار " ، اما " نِزَار " فهو من ولد " مَعْد بن عدنان " . انظر المعارف ص ٦٤ ، وتاريخ اليعقوبي ٢٢٣ / ١ ، جصرة انساب العرب ص ١٠ ، والعرب قبل الاسلام ص ٢٠٠ ، وعلى محمد البجاوي ، ايام العرب قبل الاسلام ص ١٤٣ .

٤ هو محمد بن اسحاق بن يسار المتوفى سنة ١٥٠ / ٧٦٧ . هو من اقدم مؤرخي العرب ، صاحب السيرة كنيته ابو عبد الله . اخباره وترجمته في طبقات الشعراء ص ٦١ و ٦٤ ، والمعارف ص ٤٩١ - ٤٩٢ والعقد الفريد ٣ / ٢٦٥ ، والفهرست ص ١٠٥ ، ومعجم الادباء ١٨ / ٥ - ٨ وفيات الاعيان ٢٧٦ / ٤ - ٢٧٧ ، وابن حجر ، تهذيب التهذيب ٩ / ١٣٨ ، والاعلام ٦ / ٢٥٢ .
٧ قال ابن اسحاق في سيرة ص ١٠٠ : " والعرب على اديان مختلفة متفرقة مع ما يجمعهم من تعظيم الحومة ، وحج البيت ، والتمسك بما كان بين اظهرهم من آثار دين ابراهيم صلى الله عليه وسلم ، وهم يزعمون انهم على ملته ، وكانوا يحججون البيت على اختلاف من امرهم فيه و في ص ٧٥ : " عن مجاهد قال : كان اهل الجاهلية يقولون حين يطوفون بالبيت : ان تغفر اللهم تغفر جما وأى عبد لك لا الما " . =

ثم الشهور فالمحرم سمي المحرم بأنه حرم فيه القتال ، و"صفر"

كانوا يخرجون الى بلاد يقال لها الصفرية يقاترون منها ، و"ربيع الاول"

والآخر ارتباع القوم والمقام والرياعى العيسرات والصيوان معها القوم يقاترون ٣

عليها التمر وذلك في اول الربيع و"جمادى الاولى" ، و"جمادى الآخرة" لجمود

الماء فيهما وكانا يسميان شيطان وملحان ، و"رجب" لضرب القسوع/ يقال : ١٥b

رجب الرجل يوجب اذا فزع ورجعت الرجل رجبا هبته ويقال: عذق موجب ٦

معمود وقال الراجز :

55 إِذَا الْمَجُوزُ اسْتَنْخَبَتْ فَأَنْخَبَهَا وَلَا تَهَيَّيْهَا وَلَا تَرْجِيْهَا

و رجب ايضاً هو "الأصم" و يسمى "منصل الاسنة" لانها كانت تنزع فيه الاسنة ٩

للأمن والكف عن القتال وقال قوم انما سمي الأصم لأن السلاح يغمد فيه

فلا يسمع وقع الحديد بمضه على بعض . واما شعبان فلتشعب القبائل

١٢ راعتزال بعضهم بعضا . ورمضان لشدة الرمش فيه والحر ، يكون فصلان

من ذلك . اما "شوال" فلتشولان الابل بأذنابها لأنها تشول ١٤

عند اللقاح ويقال لها عند ذلك الشول اذا لقحت فهي شائل وقالوا في

١٥ الجميع نوق شولان . و"ذو القعدة" لعمودهم فيه لا يبرحون ، "ذو الحجة"

لحجهم فيه وكانوا يحجون و يلبون في حجهم في الجاهلية .

٣ في الازمنة والامكنة ٢٧٧/١ : "ارتباع القوم اى اقامتهم" .

٥ حول شهر رجب فى الايام ص ١٢ : "انما سمي رجب لترجييمهم

التهيم ، اى لتعظيمهم اياما ، والترجيب ، التعظيم" . كذا في

الازمنة والامكنة ٢٧٦ / ١ .

٧ لم اهتم الى معرفته .

55 ورد البيت الثانى في مروج الذهب ١٨٩ / ٢ بدون عزو ، والبيتان

في التاج في "نخب" بدون نسبة ، وفي لسان العرب في "نخب"

برواية :

إِذَا الْمَجُوزُ اسْتَنْخَبَتْ فَأَنْخَبَهَا وَلَا تَرْجِيْهَا وَلَا تَهَيَّيْهَا

و كذلك أَهَوْنَ الإِهَامُونَ وَالْأَوَاحِدُ وَأَمَّا جِبَارٌ وَ دِبَارٌ فَتَقُولُ فِيهِ عَلَى
 الْقِيَاسِ الْأَتْنَى الْمُدَدُ ، مُضَتْ ثَلَاثَةُ أَجْبَرَةٍ وَادْبَرَةٍ كَمَا قَالُوا غَرَابٌ وَ أَغْرَبَةٌ
 ٣ وَ فَوَّارٌ وَ أَفْتَدَةٌ وَ تَقُولُ فِي كَثِيرِ الْمُدَدِ عَلَى الْقِيَاسِ وَلَمْ يَسْمَعْ مُضَتْ
 جِبْرَانٌ وَ دِبْرَانٌ كَمَا قَالُوا غَرَابٌ وَ غَرِيَانٌ وَ غَلَامٌ وَ غُلْمَانٌ وَ (قُرَادٌ) وَ قِرْدَانٌ
 وَ أَمَّا مَوْءَسٌ فَإِذَا كَانَ مَهْمُوزًا مِنْ أَتَسٍ يَوْءَسُ فَجَمْعُهُ كَثِيرٌ وَ قَلِيلُهُ ثَلَاثُ
 ٦ مَائَسٍ مِثْلُ الْإَوَائِلِ وَكَذَلِكَ عَرُوبَةٌ جَمْعُهَا فِي قَلِيلِهَا وَ كَثِيرِهَا مُضَتْ
 الْعَرَائِبُ . عَرَائِبٌ كَثِيرَةٌ مِثْلُ حَلُوبَةٍ وَ حَلَائِبٌ وَ أَكُولَةٌ وَ أَكَائِلٌ وَ أَمَّا
 حَرِبَةٌ فَتَكُونُ فِي أَدْنَى الْمُدَدِ بِالتَّاءِ ثَلَاثُ حَرِبَاتٍ إِلَى الْعَشْرِ وَ عَلَى
 ٩ فِعَالٍ لِلْجَمْعِ الْكَثِيرِ فِي الْقِيَاسِ حِرَابٌ كَثِيرَةٌ كَمَا قَالُوا ثَلَاثُ صَفَحَاتٍ
 وَ صَحَافٍ وَ جَفَنَاتٍ وَ جَفَانٍ وَ بَعْضُ الْعَرَبِ يَسْكُنُ هَذَا الرَّاءَ فِي الْجَمْعِ
 فَيَقُولُ ثَلَاثُ حَرَبَاتٍ وَ ثَلَاثُ تَعَرَاتٍ وَ ضَرَبَاتٍ وَ الْكَثَرُ التَّحْرِيكُ . قَالَ

١٢ ذُو الرَّمَّةِ (مِنْ الطَّوِيلِ) :
 أَبَتْ زِكْرٌ عَوْدَنَ أَحْشَاءَ قَلْبِهِ خَفُوقًا وَ رَقَصَاتُ الْهَوَى فِي الْمَفَاصِلِ ٣

و لَيْسَ مِنْ هَذَا الْجَمْعِ شَيْءٌ مَذْكُورًا أَوْ مَوْءَسًا مِنْ غَيْرِ الْأَدْمِيِّينَ يَمْنَعُ مِنْ
 ١٥ مِنْ الْجَمْعِ بِالتَّاءِ إِنْ تَقُولُ : مُضَتْ ثَلَاثَةُ شِيَارَاتٍ وَ ثَلَاثَةُ أَهَوْنَاتٍ مَعَ
 قَلْتَهُ كَقَوْلِ النَّاسِ حُمَامٌ وَ حُمَامَاتٌ وَ مُصَلَّى وَ مُصَلَّيَاتٌ وَ قَالَ أَبُو النِّجَمِ (مِنْ)

الرجز (٤)
 ١٨ لَقَدْ نَزَلْنَا خَيْرَ مَنَازِلَ بَيْنَ الْحُمُوتِ الْبَارَكَاتِ
 (الشُّهُورِ)

٤ " قُرَادٌ " وَاحِدُ الْقِرْدَانِ ، وَهُوَ دَوِّيَّةٌ تَتَمَلَّقُ بِالْبَعِيرِ وَ نَحْوِهِ . انْظُرِ الصَّحَاحَ " قُرْدٌ
 53 وَرَدَ الْبَيْتُ فِي دِيْوَانِهِ ص ٥٧٨ بِرَوَايَةٍ : خَفُوقًا وَ رَفَضَاتٌ " .
 54 وَرَدَ الْبَيْتُ فِي الْإِغَانِيِّ ١٦٨ / ١٠ لِأَبِي النِّجَمِ بِرَوَايَةٍ : " أَنَا نَزَلْنَا " .
 ١٩ وَرَدَتْ الشُّهُورُ فِي الْمَخْصَصِ ٤٣ / ٩ : ٢ ، وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكْنَةُ ٢٧٢ / ١ وَ تَوْجَدُ
 أَسْمَاءُ الشُّهُورِ الْعَرَبِيَّةِ غَيْرَ الْأَسْمَاءِ الْمَذْكُورَةِ هُنَا فِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكْنَةِ ٢٨٣ / ١ .

- 3 نَفْسِي الْفِدَاءَ لِقَوْمِ هَمْ خَلَطُوا يومَ المَرْوَةِ اراداً بأوراد
- فادخل الالف واللام قال ابن مقبل (من الكامل) :
- 3 وَإِذَا رَأَى الرَّوَّادَ ظَلَّ بِاسْقَفٍ يوماً كَيَوْمِ عَرُوشَةِ الْمُتَطَاوِلِ
- يريد يوم الجمعة فطرح الالف واللام واذا جمعت هذه الايام قلت في شيار
على القياس ثلاثة شُيْرٍ لمكان الياء فكانت اشيرة مثل افرشة و اُحمره
و هي القياس افضل فيكون على شير كقولهم رجاجة بيوش و بينى
6 وكلب صيود و صيد و قالوا ايضاً من الواو خوان وخون و سِوَار
و سُور و قال الراعي (من البسيط) ؟ :
- 9 وفي الخيام اذا اقلت مراسيها حور العيون لآخوان الصبا
- صيد ، فحرك . وقال عدي بن زيد / (من السريع) :
- عَنْ مِرْقَاتٍ بِالْبُرَيْنِ وَتَبَدُّو بِالْأَكْفِ اللَّاحِمَاتِ سُورُ
- 12 فحرك واما جمع أوّل فالأوائل للقليل والكثير لان هذا البناء لهما جميعاً

39، ورد البيت في الايام ص ٧ للقطامي برواية : ".....فِدَاءُ بَنِي أُمٍّ....".
والا زمته والامكنة ٢٧١ / ١ للقطامي ايضاً .
٢ هو تميم بن ابي بن مقبل ابو كعب المتوفي بعد سنة ٦٨٩ / ٧٠
شاعر جاهلي ، ادرك الاسلام و اسلم و عدّ من المخضرمين .
ترجمته في طبقات الشعراء ص ٣٤ والشعر والشعراء ٤٥٥ / ١ ،
والاغانى ٦ / ٦٩ - ٧٠ ، و جمهرة انساب العرب ص ٢٨٨ ومقدمته ديوان
ابن مقبل ص ١ - ٢٦ .
50 البيت في ديوانه ص ٩١ برواية : ".....رَأَى الرَّوَّادَ".
والا زمته والامكنة ٢٧١ / ١ بدون عزو ، والتاج " سقف " برواية : " وان
رمى الرّواد " .

- ٨ الراعي مضى ذكره فيما سبق
51 لم اجد هذا البيت في الكتب التي بين يدي .
١٠ عدي بن زيد ، مضى ذكره فيما سبق
52 ذكر سيبويه الشطر الثاني في الكتاب ٤٤٤ / ١ لعدي
زيد برواية : " وفي الأكف " ، و شرح السيزافي هذا البيت في شرح
ابيات سيبويه ٣١ / ١ . والبيت فيه كما في ك . الا زمته .

و عنق وان شئت فتحت فقلت : ثلاث جمعات و ظلمات وقال النابغة (من الطويل) :

وَمَقْعَدٌ أَيْسَارٍ عَلَى رَكَبَاتِهِمْ وَهَيْطٌ أَفْرَاسٍ وَنَارٍ وَمَلْعَبٌ

وان شئت قلت ثلاث جمع كما تقول ظلم وثلاث برم و ان شئت على ذلك الكثير .

واما الاسماء الاخر : فالسبت : "شِبَار" و قالوا : "أول" ايضا وقالوا
في الاحد ايضا "أول" ، والاثنان : "أَهَوْن" و "أَهَوْد" وقالوا : هذا يوم "الثني"
ايضا والثلاثاء : "جَبَار" وقال بعضهم : "دَبَار دَبَار" والاربعاء : "ثَبَار" و "جَبَار"
والخميس : "مَوْئِس" والجمعة : "عَرُوبَة" و "العروبة" بالالف واللام و هي ايضا
كلها من اسماء الجمعة . قال القطامي (من البسيط) :

١ هو زياد بن معاوية بن ضباب الذبياني المتوفى نحو سنة ١٨ قبل
الهجرة / ٦٠٤ . شاعر جاهلي من الطبقة الاولى . عاش عمرا طويلا .
ترجمته في طبقات الشعراء ص ١٥ ، والشعر والشعراء ١ / ١٥٧ والمؤتلف
والمختلف ص ٢٩٣ ، والاغاني ١١ / ٣ - ٣٥ ، وجمهرة انساب العرب ص
٢٥٣ ، والخزانة ١ / ٢٨٧ ، وشرح المعلقات العشر ص ٦٢ - ٦٩ ، وتاريخ ادب
اللغة العربية ١ / ١٠٣ - ١٠٥ والاعلام ٣ / ٩٢ و GAS ٢ / ١١٠ - ١١٣ .
٢ البيت في ديوانه ص ٧٤ ، والازمنة والامكنة ١ / ٢٧٣ للنابغة ايضا .
٣ وردت هذه الاسماء في الايام ص ٦ ، وتاريخ اليعقوبي ١ / ٢٢٨ ، والمخصص
٢ / ٤٢ - ٤٣ ، والازمنة والامكنة ١ / ٢٧٠ - ٢٧١ والمزهر ١ / ٢١٩ .
٤ في الايام ص ٦ : "قال الفراء : ومن العرب من يسمى الاحد : اول" .
٥ "أَهَوْد" لم يرد في الايام ص ٦ ولا في الازمنة والامكنة ١ / ٢٧٠ ، ولا في المز
١ / ٢١٩ ، ولكنه ورد في المخصص ٢ / ٤٢ والتاج "هـ" .
٦ في الازمنة والامكنة ١ / ٢٧٠ - ٢٧١ : "وقد قيل العروبة بالالف واللام وبغير
الالف واللام" .

١٠ هو عُمَيْرُ بْنُ شَيْمٍ بن عمرو بن عباد ، ابو سعيد ، التغلبي المتوفى نحو سنة
٧٤٨ / ١٣٠ . كان من نصارى تغلب في العراق ، واسلم . وله ترجمة في المؤتلف
والمختلف ص ٢٥١ ، والاغاني ٢٣ / ١٧٤ - ٢١٩ ، وجمهرة انساب العرب ص ٣٠٥ .

و اقوال واقاويل واسم واسماء واسامي فلا بأس بذلك وقد حكيت لنا : مضت
 اثنتين ، ولا وجه لها ان تدخل النون فيها آخره لأن اثنتين من ثنيت
 الشيء فالنون مقدمة قبل الياء وهي عين الفعل . واما جمع الثلاثاء والأربعاء ٣
 فثلاثاوات وأربعاءوات بالألف والثاء لان فيهما علم التأنيث وهي الهمزة بعد الـ
 كألف حمراء و صفراء و زعم يونس انه يقول : مضت ثلاث ثلاثاوات وأربع أربعاء ٦
 على تأنيث اللفظ وتقول ايضا : ثلاثة ثلاثاوات وأربعة أربعاءوات على معنى
 التذكير لانه اليوم واليوم مذكر . واما الخميس فاذا جمعته لأقل العدد كما
 على افعلة ثلاثة خمسة كما قالوا جريب واجرية وكتيب واكتبة و رغيف و ارغفة
 ويكون في القياس على فعلا ن / للكثيرة خصان كما قالوا كتيب وكثبان للكثير ٩
 ورغيف ورغفان (وجريب) وجربان وقال يونس : خمسة في الايام و اخساء ماله
 يريد اخذ الخمس ، اخذ اخساء ماله . واما الجمعة فاذا جمعتها لادنى
 العدد كانت بالثاء قلت ثلاث جمعات ، فاتبعت الضمة الضمة مثل ظلمة وظلمات ١٢
 وان شئت سكنت فقلت جمعات و ظلمات فيمن اسكن عضد وعنق عضد

= ١٦ اسد قبيلة من ربيعة ، وهو اسد بن ربيعة بن نزار بن معد بن
 عدنان ، اما بنو اسد فهم ولد اسد بن ربيعة من نزار بن معد
 ابن عدنان . انظر الصحاح " اسد " وجمهرة انساب العرب ص
 ٣٩٣ . و ذكرهم جرجي زيدان في العرب قبل الاسلام ص ١٩٣ .
 ٢ في الصحاح " ثنى " : " يوم الاثنين لا يثنى ولا يجمع ، لانه
 مثنى ، فان احببت ان تجعله كأنه صفة للواحد قلت اثنتين " .
 ٣ في الازمنة والامكنة ١ / ١٧٢ : " واما جمع الثلاثاء على
 تأنيث اللفظ " ينقل المزوقي عن قطرب حوفيا .
 ٣- في الازمنة والامكنة اربع جمعة آخر : " وفي الاربعاء لفات ، أربعاء بـ
 الباء و أربعاء بكسر الباء والهمزة و يجمع على أربعاءوات وأربع .
 ١٠-٧ هنا بين ك . الازمنة والازمنة والامكنة ١ / ٢٧٢-٢٧٣ تشابه : واما الخمس
 و غفان " .

١٠-١ في الازمنة والامكنة : " قال يونس خمسة في ماله " انظر الازمنة والامكنة

- واما اسماء الايام "فالسبت والاحد والاثنان والثلاثاء والاربعاء والاربعاء"
 بالكسر والخميس والجمعة، فاذا جمعت السبت قلت لادنى العدد الى العشر
 ٣ ثلاثة اسبت على افعّل واذا جاوزت العشرة قلت سبوت / وسببات كثير
 على فصول وعلى فعال هذا الاكثر والقياس مثل فَرَّخَ وَاَفْرَخَ و فَرَّخَ و كعب
 واكعب وكعاب وكعوب قال قطرب: هذا ليس بمسموع من العرب ولكنه قياس
 ٦ فاذا جمعت الاحد فالجمع الاقل ثلاثة واربعة اَحَاد على افعال في القياس
 واذا اردت الجمع الاكثر فعلى فصول وفعال في القياس. تقول: مضت احو
 كثيرة واحاد مثل جمل واجمال وجمال للكثير و جبل واجبال وجمال
 ٩ و اسد واساد وقالوا: اسود على فصول كما قالوا: ذكر وذكور ففعال
 وفصول الاكثر وقد يجيء على غير ذلك وليس هذا موضع ذكره. واما
 الاثنان فانهما مثنيان مثل رجلين و غلامين، لا يشنيان ولا يجعلان فاذا
 ١٢ اردت تثنيتهما ثبت اليوم فاثبت على المعنى فقلت: هذان يوما الاثنان،
 مضى يوما الاثنان، ولا يجوز مضى الاثنان، فتدخل الاعراب مرتين وقد
 حكيت لنا واذا جمعت ايضا قلت: مضت ايام الاثنان الا انهم قد قالوا
 ١٥ اليوم الثني فلا بأس ان يجمع على هذا فتقول: مضت اثناء كثيرة وحكى
 عن بعض بني اسد انه قال: مضت اثنان كثيرة كأنه جمع اثناء مثل قول

- = وشرح المعلقات العشر ص ٣٠-٣٩، وتاريخ آداب اللغة العربية ١٠٧/١-
 ١٠٩، والاعلام ١٠٤/٦ - و ١٢٦/٢٥٩٥ - ١٢٨
 ٤٧ ورد البيت في شرح ديوانه ص ٨١، والكتاب ٩١/٢ بدون نسبة والمقتض
 ٢٣٩/٢، ١٥٣/٣٤، للبيد بن ربيعة، والصحاح والتاج و لسان العرب "غدا"
 للبيد بن ربيعة ايضا .
 ٣ "سببات" لم يرد هذا الجمع كجمع يوم السبت في الازمنة والامكنة ٢٧١/١،
 والصحاح والتاج في "سبت"
 ٥ بالرغم من كلام قطرب هذا الجمع "اسبت" ورد في الصحاح والتاج "سبت"
 ١٥-١٦ "وحكى عن بعض بني اسد "هذه العبارة نفسها وردت
 في الازمنة والامكنة ٢٧٢/١، ربما نقلها المزوقي عن قطرب بدون ان يذكر اسمه

فرخ وافراخ وفلس وافلاس وقال الراجز :

مَرَّتْ بِنَا أَوَّلَ مِنْ أَمُوسٍ تَمِيسُ فِينَا مَشِيَّةَ المَرُوسِ

٣ فجمعه على فصول مثل فروخ وفلوس و قال بعض الاعراب ايضا (من الرجز)

مرت بنا اول من امسينه تجرفى محفلها الرجلينه

فثنى اس و اس ايضا اذا اصفته يجزه بعضهم كحاله قبل ان يضيف كما كان

٦ ذلك في الالف واللام ، اما اس فاذا جعلته نكرة فلا جر فيه ويجري فيه

الاعراب . اما "غد" فليومك الذي يستقبلك ، وبعد غد الذي بعده والذي

يليه اليوم الثالث و قالوا في غد في مثل لهم : غدوا انضاجها وطيب

٩ لحمها ، يريد غدا فظهر الاصل وقال لبيد (من الطويل) :

وَمَا النَّاسُ إِلَّا كَالدَّيَّارِ وَأَهْلِهَا بِهَا يَوْمٌ حَلَّوْهَا وَغَدَّوْا بَلَّاقِعُ

فاظهر الواو وهي الاصل لانها من غدوت واما جمع غد فلم نسمعه مجموعا

١٢ والقياس فيه ثلاثة اغدي مثل يد وايد وجرو واجري لانهم قالوا : اتيك غدوا

فصَيَّروه على فَعَّل .

= "واني وقتت....." وفي الانصاف ٣٢٠ / ١ ، والازمنة والامكنة ٢٤٤ / ١ لنصبي

ايضا وشرح شذور الذهب ص ١٠١ ولسان العرب "اس"

١ لم اهتم الى معرفته .

45 ورد البيتان في الازمنة والامكنة ٢٤٥ / ١ بدون عزو هو في شرح

شذور الذهب ص ١٠٠ برواية : "ميسة العروس" والتاج ولسان العرب "اس"

٣ لم اهتم الى معرفته .

46 ورد البيت في الازمنة والامكنة ٢٤٥ / ١ بدون نسبة برواية :

"..... من اصبه الرجلية"

٨-٩ لم اجد هذا المثل في المصادر التي بين يدي .

٩ هو لبيد بن ربيعة بن مالك بن جعفر المتوفى سنة ٦٦١ / ٤١ . احد الشعراء

الفرسان الاشراف في الجاهلية . ادرك الاسلام هو يعد من الصحابة و من المؤلف

قلوبهم وترك الشعر ، فلم يقل في الاسلام الا بيتا واحدا : عاش عمرا طويلا وهو احد

اصحاب المعاني . ترجمته في طبقات الشعراء ص ٢٢ ، والمؤتلف والمختلف ص ٦٤

والاغانى ٢٨٩ / ٥ - ٣٠٦ ، والخزانة ٣٣٧ / ١ ، ومفتاح السعادة ٢٥١ / ١ =

3b

42

طال الشواء وليس حين تقاطع
 فاذا ادخلت الالف واللام في اس فبعض العرب ينصبه : رأيت الامس
 يا هذا فيما زعم يونس وقال الراجز :
 غُضِفَ طَوَاهَا الْأَمْسَ كَلَابِي

-3

4

فنصب وقال نصيب (من الطويل) :
 وَإِنِّي حَيْسْتُ الْيَوْمَ وَالْأَمْسَ قَبْلَهُ
 بِبَابِكَ حَتَّى كَادَتْ الشَّمْسُ تَغْرِبُ
 فاذا جمعت امس في القياس قلت : مضت ثلاثة اماس لانه من الفعل فعل مثل

٢٤٤/٢ - ٢٤٨ ، والبلغة ص ٧٨ ، وبغية الوعاق ١/ ٥٥٧ - ٥٦٠ ، والمزهر
 ٢/ ٤٠١ - ٤٠٢ ، ومفتاح السعادة ١/ ١٠٧ ، وكشف الظنون ٢/ ١٤٤١ - ١٤٤٤
 ٦ هو حرثان بن الحارث بن محرث المتوفى نحو سنة ٢٢ قبل الهجرة / ٦٠٠ .
 شاعر حكيم شجاع جاهلي عاش طويلا حتى عد في المعمرين . ترجمته في الشعر
 والشعراء ٢/ ٧٠٨ ، والمؤتلف والمختلف ص ١٧٠ ، والاغاني ٣/ ٨٤ - ١٠٤ ،
 وجمهرة انساب العرب ص ٢٤٣ ، والخزانة ٢/ ٤٠٨ ، والاعلام ٢/ ١٨٤ .
 البيت في المفضليات ص ١٦٠ لذي الاصبع ، والمؤتلف والمختلف ص ١٧٠ لذي
 الاصبع ايضا ، وكذا في الصباح " خزا " برواية " عنى " والازمنة
 والامكنة ١/ ٢٤٣ ، وذكره ابن الانباري في الانصاف ١/ ٣٩٤ بدون نسبة
 و لويس شيخو اليسوعي في شعراء النصرانية ص ٦٣٦ لذي الاصبع ايضا .
 ٩ لم اتمدد الى معرفته .
 42 ورد البيت في الازمنة والامكنة ١/ ٢٤٤ بدون عزو .

٣ هو العجاج
 3 ورد البيت في ديوانه ص ٣٢٨ برواية : " غضا " ، وذكرهما الاصمعي في خلق
 الانسان ص ١٧١ للعجاج برواية : " غضا طواها الامس " وابو الطيب اللغوي
 في الاضداد ٢/ ٥٣٢ بدون عزو ، والبيت في الخصائص ١/ ١٠٤ بدون نسبة
 ايضا .

٥ هو نصيب بن رباح ، ابو محجن ، مولى عبد العزيز بن مروان ، توفي سنة ٨٠
 ٧٢٦ . ترجمته في طبقات الشعراء ص ١٣٧ ، والشعر والشعراء ١/ ٤١٠ ، ومصر
 الارباء ١٩/ ٢٢٨ - ٢٣٤ ، والاعلام ٨/ ٣٥٥ .
 44 ورد البيت في شعر نصيب بن رباح ص ٦٢ هكذا :
 واني ثويت اليوم والامس قبله على الباب حتى كادت الشمس تغرب
 وفي الصاحبي ص ١٤٣ بدون عزو كما في ك . الازمنة ، والخصائص ١/ ٣٩٤ برواية

فكأنه ترك صرفه في لغة من جر بمنذ وقال عدي بن زيد (من السريع) :
اتصرف امس من لميس طلل مثل الكتاب الدارس الاحول

من " حال " يحول عليه الحول قال ابو علي ، اظنه حكى عن الخليل انهم
ارادوا بامس حين خفضوا رأيتهم بالأمس ، حين حذفوا الباء والألف واللام
كما قالوا : خير عافاك الله ، يريدون بخير وكما قلوا : لاه ابوك ،

يريدون لله ابوك وقال ذو الاصبع (من البسيط) :
لَا هِ ابْنُ عَمِّكَ لَا أَفْضَلْتُ فِي حَسَبٍ دُونِي وَلَا أَنْتَ رِيَانِي فَتَخَزُونِي
اي تقهرني ، فحذف لام الاضافة ولام المعرفة وهذا تقوية لمذهب الخليل
ومثله قول الآخر : (من الكامل) :

= ١٣ لم اهتمد الى معرفته .
33 البيتان في النوار في اللغة ص ١٣٨ بدون عزو ، وكذا في الصحاح " ص
برواية : " مثل السعالي خصا " ، وكذا في الازمنة والامكنة ٢ / ١
ونذكرهما ابن هشام في شرح قطر الندى ص ١٧ ، وشرح شذور الذهب ص
٩٩ ، وذكر البيت الاول في اوضح المسالك ٣ / ١٥٤ بدون عزو ، ولسان ال
" امس "

١ هو عدي بن زيد بن حماد بن زيد العبدي التميمي المتوفى نحو سنة ٥
قبل الهجرة / ٥٩٠ . شاعر من دهاج الجاهليين من اهل الحيرة . ترجمته
في طبقات الشعراء ص ٣٠ ، والشعر والشعراء ١ / ٢٢٥ ، والاغانى ٢ / ٧٨
١٢٨ ، والخزانة ١ / ١٨٤ والاعلام ٥ / ٩ .
٤٥ البيت في الازمنة والامكنة ١ / ٢٤٢ لعدي بن زيد برواية : "
المحول " .

٣ " اظنه حكى " هذا كلام من روى هذا الكتاب عن ابي علي محمد بن المست
وهو محمد بن الجهم ، مضى ذكره في الصفحة ٢ .
٣ هو ابو عبد الرحمن الخليل بن احمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي المتوفى
سنة ١٧٥ / ٧٦١ . كان اماما في علم النحو ، هو الذي استنبط علم العروض
واخرجه الى الوجود ، ترجمته في اخبار النحويين البصريين ص ٣٠-٣١ ،
وطبقات النحويين واللغويين ص ٤٧-٥١ ، والفهرست ص ٤٨ ، و معجم الادباء
٧٢-٧٧ ، و انباه الرواة ١ / ٣٤١-٣٤٧ ، واللباب ٢ / ٤١٧ ، و وفيات الا

ولهذا ما يذكر من الليل والنهار وساعاتها

" فالليل " يقال الليلة ليلتك التي انت فيها ، و " البارحة " ليلتك الماضية قبلها والبارحة الاولى للتي كانت قبل البارحة وكأنها سميت البارحة من برحت اي مضت وذهبت واما " القابلة " فلما استقبل بعد ليلتك التي انت فيها وكأنها ماخوذة من الاستقبال ويقال : قَبَلْتُ الوادي تَقْبَلُهُ قَهْولا يعني ابلا وغنما اذا استقبلته فكأنه من ذلك ويقال : أتيتك القابلة المقبلة . وليس في الليالي من تسمية ما في الايام الا ما ذكرنا . فاذا جمعت البارحة قلت البوارح وفي البارحة الاولى البوارح الاول وفي القابلة القوايل .

ولهذا ما يذكر من تسمية الايام

" فاليوم " ليومك الذي انت فيه و " امس " اليوم الذي امضيت وقالوا : فني امس رأيت يا هذا بالكسر بغير تنوين وقالوا : رأيت امس فكسر ونون كما قالوا : قال الفراب غاق يا هذا وغاق يا هذا بالتنوين فحكي صوته وبنو تميم ترفع امس في موضع الرفع فيقولون : ذهب امس بما فيه فلا يصرفونه لما دخله من التفسير وقال الراجز :

لَقَدْ رَأَيْتُ عَجَبًا مَذَّ أَمْسًا عَجَائِزًا مِثْلَ الْأَفَاعِي خَصْمًا

= والصحيح ما ورد في ك. الازمنة انظر لسان العرب والتاج "جَحَّ" 38 في ديوانه (مجموع اشعار العرب) ١٧/٢ ، والتاج "كدر" .
 ٩ اختلف فيه ، فاکثرهم بينيه على الكسر معرفة ، ومنهم من يعربه معرفة .
 وكلهم يعربه اذا دخل عليه الالف واللام او صيره نكرة ، او اضافه . انظر الصحاح " امس "

١٢ في النوادر في اللغة ص ٥٧ : " بنو تميم يقولون : ذهب امس بما فيه فلم يصرفه " وذكر ابن هشام هذا القول في شرح شذور الذهب ص ٩٩ هكذا :
 " اعوايه اعواب ما لا ينصرف مطلقا ، وهي لغة بعض بني تميم " . وفي التاج " امس " : " بنو تميم يوافقونهم في بنائها على الكسر في حال النصب والجر فاذا جاءت امس في موضع رفع اعربوها فقالوا : ذهب امس بما فيه " وكذا في اللسان في " امس " .

وَدُرِّي عَلَى فَعْلِيَّ يَكُونُ مِنْ قَوْلِهِمْ: دُرّاً الْكُوكَبُ بِضَوِّهِ دُرٌّ ١ وَدُرٌّ ١٤ أَيِ
 اِضَاءٍ وَقَالُوا: دُرَاتُ لَهُ بِسَاطًا بِسَطْتَهُ. وَقَالُوا: كُوكَبٌ دُرِّيٌّ عَلَى
 فَعْلِيلٍ بِالْهَمْزِ وَفَتْحَةِ الدَّالِ وَقَالُوا أَيْضًا دُرِّيٌّ ٢ يَا هَذَا بِالْضَمِّ لِلدَّالِ وَالْهَمْزِ
 وَدُرِّيٌّ بِفَتْحِ هَمْزٍ مَنَسُوبٍ إِلَى الدَّرِّ وَهِيَ قِرَاءَةُ الْعَامَّةِ وَقَالُوا فِي النُّجُومِ
 أَيْضًا نَاءٌ النُّجُومُ يَنْوُ نَوًّا ١ إِذَا سَقَطَ وَقَالُوا نَوَّتْ بِالشَّيْءِ ٢ وَانْوَأَ بِهِ
 نَوًّا ١ وَنَوًّا ١ إِذَا نَهَضَتْ بِهِ وَ"لَتَنَوَّ" بِالْمُصْبَعِ ٣ (الْقُرْآنُ ٢٨ / ٧٦)
 وَيَقُولُ بَنَاءُ نَبِيٍّ حَمَلِي إِذَا نَهَضَتْ بِهِ مَتَقَالًا وَأَنَاتُ الرَّجُلُ أَنَاءٌ ٤ ، انْهَضَتْ
 بِحَمَلِهِ وَقَالُوا: "أَخَوَاتُ" النُّجُومِ تَخَوِيَّةٌ وَجَحَّتْ تَجْخِيَّةٌ ٥ وَامْتَلَأَتْ مِيلًا وَانْصَبَتْ
 انْصَابًا ٦ وَ"هُوَّتْ" هَوِيًّا وَكَلَهُ وَاحِدٌ ٧ وَ"خَوَّتْ" النُّجُومُ تَخْوِي خِيًّا ٨
 وَ"اخْلَفَتْ" اخْلَافًا إِذَا امْحَلَتْ فَلَمْ يَكُنْ لَهَا مَطَرٌ ٩ وَيُقَالُ "انْقَضَتْ" النُّجُومُ
 وَ"انْكَدَرَتْ" وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى "وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ" (الْقُرْآنُ ٨١ / ٢)

قَالَ الْمَجَاجُ (مِنْ الرِّجْزِ) :

أَبْصَرَ خِرْيَانًا فَضَاءً ١ فَاثْنَكِرَ ٢

وَالْهَرُوجُ ٣ : النُّجُومُ ، كُلُّ بَرَجٍ يَوْمَانِ وَثَلْثٌ وَهِيَ لِلشَّمْسِ شَهْرٌ وَهِيَ
 اثْنَا عَشَرَ بَرَجًا. مَسِيرُ الْقَمَرِ فِي كُلِّ بَرَجٍ يَوْمَانِ وَثَلْثٌ وَالْبَرَجُ أَيْضًا الْمَصْرُ الْمَسْرُورُ ٤

١- ٢ فِي الْمَخْصَصِ ٢ : ٣٢ / ٩ : " كُوكَبٌ دُرِّيٌّ وَدُرِّيٌّ مَنَسُوبٌ إِلَى أَنَّهُ كَالدَّرِّ
 فِي صِفَاتِهِ وَحَسَنِهِ وَقُرِئَتْ دُرِّيٌّ بِالْكَسْرِ وَدُرِّيٌّ بِالْفَتْحِ وَقَدْ رُوِيَ بِالْهَمْزِ
 وَالنُّحُويُّونَ جَمِيعًا لَا يَعْرِفُونَ الْوَجْهَ فِيهِ لِأَنَّهُ لَيْسَ فِي كَلَامِهِمْ شَيْءٌ عَلَى
 فَعْلِيلٍ وَلَكِنْ الْكَسْرُ جَيِّدٌ بِالْهَمْزِ يَكُونُ عَلَى وَزْنِ فَعْلِيلٍ " ٥
 ٥ فِي الصَّاحِ " نَوًّا " : " نَاءٌ يُنَوُّ نَوًّا : نَهَضَ بِجَهْدٍ وَشَقَّيْهِ . وَنَاءٌ :
 سَقَطَ وَهُوَ مِنْ ١٤ ضِدَادٍ . وَيُقَالُ نَاءٌ بِهَا الْحَمْلُ ، إِذَا نَهَضَ بِهِ مَثَقَلًا ، وَنَاءٌ
 بِهِ الْحَمْلُ ، إِذَا أَثْقَلَهُ ... وَالنَّوُّ : سَقُوطُ نَجْمٍ مِنَ الْمَنَازِلِ فِي الْمَغْرِبِ مَعَ الْفَجْرِ
 وَطُلُوعِ رَقِيهِهِ مِنَ الْمَشْرِقِ ... " ، وَفِي الْمَخْصَصِ ٢ : ٩ / ١٣ : " وَقَدْ تَكَلَّمَ عُلَمَاءُ
 الْعَرَبِيَّةِ فِي تَفْسِيرِ النَّوِّ فَقَالَ بَعْضُهُمْ : سُمِّيَ نَوًّا لِطُلُوعِ الرَّقِيبِ لَا لِسَقُوطِ السَّاقِقِ
 وَنَهَضَ إِلَى أَنَّ النَّوَّ فِي اللَّفْظِ النَّهْضُ ... وَقِيلَ النَّوُّ السَّقُوطُ ... فَالنَّوُّ عَلَى هَذَا
 التَّفْسِيرِ مِنَ الْإِضْدَادِ " .

٨ لَقَدْ وَرَدَتْ فِي الْمَخْصَصِ ٢ : ٣٥ / ٩ " خَجَّتْ تَخْجِيَّةٌ " عَوَاضًا عَنْ " جَحَّتْ تَجْخِيَّةٌ "

و يقال : هو الكوكب الاوسط من الثلث من بنات نَمَشٍ ، و قالوا في بنات
نَمَشٍ بنو نَمَشٍ . قال النابغة الجعدي (من الطويل) :
سَرَيْتَ بِهِمُ وَالِدَيْكَ يُدْعَوُ صَبَاحَهُ اِذَا مَا بَنُو نَمَشٍ دَنَوْا فَتَضَوُّوا 36
وقال بعضهم : اسالها عن السها وتريني القمر . وقالوا هي الزهرة
بالتحريك . قال الراجز :

قَدْ أَمَرْتَنِي زَوْجَتِي بِالسَّمْسَرَةِ وَصَبَحْتَنِي لِطُلُوعِ الزَّهْرَةِ 37
وقالوا : "حَضَارٌ" يا هذا مثل حَذَامٍ وَقَطَامٍ وَرَقَاشٍ لَكُوكِبٍ وَقَالُوا : هَذِهِ
كُوكِبَةٌ وَمَاءٌ قُلُوكُوكِبٍ . و قالوا : هذا كوكب "دَرِي" عَلَى فَعْلِيٍّ غَيْرِ مَهْمُوزٍ

٢ هو قيس بن عبد الله بن عَدَسٍ بن ربيعة الجعدي العامري
المتوفى نحو سنة ٥٠ / ٦٧٠ . شاعر صاحب من المعمرين .
اشتهر في الجاهلية و سمي " النابغة " لأنه اقام ثلاثين سنة
لا يقول الشعر ثم نبغ فقال له . ادرك الاسلام و اسلم . ترجمته
في طبقات الشعراء ص ٢٦ ، والمؤتلف والمختلف ص ٢٩٣ ، وورد
اسمه في الاغانى ٥ / ٣ - ٢٨ هكذا : " جَبَّانُ بن قيس بن
عبد الله " و ذكر له ترجمة ايضا في جمهرة انساب العرب ص
٣٨٩ ، والخزانة ١ / ٥١٢ ، و تاريخ اداب اللغة العربية ١ / ١٥٢
والاعلام ٦ / ٥٨ .

37 ورد البيت في شعر النابغة الجعدي ص ٤ برواية " شربت بها
والديك " . و ذكره المبرد في المقتضب ٢ / ٢٢٦ بدون عزو
برواية : " تَمَزَّزْتُهَا وَالَّذِيكَ " و كذا في الصاحبى ص ٢٥٠
للنابغة الجعدي ، والبيت في العمدة ٢ / ٢٨٢ للنابغة الذبياني ،
والازمنة والامكنة ٢ / ٣٧٣ بدون عزو .
٤ هذا مثل للعرب مضى ذكره في الصفحة ٣٢
٥ لم اهتم الى معرفته .

البيتان في النوادر في اللغة ص ١٣٨ بدون عزو ، و ذكرهما ابن قتيبة في ادب
الكاتب ص ٢٩٦ بدون نسبة برواية : " قَدْ وَكَلْتَنِي طَلَّتِي وَاقْطَعْتَنِي " وكذا في المذ
٢ / ٣٦ ، والصحاح والتاج في " زهر " فاهل الحجاز يبنونه على الكسر في كل
٧ " حَضَارٌ " : اسم لكوكب هو رَقَاشٌ : اسم امرأة . فاهل الحجاز يبنونه على الكسر في كل
مثل قَطَامٍ وَ حَذَامٍ . واهل نجد يجرونه مجرى ما لا ينصرف . انظر الصحاح " رَقَشٌ "

الشجر الحسك فمعلق بالفنم . وقالوا : اذا كانت الشجر يا قم الرأس فليله
فتى وفأس قال ابو علي : يقول ليله احتطاب واذا كانت الثريا بقبل فليله
نتاج وجمل ، واذا كانت الثريا بدبر فليله ربح ومطر . وقالوا : اذا طلعت
الشَّعْرَى سفرا ولم ترَ فيها مطرا فلا تلحق فيها إمْرَةً ولا إمْرًا ولا سُقْيًا
زَكَرًا . امْرَءٌ عَنَّا قَدْ وَامِرٌ جَدِّي . وقالت العرب : سِطِيْ مَجْرٌ ترطب هَجْرٌ ،
يريدون المَجْرَةَ التي في السماء فيرخم وَسِطِي من وسط يسبط اذا صار
وسطا . ويقال : اُرِيَهَا السُّهَى وَتُرِيَنِي الْقَمَرُ ، السُّهَى بقیة من النجوم

١ قليلة ب ومن المحتمل هذه الكلمة هي : فليله . انظر المخصص ٢: ٩ / ١٥
٢-٣ في الانواء ص ٢٧ : " اذا امست الثريا قم رأس ، ففي الدثار فاحنس ،
وعظما من فاحنس ، وان سُئِلَتْ فاعبس ثم اعبس " ، وفي المخصص ٢: ٩ / ١٥ زيادة
على هذا وهي : " اذا امست الثريا قمة راس فليله فتى وليله فاس " وفي
الازمنة والامكنة ١ / ٢٠٠ : " اذا طلعت الثريا ارتفعت الماهة " ، وفي الازمنة
والانواء ص ١٣٩ : " اذا طلعت الثريا عَشِيًّا ابْتَفَى الرَّاعِي كَسِيًّا " .
٣-٤ في المخصص ٢: ٩ / ١٥ : " وقيل اذا طلعت الشعري سفرا ولم تر
مطرا فلا تَفْذُونْ امْرَءًا ولا إمْرًا وأرسل العراضات اثرا ينفينك في الارض
مَقَمَرًا " ، وكذا في الازمنة والامكنة ١٨١ / ٢ .
٥ في الانواء ص ١٢٣ : " المجرّة وترى في الصيف اول الليل في
وسط السماء ولذلك قيل : سطي مجر ترطب هجر ، لأن توسطها السماء
وقت لربطاب النخل بهجر . وتنتقل المجرّة آخر الليل فتراها في آخر كل
في غير موضعها من اوله

٦ السُّهَى : كوكب خفي من بنات نمش الصفرى ، والناس يمتحنون
به ابصارهم فمن ضعف بصره لم يره . وبه يضرب
المثل . انظر الانواء ص ١٣٨ ، والازمنة والانواء
ص ٢٧ ، والتاج " سها " . وذكره ايضا
الميداني في مجمع الامثال ٢٩١ / ١ وقال :
" هذا مثل للحرب يضرب لمن يفالط
فيها لا يخفى والنموير
في نهاية الرب ١ / ٥٢ .

طلعت الاشراف نقصت الانباط ، الواحد منها : نبط وهو ما استنبطت من الماء .
يقال : وجدت نبط ماءه قريبا . وقال بعضهم : اذا طلعت الفجر جاء القطر
وقالوا : اذا طلعت الزبانا بردت الثنايا وهي ثنية الفم ، وقالوا : اذا طلع
القلب ، جاء الشتاء كالكلب . وقالوا : اذا طلع بلع ، تشكى كل رضع ، يقول
كل رتوع يشكى رتعه . اذا طلعت السمكة ، تملقت الحسكة ، يقول : ييس

-
- ١ نقصت ب . والصحيح نقصت . والصواب من المخصص ٢ : ٩ / ١٦ ، والازمنة
والانواء ص ١٥٨ .
٢ في الانواء ص ٦٧ : " اذا طلع الفجر ، اقشعر السفر ، وترتل النضر ، وحسن
في العين الجمر " والسجع مع اختلاف قليل في الازمنة والامكنة ٢ / ١٨٣ ،
والازمنة والانواء ص ١٣٨ ، وعجائب المخلوقات ص ٣٦ ، واما في المخصص
٢ : ٩ / ١٦ فهو : " واذا طلع الفجر جاد القطر " .
٣ في الانواء ص ٦٩ : " اذا طلعت الزباني ، احدثت لكل ذي عيال شأنا ،
ولكل ذي ماشية هوانا ، وقالوا : كان وكانا ، فاجمع لاهلك ولا تواني " ،
وكذا في المخصص ٢ : ٩ / ١٦ ، والازمنة والامكنة ٢ / ١٨٣ ، وكذا في الازمنة
والانواء ص ١٣٩ مع اختلاف قليل ، واما في عجائب المخلوقات ص ٣٦ فهو :
" اذا طلعت الزباني فاجمع لاهلك ولا تتواني " .
٤ في الانواء ص ٧٠ زيادة على هذا : " كالكلب وصار اهل
البواري في كرب ولم تمكن الفحل الا ذات ثرب " ، وكذا في الازمنة والامكنة
٢ / ١٨٣ ، والمخصص ٢ : ٩ / ١٦ ، وورد السجع مع اختلاف بسيط في الازمنة
والانواء ص ١٤١ ، والمزهر ٢ / ٥٢٩ ، واما في عجائب المخلوقات ص ٣٧
فهو كما في الازمنة .
٥ في الانواء ص ٧٨ : " اذا طلع سعد بلع ، اقتحم الربيع ، ولحق الهبيع
وصيد المراع ، وصار في الارض لعم " ، وكذا في المزهر ٢ / ٥٣٠ ، والازمنة
والانواء مع اختلاف بسيط ، وفي المخصص ٢ : ٩ / ١٦ : " قيل تشكى كل ربع
وكذا في الازمنة والامكنة ٢ / ١٨٣ .
٥ في الانواء ص ٨٥ : " اذا طلعت السمكة ، نصبت الشبكة ، وامكنت الحركة
وتملقت بالشوب الحسكة ، وطاب الزمان للنسكة " ، والسجع كذا في
المخصص ٢ : ٩ / ١٦ ، والازمنة والامكنة ١ / ١٨٤ ، والازمنة
والانواء ص ١٥٦ مع اختلاف ضئيل ، واما في عجائب المخلوقات ص ٣٩
فهو : " اذا طلعت السمكة امكنت الحركة " .

ان يذبخوا وقال بعضهم : اذا طلع السَّعْدُ كثر الشَّعْدُ ، والشَّعْدُ : العشب
وقال بعضهم : الشَّعْدُ : الماء نفسه . ثم يطلق " سعد السعود " فاذا طلع
سعد السعود زاب كل مجمود واخضر كل عود وانتشر كل مصرود . ثم يطلق
" الدلو " ، فاذا طلعت الدلو فهو الربيع والهدو والقيظ بعد الشَّوْء ، وقال
بعضهم : اذا طلعت الدلو كان فيها كل نوء ابي مطر . ثم يطلق " الشَّرْطَانُ
فاذا طلع الشَّرْطَانُ لان الزمان وبات الفقير في كل مكان ، وقال بعضهم : اذا

= الرائح ، تصبَّح السَّارح و ظهر في الحي الانافح " ، ورد السجع في المخصص
١٦/٩:٢ كما في ك . الازمنة ، وفي الازمنة والامكنة ١٨٣/٢ مثل ما ورد في الانواء
وكذا في المزهر ٥٣٠/٢ ، وفي الازمنة والانواء ص ١٤٤ : " اذا طلع سعد الذابح
لم تنبح النوايح ، هن الصقيع القادح ويصَّبح السَّارح " ، اما في عجائب المخلوقات
ص ٣٧ فهو : " اذا طلع سعد الذابح حمى اهله النابح " .
١ كذا في المخصص ١٦/٩:٢ ، والازمنة والامكنة ١٨٤/٢ .
٢-٣ كذا في المخصص ١٦/٩:٢ ، وفي الانواء ص ٧٩ : " اذا طلع سعد السعود ،
نضر العود ، ولانت الجلود ، و زاب كل مجمود ، وكره الناس في الشمس القعود
وكذا في الازمنة والامكنة ١٨٤/٢ مع اختلاف ضئيل ، وفي الازمنة والانواء ص ٤٧
: " اذا طلع سعد السعود ، نضر العود ، ولانت الجلود وكَّره في الشمس
القعود ، وفي عجائب المخلوقات ص ٣٨ : " اذا طلع سعد السعود كره
الناس في الشمس القعود " .
٤-هـ كذا في المخصص ١٦/٩:٢ ، والازمنة والانواء ص ١٥١ برواية " فالربيع
... .. والمضيف " عوضا عن " فهو الربيع ... والقيظ " ، وكذا في الازمنة والامكنة
١٨٤/٢ ، وفي الانواء ص ٨٢ : " اذا طلع الدلو ، هيب الجزو وانسل العفوء
وز طلب اللهو الخلو " ، وفي عجائب المخلوقات ص ٣٦ : " اذا طلع الدلو طلب
اللهو " .
هـ-٦ في الانواء ص ١٨ : " اذا طلع الشرطان ، استوى الزمان ، و خضرت
الاططان ، وتهادى الجيران " ، وفي المخصص ١٦/٩:٢ : " اذا طلع الشرطان
استوى الزمان وخضرت الاغصان وتوقدت الاسنان وتهادت الجيران وقيل
هاق الزمان وبات الفقير بكل مكان قيل طلعت الاشجار
ونقصت الانباط " ، وكذا في الازمنة والامكنة ١٨٤/٢
والازمنة والانواء ص ١٥٧ .

ينساب منها فيهبج فاذا طلعت البلدة زعلت كل تلهه يقول نشطت والتلهه:
المال من الابل والغنم والسماك آخر نجوم الصيف .

وقالوا نجوم الشتاء : المعقرب فقالوا : اذا طلعت المعقرب جسم المذنب
ومات الجندب وقرب الاشيب قال : اظن يريد بياض الثلج . ثم تطلع " النعائم"
فاذا طلعت النعائم ابيضت البهائم من الصقيع الدائم و دخل البرد على كل
سائم و ايقظ كل نائم وقال بعضهم : اذا كثر النعام كثر الغمام يريدون النعام
ثم يطلع " النسران " فاذا طلع النسران وهما الهراران هزلت السمان واشتد
الزمان و وَحَوَّحَ الْوَلْدَان . ثم يطلع " سعد الذابح " فاذا طلع سعد الذابح
انحجرت الذوايح ولم يهد النابح من الشتاء / البارح ، يقول يقدر و على

..... واما في عجائب المخلوقات ص ٣٦ : " اذا طلع الاكليل هاجت السيول
١ في الانواء ص ١٧٦ : " اذا طلعت البلدة ، حمت الجعدة ، اكلت القشده ، وقب
للبرد : اهدده " وفي الازمنة والامكنه ١٨٣ / ٢ زيادة على هذا هو " ... وزعلت
كل تلهه " وكذا في الازمنة والافواء ص ١٤٤ ، والمزهر ٥٣٠ / ٢ ، اما في المخصص
١٦ / ٩: ٢ فهو : " اذا طلعت البلدة زعلت كل تلهه " وفي عجائب المخلوقات ص
٣٧ : " اذا طلعت البلدة حمت الجعدة "

٣ في الانواء ص ٧٢ : " اذا طلعت المعقرب ، جسم المذنب ، وقرب الاشيب ،
ومات الجندب ولم يصر الاخطب " وفي المخصص ١٦ / ٩: ٢ : " واذا طلع المعقرب
جسم المذنب وقرب الاشيب وقيل قرب " ،

٥ في الانواء ص ٧٤ : " اذا طلعت النعائم ، توسفت التهام ، وخلص البرد الى
كل نائم ، وتلاقت الرعاء بالنعائم " ، وفي المخصص ١٦ / ٩: ٢ : " واذا طلعت
النعائم التقطت البهائم من الصقيع الدائم و ايقظ البرد كل نائم " وفي الازمنة
والامكنه ١٨٣ / ٢ ورد السجع كما في ك . الازمنة ولكن باختلاف بسيط . والسجع
بروايه مختلفه في الازمنة والانواء ص ١٤٣ ، والمزهر ٥٣٠ / ٢ ، وعجائب المخلوقات

ص ٣٧ .
٧ كذا في الازمنة والامكنه ١٨٣ / ٢ ، والمخصص ١٦ / ٩: ٢ بروايه : " واذا طلع
الهدران والهدران غير صحيحة ، انما الصواب : الهراران كما في ك . الازمنة
وفي الازمنة والانواء ص ١٤٢ : " اذا طلع الهراران يست الاغصان ، وغشيت
السيان ، وهزلت السمان ، وانحجرت الولدان ، واشتد البرد بكل مكان "
٨ في الانواء ص ٧٦ : " اذا طلع سعد الذابح ، حصى امله النابح ، و نفع امله

طلعت المذرة فمكة نكوة الى جوء وقالوا : اذا طلعت النثرة شقت البصرة
 واذا طلعت الجبهة تزيئت النخلة . ثم يطلع " سهيل " بعد المذرة ، فاذا
 طلع سهيل برد الليل وللفضيل الويل وحذى النيل وامتنع القيل يعني القائل
 وقال بعضهم : اذا طلع سهيل طاب الثرى جاد الليل وكان للفضيل الويل
 ورفع كيل ووضع كيل واهل البادية يفظمون الفصل عند طلوع سهيل .
 واذا طلع السماك ذهب العكاك . واذا طلع الاكليل انساب كل ذي حليل ٦

١ في الانواء ص ٥٥ : " اذا طلعت النثرة ، قنأت البصرة وجنى النخل نكوة ،
 واوت المواشي حجرة ، ولم تترك في ذات در قطرة " وفي المخصص ١٥/٩ : ٢
 زيادة على هذا هو : " وقيل اذا طلعت النثرة شقت البصرة " وكذا في الازمنة
 والانواء ص ١٦٦ والمزهر ٥٢٩/٢ ، وفي الازمنة والامكنة ١٨٢/٢ : " اذا طلعت
 النثرة تشقت البصرة " واما في عجائب المخلوقات ص ٤٨ فهو : " اذا طلعت
 النثرة قنأت البصرة "

٢ في الانواء ص ٥٧ : " اذا طلعت الجبهة ، تحانت الوله وتنازت السفه وقلت
 في الارض الرفه " وكذا في المخصص ١٥/٩ : ٢ ، والازمنة والامكنة ١٨٢/٢ ،
 والازمنة والانواء ص ١٧٣ والمزهر ٥٢٩/٢ .

٣ في المخصص ١٥/٩ : ٢ : " واذا طلع سهيل طاب الليل وجرى النيل وامتنع
 القيل وللفضيل الويل ورفع كيل ووضع كيل " وفي الازمنة والامكنة ١٨٢/٢ : ٣
 طلع سهيل طاب الثرى وحر الليل وكان للفضيل الويل ووضع كيل ورفع كيل
 وقال بعضهم ذكر سهيل ان طلوعه مع طلوع الجبهة . قال : واهل البادية
 يفظمون الفصل عند طلوع سهيل . وفي الازمنة والانواء ص ١٧٣ : " اذا طلع

سهيل ، برد الليل وخيف ، وكان الأم الحواي الويل " .
 ٦ في الانواء ص ٦٥ : " اذا طلع السماك ، ذهبت الفك وقل على الماء
 اللكاك " ، وكذا في الازمنة والانواء ص ٣٧ ، والمزهر ٥٢٩/٢ ، وفي الازمنة والامكنة
 ١٨٢/٢ : " اذا طلع السماك ذهب الحر والعكاك واستفاهت
 الأحناك وقل على الماء العراك " و ورد السجع في عجائب المخلوقات ص ٣٦
 كما في ك . الازمنة .

٦ في الانواء ص ٧٠ : " اذا طلع الاكليل ، هاجت الفحول ، وشمرت الذيو
 وشخوفت السيول " ، وكذا في الازمنة والامكنة ١٨٣/٢ ، والازمنة والانواء
 ١٤٠ ، والمزهر ٥٢٩/٢ ، وفي المخصص ١٦/٩ : ٢ هو : " وقيل هبت وشمرت

عز وجل " خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ " (القرآن ٣٧ / ٢) خلق العجل من
الانسان و " مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ " (القرآن ٢٨ / ٢٦) ومثل ذلك
قول الراجز :

يشقى بأَم الرأس والمطوق ضرب هداً لا يَكُ المشوق /

أى تشقى به أَم الرأس ومثله . و مثل ذلك قول الآخر (من الطويل) :

وتركب خيل لا هَوَادَةَ بينها فتشقى الرواح بالضياطرة الحمرة

يريد وتشقى الضياطرة بالرواح واظن ذلك محكياً عن أبى عمرو بن العلاء

ثم تطلع " الشَّعْرَى " ، فإذا طلعت الشَّعْرَى جعل صاحب أرْحَل يروى يعنى

الرحل قال قطرب : لا أدري من سمن أو هزال . ثم تطلع " العُدْرَة " فإذا

باختلاف بسيط ، والأزمنة والأنواء ص ١٦٦ . أما فى عجائب المخلوقات ص

٣٤ فهو : " إذا طلعت الجوزاء كسب الصبا " .

٣ لم اهتم الى معرفته .

34 لم اجد فى المصادر التى بين يدي .

ه هو خدش بن زهير

35 البيتان فى الصحاح فى " ضطر " لخدش بن زهير برواية ، " وتتحقق خيل

وتشقر " وفى لسان العرب فى " ضطر " ايضاً لخدش بن زهير برواية " وترد

خيلاً وتشقر "

٨ فى الأنواء ص ٥٢ : " إذا طلعت الشَّعْرَى ، نشف الثرى ، وأجن الصرى وج

صاحب النخل يروى " وكذا فى المخصص ٢ : ٩ / ١٥ ، والأزمنة والأمكنة ٢ / ١٨١ ، وال

والأنواء ص ١٧٠ ، والمزهر ٢ / ٥٢٩ ، وأما فى التاج فى " شمر " فهو : " إذا

الشَّعْرَى جعل صاحب النخل يروى " .

٨-٩ " أرْحَل " " الرِّحْل " ب الرِّحْل الانثى من الاولاد الضل جمعهم ، أرْحَل من ال

والتاج " رَحَل " هذا ليس غلطاً ولكن الاصح ان تكون هذه الكلمة : أرْحَل ، مفرد

الرحل : ما يجعل على ظهر البعير كالسرج . لان أرْحَلت الابل ، اذا سمعت

بعد هزال . والارْحَل من الخيل : الابيض الظهر ومن الفم : الاسود الظهر

الصحاح " رَحَل " .

٩ فى الأنواء ص ٤٨ : " إذا طلعت العُدْرَة ، لم يبق بيمان بسره ، الا رطبه

تمره " . والمخصص ٢ : ٩ / ١٥ " واذا طلعت العُدْرَة فعكَّ بَكْوَه على اهل البصره

وليس بَعْمَان بَشْرَه ولا أَلْكَار بها بَذْرَه وقيل بَرْه " ، وكذا فى الأزمنة والأمكنة ٢

و اول الصيف : " السماء الاعزل " وهو اول و آخر الصيف ، السماء الذي يقال له الرقيب وفيها اربعون ليلة او نحو ذلك وكانت العرب تجعل للنجوم و للشيتاء نجومًا . ٣

و اول نجوم الصيف : " الشيا " وهو النجم فقالت العرب في ذلك : اذا النجم فالصيف في حَظْم والعُشْبُ في حَظْم وقال بعضهم : اذا طلع النجم جعلت الهواجر تحتدم لشدة الحر ، ثم يطلع " الدبران " فاذا طلع الدبران حميت الهواجر واستمرت الذبان وقال بعضهم : اذا طلع الدبران توقدت الحزان . وهي ظواهر صلبة من الارض وليست بجبال . ثم يطلع " الجوزاء " فاذا طلعت الجوزاء حميت الممراء واكتست الغلباء اوفى في عوده الحرباء . وقالوا ايضا : اذا طلعت الجوزاء انتصب العمود في الحرباء يعني ينتصب الحرباء في العمود كقول الل

٤- في الانواء ص ٢٩ : " اذا طلع النجم خديعة ، ابتغى الراعي شكبه " وكذا في الازمنة والانواء ١٦١ ، وذكره القزويني في عجائب المخلوقات ص ٣٤ . وفي الانواء ص ١٦٢ : " اذا طلع النجم اتقى اللحم ، وخيف السقم ، وجري الشراب على الاكم " وفي الانواء مرة اخرى ص ٢٥ : " اذا طلع النجم فالحر في العشْب في حَظْم والمعائنات في كَدَم " وكذا في المخصص ١٥ / ٩ : ٢ . وفي الامكنة ١٨٠ / ٢ هو : " اذا طلع النجم جعلت الهواجر تحتدم والمعائنات تتكد ٦ " الهواجر " ب والصحيح الهواجر ، من الصحاح " هجر " والازمنة والامكنة ٢ والتاج " هجر " .

٦ في الانواء ص ٣٩ : " اذا طلع الدبران توقدت الحزان ، وكُرِهت النيران ، والذبان ، وييست الفدران ، ورمت بانفسها حيث شاءت الصبيان " وفي المخصص ٢ : " اذا طلع الدبران توقدت الحزان واستمرت الذبان ونشَّت الفدران " وفي الازمنة والامكنة ١٨٠ / ٢ ورد كما في المخصص ولكن برواية " واستمرت النيران " الازمنة والانواء ص ١٦٤ كما في الانواء ولكن بتقديم وتأخير بعض الكلمات . وكذا في المزهر ٥٢٨ / ٢ ، وفي عجائب المخلوقات ص ٣٤ : " اذا طلع الدبران الفدران " .

٨- في الانواء ص ٤٣ : " اذا طلعت الجوزاء توقدت الممراء ، وكست الهواجر ، وعرفت الغلباء ، وطاب الخباء " وفي المخصص ١٥ / ٩ : ٢ زيادة على هذا وهو " وقيل طلعت الجوزاء و وافى على عود الحرباء " ، وكذا في الازمنة والامكنة ٢

فبين سقوط كل نجم ثلاث عشرة ليلة وثلاث . فهذا قول بعضهم و هذه حكا
 اخرى عن القشوريين قالوا : اول المطر " الوسمي " وانواؤه : " العرقوتان
 ٣ الموءخرتان " من الدلو ثم " الشرط " ثم " الثريا " وبين كل نجم من خمس
 عشرة ليلة ثم " الشتوي " بعد الوسمي وانواؤه : " الجوزاء " ثم " الذرعان
 و " نثرتهما " ثم " الجبهة " وهي آخر الشتوي و اول الدفائي ثم " الدفء
 ٦ و انواؤه : " آخر الجبهة " و " العواء " ثم " الصرفة " وهي فصل بين الدفء
 والصيف .

ثم الصيف وانواؤه : " السماكان الاول : " الاعزل " والآخر " الرقيب "
 ٩ و ما بين السماكين : صيف وهو نحو من اربعين / ليلة .
 ثم الحميم وهو نحو من عشرين ليلة الى خمس عشرة عند طلوع الدبران
 وهو بين الصيف والخريف وليس نواؤه .
 ١٢ ثم الخريف وانواؤه : " الشران " ثم " الاخضر " ثم " عرقوتا الدلو
 الاوليان " ولكل مطر من الوسمي الى الدفائي ربيع وانما هذه الانواء في
 غيبة هذه النجوم فأول القيظ : طلوع الثريا و آخره طلوع سهيل .
 ١٥ و اول الصفرية : طلوع سهيل و آخره : طلوع السماء . و اول الصفرية :
 اربعون ليلة يختلف حرها وبردها تسمى " المعتدلات " واما " الممتدلات
 بالذال فالشديد الحر .
 ثم اول الشتاء : طلوع السماء و آخره : طلوع الجبهة و اول الدفائي
 وقوع الجبهة و آخره : الصرفة .

٢ القشوريين ب . والمصحح : القشوريين ، انظر جمهرة انساب العرب ص ٢٨٩ ، والم
 ٢ / ٨٠ .
 ٣ " القشوريون " هم بنو قشير بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة . جمهرة
 العرب ص ٢٨٩ والمخصص ٩٠٢ / ٨٠ : " الدفائي " .
 ٥ في الازمنة والانواء ص ٩٨ : " الدفائي " .
 ٨ - في الازمنة والامكنة ٣١٠ / ١ : " سمي السماء الاعزل لان السماء الاخرى سمي
 لكونها يقدمه " وفي الصحاح في " سمي " : " السماكان كوكبان نيران السماء الاعزل من " .

ثم اول الربيع "الهَنَعَة" ثم "الذَّراع" ثم "النَّشْرَة" ثم "الطَّرَف" ثم
 "الجَبْهَة" ثم "الزُّبْرَة" ثم "الصَّرْفَة" وانما سميت صرفة لانصراف الشتاء، فهذه
 ٣ منازل كل الربيع .

ثم الصيف فأوله "المَوَي" وبعض العرب يمهده فيقول "المَوَاء" ثم "السَّمَك"
 ثم "الفَقْر" ثم "الزُّبَانِي" ثم "الْأَكْلِيل" ثم "الْقَلْب" ثم "الشَّوْلَة" فهذه منازل
 ٦ كل الصيف

واول نجوم الخريف في لفه اهل الحجاز، وفي كلام تميم "الحميم" فأوله
 "النَّعَائِم" ثم "الْبَلْدَة" ثم "سَعْد الذَّاهِب" ثم "سعد بُلْع" ثم "سَعْد السَّعُود"
 ٩ ثم "سعد الاخبية" ثم "مقدم الدلو" فهذه منازل كل الحميم .

والدلو منزلان يقال لهما "مقدم الدلو" ومؤخر الدلو" و يقال لهما
 "الفُرجان" والفُرجان أربعة كواكب اثنان اثنان كأنهما الفُرجدان بين الفُرج الاول
 ١٢ وبين الفُرج الآخر ثلاثة عشرة ليلة فهذه النجوم التي اكثرها يقولون بها الانو
 وانما يكون نو* حين يكون النجم ساقطاً في الافق من المغرب من طلوع الفجر

١ ورد هذا الترتيب في المخصص ٢: ٩ / ٨٠ والازمنة والامكنة ١ / ٢٠٠ .
 ١ "الهَنَعَة" في المخصص ٢: ٩ / ١٠ : "واما الهَنَعَة فكوكان بينهما قيد سَوَط
 ١ "النَّشْرَة" في المخصص ٢: ٩ / ١١ : "ابو حنيفة : النشرة ثلاثة كواكب متقاربة"
 ٢ "الزُّبْرَة" في المخصص ٢: ٩ / ١١ : "والزبرة زبرة الاسد وهي كوكان على
 اثر الجبهة"
 ٢ "الصَّرْفَة" في المخصص ٢: ٩ / ١١ : "والصَّرْفَة كَوَكَبٌ واحدٌ نَيَّرَ على اثر الزُّبْرَة
 سمى صَرْفَةً لانصراف الحر عند طلوعه غدوة وانصراف البرد عند سقوطه غدوة
 ٤ في الازمنة والامكنة ١ / ٣١٠ : "المواء يمد ويقصر والقصر اجود واكثر وهم
 خمسة كواكب وسميت المواء لانعطاف والالتواء الذي فيها وقال بعضهم
 انما سميت المواء لانها خمسة كواكب كأنها خمسة كلاب تعوي خلف الاسد"
 ٤ في الازمنة والامكنة ١ / ٣١١ : "والعرب تجعل السماكين ساقبي الاسد و نو*
 غزير لكنه هذوم وهو اربع ليال وسمى سماكا لانه سمك ارتفع وقال سيويه :
 السماك : احد اعمدة البيت"

x هنا انتهت نسخة دمشق .

و قال العجاج (من الرجز) :

جَادَلَهُ بِالذُّبْلِ الْوَسْمِيِّ
مِنْ بَاكِرِ الْأَشْرَاطِ أَشْرَاطِي

٣ اُضْأَفَ إِلَى الْأَشْرَاطِ وَالْوَاحِدِ : شَرَطٌ وَ عَرَّفَهُ يُونُسُ . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ "الْبَطْحُ"

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا : "النَّطْحُ" . أَبُو سَعِيدٍ لَمْ يَعْرِفْ

الْبَطْحَ بِالْبَاءِ . ثُمَّ "الْبَطْنُ" وَبَعْضُ الْعَرَبِ يَقُولُ : "بُطَيْنٌ" فَيَصْفَرُ ثُمَّ "النَّجْمُ"

٦ هُوَ الثُّنْيَا ثُمَّ "الدُّبْرَانُ" ثُمَّ "الْهَقْمَةُ" فَهَذِهِ مَنَازِلُ كُلِّ الْوَسْمِيِّ

٢ جَادَلَهُ بِالذُّبْلِ الْوَسْمِيِّ - ب

٦ الدِّيدَانُ ب

١ العجاج مَضَى ذَكَرَهُ فِيمَا سَبَقَ

٣ هُوَ يُونُسُ بْنُ حَبِيبٍ مَضَتْ تَرْجُمَتُهُ فِيمَا سَبَقَ

33 البيهتان في ديوانه ص ٣٢٢ ، ورد البيت الثاني في الانواء ص ١٨ وتمامه
ص ١١٦ للعجاج ، والبيت الثاني في الازمنة والامكنة ١ / ١٩٩ ، والتاج في
"شرط" للعجاج ايضا .

٤ أبو عبد الله هو محمد بن زياد ، المعروف بابن الاعرابي الكوفي صاحب
اللغة المتوفى سنة ٢٣١ / ٨٤٥ . ترجمته في الفهرست ص ٧٥-٧٦ ، وطبقات
النحويين واللغويين ص ١٩٥-١٩٧ ، وفي نزهة الالباء ص ١١٩-١٢٢ .
وفي معجم الادباء ١٨ / ١٨٩-١٩٦ ، ووفيات الاعيان ٤ / ٣٠٦-٣٠٨ ،
وترجم له ابن الاثير الجزري في الكامل ٧ / ٢٥ ، وله ترجمة ايضا في البلغة
ص ٢٢١-٢٢٢ ، وبغية الوعاة ٢ / ١٠٥-١٠٦ ، والاعلام ٦ / ٣٦٥-٦٦٣
و ٣٦٥ / ٦٦٣-٦٦٣

٤ أبو سعيد هو عبد الملك بن قُريب بن علي المتوفى سنة ٢١٦ / ٨٣١ .
صاحب لغة ونحو واماما في الاخبار والنوادر والفرائب . ترجمته في اخبار
النحويين البصريين ص ٤٥-٥٢ ، وطبقات النحويين اللغويين ص ١٦٧-
١٧٤ والفهرست ص ٦١ ، ونزهة الالباء ص ٩٠-١٠١ ، ووفيات الاعيان ٣ / ١٧٠-
١٧٦ ، وبغية الوعاة ٢ / ١١٢-١١٣ .

٥ في المخصص ٢ : ٩ / ١٠ " واما البُطَيْنُ ويقال : البُطْنُ : فثلاثة كواكب خَفِيفَةٌ
عَلَى أَثَرِ الشَّرَطَيْنِ بَيْنَ يَدَيِ الثَّرِيَّةِ " .

٦ في المخصص ٢ : ٩ / ١٠ : "الدُّبْرَانُ الكوكب الاحمر الذي على اَثَرِ الثَّرِيَّةِ " .

٦ في المخصص ٢ : ٩ / ١٠ : " واما الهقمة فثلاثة كواكب صفراء مُثَقَّاة " .

و لهذا ما يذكر من النجوم و منازل القمر فيها والأزمنة

والأزمنة ستة أزمنة ، ثلاثة للشتاء و ثلاثة للصيف ، فأول الشتوية
يقال له " الوَسْمِيَّ " والثاني " الشتويَّ " والثالث " الربيع " .

و أول الصيف يقال له " الصيف " والثاني " الحميم " والثالث
" الخريف " . و قال آخرون : السنة عند العرب أربعة أزمنة فأولها
" الوسمي " والثاني " الربيع " والثالث " الصيف " والرابع في لغة أهل
الحجاز " الخريف " وفي لغة تميم " الحميم "

ثم منازل القمر

فأولها مؤخر الدلو وهو أول الوسمي ثم " الحوت " ، ثم " الشرط " و
بعضهم يقول : " اشراط " وبعضهم يقول " الشرطان " . قال
ذو الرمة (من البسيط) :

حَوَاءُ قَرَحَاءُ أَشْرَاطِيَّةٌ وَكَتَّ
فِيهَا الذَّهَابُ وَخَفَّتْهَا الْبَرَاعِيمُ

٩ مؤخر م

١١ ذو الرمة يصف روضة م

٢ ورد هذا الترتيب في الأزمنة والأنواء ص ٩٨ .

٣ في المخصص ٢/ ٩٠ : ٧٩ : " الوَسْمِيَّ " وهو أول الربيع "

٧ " الحجاز " بالكسر ، هو أحد أقسام جزيرة العرب الخمسة

و هو بين الفُور - غُور تهامة - ونجد . ذكر ياقوت الحموي آراء

مختلفة حول تسميته في معجم البلدان ٢ / ٢١٨ - ٢٢٠ .

٧ تميم هم بنو تميم بن مُوَّبن أد ، قاعدة من أكبر قواعد العرب . ولد

تميم بن صو : الحارث ، وعمره ، وزيد مناة . جمهرة

أنساب العرب ص ١٠٧ .

32 البيت في ديوانه ص ٦٥٦ ، والمخصص ٢ : ٩٠ / ١٠ ، والصاح والتاج في

" شرط " لذي الرمة ، والأزمنة والامكنة ١ / ١٩٩ لذي الرمة أيضا .

وقال ابن احمر (من البسيط) :
ثم استمر عليها واكف جميع
في ليلة نحر شعبان أو رجيا
ويقال لأول يوم من الشهر البراء وكانت العرب تتيمن به . قال

٣

الراجز :

يا عَيْنَ بَكِيٍّ نَافِذًا وَعَيْسًا يَوْمًا إِذَا كَانَ الْبَرَاءُ نَحْسًا
ويقال الآخر يوم من الشهر ظلمة بن جَمِير " وقال الشاعر (من الطويل) :
نَهَارُهُمْ ظَمَانٌ أَعْمَى وَلَيْلُهُمْ وَأَنْ كَانَ بَدْرًا ظَلَمَةٌ بَنِ جَمِيرٍ

٦

١ هو عمرو بن الحمور الباهلي المتوفى نحو سنة ٦٥ / ٦٨٤ . شاعر
مخضرم . عاش نحو ٩٠ عاما . كان من شعراء الجاهلية ، واسلم . ترجمته في
طبقات الشعراء ص ١٢٩ والأغاني ١ / ٢٣٢ ، ومعجم الشعراء ص ٢٤ ، والأعلام

٥٠ / ٢٣٢ .

2 البيت في الصحاح في " نحر " لابن احمر الباهلي برواية : " شَوَّالٌ مُدَلَا
من " شعبان " والأزمنة والأمكنة ١ / ٢٨٦ لابن احمر برواية : " ثم ستهل علينا "
والتاج في " نحر " لابن احمر الباهلي برواية : " عليه " عوضا عن " عليها " .
٣ كذا في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٤ ، والمخصص ٢ : ٩ / ٣١ ، أما في الانواء ص
١٩٢ فهو كالآتي : " العرب تسمى آخر ليلة في الشهر البراء لتبر القمر فيه من
الشمس " وكذا في الأزمنة والأمكنة ٢ / ٥٥

٤ لم اجد الى معرفته

3 البيتان في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٤ ، والمخصص ٢ : ٩ / ٣٢ ، والأزمنة والأمكنة ٢ / ٦٦

بدون عزو . وفي الانواء ص ١٢٩ بدون نسبة ايضا .

٦ في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٤ : " وابنا جَمِيرِ اليومان اللذان يَسْتَسِرُّ فِيهِمَا الْقَمَرُ
فِي الْمَحَاقِ قَبْلَ النَّجْوَةِ وَهُمَا ابْنَا جَمِيرٍ أَيْضًا . يَعْنِي اللَّيْلَتَيْنِ " وفي المخصص
٢ : ٩٩٢ : " يقال لأول ليلة من الشهر : ظلمة بن جَمِير " وفي الأزمنة والأمكنة ١ / ٣٩
" وحكى الفراء عن المفضل قال : آخر يوم من الشهر يسمى ابن جَمِيرٍ بضم الجيم
وقال ابن الاعرابي : هو ابن جَمِيرٍ بالفتح "

٦ هو عمرو بن احمر .

٣ البيت في الصحاح في " جَمِير " برواية : " ظَمَانٌ ضَاحٍ " ونسب
لعمرو بن احمر في الحاشية ، والمخصص ٢ : ٩ / ٣٠ ،
والأزمنة والأمكنة ١ / ٣٣٩ بدون نسبة .

من الحنادس وهي اشد من النحس ظلمة . ثم الدآدى /
ويقال لليلة ثمان وعشرين " الدَّعْجَاءُ "
ولليلة تسع وعشرين " الدَّكَمَاءُ "
ولليلة ثلاثين " اللِّيْلَاءُ "
ويقال لآخر ليلة من الشهر " المِحَاق " والسَّرَار . قال الراعي (من الوافر)
تَلَقَّى نَوْءً هُنَّ سِرَارَ شَهْرٍ وَخَيْرُ النَّوِّ مَا لَقِيَ السَّرَارَا
والاستمرار من لدن يخفى عليك حتى يهل الهلال .
و يقال " لِحَفَ " القمر فهو ملحوف ، اذا جاوز النصف .
و " امتحق " و " امتحش " اي ذهب .
ويوم " المَحَق " آخر الشهر ايضا لان الشهر يَمَحَقُ الهلالُ فلا يبينه .
ويقال لاول ليلة من الشهر " النَّحِيوة " .

١ ثم الحنادس وهي اشد ظلمة من النحاس م .

٢ كذا في المخصص ٣١ / ٩: ٢
هـ لقد وردت نفس الجملة في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٣ ، ربما ابن السكيت
نقلها عن قطرب . " المِحَاق " في نفس المصدر في نفس الصفحة ، و تاريخ
اليعقوبي ١ / ٢٢٨ . وفي المخصص ٣١ / ٩: ٢ : " ابن السكيت والسَّرَار
والسَّرَار والسَّرَرُ ويوم المِحَاق : آخر الشهر وذلك لان الشمس تَمَحَقُ الهلال
ولا تبينه " وكذا في الازمنة والامكنة ٢ / ٥٤ : " والسرار يفتح ويكسر والفتح
اعرف "
هـ هو عبّيد بن حصين بن معاوية بن جندل النميري المتوفى سنة ٧٠٨ / ٩٠
من فحول المخضرمين . ترجمته في طبقات الشعراء ص ١١٧ ، والشعر والشعراء
١ / ٤٠٥ ، والمؤتلف والمختلف ص ١٧٧ وجمهرة انساب العرب ص ٢٧٩ ، والخزانة
١ / ٥٠٤ ، و تاريخ آداب اللغة العربية ١ / ٢٥٧ و ٣٨٨ / ٢٥٨٥ .
٢٨ البيت في تهذيب الالفاظ ص ٣٩٩ وفي الانواء ص ١٨٠ وفي الازمنة والامكنة
١ / ٢٨٥ وفي الازمنة والانواء ص ١٨٠ للراعي ايضا .
١١ في الايام ص ٢٥ : " النَحِيوة " : اول ليلة من الشهر " وكذا في المخصص
٢ / ٣١ ، وقيل ايضا آخر ليلة من الشهر ، انظر الازمنة والامكنة ١ / ٢٨٥

مقدمها اسود وموخرها ابيض ويقال ايضا الدرعا للتي مقدمها ابيض وموخرها اسود ، فكأن ذلك لان الليل في بعضها اسود وفي بعضها ابيض والمعنى الفال ٣ ان يكون شبهت بالدرعا التي مقدمها اسود وموخرها ابيض لان السواد في او الليل في النصف الآخر .

ثم ثلاث "خُئْس" لان القمر يَخْنُسُ ويبطن في طلوعه .
٦ ثم ثلاث "دُهم" لسواد الليل فيهم كالادهم من الدواب وانما يطلق في اخرهن .

ثم ثلاث "قَحَم" لان الشهر قَحَمٌ في دنوه الى الشهر .
٩ ثم ثلاث "رَأْي" والواحدة رَأْيَةٌ على فعلقة والدأرأة ايضا من عدو ان يقدم يدا ثم يتبعها الاخرى من ساعته فهذا قول .
وقال بعضهم : اول الشهر الفُرَر ثم النُفَل ، ثم التَّسَع ، ثم العُشْر ، ثم اثم الدُرْع . وقال بعضهم : دُرْع ، ثم النُحْس ، وهي اشد ظلمة من الدُرْع وابطأ

٧ في الايام ص ٢٦ : ثم الحنادس " وفي الانواء ١٣٥ : " وثلاث ظُلم " وكذا في تاريخ اليعقوبي ١ / ٢٢٨ وفي المخصص ٢ : ٣٠ / ٩ : " يقال للظلم خُئْس " ، وفي الازمنة والانواء ص ٨٥ ظُلم ايضا ، وفي تهذيب الالفاظ ص ٤٠٣ : " خُئْس و خُئْسٌ لان القمر يَخْنُسُ فيهن وهو جمع خُئْسَاء " .
٦ لا توجد كلمة " دُهم " في الايام والانواء والمخصص والازمنة والامكنة والازمنة وفي التاج في " دهم " : " والدُهم بالضم ثلاث ليال من الشهر لانها سود و جمع الدهماء " .
٨ في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٣ : " يقال قَحَم لان الشهر قَحَمٌ في دنوه الى الشمس

في المخصص ٢ : ٣١ / ٩ : " وثلاث رَأْي لانها بقايا . والدأرأة : البقية ٩ في الانواء ص ١٣٥ : " وثلاث رَأْي لانها بقايا . والدأرأة : البقية وثلاث مُحِق انحماق القمر فيه " وكذا في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٣ ، والازمنة ص ٨٥ ، وفي المجالس ١ / ٧٢ : " المرب تسمى ليلة ثمان وعشر و تسع و عشرين ، و ثلاثين : الدأري ، والواحد

رَأْرأة . ، ، .

وبهوره طلوعه . وقال بعضهم : القمر الباهر في الليالي البيض كأنه يهبر السوا
كله . وقال الصيب بن علس (من الكامل) :

اذ فارس الميمون يتبعهم كالطلق ليلة البهر

٣

ثم ثلاث "عشر" لان الليلة العاشرة فيهن .

ثم ثلاث "بيض" لان القمر في الليل كله فالليل فيه ابيض . ومن الليالي البيض :

ليلة ثلاث عشرة ، يقال لها : "العفراء" وقد قالوا : ليلة عفراء ، وليلة السواء . ولي

٦

اربع عشرة "ليلة البدر" وانما سمي بدرا لمبادرته الشمس في ليلا ونهارها . قال

ابو علي : اظنهم يقولون : ابدر القمر صار بدرا . ويقال غلام بدر ، اذا امتلأ

شبابا قبل ان يحلم .

٩

ثم النصف الآخر يقال له : ثلاث "درع" و"درع" ايضا . والدرعاء من الشاء التو

٤ كأنه لان ب

٢ هو المصيب بن علس بن مالك بن عمرو بن قمامة ، اسمه زهر ، شاعر جاهلي وهو خا

الاعشى . توفي المصيب سنة ٥٨٠ م . ترجمته في طبقات الشعراء ص ٣٦ ، والشعر

والشعراء ١/ ١٧٤ ، ومجمع الشعراء ص ٣٠ ، وجمهرة انساب العرب ص ٢٩٢ والاع

١/ ١٢٤ .

27 ورد البيت في الزمعة والامكنة مرتين ، الاولى في ١/ ٣٢٠ بدون عزو والثانية

في ٢/ ٦٠ للمصيب بن علس برواية " كالطلق يتبع ليلة البهر "

٤ بعد البهر " الدرع " في الايام ص ٢٦ ، اما في الانواء ص ١٣٥ ، وتاريخ اليم

١/ ٢٢٨ ، والازمنة والانواء ص ٨٥ كما في ك . الازمنة .

٥ في الايام ص ٣٦ : " ثم الحنادس " ، اما في الانواء ص ١٣٥ ، وتاريخ اليمقوبي ١

والازمنة والانواء كما في ك . الازمنة .

٧ كذا في تهذيب الالفاظ ص ٣٩٧ وفي الصحاح في "بدر" وليلة البدر : ليلة اربع

عشرة . ويسمى بدرا لمبادرته الشمس بالطلوع ، كأنه يعجلها المصيب "

٨ ابو علي هو محمد بن المستنير مؤلف هذا الكتاب .

١٠ في الايام ص ١٢٦ : " انما سميت بذلك لشدة بياض القمر فيها ، يقال : شاة در

اذا كان فيها بياض وسواد " وفي الانواء ص ١٣٥ " والوحدة درعاء . سميت ب

الاسوداد او اثلها ، وابيضان سائرهما بالقمر ويقال شاة درعاء "

مثلها من الشهر المقبل وان لم يبر الا بعد الثالثة فهو قمر . وقال بعضهم : يقال له في الثالثة هلال ايضا . وقال بعضهم : ما لم يستدر فهو هلال . ثم يسمى قمرا اذا استدار بخط دقيق قبل ان يفلط .

٣

ويقال : قد " افتق " القمر فهو مفتق اذا اصاب فرجة في السحاب فخرج منها وافتح علينا ، اذا ابصرنا الطريق .

٦

ثم اول ثلاث ليال من الشهر يقال لها " الفُرَر " لان القمر كأنه غرة فيها وقيل : ثلاث غُرٌّ فيكون غُرٌّ جمع غُرٍّ وغُرٌّ جمع غُرٍّ .

ثم ثلاث " شَهَبٌ " لان بياض القمر / مختلط بسواد الليل كالشَّهَبِ من الخيال ثم ثلاث " بُهْرٌ " لان القمر يَبْهَرُ فيهن ظلمة الليل ويقال : يَبْهَرُ وقد بَهَرُ بهور

٩

١- في الانواء ص ١٣٤ " وهو هلال اول ليلة ، والثانية والثالثة . ثم هو قمر بعد ذلك " وفي تهذيب الالفاظ ص ٣٩٤ : " اول ما يرى القمر فهو الهلال . . . ويقال هلال ليلة وهلال ليلتين وهلال ثلاث ليال ثم يقال قمر بعد ثلاث ليال " وقد قال اليعقوبي في تاريخه ١/ ٢٢٨ : " من العرب يسمون الثلاث ليال من اول الشهر هلالا " وكذا في المخصص ٢ : ٩ / ٢٦ وفي الازمنة والامكنة ٢ / ٥٠ : " قال ابو حاتم قال ابو زيد يقال : الهلال ما دام ابن ليلة وابن ليلتين " ٦ في الايام ص ٢٥ " الثلاث الاول التي اولهن النحيوة الفُرَر وبعضهم يقول : الفُرُّ وفي الانواء ص ١٣٤ : " والعرب تسمى كل ثلاث في الشهر باسم على حسب عمل القمر وعلى محلها من العدد . فتقول : ثلاث غُرر . وغرة كل شئ " : اوله " كذا في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٣ وتاريخ اليعقوبي ١/ ٢٢٨ ، والمخصص ٢ : ٩ / ٣٠ ، ومروج الذهب ٢ / ١٩٥ ، والازمنة والانواء ص ٨٥ .

٨ بعد الفُرر " النفل " في الايام ص ٢٦ . وكذا في الانواء ١٣٥ ، وتاريخ اليعقوبي ١/ ٢٢٨ ، و" سَمَر " في مروج الذهب ٢ / ١٩٥ ، وفي الازمنة والانواء ص ٨٥ " النفل " اما في الازمنة والامكنة ٢ / ٥٨ كما في ك . الازمنة .

٩ بعد النفل " الزهر " ثم " البهر " في الايام ص ٢٦ ، وثلاث تسع في الانواء ١٣٥ ، وكذا في الازمنة والانواء ص ٨٥ ، اما في تهذيب الالفاظ ص ٤٠٣ وفي المخصص ٢ : ٩ / ٣٠ كما في ك . الازمنة .

ابن سبيع ، دلجة ضبع ، وقالوا : دلجة الضبع ، فانه هلك اللام وقالوا ايضا : ابن سبيع ، حديث وجمع .

ابن ثمان ، قمر اضحيان ، اى مضى ، باق .

ابن تسع ، يلتقط فيه الجزع ، اى من بيان القصر .

وقالوا ابن تسع ، انقطع الشسع ، اى من طول المشى قبل ان يفيب .

ابن عشر ، مَخْنَقُ الْفَجْرِ . وقيل ايضا : يؤدك الى الفجر وقالوا : ابن عشر ، ثلث الشهر .

ولم يسمهم جاوزوا المشر ، لانهم جاوزوا القمر حتى يدنوا من الصبح فكانوا

تركوا ذلك من ذكر القمر وذكروه اذا كان فى بعض الليل ثم غاب بعضه .

ثم اسماء الليالي في ابتداء الهلال الى آخر الشهر

قالت العرب للهلال في اول ليلة يطلع هلال . والثانية لا يقال له هلال الى

١ فى الايام ص ٢٦ : " ما انت ابن سبيع . قيل : دلجة الضبع " وفى الانواء ص ٢ كما فى ك . الازمنة ، وفى تهذيب الالفاظ ص ٣٩٦ مثل ما ورد فى الايام وكذا فى الازمنة والامكنة ٢ / ٦٠ ، وفى المخصص ٢ / ٢٩ / ٩ زيادة وهي : " وقيل : مد الانس ذى الجمع "

٣ فى الايام ص ٢٦ : " ما انت ابن ثمان . قيل : قمر اضحيان " وفى الانواء ص ٣٢ " اذا كان ابن ثمان ، قمر اضحيان ، والاضحيان : شديد الضوء " وفى تهذيب الالفاظ ص ٣٩٦ كما فى الايام ، وفى المخصص ٢ / ٢٩ ، وفى الازمنة والامكنة ٢ / ٦٠ كذا فى الايام ص ٢٦ والانواء ص ١٣٢ ، وتهذيب الالفاظ ص ٣٩٦ وفى المخصص ٢ / ٢٩ : " ما انت ابن تسع قال : يلتقط فيه الجزع وقيل : منقطع الشسع " وفى الايام ص ٢ / ٦٠ كما فى ك . الازمنة .

٦ فى الايام ص ٢٩ : " ما انت ابن عشر . قيل : ثلث الشهر " وفى الانواء ص ١٣ : " يؤدك الى الفجر " وفى تهذيب الالفاظ ص ٣٩٦ : " قيل ما انت ابن عشر . قال : ثلث الشهر وقيل مَخْنَقُ الْفَجْرِ " وكذا فى الازمنة والامكنة ٢ / ٦١ . ولما فى المخصص ٢ / ٩ : " قيل : ما انت ابن عشر قال : ثلث الشهر وقيل : مَخْنَقُ الْفَجْرِ وقيل : أوديك الى الفجر "

٨ بالنسبة لبعض الكتب التي بين ايدينا ان العرب جاوزوا العشر . انظر : المصنف مروج الذهب ٢ / ١٩٤ ، والازمنة والامكنة ٢ / ٦١

ابن ليلة ، عَمَّةٌ سَخِيلَةٌ وَحَلَّ أَهْلُهَا بِرُمَيْلَةٍ كَانَ بِقَاوُهُ فِي السَّمَاءِ بِمَقْدَارِ ذَلِكَ .
 وَابْنُ لَيْلَتَيْنِ ، حَدِيثٌ أَتَيْنِ . كَذِبٌ وَمِينٌ . وَيُقَالُ : بِكَذِبٍ وَمِينٍ أَيْضًا
 وَابْنُ ثَلَاثٍ ، قَلِيلُ اللَّهَاجِ وَقَالُوا أَيْضًا : ابْنُ ثَلَاثٍ ، حَدِيثٌ فَتَيَاتٍ ، غَيْرُ جِدٍّ
 مَوْ تَلَفَاتٍ .

وَابْنُ أَرْبَعٍ ، عَمَّةٌ رُبْعٌ ، لَا جَائِعٌ وَلَا مَرْضِعٌ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ : عَتَامُ الرَّبْعِ يَعْنِي
 الْفَصِيلُ .

وَابْنُ خَمْسٍ عَشَاءُ الْخَلْفِ قَالَ : تَعَمَّشَ إِلَى أَنْ يَغِيبَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ : ابْنُ خَمْسٍ
 عَشَاءُ الْخَلِيفَاتِ قَمَسٍ . الْخَلِيفَاتُ : النُّوْقُ ، وَ" الْقَمَسُ " الَّتِي مَالَتْ رَوْءَ وَسْطِهَا نَحْوُ
 ظَهْرِهَا .

ابْنُ سِتٍّ ، سِرٌّ وَبِتٌّ وَقَالُوا أَيْضًا : ابْنُ سِتٍّ ، حَدَّثٌ وَهَيْتٌ .

٢ فِي الْإِيَّامِ ص ٢٨ : " مَا أَنْتَ ابْنُ لَيْلَتَيْنِ . فَقَالَ : حَدِيثٌ أَتَيْنِ ، بِكَذِبٍ وَمِينٍ " .
 وَكَذَا فِي الْأَنْوَاءِ ص ١٣١ ، وَتَهْذِيبُ الْأَلْفَاظِ ص ٣٩٥ ، وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكْنَةُ ٢ / ٢٠ .
 وَالْمَخْصَصُ ٢ : ٢٩ / ٢٠ .

٣ فِي الْإِيَّامِ ص ٢٨ : " مَا أَنْتَ ابْنُ ثَلَاثٍ . فَقَالَ : حَدِيثٌ فَتَيَاتٍ ، غَيْرُ مَوْ تَلَفَاتٍ " .
 كَذَا فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٣٩٥ ، وَالْمَخْصَصُ ٢ : ٢٩ / ٢٠ ، وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكْنَةُ ٢ / ٢٠ .
 ٥ فِي الْإِيَّامِ ص ٢٨ : " مَا أَنْتَ ابْنُ أَرْبَعٍ . فَقَالَ : عَمَّةٌ " وَفِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ
 ص ٣٩٥ بِرَوَايَةٍ " مَا أَنْتَ ابْنُ غَيْرُ جَائِعٍ " وَفِي الْمَخْصَصِ ٢ : ٢٩ / ٢٠ .
 بِرَوَايَةٍ " قِيلَ مَا أَنْتَ ابْنُ أَمْ رُبْعٌ غَيْرُ جَائِعٍ " وَالْأَزْمَنَةُ وَالْأَمَكْنَةُ ٢ / ٢٠ .
 بِرَوَايَةٍ : " غَيْرُ حَيْلَى وَلَا مَرْضِعٍ وَيُرْوَى غَيْرُ جَائِعٍ وَلَا مَرْضِعٍ " .

٧ فِي الْإِيَّامِ ص ٢٨ : " مَا أَنْتَ ابْنُ خَمْسٍ . فَقَالَ : عَشَاءُ خَلِيفَاتٍ قَمَسٍ " وَكَذَا فِي
 ص ١٣٢ ، وَفِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٣٩٥ ، وَالْمَخْصَصِ ٢ : ٢٩ / ٢٠ ، وَفِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكْنَةِ
 ٢ / ٢٠ كَمَا فِي ك . الْأَزْمَنَةُ .

١٠ فِي الْإِيَّامِ ص ٢٨ : " مَا أَنْتَ ابْنُ سِتٍّ . قِيلَ : سِرٌّ وَهَيْتٌ " كَذَا فِي الْأَنْوَاءِ ص ١٣٢
 وَتَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٣٩٦ زِيَادَةً وَهِيَ : " وَيُقَالُ : تَحَدَّثَ وَهَيْتٌ " وَفِي الْأَزْمَنَةِ وَالْأَمَكْنَةِ
 ٢ / ٢٠ : " قَالَ أَبُو زَيْدٍ وَيُقَالُ : لِابْنِ سِتٍّ ، سَرِبَتْ وَقَالَ غَيْرُهُ : أَسْرَ وَهَيْتٌ " .

وقالوا : "ضوء" القمر وقد ضاء القمر بضوءه ضوءاً وضياءً واضاء
بضئى واضاءة .

ويقال : "طلع" القمر ولا يقال طلعت القمر . ويقال اضاء القمر واضاءت القمر
ويقال : "أقمر" الليل واقمرنا نحن ولا يقال اقمر القمر .

ويقال : "وضح" القمر يضح وضوحاً .
و "بهر" يبهّر بهوراً وبهوره طلوعه حين يستقبل فيمط زعم بعضهم وقال به
بهوره حين يظهر فيملو .

ويقال : "اسفر" القمر فى اول ما يرى ضوءه ولما يظهر، وليل اسفر وقال

فى القمر (من الرجز) :
يَا حَبَّذَا الْقَمَرَاءُ وَاللَّيْلُ السَّاجِ
وَوَطَرُكَ مِثْلُ مَلَأِ النَّسَاجِ

والعرب تقول فى الليالي كأنه فى وقت بقاء القمر الى قدر مففيه .
قالوا : القمر بن ليلة ، رضاع سَخِيلَةٍ و حل اهلها برميلة . وقال بعضهم
١٢

٦ فى الصباح فى "بهر" : "بهر القمر : اضاء حتى غلب ضوءه ضوء الكواكب . يبق
قمر باهر" وكذا فى المخصص ٢: ٢٧/٩ ، والازمنة والامكنة ٢/٢٠٢

٩ قيل انه ابو شينة الصاهلي او الحارثي
26 البيتان فى مجاز القرآن ٢/٣٠٢ للحادي ، ونسبهما السكري فى شرح اشعار
الهذليين ٢/٧٢٩ الابى شينة الصاهلي ، وفى تهذيب الالفاظ ص بدون
ولم ينسبهما الصرد فى الكامل ١/٢٨٣ ، وذكرهما ابن دريد فى الجوهرة فى
"جسن" بدون عزو ، ونسبها فى الامالي ١/١٧٤ للحارثي ، ولم ينسبهما ابن جن
فى الخصائص ٢/١١٥ ، وفى المخصص ٢: ٩٠/٢٦ بدون نسبة ، وذكرهما الجوه
فى المختصر فى النسخ ص ١١٩ بدون عزو ، وابن يمش فى شرح المفصل ١/٧
واللسان فى "قمر" بدون نسبة .

١٢ فى الأيام ص ٢٧ : "ويقال للمهلال : ما انت ابن ليلة ، فقال : رضاع سخي
حل اهلها برميلة" وكذا فى تهذيب الالفاظ ص ٣٩٥ ، والمخصص ٢: ٩٠/٢٠٢
وفى الازمنة والامكنة ورد كما فى ك . الازمنة ٢/٦٠ .

وقالوا: " شَمَسْنَا " و " شَمِسْنَا " اذانا حرَّ الشمس وَاَشْمَسْنَا : اصابنا
حر الشمس وشمسَ يَوْمَنَا وشمسَ وَاشمسَ .

و يقال: " اَزَيْتَ " الشمس و زَيْبَت و زَيْتَ : اذا دنت للغروب .

و يقال: " انصلعت " الشمس انفصلا وهو تكبدها وسط السماء و صلاع
الشمس حرها وقال الشاعر (من الكامل):

يا قردة خشيت على اظفارها حر الظهيرة تحت يوم اصلع
اي شديد الحر .

ولهذا ما يذكر من القمر و ما فيه

قالوا: " الهَالَةُ " دارة القمر .

و " الزَّبْرَقَان " القمر نفسه والزبرقان : الخفيف اللحية و يقال " زبرق " فلان عمامته

اي حمرها وكان " الزبرقان بن بدر " من ذلك . و اظنه كان يلبس ذلك فسمى به .

وقالوا: " الفَخْتُ " : ضوء القمر او ظله يشك قطرب فيه .

٣ كذا في الصحاح " زيب " والمخصص ٢: ٢٤ / ٢٤ ، وفي تهذيب الالفاظ ص ٣٩٤
" ازيت و زيت اذا غابت " .

٥ لم اهتم الى معرفته .

25 ورد البيت في الازمنة والامكنة ٢ / ١٨٦ بدون عزو .

٦ كذا في الانواء ص ١٣٦ ، وتهذيب الالفاظ ص ٤٠٠ ، والازمنة والامكنة ٢ / ٥٦
وفي الايام ص ٥٩ " دارة الشمس ، يسميها بعضهم الهالة . والدارة التي حول
القمر تسمى الطفاوة " .

١٠ كذا في الانواء ص ١٣٦ ، والمخصص ٢: ٢٧ / ٩٠ ، والازمنة والانواء ٨٧ وقال
الاصمعي في الاشتقاق ص ٧٣ " الزبرقان : الخفيف اللحية " .

١٠ في الصحاح في " زبرق " : " زبرقت الثوب ، اي صفته " وفي الازمنة والامكنة ٢ / ٥٦
" زبرق عمامته اذا صفرها " والتاج في " زبرق " " زبرق ثوبه زبرقة اذا صفه بحمرة او
صفرة

١١ هو الزبرقان بن بدر التميمي السعدي المتوفى نحو سنة ٤٥ / ٦٦٥ صاحب
شاعر من المخضرمين ، لقب بالزبرقان لحسن وجهه اول صفة عمامته وكان اسمه حبيب
انظر طبقات الشعراء ص ٢٥ ، والبيان والتبيين ١ / ٣٢٩ والحيوان ٣ / ١٠٣ وذكره
الصاحب في فقه اللغة ص ٨٩ وترجم له القيرواني في زهر الآداب ١ / ٣٩ وابن رش
في العمدة ١ / ١٠٧ . وله ترجمة ايضا في الصحاح والتاج في " زبرق " .

١٢ في الايام ص ٦٢ " الفخت : ظل القمر " ، ويقول ثعلب ان الفخت ضوء القمر ولا

وبِراح بكسر الباء . وذلكت بِرَاحُ يا هذا فضموا وقال الراجز :

هَذَا مَقَامٌ قَدَمِي رِيَّاحٍ ذُبِّبَ حَتَّى ذَلَكْتَ بِرَاحٍ

وقالوا : ذلكت براح يا هذا اذا غابت او كادت وهو ينظر اليها براحتة

و قال ابن عباس " لِدُلُوكِ الشَّمْسِ " (القرآن ١٧ / ٧٨) لزوالها الظهر والمصر

و قال ربيعة (من الرجز) :

شَدَحَتْ الْفَرَّةُ غَرَاءَ الضَّحْكِ تَبْلُجُ الزُّهْرَاءُ فِي جَنَحِ الدَّلَكِ

فجعل الدلك غيبوبة الشمس وقال ذو الرمة (من الطويل)

مَصَابِيحٌ لَيْسَتْ بِاللَّوَاتِي تَقْوُدُهَا نُجُومٌ وَلَا بِالْأَقْلَاتِ الدَّوَالِكِ /

ويقال : " أَفَلَتْ " الشمس تَأْفَلُ أَفْلًا و أَفُولًا : غابت وقال الله عز وجل

" فَلَمَّا أَفَلَتْ " (القرآن ٦ / ٧٨) وحكى لنا انهم كانوا يقولون : جثتك

عند غيبة الشمس عند مفيتها كأنه قلب فقدم الباء .

للشمس حتى طلعت براح ب .

٢ رباح

ويقال : ذلكت م .

ه ربيعة بن المجاج م

١ لم اجد هذا الراجز

22 ذكرهما ابو زيد الانصاري في النوادر في اللغة ص ٨٨ بدون نسبة

برواية : " غدوة حتى " ، والبيتان في الانواء ١٣٩ بدون عزو برواية : " غدوة

حتى " والبيت الثاني في المجالس ٣٠٨ / ١ ، والبيتان في تهذيب الالفاظ ص

٣٩٣ بدون عزو برواية : " اليوم حتى " والصاح في " برح " نقلا عن قطرب

بدون نسبة ايضا والازمنة والامكنة ١ / ٦٢ بدون عزو برواية " غدوة حتى "

والتاج في " ذلك "

ه هو ابو محمد ربيعة بن المجاج المتوفى سنة ١٤٥ / ٧٦٢ ، ترجمته في طبقات

الشعراء ص ١٤٨ ، والشعر والشعراء ٢ / ٥٩٤ ، والموتلف والمختلف ص ١٧٥ ،

وجمهرة انساب العرب ص ٢١٥ ، ومعجم الادباء ١١ / ١٤٩ ، ووفيات الاعيان

٢ / ٣٠٣ .

23 البيت في الازمنة والامكنة ٢ / ٤٠ بدون عزو ، والتاج في " ضحك لروء به .

24 البيت في ديوانه ص ٥١١ ، وذكره ابو عبيدة في مجاز القرآن ١ / ١٩٩

لذي الرمة ولسان العرب في " ذلك " لذى الرمة ، والازمنة والامكنة ٢ / ٤٩ بدون

نسبة والتاج في " ذلك " لذى الرمة ايضا .

"والتطفيل" قالوا : جنوح الشمس ، يقال : طفلت تطفيلاً حين تهم بللوجو
وقال الراجز :

٣ قد شككت اخت بنى عدي
أخيها في طفل المشي

وقالوا : "قسبت" الشمس تقسب .

و"صفت" تصفو صفواً : اذا رَسَبَتْ . وقال ابو النجم (من الرجز) :

٦ صَفَوُاْ قد هَمَّتْ وَلَمَّا تَفْعَلِ

وقال اعشى جرم (من الطويل) :

تمادت ولو كان التمداد الى مدى فتسلو ولكن التمداد قسوها

٩ ويقال "قَبَبْتُ" الشمس تَقَبَّبْتُ قُنُوباً . اذا لم يبق منها شئ . وقيل دَلَكْتُ بِرَاحَةٍ

وَوَغَبْتُ "غروباً" مثل دَلَكْتُ بِرَاحَةٍ . وقالوا : "دَلَكْتُ بِرَاحٍ" يا هذا مثل حذام

= وذكره القرشي في جمهرة اشعار العرب ص ١٥٠ لطرفة . وفي لسان العرب
في "كدم" لطرفة ايضاً .

١٢ ذَرَّتْ الشمس تَذَرُّ ذُرُوراً اذا طلعت ، انظر تهذيب الالفاظ ص ٣٩١ والمخصص ص ٢ :

١٣ الركود بالضم : السكون والثبات وكل ثابت فهو راكد . . . ركدت الشمس اذا قائم الظهيرة . انظر التاج "ركد"

١ في تهذيب الالفاظ ص ٣٩٣ : "وفد طفلت الشمس اذا دنت لتغيب" وكذا في المخ
٢٥/٩:٢

٢ لم اتمد الى معرفته

١٩ لقد ورد البيتان في الازمنة والامكنة ٤٣/٢ بدون عزو برواية :

قد شككت احدي بنى عدي
احبها في طفل المشي

٤ في التاج في "قشب" : "وقسبت الشمس : شرعت واخذت في المغييب"

٥ هو الفضل بين قَدَامَةِ المَجْلِيِّ المَشُوقِ ٧٤٧/١٣٠ . ترجمته في طبقات الشعراء

ص ١٨٠ ، والشعر والشعراء ٦٠/٢ ، ومعجم الشعراء ص ١٨٠ ، وجمهرة انساب العرب

ص ٣١٤ ، والخزانة ٤٩/١ ، وتاريخ ادب اللغة العربية ٢٥٨/١

٢٥ البيت في ديوان المعجاج ص ٤٩٣ . الابي النجم برواية "كأدت" بدلا من "هَمَّتْ"

وكذا في الشعر والشعراء ٦٠٤/٢ والازمنة والامكنة ٨/٢ بدون عزو .

٢ اعشى جرم ، لم اجد له ترجمة

2١ لم اجد له في المصادر التي بين يدي

و قالوا " الضحُّ " الشمس وقال ذو الرمة (من الطويل) :

تري صمده من كلِّ ضحٍّ يُعِينُهُ
حُرُورٌ كَتَسْفَاعِ الضَّرَامِ الْمُشْعَلِ

٣ واما " الأبي " مقصور فهو ضوء الشمس وحسنها والايا ايا النبت حسنه /

وزهره وقال الشاعر فمده وكسر الالف (من الطويل) :

ينازعها لَوْنَانِ وَرْدٌ وَجُودٌ وَقَدْ
تَرَى لِإِيَاءِ الشَّمْسِ فِيهِ تَحَدُّراً

٦ وقالوا اياة الشمس : شعاعها وقال طرفه فكسر الالف (من الطويل) :

سَقَّتْهُ إِيَاءَةُ الشَّمْسِ إِلَّا لِثَاتِهِ
أُسْفٌ وَلَمْ تَكْدِمْ عَلَيْهِ بِأَثْمِدِ
وقالوا : " الشعاعُ والشُعَاعَةُ والشَّعُّ " كله للضياء .

٩ و لهذا مما يذكر عن جري الشئ الى غيبتها

قالوا : شَرَقَتِ الشمس واشرقت وقال بعضهم : شرقت : طلعت . وقالوا :

جئتكَ عند مشيقات الشمس .

١٢ و " الذرور " اول طلوعها

ويقال " ركدت " الشمس تَرَكَّدَ رُكُوداً ، وهو غاية زيادتها .

٦ طرفه بن العبد البكري م

١٢ والدرور م .

١ الضحُّ : الشمس ، كذا في تهذيب الالفاظ ص ٣٨٨ والازمنة والامكنة ٤١/٢

١٦ البيت في ديوان ذي الرمة ص ٦٠٢ برواية " كتشعال " عوضاً عن " كتسفاع "

٣ " الايا " اذا فتح مد ، واذا كسر قصر ، انظر الايام ص ٥٩ والمخصص ٢: ٩٠/٢١ .

١٧ ورد البيت في الازمنة والامكنة ٤٥/٢ بدون عزو برواية : " تنازعها " وكذا في لسان العرب في " ورد " بدون نسبة .

٦ هو طرفه بن العبد البكري المتوفى سنة ٧٠ قبل الهجرة ٥٥٠ م او ٥٥٢ م .

ترجمته في طبقات الشعراء ص ٣٠ ، والموتلف والمختلف ص ٢١٦ ، ومعجم الشعراء

صه والاغانى ٨٠ ١٤٥ ، ٣٨/٥ ، ٣٧٦/٨ وجمهرة انساب العرب ص ٣٢٠ ،

والخزانة ١/٤١٤ . وذكر له ترجمة ايضاً الشنقيطي في شرح المعلقات العشر ص ١-٤

١٨ البيت في ديوانه ص ٤ ٣ هو شرح المعلقات العشر ص ٩٥ ، وشرح ديوان علقمة ،

طرفه ، عنتره ص ٢٤ ، والايام ص ٥٩ لطرفة والازمنة والامكنة ٤٥/٥ لطرفة ايضاً . =

فَأَعْجَلْنَا الْإِلَهَةَ أَنْ تَوُوبَا

تَرَوْحُنَا مِنَ اللَّمْبَاءِ قَصْرًا

وهي الشمس

واما "الفلك" فمستدار قطب السماء قال الله عز وجل "كُلٌّ فِي فَلَكَ يَسْبَحُونَ"

(القرآن ٣٣/٢١)

واما "العقر" والسهم "فالذي يُسَمَّى مخاط الشيطان في الشمس .

واما "الصَّب" بتخفيف الباء مثل الدم فهو ضوء الشمس وحسنها ومن ذلك

عَبُّ شَمْسٍ فِيمَنْ خَفَفَ وَمِنْ ثَقُلَ قَالَ هَذِهِ عَبُّ الشَّمْسِ وَرَأَيْتُ عَبَّ الشَّمْسِ يَرِيدُ

عبد شمس، فأدغم الدال في الشين كما تقول ثلاثة دراهم فتدغم التاء في الدال و بعضهم يقول : هو لاء عب الشمس بالفتح في كل وجه . وقال الشاعر (من الطويل)

إِذَا مَا رَأَتْ شَمْسًا عَبَّ الشَّمْسُ شَمَرَتْ إِلَى أَهْلِهَا وَالْجُلْهَمِيِّ عَمِيدُهَا

١٤ البيت في تهذيب الالفاظ ص ٣٨٧ بدون عزو ، و كذا في المخصص ١٩/٩:٢ ، و نسب في الازمنة والامكنة ٤٦ / ٢ للتميمي . وفي الازمنة والانواء ص ٧٩ بدون عزو برواية "الالهة" ، ولم ينسب ايضا في التاج في "لعب" ، وفي اللسان في "غزل" نسب لعنتية بن الحرث اليربوعي مرة وفي "اله" لمية بنت أم عتبة بن الحرث مرة اخرى

٥ "العقر" ذكرها ابن سيدة في المخصص ٢٢/٩:٢ نقلا عن ابي حنيفة بشكل "الففر" وفي الازمنة والامكنة ١٤٨/٢ : "العقر والسهم : الخيوط التي تمتد من الشمس الى الارض ويقال لها مخاط الشمس ومخاط الشيطان جميعا ."

٦ عب شمس في المخصص ٢٢/٩:٢ : "عب الشمس على مثال يد الشمس وعشمس هو الصحيح وهو نادر الادغام"

٩ لم اجد هذا الشاعر في الكتب التي بين يدي

١٥ ورد البيت في الازمنة والامكنة ٤٥/٢ بدون عزو برواية "رملها" بدلا من "اهلها" و كذا في لسان العرب في "عمد" بدون نسبة .

وقال آخر (من الرجز) :

وَابْنُ ذُكَاةٍ كَأَنَّ فِي كَهْرِهِ

فَوَرَدَتْ قَبْلَ انْبِلَاجِ الْفَجْرِ

وقال الزبيدي (من الطويل)

بتسأل ما ابرق ابن ذكاء

ولست بموتيك الذي انت مفرم

فابن ذكاء ما هنا الصبح

ومن اسماء الشمس "الإلهة والألهة" بالفتح ويجوز ان تكون قراءة

ابن عباس "وَيَذَرُكَ وَالْإِهْتِكَ" (النضار ١٢٧/٧) اراد الشمس وانت الاله

بالهاء وقال الشاعر (من الوافر) :

١ آخر هو حميد الارقطم

٨ الشاعر هي آمنه او مية بنت عتية بن الحارث فارس بنى تميم في الجاهلية
غير مدافع ترثي اباها وقد قتل من ابيات م.

١ هو حُمَيْدُ الْاَرْقَطِ من بني كعب بن ربيعة ، شاعر اسلامي من شعراء الدولة
الاموية . ورد ذكره في جملته انساب العرب ص ٢٢٢ ومعجم الادباء ١١/١٣
والخزانة ٢/٤٥٤ .

٢ البيت الثاني في الحيوان ١٣١/٥ للعجاج ، والانواء ص ١٣٦ ، وتهذيب
الالفاظ ص ٣٨٧ ، والمخصص ١٩/٩: ٢ ، والازمنة والامكنة ٢/٤٤ ، ولسان العرب
في " ذكاء " بدون عزو . اما في التاج في " ذكاء " فنسبها لحميد .

٣ ورد ذكره في العقد الفريد ٣/١٢٢ .

٣ البيت في الازمنة والامكنة ٢/٤٤ برواية " وليس "

٥ " ابن ذكاء " الصبح ايضا في الانواء ص ١٣٦ والمخصص ١٩/٩: ٢ والازمنة والانواء
ص ٧٩ . وله معنى اخر وهو القمر والنهار وضوء الشمس ، انظر الازمنة والامكنة ٢/٤٤ .

٦ الالهة " سميت الشمس هكذا لتعظيم العرب لها وعبادتهم اياها في الجاهلية
انظر الايام ص ٥٩ ، والمخصص ١٩/٩: ٢ ، والازمنة والامكنة ٢/٥٥ .

٧ ابن عباس هو عبدالله بن عباس المتوفى ٦٨/٦٨٧ صحابي شهير عالم في
التفسير والفقه والشعر لهذا قيل له بحر العلم وترجمان القرآن . ترجم له ابن
سعد في الطبقات الكبرى ٢/٣٦٥ ، وابن عبد البر النعماني القرطبي في الاستيعاب
في معرفة الاصحاب ٢/٣٥٢ ، وابن الجوزي في صفة الصفوة ١/٧٤٧ ، وابن الاثير
الجزري في اسد الغابة في معرفة الصحابة ٣/١٩٣ . وله ترجمة ايضا في البد

والنهاية ٢/٢٩٦ .
thun Jefferys Materials for the history of the text
of the Quran

٨ الشاعر مية بنت ام عتية بن الحرث

وَحَاجِبَ الْجَوْنِ أَنْ يَفِيهَا /

يَبَارِ الْأَثَرَ أَنْ تَوَّوَبَا

وقال آخر (من الرجز) :

طُولُ اللَّيَالِي وَاخْتِلَافُ الْجَوْنِ

غَيْرَ يَا بِنْتَ الْحَلِيسِ لَوْنِي

٣

وقالوا : " الجون " النهار والجون في لغة قضاة الاسود وفيما يليها
الابيض وهذا من الاضداد .

ومن اسمائها " زُكَاءٌ " قال الشاعر (من الكامل) :

٦

أَلَقْتُ زُكَاءً يَمِينَهَا فِي كَافِرٍ

فَتَذَكَّرَا ثَقَلًا رَشِيدًا بَعْدَ مَا

٦ الشاعر وهو ثعلبة بن صمير المازني م

٧ فتذكروا ثقلا رشيدا بعد ما - ب

٩ البيتان في المجالس ١/ ٣٠٦ ، والمخصص ٢/ ٩: ٢٠ ، والازمنة والامكنة ٢/ ٣٩
بدون عزو وذكرهما ابن السكيت في تهذيب الالفاظ ص ٣٨٩ وابو علي القالي
في الامالي ١/ ٩ ايضا بدون عزو . اما الاصمعي فذكر البيت الثاني في الاضداد
ص ٣٦ للخطيم الضبابي
١٥ البيتان في الاضداد (اصم) ص ٣٦ ، والامالي ١/ ٩ ، لسطن العرب "جون"
بدون عزو .

٦ " زكاء " اسم للشمس في الايام ص ٥٧ ، والانواء ص ١٣٦ ، وتهذيب الالفاظ ص
٨٠١ ، والمخصص ٢/ ٩: ١٩ ، وكذا قال الاجدابي في الازمنة والانواء ص ٢٩
٦ الشاعر هو ثعلبة بن صمير المازني ، ورد ذكره في جمهرة انساب العرب
ص ٤٩٩ .

١١ ذكر المفضل الضبي هذا البيت في المفضليات ص ١٣٠ لثعلبة بن صمير
برواية " فتذكرت " والجاحظ في الحيوان ٥/ ١٣١ ، وذكره ابن السكيت في الق
والابدال ص ٥١ وتهذيب الالفاظ ص ٣٨٢ لثعلبة بن صمير المازني ايضا .
وتتبع في عيون الاخبار ٢/ ٨٨ لثعلبة بن صمير ، والزمخشري في اساس البلاغة
" ثقل " ، والبيت في الامالي ٢/ ١٤٥ بدون عزو ، وفي التاج ولسان العرب
" ثقل " لثعلبة بن صمير .

وقال الاعشى ايضا يذكر بعض لفظ الجرباء (من الخفيف) :

وَحَوَتْ جَرِبَةُ النُّجُومِ فَمَا تَشْرَبُ
أَرْوِيهِ بِمَرِيِّ الْجَنُوبِ

وفسرت " الجربة " فقيلا ما زرع من القرية فهو جربة . وكأنها سميت جرباء لما فيها
من آثار المجرة والنجوم كأثر الجرب في الدابة والله اعلم .

ومن اسماء السماء " الكحل " وقالوا : الكحل ايضا السنة القليلة الخير .

وزعم يونس ان قول الشاعر (من الكامل) :

بَاءَتْ عَوَارٍ بِكَحَلٍ فِيمَا بَيْنَنَا
وَالْحَقُّ يَصْرِفُهُ ذَوُّو الْأَلْبَابِ

فزع ان " عوار " و " كحل " ثور و بقرة .

ومن اسماء السماء " الرقيع " وقالوا : ما تحت الرقيع ارقع من فلان ، وهو

اسم للسماء كزيد و عمر

ومن اسمائها " الجؤنة " وهي عين الشمس ، قال الشاعر (من الرجز) :

٦ الشاعر هو عبدالله بن الحجاج الثعلبي من بني ثعلبة بن زبيان م

١١ الشاعر وهو الخطيم الضبابي م

١ الاعشى تقدم ذكره في ص ٥

٢ البيت في شرح ديوانه ص ٣٠ وهو يمدح قيس بن معد يكرب ، ذكره ابن قتيبة
في الانواء ص ١٢٦ بدون عزو . وورد في الازمنة والامكنة ٤/٢ بدون عزو
بروايق " فما لشرب "

٦ الشاعر هو عبدالله بن الحجاج بن محصن بن جندب بن نصر بن عمرو
المتوفى ٧١٣ / ٩٥ . يكنى ابا الاقرع . ورد في الاغانى ١٣ / ١٥٨ ، ١٧٥ ،
وتاريخ آداب اللغة العربية ١ / ٢٧٧ .

٨ ورد البيت في لسان العرب والتاج في " كحل " لعبد الله بن الحجاج ،
وفي الازمنة والامكنة ٥ / ٢ بدون عزو .

٩ - ١٠ " ما تحت وعمر " وردت نفس الجملة في الازمنة والامكنة ٢ /
١١ " الجؤنة " ذكرها الفراء في الايام ص ٥٨ : " يقال للشمس الجؤنة " وفي الان

ص ١٣٦ : " يقال للشمس الجؤنة لبياضها ، ويقال للاسود جون لابيض جون
من الاضداد " وقال ثعلب في مجالسه ١ / ٣٠٦ : " الجون : الليل والنهار " .
١١ الشاعر هو الخطيم الضبابي .

وَكَاَنَّ يَرْقِعَ وَالْمَلَأَكَ حَوْلَهَا
 سَدِرٌ تَوَاكَلَهُ الْقَوَائِمُ أَجْرٌ ٥
 فُكِرَ الْقَافُ ، أَيِ لَا قَوَائِمَ لَهُ ، تَوَاكَلَهُ النَّاسُ أَيِ تَرَكُوهُ يَتَمَايَلُ مِنَ الْمَوَاكِلَةِ ، سَدِرٌ
 بَحْرٌ . وَالْبَرْقِعُ اسْمٌ لِلسَّمَاءِ السَّاهِقَةِ أَبُو عَمْرٍو ، لَا أَعْرِفُ سَدِرَ أَجْرٍ ، أَيِ الْمَطَسِ .
 وَرَوَى عَنْ الْحَسَنِ "بَطَأَتْهَا مِنْ اسْتَبْرَقٍ" (الْقُرْآنُ ٥٥/٥٤) وَقَالَ ظَوَاهِرُهَا .
 وَمِنْ أَسْمَاءِ السَّمَاءِ "الْخُلُقَاءُ" وَالْجُرَبَاءُ " وَكَأَنَّهَا سَمِيَتْ خُلُقَاءَ لِأَنَّهَا مَطَسَاءُ
 كَالْخُلُقَاءِ مِنَ الْحَبَارَةِ قَالَ الْأَعَشَى (مِنْ الْبَسِيطِ) :
 قَدْ يَتْرِكُ الدَّهْرُ فِي خُلُقَاءَ رَاسِيَةً وَهَيَّا وَيَنْزِلُ مِنْهَا الْأَعَصَمَ الصَّدْعَا ٦

٥ البيت في ديوانه ص ٢٧ بشكل ، فكأن يرقع ... و . نسب إلى أمية بن أبي
 الصلت في المخصص ٦/٩:٢ والأزمنة والامكنة ٤/٢ ، و ورد في التاج في "برقع"
 أمية بن أبي الصلت هكذا :
 فكأن تحتها
 القوائم أجرب

٣ هو أبو عمرو و بن العلاء تقدم ذكره في ص ٣
 ٤ هو أبو سعيد الحسن بن أبي الحسن بن يسار البصري المتوفى ١١٠/٧٢٨ كان
 من سادات التابعين وكبرائهم . ذكره ابن عدي في العقد الفريد ١/٣٤ ، ٢/١٤
 ٣/١١/٤٤١ ، وترجمته في الفهرست ص ٢٠٢ ووفيات الأعيان ٢/٦٨-٧٣ .
 ٦ هو الأعشى الكبير أبو بصير المتوفى ٦٢٩/٨ اسمه ميمون بن قيس بن جندل لقب
 بالأعشى لضعف بصره ، أدرك الإسلام ولكنه لم يسلم . ترجمته في طبقات الشعراء ص
 ١٥ ، والشعر والشعراء ١/٢٥٧ ، وذكر الأُمَدي ترجمته له في المؤلف والمختلف ص
 ١٠ ، والأغاني ٩/١٠٤ ، وجمهرة أنساب العرب ص ٢٨٣ ، ٢٩٢ ، وتاريخ الأدب للف
 المروية ١/١٠٦-١٠٧ و GAS ٢/١٣٠-١٣٢ .
 ٦ البيت في شرح ديوانه ص ١٠٧ ، وذكره الأصمعي في الوحوش ص ١٩ للأعشى ، و
 في اللسان والتاج في "خلق" للأعشى أيضا .

فادخل الهاء فأنث ، قال جندل بن المثنى الطهوي (من الرجز) :
يا رَبِّ رَبِّ النَّاسِ فِي سَمَاءِ

٣ فقصرها و ادخل الهاء أيضا . وقالوا " سماء و اسمية " فهذا انما ي
على جمعه / مذكرا لمن قال هذا سماء لان افعلت من جمع المذكر
غَطَاءٍ وَأَعْطِيَةٍ وَ دَوَاءٍ وَ أُدْوِيَةٍ ، وقد يكون على أَفْعَلٍ مثل نِرَاعٍ وَ أَثَرٍ
٦ و قال المعجاج (من الرجز) :
تَلَفَّسَ الرِّيحَ وَالسُّمِّيَّ

كأنه جمع على تانيث السماء مثل عَنَاقٍ وَ عُنُوقٍ وقال هذا بطن السماء
٩ وَ هذا ظهر السماء لظاهرهما الذي تراه ، قال الله جل ذكره "رَوَا
عَلَى ظَهْرِهِ" (القرآن ٤٢/٣٣) وقالوا يظهر الوجه "برقع" و قال أُمِّيَّةٌ
ابْنُ أَبِي الصَّلْتِ (من الكامل) :

٣ فقصرها — م
١١ ابن أبي الصلت — ب

١ جندل بن المثنى الطهوي المتوفى نحو سنة ٧٠٨ / ٩٠ . شاعر راجز .
مصاصا للراعي ، و كان يهاجيه . له ترجمته في الاعلام ١٣٧ / ٢ و ذكره البكري في
سمط اللاتى ٦٤٤ / ٢ .
٣ انه ورد في الازمنة والامكنة ٣ / ٢ لجندل الطهوي ، و ذكره النووي في ن
الارب ٢٧ / ١ بدون عزو .

٦ المعجاج هو عبد الله بن ربيعة بن لبيد بن صخر المتوفى نحو سنة ٧٠٨ / ٩٠ .
ولد في الجاهلية و ادرك الاسلام و مات في أيام الوليد بن عبد الملك . ترجمته
في طبقات الشعراء ص ١٤٨ ، والشعر والشعراء ٥٩١ / ٢ و ترجم له ايضا ابو الف
الاصمهاني في الاغانى ١٣ / ٥ و ١٥٧ / ١٠ ، و الاعلام ٢١٧ / ٤ .

٤ ورد البيت في ديوانه ص ٣٢٥ ، و ذكره ابن سيده في المخصص ٩٠ : ٤ / بد
عزو والجوهري في "سما" للمعجاج و نسب ابن منظور في "سما" لروبة في التاج
"سما" نسب ايضا للمعجاج و في الازمنة والامكنة ٣ / ٢ فهو للمعجاج .

١٠-١١ هو امية بن ابي الصلت بن ابي ربيعة المتوفى سنة ٦٢٤ / ٣ . ترجمته في
الشعراء ص ٦٦ ، والشعر والشعراء ٤٥٦ / ١ ، و الاغانى ١٢٣ / ٤ . توفي في الخزانة ٩ /
و جرجى زيدان تاريخ ادب اللغة العربية ١٣٢ / ١ و ٥٨٥ / ٢ ٢٩٨-٣٠٠ .

و يُوْنْتُ ، وكان ابو عمرو بن الحلاء يقول : السماء سقف البيت
 قال ذو الرمة (من الطويل) :
 وَبَيْتٍ بِمَوْمَاتٍ خَرَقَتْ سَمَاءَهُ
 الى كَوْكَبٍ يَزُوِي لَهَا لَوَجَهُ شَارِبُهُ
 ٣
 و قد يجوز ان يكون جمع "سماوة" و "السماءة" اعلى كل شئ ،
 فيصير مذكرا في لغة من ذكر جراراً وجرارَةً و تمرّاً و تمرَةً . ويكون
 قول الله تعالى " السَّمَاءُ مَنفُطِرٌ بِهِ " (القرآن ٧٣ / ١٨) على ذلك
 ٦
 قال رجل من بني سعد (من الكامل) :
 زهر تتابع في السماء كأنها
 جلد السماء لو لولوا منشور

ه و تمرّة و تمرّا ب

= ص ٢٩٥ ، والسيوطي في المزمهر ٣٩٩ / ٢ ، وبغية الوعاة ٣٦٥ / ٢ ،
 والداودي في طبقات المفسرين ٣٨٦ / ٢ ، وشذرات الذهب ٣٠١ / ١ ،
 وتاريخ الادب العربي ١٣٠ / ٢ .
 ١ ابو عمرو بن الحلاء احد القراء السبعة المشهورين اختلف في اسمه
 قيل انه " زُهَّان " توفي سنة ٢٥٤ / ٨٦٨ . ترجمته في اخبار النحويين
 البصريين ص ٢٢ - ٢٤ ، والفهرست ص ٣٠ ، و معجم الادباء ١١ / ١٥٦ -
 ١٦٠ ، والبلغة ص ٨١ ، وبغية الوعاة ٢ / ٢٣١ - ٢٣٢ ، طاش كيري
 زادة في مفتاح السعادة ١ / ١٥٢ ، وفؤاد سزگين ٥٨٥ / ٢ / ٨٦ .
 ٢ هو غِيْلَانُ بْنُ عَقْبَةَ بْنِ يَهْيَشَ المتوفى سنة ١١٧ / ٧٣٠ ، يكنى ابا الحارث
 ترجم له الجمحي في طبقات الشعراء ص ١٢١ ، وابن قتيبة في الشعر
 والشعراء ١ / ٥٢٤ ، و له ترجمه ايضا في جمهرة انساب العرب ص ٢٢٠
 و ٢٨١ ، ووفيات الاعيان ٤ / ١١ - ١٧ ، والنفدادي في الخزانة ١ / ٥١ - ٥٨
 ورد البيت في ديوانه ٦٧ هكذا :
 ١ وَبَيْتٍ بِمَمْوَاتٍ هَتَكَتْ سَمَاءَهُ
 الى كَوْكَبٍ يَزُوِي لَهُ الْوَجْهَ شَارِبُهُ
 وذكره العزوقي في الازمنة والامكنة ٢ / ٢ برواية " بممواة " ويروي له ال
 ٧ لم اهتم الى هذا الرجل ، اما بنو سعد فورد ذكرهم في جمهرة انساب
 العرب ص ٩٢٩ وهم بطن من بطون السكون بن تاشيس بن كندة
 2 ورد البيت في الازمنة والامكنة ٣ / ٢ لرجل من بني سعد ايضا برواية
 " كأنما " عوضا عن " كأنها " .

من جمادى الآخرة سنة خمس وثمانين وثلاثمائة . حدثنا ابو بكر احمد
ابن موسى بن العباس بن مجاهد قراءة في عليه من كتابه في سنة
اثنتين وسبعين ومائتين من اصله . قال أخبرنا محمد بن الجهم . قال
أملى علينا ابو علي قطرب محمد بن المستنير هذا الكتاب في سنة عشر
ومائتين . هذا كتاب الازمنة في تسمية سمائها وشمسها وقمرها ونجمها
وليلها ونهارها وساعاتها . نقرأها اولاً فاولاً ولا قوة الا بالله .
قال " السماء " مؤنثة واما سماء البيت ، فزعم يونس انه يذكر

٣

٦

المصري ٣ / ٣١٨ ، وفي الاعلام ٨ / ١٦٩ .

١-٢ ابو بكر احمد بن موسى بن العباس بن مجاهد التميمي

هو كبير العلماء بالقراءات في عصره توفي سنة ٩٣٥ / ٣٢٤

ترجم له ابن النديم في الفهرست ص ٣٤ ، وابن حزم في جمهرة

أنساب العرب ص ٣٢ ، والبغداد في تاريخ بغداد ٥ / ١٤٤ ،

و المنتظم ٦ / ٢٨٢ - ٢٨٣ ، والصفدي في الوافي بالوفيات ٨ / ٢٠٠ والبيدانية

والنهاية ١١ / ١٨٥ .

٣ هو ابو عبد الله محمد بن الجهم بن هارون السمرقاني صاحب الفراء

روى كتابه في معاني القرآن مات سنة ٢٧٧ / ٨٩٠ . ذكره الجاحظ

في البخل ص ١٢٤ ، والمزني في معجم الشعراء ص ٤٠٦ ،

و وردت ترجمته في تاريخ بغداد ٦ / ١٦١ ، والمنتظم ٥ / ١٠٨ -

١٠٩ ، و معجم الادباء ١٨ / ١٠٩ - ١١٠ ، واللباب ٢ / ١٣٨ ،

والوافي بالوفيات ٢ / ٣١٣ ، وغاية النهاية ٢ / ١١٣ ولسان

الميزان ٥ / ١١٠ .

٤ ابو علي قطرب محمد بن المستنير هو صاحب هذا الكتاب ،

انظر ترجمته في القسم الاول من رسالتنا هذه .

٧ هو يونس بن حبيب بن عبد الرحمن الضبي المتوفى سنة

١٨٢ / ٢٩٨ . درس عليه سيويه والكسائي والفراء . كان

عالماً شهيراً في النحو واللفظ وهو من اساتذة قطرب ايضاً .

ترجم له ابن قتيبة في المعارف ص ٥٤١ ، والسيوافي في

اخبار النحويين البصريين ص ٢٧ ، وله ترجمة ايضاً في الفهرست

ص ٤٧ - ٤٨ ، و معجم الادباء ٢٠ / ٦٤ - ٦٧ والبلغة ص =

بسم الله الرحمن الرحيم

أخبرنا الشيخ أبو الحسين المبارك بن عبد الجبار أحمد الصيرفي رحمه الله
قراء عليه وأنا اسمع . أنبأنا أبو تغلب عبد الوهاب بن علي المُلحمي قراء عليه
وأنا اسمع في شهر ربيع الأول سنة ثمان و ثلاثين و أربعمائة . أنبأنا القاضي
أبو الفرج المعافى بن زكريا بن يحيى بن حماد الجريفي في يوم السبت لربيع خلون

٢ رحمه الله - م

- ٢ أبو الحسين المبارك بن عبد الجبار بن أحمد الصيرفي عالم بالحديث ثقة توفي
سنة ٥٠٠ / ١١٠٦ ببغداد . ترجم له ابن الجوزي في المنتظم ١٥٤ / ٩ والذهبي
في ميزان الاعتدال ٤٣١ / ٣ ، وابن حجر العسقلاني في لسان الميزان ٥٠٩ / ٥
و ابن الصمد الحنبلي في شذرات الذهب ٤١٢ / ٣ ، وكحالة في معجم المؤلفين
١٧٢ / ٨ ، والزركلي في الاعلام ١٥١ / ٦ .
- ٣ أبو تغلب عبد الوهاب بن علي بن الحسن المُلحمي الفارسي فقيه شافعي عالم
بالقراءات والفرائض توفي سنة ٤٣٩ / ١٠٤٧ . ترجم له الخطيب البغدادي في
تاريخ بغداد ٣٣ / ١١ برواية " اللخمي " بدلا من " المُلحمي " ، وله ترجمة أيضا
في المنتظم ١٣٣ / ٨ ، وذكر السبكي ترجمة له في طبقات الشافعية الكبرى ٢٢٩ / ٥
و ابن الجزري في غاية النهاية ٤٧٩ / ١ برواية " أبو تغلب " بدلا من " أبو تغلب " .
كلقة " المُلحمي " بضم الميم وسكون اللام المهملة في آخرها ميم . هذه نسبت إلى
" المُلحم " وهي جنس من الثياب . انظر ابن الاثير الجزري في اللباب ٢٥٣ / ٣ --
- ٢٥٤ ، والزبيدي في التاج " لحم " .
- ٤-٥ القاضي أبو الفرج المعافى بن زكريا بن يحيى بن حماد الجريفي كان
من اعلم الناس بالفقه والنحو واللفظ و فنون الادب والأخبار والأشعار توفي
سنة ٣٩٠ / ٩٩٩ . ترجم له ابن الانباري في نزهة الالباء ص ٢٤٢ --
- ٢٤٣ ، وترجمته في المنتظم ١٣ / ٢ - ٢١٤ ، وياقوت الحموي في معجم
الادباء ١٥١ / ١٩ - ١٥٣ ، والقفا في انباء الرواة ٢٩٦ / ٣ --
- ٢٩٧ ، وابن الاثير الجزري في الكامل في التاريخ ١٦٣ / ١ ، وابن خلكان في
وفيات الاعيان ٢٢١ / ٥ - ٢٢٤ ، وابن كثير في البدايات والنهاية ١١ / ٢٢٨
والفيروز آبادي في البلفة ص ٢٥٩ ، وله ترجمة أيضا في غاية النهاية ٢٠٢ / ٢
والسيوطي في بغية الوعاق ٢٩٣ / ٢ - ٢٩٤ ، و كاتب جليبي في كشف الظنون
٥٩٣ / ١ ، وترجمته في شذرات الذهب ١٣٤ / ٣ ، و بروكلمان في تاريخ الأدب

كتاب الأزمنة و تلبية الجاهلية

تأليف

أبي عليّ محمد بن المستنير قطوب رحمه الله

رواية أبي بكر أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد عن أبي عبد الله
محمد بن الجهم عنه . و من رواية القاضي أبي الفرج المعافى بن زكريا بن يحيى
ابن حميد بن حماد الجريوي عنه . و من رواية أبي تغلب عبد الوهاب بن عليّ
الطحمي عنه . و من رواية الشيخ أبي الحسين المبارك بن عبد الجبار بن أحمد
الصيرفي عنه . و من رواية الشيخ أبي الفضل محمد بن ناصر بن عليّ السلمي
عنه .

کتاب الزمند

ابو علی محمد بن ابی تنیر قطرب

تحقیق

محرم چلبی

ارضیوم

۱۹۸۱